



دورية دولية علمية تصدر عن المركز الديمقراطي العربي
للدراسات الاستراتيجية والسياسية والاقتصادية ألمانيا - برلين

المجلد 09 العدد 35 مارس 2025

Vol 09 / Issue 35 / March 2025



المركز الديمقراطي العربي للدراسات الإستراتيجية والسياسية والإقتصادية
برلين-ألمانيا

ISSN 2568-6739

V.R33616

المركز الديمقراطي العربي
للدراسات الاستراتيجية والسياسية والاقتصادية
Democratic Arabic Center
For Strategic, Political & Economic Studies

مجلة العلوم الاجتماعية

دورية دولية علمية محكمة

Journal of Social Sciences

Social Science Journal is an international peer-reviewed journal issued by the Arab Democratic Center Berlin-Germany that publishes research in the field of social sciences in Arabic, English, and French.

الإيداع القانوني V.R33616

ISSN 2568-6739

مارس 2025 المجلد (09)

العدد الخامس وثلاثون (35)

Vol 09 / Issue 35 / March 2025

مجلة العلوم الاجتماعية

دورية دولية علمية محكمة

تصدر من ألمانيا- برلين- عن المركز الديمقراطي العربي للدراسات الاستراتيجية
والسياسية والاقتصادية

Journal of Social Sciences

**Social Science Journal is an international peer-reviewed journal issued by the Arab
Democratic Center Berlin-Germany that publishes research in the field of social
sciences in Arabic, English, and French.**

Head of the center

Ammar Sharaan

Associate Editor

Editorial Team

Edito -in-Chiefr

Dr. Bahri Saber, University center of barika (Algeria),
dr.bahri@democraticac.de, saber.bahri@cu-barika.dz

Associate Editor

Dr. Sara BEN LARBI, Université de Lorraine, France,
benlarbis100@gmail.com

Dr. Véronique Lemoine-Bresson, Université de Lorraine, France,
veronique.lemoine-bresson@univ-lorraine.fr

Prof Dr.Remo Job, President Elect, International Council of Psychology
Educators, Department of Psychology and Cognitive Science, University of
Trento,remo.job@unitn.it

dr. Anissa Hamza-Jamann, University of Lorraine, ATILF CNRS, France,
anissa.hamza-jamann@univ-lorraine.fr

Dr.Wajih Guehria, Université de Versailles-St-Quentin-en-Yvelines,
Laboratoire Lacnad, INALCO, Paris ,France, guehriawajih@yahoo.fr

Dr. HABIB AKHROUF, Université Paris Nanterre 92000, France,
hakhrouf@parisnanterre.fr, habib.akhrouf@crl10.net

Dr.Hanan Saleh Hussein, Department of Philology and Translation, Arabic
and Islamic Studies, Pablo de Olavide University, Seville-Spain,
hsalhus@upo.es

Dr. Naïma BENAICHA ZIANI, Universidad de Alicante, Spain,
naima.benaicha@ua.es

Dr. Shawnm Yahya, Social Philosophy, Sorbonne University Paris1, France

Dr. Letizia Lombezzi, The University of Bologna- DSPS, Italy,
letizia.lombezzi2@unibo.it

Associate professor Ph.D. PESCARU MARIA, NATIONAL UNIVERSITY
OF SCIENCE AND TECHNOLOGY POLITEHNICA BUCHAREST,
ROMANIA, maria.pescaru@upb.ro

Dr. Zinsou Cosme Fandy, Simon Fraser University, Canada, fcosme@sfu.ca

Dr. Miriam Gutiérrez-Otero, Université Autonome de Ciudad Juárez,
Ciudad Juárez, Chihuahua, Mexico, mgutierr@uacj.mx

Dr. Aimée-Danielle LEZOU KOFFI, Félix Houphouët-Boigny University,
Ivory Coast, aimee.koffi@univ-fhb.edu.ci ,lezoukoffi@live.com

Dr. Brahim Benyoucef, Observatoire Espace et Société, Canada,
observatoire.espace.societe@gmail.com

Dr. Maria L. Swanson, United States Naval academy, The United States of
America, swanson@usna.edu

Prof. Muhammad Naeem ur Rahman, Assistant Professor of English, Higher
Education Department, Pakistan, naeemsiddiqui.saleemi@gmail.com

Prof. Dr. Yasser Tarshany, Al Madina International University, Malaysia,
yasser.tarshany@mediu.edu.my

Dr. Nidhi SHARMA, Post Graduate Government College for Girls, Sector-
11, Chandigarh, India, sharmarainbow555@gmail.com

Dr. Ahmet KILINÇ, Ankara Yıldırım Beyazıt University, Turkey,
akilinc@aybu.edu.tr

Dr. Abdelhafid TAIBI, University: Mohamed Lamine Debaghine Sétif 2
University, a.taibi@univ-setif2.dz

Dr. Advisor Awad Abdul Jalil Abu Bakr Muhammad, Red Sea University -
Faculty of Arts – Sudan, Sudan - currently residing in the Kingdom of Saudi
Arabia, bokhtt@rsu.edu.sd

Dr. Alia Suliman Saeed Al-Atrouz, The Islamic University of Minnesota,
America, dr.alia1312@gmail.com

Dr. Emad Mohamed Fawzi Hussein Molokhya, Associate professor of Comparative Administrative Law. Attorney at law at the Court of Cassation, The Supreme Constitutional Court and the High Administrative Court. Egyptemadmolokhya@gmail.com

Dr. Galal Hassan Ahmed Megahed, Al Azhar University Egypt, Galalmegahed@azhar.edu.eg

Dr. kharmouche mouna, Laboratory of psychopathology and neuropsychology, Mohamed Lamine Debaghine Setif 2 University (Algeria), m.kharmouche@univ-setif2.dz

Dr. Maen Qasem Mohammad Alshiyab, Amman Arsb University, m.alshiyab@aau.edu.jo

Dr. Mustafa Mahmoud Abdel Salam, Associate Professor, Faculty of Administration and Economics, Umm Al Qura University, Kingdom of Saudi Arabia, mabdelsalam@uqu.edu.sa

Dr. Shadi Alshdaifat, Associate Professor, University of Sharjah, UAE, salshdaifat@sharjah.ac.ae

Phd. Asem zahi mfleh al-atrouz, Director of the Center for Innovation and Entrepreneurship at the Islamic University of Minnesota, dr.aseem2912@gmail.com

prof dr.Barzan Moyasir Alhamid, University of Mosul Iraq, dr.barzan_78@uomosul.edu.iq

Scientific Committee (Reading and Peer Review Committee):

Abdel Sattar Rajab, University of Carthage, Tunisia.

Adam Muhammad Hassan Abkar Kabs, Nyala University, Sudan.

Ahmed ATYQ, Ministry of Education, Qatar

Ahmed Zein ELDin Bouamer, Oum El Bouaghi University, Algeria

Asaad Hamdi Mohammad Maher, University of Human Development,
Sulaymaniyah , Kurdistan Region of Iraq

Assia Al-Waer, University of Badji Mokhtar Annaba, Algeria

Atouta Saleh, University of Mohamed Lamine Debaghin, Setif 02, Algeria

Belkacemi Mohammed Lazhar, Bordj Bou Arreridj University, Algeria

Benaouda Allam, University of Oran 2, Algeria

Benmedjahed fatimazohra, university of ouargla, Algeria

Benmerar Djamel, Djilali Bounaama University, Khemis Miliana, Algeria

Djalaleddine Bouattit, Université 20 Août 1955 de Skikda, Algeria

DOUIDA Nafissa,Ecole normale supérieure Bouzareah ALGIERS, Algeria

EL HACHEMI LOUKIA, Université de Constantine 2, Algeria

ELaoudati Nouzha, Abdelmalek Essaidi University .Tetuan Morocco

Essam Mohamed Talaat Al-Galil, Assiut University, Egypt.

Fatima Al-Moumni, University of Gafsa, Tunisia.

Fikry Latif Metwally, Misr University of Science and Technology, Egypt.

Hacene Boussersoub, University Blida 2 Lounici Ali, Algeria

Hakim Mousa Abed Alhasnawy Ministry Of Education Of Iraq Open
Educational College

Hassina LOUAER, University: Mohamed Lamine Debaghine Sétif 2
University, Algeria

Hatem BENAZOUZ, Echahid Cheikh Larbi Tebessi University-Tebessa
Algeria

Hazem Mohammed Ibrahim Matter, Helwan University, Egypt

Hesham Mohamed fkhraldeen abd alhady, Faculty of Arts - Damietta University, Arab Republic of Egypt

Issaadi fares, university of el Oued, Algeria

Jihad Muhammad Hassan Al-Harsh, Al-Baha University, Kingdom of Saudi Arabia.

khadijah hassan ali alqaser, University of Kufa, iraq

Khalifa Qurtubi, University Blida 2 Lounici Ali, Algeria

Khalouk Hicham, University of Hassan II Casablanca, Morocco

kharmouche ismahane, Mohamed Lamine Debaghine Setif 2 University, Algeria

Kouider doubbakh, University of M'sila, Algeria

laid ouarem, University of Bordj Bou Arreridj, Algeria

Mohammed almahdi alamir, ustadh almusaeid aleilmii jamieuh amdirman al'iislat, alsuwdan

Ourghi Sidahmed, Dr Moulay Tahar university, Algeria

Rabei abdul raouf mouhamad amer, king khalid university, kingdom of saudo arabia

Rahhal Samia, Hasiba Ben Bouali University of Chlef, Algeria

Ramadan Ashour, Helwan University, Egypt

Rashidi elSaid, University of Mohamed Lamine Debaghin, Setif 02, Algeria

Saad Aziz, Ministry of Education, Qatar Sabry Badie Abdel Muttalib, Damietta University, Egypt

Samia Ibrahim Ahmed Al-Jamal, Misurata University, Libya

Shawnm Yahya, Social Philosophy, Sorbonne University Paris1, France

SIFFOUR Salim, University of JIJEL, Algeria

Sofiane Bouattit, Université 20 Août 1955 de Skikda, Algeria

Somaya Bouchentouf, Abdelmalek Saadi University, Tetouan, Morocco

Suleiman Abdel Wahed Youssef, Suez Canal University, Egypt

Tayeb toumi, University of M'sila, Algeria

Zuhair Abdel Hamid Hassan Al-Nawajaha, Al-Quds Open University, Palestine

Terms of publication:

The Social Science Journal is a peer-reviewed international scientific journal that publishes studies and research in the field of social sciences in Arabic, English and French, provided that the authors adhere to the following rules:

- The material submitted for publication must be original and has not been submitted for publication elsewhere, and the researcher must submit a declaration to that effect.
- submitted research The for publication is their own work and not part of a published book.
- The research submitted to the journal must not be submitted for publication in any other entity.
- The list of authors should include all those who can legitimately claim authorship.
- The article should be up to 20 pages, including a list of references, tables, figures and photos.
- The author must follow the accepted scientific principles in preparing and writing research papers, especially with regard to proving sources of information, documenting quotations, and respecting scientific honesty in citing references and sources.
- The commitment to be aware of the journal's publication ethics and editorial policies and to bear responsibility for adhering to them.
- The commitment to disclose if the research is funded by an academic, research, or other entities.
- The first sheet includes the full title of the article in Arabic and a translation of the title of the article in English, as well as the researcher's name, scientific rank, affiliated institution, phone, fax and email, and two abstracts, up to 200 words for the two abstracts combined (no more than 10 lines in 12

Simplified Arabic and 12 Times New Roman for the English abstract), one in the language of the article and the other in English.

- The full article, including the title, abstract, and text of the article, but not the names of the authors, should be sent in a separate file

- The Arabic scientific article should be written in 12-point Simplified Arabic font with 1.00 line spacing, for headings it is in Bold, and the article title is size 14 point.

- Page margins Top 2, Bottom 2, Right 2, Left 3, Header 1.5, Footer 1.25 customized paper size (16 X 23.5).

- The essay should be free of spelling, grammar, language and typographical errors.

- For field studies, the known methodology should be respected, such as the review of the issue, the methodological procedures of the study, the method, sample, study tools, statistical methods, and the presentation and discussion of the results.

- The journal adopts the American Psychological Association (APA) documentation system. References are cited in the body of the manuscript by stating the full name of the author and then the year of publication and page in parentheses, or the full name of the author and the year in parentheses.

- The list of references is indicated at the end of the paper and alphabetized according to the American Psychological Association (APA) system

- Articles published in the journal express only the opinion of the authors.

- The researcher submits the formatted paper according to the terms of publication.

- The journal does not allow the use of suggested (recommended) reviewers by the author at any stage of the submission process, whether through the online submission system or other means of communication.

- Submitted manuscripts are subjected to a program to avoid scientific plagiarism, with the need to respect the plagiarism rate in accordance with the conditions of publication.
- For authors submitting the manuscript, all parties who made a substantial contribution to the article should be listed as authors. Primary authorship, authorship ranking, and other publication credits should be based on the relative scientific or professional contributions of the individuals involved, regardless of their status. A student is typically listed as lead author on any multi-author publication that is substantially derived from the student's thesis or dissertation.
- Prior to publication, the Social Science Journal requires the author as the rights holder to sign the Contributor's Publishing Agreement whereby the journal is granted the sole and exclusive right and license to publish for the duration of the legal term of the copyright whereby it passes to the journal. Publishing is free without any fees

sciences@democraticac.de

Publication Ethics

Publication Ethics in Journal of Social Sciences

Publication ethics

The Journal of Social Science is committed to maintaining the integrity of scholarly publishing. We encourage authors to refer to the International Standards for Authors established by the Publication Ethics Committee.

The journal strives to maintain the highest standards related to the ethics of publishing and scientific research, through its keenness to respect all ethics and take the necessary measures against any unethical practices, the journal adopts "global" ethical standards of behavior in line with the guidelines recommended by the Committee on Publication Ethics (COPE), and these standards concern all parties involved in the publication process (researchers, editorial board, scientific staff), so that each of them must adhere to them, based on their position and function, and ensure compliance with them, although failure to do so may result in taking the necessary measures.

The journal follows the ethics of scientific publishing and follows ethical guidelines to ensure best practices, which the author must honor.

The journal relies on the Code of Ethics for Scientific Research and Scientific Publishing, and regulations governing the refereeing process, and the process of selecting quality research that provides scientific addition to knowledge.

It is important that the author adheres to the ethics of scientific publishing and avoids any scientific plagiarism. In the event that scientific plagiarism is discovered, the journal takes the necessary measures by conducting the customary procedures where any party affected or discovering any plagiarism can write to the journal directly to verify it.

The journal works to prevent any conflict of interest, so the author must abide by the conditions of publication by avoiding sending his article to any journal until it is decided by the journal's boards. In addition, he must abide by the ethics of scientific research and scientific publication while not violating any conflict between him and the institutions sponsoring his study when publishing, given that he must inform the journal when submitting his article for publication.

The journal relies on plagiarism detection, whereby any article is rejected according to the journal's publication conditions in order to avoid scientific plagiarism and exaggerated plagiarism in accordance with the principles of international journals.

The editorial team, the scientific board, the referees, and the publisher are responsible for maintaining confidentiality and avoiding conflicts with any party while adhering to objectivity, neutrality, and accuracy in any task assigned to them from the beginning of the article submission until its final publication.

Peer Refereeing

-Please refer to the submission guidelines of the journal to which you wish to submit.

-The journal does not allow the use of suggested (recommended) reviewers by the author at any stage of the submission process, whether through the online submission system or other means of communication.

-Reviewers must be experts in their fields and must be able to provide an objective assessment of the manuscript. It is our policy not to appoint reviewers for scientific research in the following cases:

The reviewer resides in the same organization as any of the co-authors.

The reviewer is based at the funding organization of the paper.

The reviewer has been recommended by the author.

The reviewer has provided a personal email account (Gmail/Yahoo/Hotmail) and an institutional email account cannot be found after a basic Google search of name, department, and organization.

-Please note that the journal editors are not required to invite any recommended or dissenting reviewers to evaluate your manuscript.

-The referee is committed to the ethics of scientific research and publication by evaluating the submitted manuscripts objectively and impartially according to recognized scientific principles.

-The article is judged by two referees in the specialty according to the subject matter of the submitted article.

-The referee is required to review the articles within the deadlines agreed upon by the journal's editorial board

-The journal is provided with the scientific biography of each referee, including degree, affiliation, and country.

-The referee must inform the editorial board of any conflicts of interest when reviewing the submitted manuscripts before starting the refereeing process

-The referee is required to maintain the confidentiality of the manuscripts during the refereeing process

-The journal adopts the Double-Blind Peer Review model.

Editors' criteria:

- Any manuscript submitted to the journal will be accepted and rejected on the basis of its scientific merit, originality, relevance, seriousness, and its contribution to scientific knowledge without any bias.
- Only manuscripts that are in line with the research interests of the journal will be accepted.
- Any unethical quality of manuscripts submitted for publication in the journal shall be reported.
- Editors coordinate with referees by communicating periodically to review manuscripts accurately and effectively, while maintaining their confidentiality regardless of their type and not revealing the identity of the referees or authors to any party.
- It is important to follow the journal's editorial policies and respect all publishing procedures in order to maintain the credibility of the journal and the quality of the research published in the journal.
- Submitted manuscripts are subjected to a program to avoid scientific plagiarism, with the need to respect the plagiarism rate in accordance with the conditions of publication.

Publisher standards:

- The publisher must adhere strictly to the ethical standards of publishing, in order to preserve the reputation and credibility of the journal.
- The publisher shall provide all necessary support to the journal in order to promote and develop it and preserve the legally guaranteed copyrights
- The publisher must intervene firmly and strictly to prevent articles or publications that violate the international ethical standards of publishing.

Authorship

- The list of authors should include all those who can legitimately claim authorship.

-He or she agrees to be responsible for all aspects of the work to ensure that questions regarding the accuracy or integrity of any part of the work are investigated and resolved appropriately by the author who submitted the manuscript.

-Authors must fulfill the requirements of all of the above points. Each author must have been sufficiently involved in the work to assume overall responsibility for appropriate sections of the content.

-When a large, multicenter group performs the work, the group must identify individuals who accept direct responsibility for the manuscript. These individuals must fully meet the criteria for authorship.

-For authors submitting the manuscript, all parties who made a substantial contribution to the article should be listed as authors. Primary authorship, authorship ranking, and other publication credits should be based on the relative scientific or professional contributions of the individuals involved, regardless of their status. A student is typically listed as lead author on any multi-author publication that is substantially derived from the student's thesis or dissertation.

Corresponding author

The single person who has primary responsibility for communicating with the journal during manuscript submission, peer review, and the publication process, and typically ensures that all administrative requirements of the journal, such as submission of authorship details, ethics committee approval, trial and field study registration documents, and conflict of interest forms and statements are properly completed. However, these duties may be delegated to one or more of the co-authors.

The corresponding author is the person who signs the publication agreement on behalf of all authors and whose contact details are included in the article. They must be available after publication to respond to critiques of the work and cooperate with any requests from the journal for additional data or information should questions about the paper arise after publication.

Scientific plagiarism:

The Journal of Social Science takes issues of copyright infringement, plagiarism, or other violations of best practices in publishing very seriously. We seek to protect the rights of our authors and always investigate claims of plagiarism or misuse of published articles. Similarly, we seek to protect the reputation of the journal against malpractice. Submitted articles may be checked using a duplicate check program. Where it is found, for example, that an article has plagiarized other works or included third-party copyrighted material without permission or with insufficient acknowledgment, or where the authorship of the article is disputed, we reserve the right to take the appropriate action.

Emphasizing the importance and necessity of integrity as a basic principle regulating aspects of our mission. We always strive to achieve transparency, objectivity, and fairness in evaluating research, with our firm commitment to honesty and respect towards all contributors to the scientific process, including researchers and reviewers. Integrity and transparency are the title of our work and a firm principle for us in order to develop human knowledge.

Editorial Policies

Editorial Policies

1.Manuscript Submission Guidelines

The Journal of Social Science publishes high-quality research and committed scholarly manuscripts on a global scale. Committed to diversity and inclusion in publishing, we encourage submissions from a variety of authors from all countries and backgrounds.

2.Pre-submission: Helping readers find your article

Before you submit your manuscript, it is important to review your title, keywords, and abstract. These elements are essential to ensure that readers are able to find your article on the internet through online search engines such as Google. It is important to choose the right title for your article and write your abstract because the more accurately the abstract is written, the more likely it is to be found on various search platforms and choose your keywords, which should not exceed 5 words that must be carefully chosen to express the content of the manuscript.

All authors' full names with affiliation organizations, country, and professional mail should be provided in order to improve the visibility of your article and ensure proper indexing and cross-linking, especially in English.

3.Submitting your article

The journal has its own editorial board and instructions for authors. To submit your article, visit the journal's homepage, click on the Manuscript Submission Guidelines link and submit your manuscript according to the publication terms.

Please be sure to read the journal's guidelines and adhere to its specific requirements. Please direct inquiries regarding the submission process to the

journal's editorial board, details can be found in the journal's submission guidelines and more information can be found on the journal's website.

The journal follows the ethics of scientific publishing and follows ethical guidelines to ensure best practices, which the author must honor.

4. Editorial policies

Peer Refereeing Policy

-Please refer to the submission guidelines of the journal to which you wish to submit.

-The journal does not allow the use of suggested (recommended) reviewers by the author at any stage of the submission process, whether through the online submission system or other means of communication.

-Reviewers must be experts in their fields and must be able to provide an objective assessment of the manuscript. It is our policy not to appoint reviewers for scientific research in the following cases:

The reviewer resides in the same organization as any of the co-authors.

The reviewer is based at the funding organization of the paper.

The reviewer has been recommended by the author.

The reviewer has provided a personal email account (Gmail/Yahoo/Hotmail) and an institutional email account cannot be found after a basic Google search of name, department, and organization.

-Please note that the journal editors are not required to invite any recommended or dissenting reviewers to evaluate your manuscript.

-The referee is committed to the ethics of scientific research and publication by evaluating the submitted manuscripts objectively and impartially according to recognized scientific principles.

-The article is judged by two referees in the specialty according to the subject matter of the submitted article.

-The referee is required to review the articles within the deadlines agreed upon by the journal's editorial board

- The journal is provided with the scientific biography of each referee, including degree, affiliation, and country.
- The referee must inform the editorial board of any conflicts of interest when reviewing the submitted manuscripts before starting the refereeing process
- The referee is required to maintain the confidentiality of the manuscripts during the refereeing process
- The journal adopts the Double-Blind Peer Review model.

Editors' criteria:

- Any manuscript submitted to the journal will be accepted and rejected on the basis of its scientific merit, originality, relevance, seriousness, and its contribution to scientific knowledge without any bias.
- Only manuscripts that are in line with the research interests of the journal will be accepted.
- Any unethical quality of manuscripts submitted for publication in the journal shall be reported.
- Editors coordinate with referees by communicating periodically to review manuscripts accurately and effectively, while maintaining their confidentiality regardless of their type and not revealing the identity of the referees or authors to any party.
- It is important to follow the journal's editorial policies and respect all publishing procedures in order to maintain the credibility of the journal and the quality of the research published in the journal.
- Submitted manuscripts are subjected to a program to avoid scientific plagiarism, with the need to respect the plagiarism rate in accordance with the conditions of publication.

Publisher standards:

- The publisher must adhere strictly to the ethical standards of publishing, in order to preserve the reputation and credibility of the journal.

- The publisher shall provide all necessary support to the journal in order to promote and develop it and preserve the legally guaranteed copyrights
- The publisher must intervene firmly and strictly to prevent articles or publications that violate the international ethical standards of publishing.

Authorship

- The list of authors should include all those who can legitimately claim authorship.
- He or she agrees to be responsible for all aspects of the work to ensure that questions regarding the accuracy or integrity of any part of the work are investigated and resolved appropriately by the author who submitted the manuscript.
- Authors must fulfill the requirements of all of the above points. Each author must have been sufficiently involved in the work to assume overall responsibility for appropriate sections of the content.
- When a large, multicenter group performs the work, the group must identify individuals who accept direct responsibility for the manuscript. These individuals must fully meet the criteria for authorship.
- For authors submitting the manuscript, all parties who made a substantial contribution to the article should be listed as authors. Primary authorship, authorship ranking, and other publication credits should be based on the relative scientific or professional contributions of the individuals involved, regardless of their status. A student is typically listed as lead author on any multi-author publication that is substantially derived from the student's thesis or dissertation.

Corresponding author

The single person who has primary responsibility for communicating with the journal during manuscript submission, peer review, and the publication process, and typically ensures that all administrative requirements of the journal, such as submission of authorship details, ethics committee approval, trial and field study registration documents, and conflict of

interest forms and statements are properly completed. However, these duties may be delegated to one or more of the co-authors.

The corresponding author is the person who signs the publication agreement on behalf of all authors and whose contact details are included in the article. They must be available after publication to respond to critiques of the work and cooperate with any requests from the journal for additional data or information should questions about the paper arise after publication.

5.Publication ethics

The Journal of Social Science is committed to maintaining the integrity of scholarly publishing. We encourage authors to refer to the International Standards for Authors established by the Publication Ethics Committee.

6.Contributor's Publishing Agreement

Prior to publication, the Social Science Journal requires the author as the rights holder to sign the Contributor's Publishing Agreement whereby the journal is granted the sole and exclusive right and license to publish for the duration of the legal term of the copyright whereby it passes to the journal.

7.Open access publishing in the journal:

The journal allows open access publication of manuscripts

8.Preparing your manuscript

The journal uses double-blind peer review, authors are asked to submit a fully anonymized manuscript with a separate title page.

9.Formatting your article

The material submitted for publication must be original and has not been submitted for publication in any other entity, and the researcher submits a declaration to this effect and has no right to submit it for publication to any entity until it is decided by the journal's boards, and is liable to pay any damage in case of violation of this provision.

The author must notify the journal of any conflicts that may occur due to the submitted manuscript.

The author must follow the accepted scientific principles in preparing and writing research papers, especially with regard to proving sources of information, documenting quotations, and respecting scientific honesty in citing references, sources, and documentation.

If any plagiarism or any serious error in the article is proven, the article will be withdrawn from the journal's website and any aggrieved party can notify the journal.

The funding entity for the research, if any, must be identified when the article is submitted for publication by the author.

The article must be free of spelling, grammar, language and typographical errors.

For field studies, the known methodology should be respected, such as the review of the issue, the methodological procedures of the study, the method, the sample, the study instruments, the statistical methods, and the presentation and discussion of the results.

The journal adopts the American Psychological Association (APA) documentation system and the reference list is referenced accordingly.

When formatting your references, please be sure to check the journal's reference style and cite all references and sources referenced within the manuscript.

There is no need to follow a specific template when submitting your manuscript in Word. However, please make sure that your heading levels are clear, and that sections are clearly labeled.

We welcome the submission of LaTeX files.

10. Artwork guidelines

Illustrations, photos and diagrams should be provided in the highest quality and in an electronic format that helps us publish your article in the best possible way.

Color: Please note that images provided in color will be published online and in black and white (unless otherwise arranged). Therefore, it is

important that you provide comprehensible images in black and white as well (i.e. using color with a distinctive pattern or dotted lines).

11.Submitting your manuscript

Please see the submission guidelines for the journal

You must have an account in order to submit your manuscript for publication in the journal

The format file type should be the same as for other article formats.

A caption should be provided with the drawing.

Do not use images under a copyright license for graphic abstracts.

The final visualized abstract image should be sent with the accepted article.

12.ORCID

As part of our commitment to ensuring an ethical, transparent and fair peer review process, the Journal of Social Sciences is a supporting member of ORCID and the Open and Contributing Researcher Identifier.

ORCID provides a unique and persistent digital identifier that distinguishes researchers from any other researcher, even those who share the same name, and through integration into key research workflows such as manuscript and grant submission, supports automated links between researchers and their professional activities, ensuring that their work is recognized.

We encourage all authors and co-authors to link their ORCID IDs to their accounts in our online peer review platforms. It takes seconds: Click the link when prompted, log in to your ORCID account and our systems will automatically update. We collect ORCID IDs during the manuscript submission process and your ORCID ID then becomes part of the metadata of your accepted publication, making your work attributable to you alone. Your ORCID ID is published with your article so that fellow researchers reading your work can link to your ORCID profile and from there link to your other publications.

13.About acceptance and publication

Your editor will keep you informed of the progress of your article throughout the production process. Evidence in PDF format will be sent to the corresponding author and must be returned promptly.

The journal is committed to sending the referees' reports to the author within the final result which takes several forms:

- 1.An accepted draft with no changes required
- 2.Manuscript accepted for publication with major modifications
- 3.Accepted manuscript with minor modifications
- 4.Rejected manuscript

14.Access to the article:

The author has access to their published article where the final article can be viewed through the journal's website.

15.Online First Publishing

The journal offers an Online First service. Online First allows final review articles (completed articles in the queue for assignment to an upcoming issue) to be published online before being included in the final issue of the journal, significantly reducing the time between submission and publication.

Archiving archiving in: Internet Archive

The journal endeavors to promote scientific publishing and provide scientific addition to knowledge and receives various suggestions that work to develop the journal and improve the quality of its research.

فهرس المحتويات

صفحة

مفهوم الشرط عند الاصوليين حقيقته وحجيته وأثره

ثامر سعدون سلمان العيساوي،.....38.

الدور المفسر للذكاء العاطفي في العلاقة بين الصحة التنظيمية والإحباط
الوظيفي: المهارات الناعمة كمتغير معدل بالتطبيق على أعضاء هيئة
التدريس بالجامعات السعودية

محمد مختار إبراهيم، صديق عبد الرحمن شعيب صالح، منتصر
الهادي مالك بخيت، أبوبكر عامر محمد لقمة، عرفة جبريل أبو
نصيب،.....54.

البُعد الإيماني والنفسي لسُكنى الزوجية في المنظور القرآني

ضحى محمد صالح، شيماء حسن
حمد،.....81.

القرار الإداري بالمنع من السفر

حنين سليمان سليم شويكي، فلسطين،.....105.

بيروقراطية العمل النقابي بالمغرب: دراسة سوسيولوجية في المحددات
والتجليات والانعكاسات

الحسن الزهواني، طيب العيادي ،.....130.

اتجاهات الصحفيين نحو استخدام الذكاء الاصطناعي في تطوير العمل
الصحفي وانعكاسه على المصداقية والمهنية

عبير عبد الامير كريم، هادي فليح حسن،.....167.

اللغة والعنصرية

ترجمة: لؤي بدران، كريستال أ. سمولز ، جيني إل.

ديفيس(مؤلف)،.....194.

الأنظمة الانتخابية في العراق بعد عام 2003 دراسة تحليلية

أسامة بدر عبد،.....228.

دور معايير التقارير المالية الدولية في القطاع المصرفي العراقي على
جودة الارباح

عمر خليل إبراهيم الحياتي ،.....262.

الدعوة إلى السلام والتماسك الوطني: قراءة في نصوص أدبية عربية
مختارة من تأليف نيجيري

تاج الدين يوسف،.....291.

الصراع المستمر من أجل الحوكمة العادلة: النخب والسلطة والمبادئ
السياسية

رائد عاطف،.....310.

مراجعة كتاب الذكاء الاصطناعي الحواري: أنظمة المحادثة، وكلاء
الحوار وروبوتات الدردشة Chatbots

مايكل ماك تير (المؤلف)، أولجا سيمينك (كاتبة المراجعة)، محمود
محمد ريان (المترجم)،.....330.

Derrière les urnes : la présence de l'extrême droite

Mekdam ALBARBOUR,.....341.

Contents

Page Range

The concept of the condition according to the fundamentalists, its reality, its validity, and its effect

Thamer Saadoun Salman Al-Issawi ,.....36.

The Explanatory Role of Emotional Intelligence in the Relationship between Organizational Health and Job Frustration: Soft Skills as a Moderating Variable with Application to Faculty Members at Saudi Universities

Mohammed Mukhtar Ibrahim AHMED, Siddig Abdelrahman Shoaib SALEH, Montaser Al-Hadi Malek Bakhit, Abubaker Amer Mohamed LOGMA, Arafa Jibril Abu Nasib ,.....54.

The faith and psychological dimension of marital residence in the Quranic perspective

Dhuha Mohammed Salih, Shaima Hassan Hamad,.....81.

The Administrative Decision on Travel Ban

Haneen Sulayman Saleem Shweiki
,Palestine,.....105.

The bureaucratization of syndicalism in Morocco: A
sociological study of the determinants, manifestations and
implications

Lahcen Zehouani, Taib Elayadi,.....130.

Journalists' attitudes towards using artificial intelligence in
developing journalistic work and its impact on Credibility
and professionalism

Abeer Abdul Amir Kareem Samir, Hadi Flayyih
Hasan,.....167.

Language And Racism

Loay Badran(Translator), Krystal A. Smalls, Jenny L.
Davis (author),.....194.

lectual Systems in Iraq After 2003- An Analytical Study

Osama Badr Abd,.....228.

The Effects of Adopting the International Financial Standards on the quality Accounting profits the Iraqi Banking Sector

Omar Khalil Ibrahim Al-Hayani,.....262.

Call for Peace and National Cohesion: Reading from Selected Arabic Literary Texts of Nigerian Authorship

Tajudeen Yusuf ,.....291.

The Enduring Struggle for Egalitarian Governance: Elites, Power, and Political Ideals

Raed Atef,310.

Book Review Conversational AI: Dialogue Systems, Conversational Agents, and Chatbots

Michael McTear, Reviewed by Olga Seminck, Translated by Mhamoud Mohamed Rayan,.....330.

Behind the Ballot Boxes: The Presence of the Far Right

Mekdam ALBARBOUR,.....341.

The concept of the condition according to the fundamentalists, its reality, its validity, and its effect

Thamer Saadoun Salman Al-Issawi *

Sunni Endowment Office, Department of Religious Education and Islamic Studies-Iraq

aat73004@gmail.com



<https://orcid.org/0009-0003-1419-511X>

Received: 17/11/2024, Accepted: 20/01/2025, Published: 18/03/2025

Abstract: The concept of the condition is an apparent, non-conclusive proof according to the majority of theologians, by which rulings are proven if its conditions are met, whether it refers to what is spoken or what is not said about it. The Hanafis do not see the validity of the concept of condition and do not confirm the rulings with it. All scholars agree that suspending the ruling on a condition It indicates that that ruling is proven when that condition exists, and that the subject of dispute among scholars regarding the concept of the condition is limited to the extent to which restricting the ruling to the linguistic condition in the legal texts indicates the absence of the ruling when the condition is absent, and that the disagreement of scholars regarding invoking the concept of the condition has a major impact in the branches of jurisprudence.

Keywords: concept of condition, Authenticity of the concept of condition, Opinions of fundamentalists, Legitimacy and various contracts.

**Corresponding author*

مفهوم الشرط عند الاصوليين حقيقته وحجبه وأثره

م.م ثامر سعدون سلمان العيساوي*

ديوان الوقف السني، دائرة التعليم الديني والدراسات الاسلامية- العراق

aat73004@gamil.com



<https://orcid.org/0009-0003-1419-511X>

تاريخ الاستلام: 2024/11/17 - تاريخ القبول: 2025/01/20 - تاريخ النشر: 2025/03/18

ملخص: ان مفهوم الشرط حجة ظاهرة غير قطعية عند الجمهور من المتكلمين ، ثبت به الاحكام في حال توفر شروطه سواء العائد منها للمنطوق او المسكوت عنه والحنفية لا يرون حجية مفهوم الشرط ولا يثبتون به الاحكام. ان العلماء جميعا متفقون على ان تعليق الحكم بالشرط يدل على ثبوت ذلك الحكم عند وجود ذلك الشرط وان محل النزاع بين العلماء في مفهوم الشرط محصور في مدى دلالة تقييد الحكم بالشرط اللغوي في النصوص الشرعية على انتقاء الحكم عند انتقاء الشرط وان لخلاف العلماء في الاحتجاج بمفهوم الشرط اثرا كبيرا في الفروع الفقهية.

الكلمات المفتاحية: مفهوم الشرط، حجية مفهوم الشرط، اراء الاصوليين، الشرعية والعقود المختلفة

*المؤلف المرسل

المقدمة

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، نبينا محمد (صلى الله عليه وسلم) وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً. أما بعد: فإن علم أصول الفقه أحد علوم الشريعة، بل هو من أكثرها أثراً، لما فيه من حفظ للدين وحياته للشريعة؛ ولأنه العمدة في الاجتهاد واستنباط الأحكام الفقهية من الأدلة والشرط له مكانه مهمة في تحصيل الأحكام الشرعية على الوجه الذي اراده الله (عز وجل) واراده رسوله (صلى الله عليه وسلم)، وإن محاولة التعرف على هذه مفهوم الشرط مما ييسر الأمر أمام الدارس والباحث، وقد يكون في التعرف عليه ومناهج المجتهدين السابقين، والمصادر التي تسقى منها الأحكام وطرقهم في استنباط الأحكام ما ينير لنا الطريق، فشريعتنا صالحة للتطبيق في كل عصر هذا ورغم ما بذلت في هذا البحث المتواضع من جهد، فإنني لا أدري أنه قد بلغ الكمال، والسلامة من العيوب والبراءة من الهفوات، فالكمال لله (عز وجل) وحده، ولا عصمة إلا للأنبياء (عليهم الصلاة والسلام).

أهمية البحث:

إن علم أصول الفقه هو أحد العلوم الأصلية التي قام عليها المجتمع الإسلامي منذ عهد الرسالة وإلى قيام الساعة. والاطلاع على النهضة الفقهية والروح التجديدية التي عاشها الأوائل (رحمه الله) أثر الخلاف في حجيته في الفروع الفقهية، وقد سرت في البحث على الخطة التالية:

المقدمة: وفيها سبب اختيار البحث، وأهمية البحث وخطته ويتكون من ثلاثة مباحث:

المبحث الأول: تعريف مفهوم الشرط وفيه مطلبان:

المطلب الأول: تعريف مفهوم الشرط في اللغة

المطلب الثاني: تعريف مفهوم الشرط في الاصطلاح

المبحث الثاني: حجية مفهوم الشرط وفيه مطلبان

المطلب الأول: أراء الأصوليين حجية، مفهوم الشرط

المطلب الثاني: أدلة كل فريق ومناقشتها وبيان الراجح

المبحث الثالث: أثر الخلاف في حجية مفهوم الشرط في الفروع الفقهية وفيه مطلبان

المطلب الأول: أثر الخلاف في الاحتجاج بمفهوم الشرط في العبادات

المطلب الثاني: أثر الخلاف في الاحتجاج بمفهوم الشرط في الزواج

المبحث الأول: تعريف مفهوم الشرط وفيه مطلبان:

المطلب الأول: تعريف مفهوم الشرط في اللغة.

المطلب الثاني: تعريف مفهوم الشرط في الاصطلاح.

المطلب الاول: تعريف مفهوم الشرط في اللغة:

الشرط في اللغة: ما يتقرر ليلتزم به في البيع ونحوه، والجمع: شروط، وشرائط، والشريطة: كالشرط والاشتراط: إلزام الشيء، والتزامه في البيع، فيقال: له أمراً، أي: ألزمته، وشرط عليه أمراً، شروط وتشدد عليه، أي: ألزمه إياه، وشارطه على كذا: شرط عليه، وتشرط في عمله، تكلف شروط. والشرط بالفتح أو التَّحْرِيك: العَلامَةُ، وَالْجَمْعُ أَشْرَاطٌ، ومنه: وَأَشْرَاطُ السَّاعَةِ. أي: أَعْلَامُهَا، وَهُوَ مِنْهُ: وَفِي التَّنْزِيلِ الْعَزِيزِ: فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا وَمِنْهُ سُمِّيَ: الشَّرْطُ لِأَنَّهُمْ جَعَلُوا لَأَنْفُسِهِمْ عَلامَةً يُعْرِفُونَ بِهَا، الْوَاجِدُ: شَرْطَةٌ وَشَرْطِيٌّ؛ وَرَجُلٌ شَرْطِيٌّ وَشَرْطِيٌّ، أي: مُنْسَوِّبٌ إِلَى الشَّرْطَةِ، وَالْجَمْعُ: شَرْطٌ، وَقِيلَ: سُمُوا بِذَلِكَ لِأَنَّهُمْ أَعَدُّوا لِذَلِكَ، وَأَعْلَمُوا أَنْفُسَهُمْ بِعَلَامَاتٍ. من قولهم: إبله وغنمه، إذا عزل منها شيء (لسان العرب، باب الشين، مادة شرط (329/7-330).

المطلب الثاني: تعريف مفهوم الشرط في الاصطلاح الاصوليين:

عرفه عبد العلي محمد بن نظام الدين الأنصاري: بأنه: (انتفاء الحكم عند انتفاء الشرط)
(فواتح الرحموت بشرح مسلم الثبوت (421/1)0 عرفه ابن أمير الحاج : بأنه: (وَهُوَ دَلَالَةُ اللَّفْظِ

الْمُفِيدِ لِحُكْمٍ مُعْلَقٍ عَلَى شَرْطٍ لِمَذْكَورٍ عَلَى تَقْيِضِهِ فِي الْمَسْكُوتِ عِنْدَ عَدَمِ الشَّرْطِ) (التقرير والتحرير (116/1). عرفه حافظ ثناء الله الزاهدي: بأنه (وهو دلالة النص الذي عُلق فيه الحكم على شيء بأداة من أدوات الشرط على نفي الحكم عند انتفاء الشرط) (تلخيص الأصول 17/1).

أنواع الشرط:

شرح أنواع الشرط في الفقه والأصول الشرط في الفقه الإسلامي ينقسم إلى أنواع متعددة بحسب جهة اشتراطه وبحسب العلاقة بين الشرط والمشروط. فيما يلي تفصيل الأقسام المذكورة:

القسم الأول: أنواع الشرط من حيث جهة اشتراطه

1. الشرط الشرعي: هو الشرط الذي وضعه الشارع الحكيم (الله تعالى أو رسوله)، ويعتبر قيّدًا لا يمكن تجاوزه لتحقيق صحة أو وجوب حكم معين. أمثلة: الاستطاعة لوجوب الحج: قال الله تعالى: "ولله على الناس حج البيت من استطاع إليه سبيلاً" (آل عمران: 97). هنا، الاستطاعة شرط شرعي لوجوب الحج. الولي لصحة النكاح: قال النبي: "لا نكاح إلا بولي" (رواه أبو داود والترمذي). اشتراط وجود ولي لعقد النكاح الصحيح هو شرط وضعه الشارع.

2. الشرط الجعلي: هو الشرط الذي يضعه المكلف بنفسه، ويصبح ملزمًا عند الالتزام به ضمن عقد أو قول. تعليق الطلاق: كقول الزوج لزوجته: "إذا دخلت الدار فأنت طالق". هنا الشرط مرتبط بحدث معين وضعه الزوج. - اشتراط إيصال السلعة: كأن يشترط المشتري على البائع إيصال السلعة إلى مكان محدد ضمن عقد البيع. اشتراط تقديم المهر: إذا اشترطت الزوجة تقديم المهر كاملاً قبل عقد النكاح.

القسم الثاني: أنواع الشرط باعتبار العلاقة مع المشروط:

1. الشرط اللغوي: هو الشرط الذي يُفهم من النصوص اللغوية باستخدام أدوات الشرط، والتي تربط بين السبب (الأول) والمسبب (الثاني). أمثلة: إن دخلت الدار فأنت طالق هنا، دخول الدار

شرط والطلاق هو الجزاء. العلاقة بينهما محددة بأداة الشرط إن. في الشرط اللغوي، الأدوات المخصصة مثل "إن" و"إذا" و"ما" تدل على العلاقة السببية بين الشرط والجزاء.

2. الشرط الشرعي: عرفه الأصوليون بأنه: "ما لا يوجد المشروط مع عدمه، ولا يلزم أن يوجد عند وجوده". بمعنى:

1. المشروط لا يمكن أن يتحقق إذا غاب الشرط.

2. وجود الشرط لا يعني بالضرورة تحقق المشروط.

- أمثلة: الطهارة للصلاة: الصلاة لا تصح بدون الطهارة (لا يوجد المشروط مع عدم الشرط)، لكن وجود الطهارة لا يعني بالضرورة وجوب الصلاة.

- الإحرام للحج لا يمكن أداء مناسك الحج بدون الإحرام، لكنه لا يفرض إلا مع توافر الشروط الأخرى.

3. الشرط العقلي: هو الشرط الذي يقرره العقل لوجود المشروط، بحيث لا يمكن للمشروط أن يتحقق دون تحقق الشرط. أمثلة: الحياة للعلم والقدرة والإرادة. لا يمكن أن يتصف الكائن بالعلم أو القدرة أو الإرادة إذا لم يكن حيًا. الحياة شرط عقلي لوجود هذه الصفات.

4. الشرط العادي: هو الشرط الذي تقتضيه العادة أو التجربة لتحقيق المشروط. أمثلة: نصب السلم لصعود السطح العادة تقتضي أن صعود السطح يتطلب وجود سلم أو أداة مشابهة.

- هذا النوع من الشروط ليس له أساس شرعي أو عقلي مباشر، بل يفهم من طبيعة الأشياء.

- المطر لنمو النبات نمو النبات يحتاج إلى المطر أو وسيلة بديلة (كالري)، وهذه حاجة تفرضها العادة والتجربة.

خلاصة التصنيفات:

1. من حيث جهة الاشتراط:

- الشرط الشرعي: وضعه الشارع الحكيم.

- الشرط الجعلي: وضعه المكلف.

2. من حيث العلاقة مع المشروط:

- الشرط اللغوي: محدد بأدوات الشرط اللغوية.

- الشرط الشرعي: لا يوجد المشروط بدونه ولا يلزم وجوده مع وجود الشرط.

- الشرط العقلي: تقرر بهداهة العقل لوجود المشروط.

- الشرط العادي: تفرضه العادة أو التجربة لتحقيق المشروط.

أهمية هذه التصنيفات:

- هذه الأنواع تساعد الفقهاء والأصوليين في تحديد الأحكام المستنبطة من النصوص الشرعية والعقود المختلفة. فهم أنواع الشروط يساعد على التفريق بين ما هو ملزم شرعاً وما هو متروك لاختيار المكلف، كما أنه يبين العلاقة الدقيقة بين السبب والجزاء في الأحكام الشرعية (حاشية الطحطاوي على مراقي الفلاح (ص111)، إرشاد الفحول (2/668).

المبحث الثاني: حجية مفهوم الشرط وفيه مطلبان:-

المطلب الأول: أراء الاصوليين حجية مفهوم الشرط.

المطلب الثاني: أدلة كل فريق ومناقشتها وبيان الراجح.

المطلب الأول: أراء العلماء في حجية مفهوم الشر:

المذهب الأول:

مذهب الجمهور من (المالكية، والشافعية، والحنابلة) القائلين أن تقييد الحكم بالشرط في النصوص الشرعية يدل بالمنطوق على ثبوت الحكم عند ثبوت الشرط، ويدل بالمفهوم على انتفاء

الحكم عند انتفاء الشرط (المعتمد (141/1)، البرهان (323/2)، قواطع الأدلة (249/1)، البحر المحيط (37/4)، فواتح الرحموت (241/1).

المذهب الثاني:

الإمام أبو حنيفة (رحمه الله) يرى أن تقييد الحكم بالشرط في النصوص الشرعية له دلالات واضحة ومحددة، تختلف عن ما ذهب إليه جمهور العلماء. وفيما يلي توضيح مذهبه: (المعتمد (141/1)، البرهان (323/2)، قواطع الأدلة (249/1)، البحر المحيط (37/4)، فواتح الرحموت (241/1).

ثمرة الخلاف بين الحنفية والجمهور في حجية مفهوم الشرط:

يرجع اصل الخلاف بين الحنفية ومن وافقهم من النافين لمفهوم الشرط، وبين الجمهور المثبتين له إلى أن نفى الحكم عند انتفاء الشرط يعتبر حكماً عند الجمهور؛ لأنه من مدلول الدليل اللفظي المذكور، وعند الحنفية؛ عدماً لعدم تعرض الدليل المذكور له لا بالنفي، ولا بالإثبات. دليل ذلك قول القائل: "إن دخلت الدار فإن طالق"، فإنها إذا لم تدخل الدار لا تطلق بالاتفاق، لكن عدم وقوع الطلاق عند الجمهور، لأنه من مدلول الدليل اللفظي. وعند الحنفية، لعدم تعرض الدليل المذكور له لا بالنفي، ولا بالإثبات، لأن تقييد الحكم بالشرط عند الحنفية يدل على ثبوت الحكم عند الشرط فقط، ودلالة له على انتفاء الحكم عند انتفاء الشرط، وإنما انتفاء الحكم عند انتفاء الشرط إن ثبت فمرده إلى عدم الأصلي، أو البراءة الأصلية.

المطلب الثاني: أدلة كل فريق ومناقشتها وبيان الراجح منها ويشتمل على ثلاثة فروع:

الفرع الأول: أدلة المذهب الأول مناقشتها.

الدليل الأول: قال تعالى: (وَإِذَا صَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنَّكُمْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ الْكَافِرِينَ كَانُوا لَكُمْ عَدُوًّا مُبِينًا) (سورة النساء 101).

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي عَمَّارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَابِيهِ، عَنْ يَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ، قَالَ: قُلْتُ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ: لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ، إِنْ خِفْتُمْ أَنْ

يَفْتَنُكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا} فَقَدْ أَمِنَ النَّاسُ، فَقَالَ: عَجِبْتُ مِمَّا عَجِبْتُ مِنْهُ، فَسَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ «صَدَقَ اللَّهُ بِهَا عَلَيْكُمْ، فَأَقْبَلُوا صَدَقَتَهُ» (صحيح مسلم باب صلاة المسافرين وقصرها (1/478)0 وجه الدلالة: أن تعليق الحكم بالشرط يدل على انتفاء الحكم عند انتفاء الشرط؛ لأن تعليق قصر الصلاة في السفر بحالة الخوف بأداة من أدوات الشرط، وهي "إن" يدل على عدم جواز قصر الصلاة في السفر عند عدم الخوف.

الدليل الثاني: أن أهل اللغة نصوا على تسمية إن، إذا ومن نحوها، بحروف الشرط، ويلزم من انتفاء الشرط انتفاء المشروط؛ إذ الشرط هو: ما ينتقي الحكم المعلق عليه عند انتفائه، فيثبت بذلك أن تعليق الحكم بالشرط يدل على انتفاء ذلك الحكم عند انتفاء ذلك الشرط. (الإحكام للآمدي (3/88).

الدليل الثالث: أنه لو لم مفهوم الشرط حجة، وتقييد بالشرط دالاً على انتفاء ذلك الحكم عند انتفاء ذلك الشرط لأدى ذلك الشرط وإسقاط نطق الشارع غير جائز، فلزم من ذلك أن يكون مفهوم الشرط حجة (الابهاج شرح المنهاج (1/380).

الدليل الرابع: أنه قد ثبت بالاستقراء والتتبع لكلام العرب أن التخصيص الشيء بالذكر من، شرط، صفة، أو غاية، لا بد له من فائدة.

الفرع الثاني: أدلة المذهب الثاني ومناقشتها.

شرح استدلال أصحاب المذهب الثاني (جمهور الحنفية): يختلف الحنفية ومن وافقهم عن جمهور العلماء في مسألة دلالة تقييد الحكم بالشرط على انتفاء الحكم عند انتفاء الشرط. وفيما يلي تفصيل أدلتهم واستدلالاتهم:

الدليل الأول: عدم دلالة تقييد الحكم بالشرط على انتفاء الحكم عند انتفاء الشرط

1. التحليل: - الحنفية يرون أن تقييد الحكم بشرط معين يدل فقط على ثبوت الحكم عند تحقق ذلك الشرط، لكنه لا يستلزم أن الحكم ينتقي عند انتفاء الشرط.

- عند انتفاء الشرط، فإن الأصل هو الرجوع إلى العدم الأصلي أو البراءة الأصلية، وليس إلى نص الشرط نفسه.

- بمعنى آخر، انتفاء الحكم لا يكون مستنداً إلى تقييد الحكم بالشرط، بل إلى غياب دليل آخر يثبت الحكم في تلك الحالة.

2. مثال توضيحي: إذا قيل: "إذا جاء زيد فأكرمه"، فإن الحكم بالإكرام ثابت عند مجيء زيد. لكن عند غياب زيد، لا يدل ذلك على وجود نص ينفي الإكرام؛ بل يعود الأمر إلى الأصل الذي هو العدم.

الدليل الثاني: انتفاء الحكم عند انتفاء الشرط غير مطّرد في النصوص الشرعية:

1. التحليل:

- الحنفية يدفعون بأن الشرط في النصوص الشرعية لا يدل دائماً على انتفاء الحكم عند انتفائه.

- لو كان تقييد الحكم بالشرط يدل على انتفاء الحكم عند انتفاء الشرط بشكل مطّرد، لوجب أن لا يتخلف ذلك في أي نص شرعي.

- لكن هناك أمثلة شرعية عديدة يظهر فيها تخلف هذا المعنى، مما ينفي وجود ارتباط ضروري بين انتفاء الحكم وانتفاء الشرط.

2. الدليل الجدلي:

- التخلف في بعض النصوص الشرعية: هناك نصوص يتم فيها تقييد الحكم بشرط معين، لكن الحكم يظل قائماً في بعض الحالات حتى عند انتفاء الشرط.

- الاستنتاج: إذا ثبت أن انتفاء الحكم عند انتفاء الشرط ليس قاعدة عامة في جميع النصوص الشرعية، فإن القول بأن تقييد الحكم بالشرط يدل دائماً على انتفاء الحكم يصبح باطلاً.

3. الاستدلال المنطقي:

- المقدمة: إذا كان تقييد الحكم بالشرط يدل بالضرورة على انتفاء الحكم عند انتفاء الشرط، فلا بد أن يكون ذلك مطردًا.

- النتيجة: لكن التالي غير صحيح؛ لأن هناك أمثلة شرعية يظهر فيها تخلف القاعدة

- الاستنتاج النهائي: بالتالي، تقييد الحكم بالشرط لا يدل على انتفاء الحكم عند انتفاء الشرط.

خلاصة أدلة الحنفية:

1. الدليل الأول: تقييد الحكم بالشرط يدل فقط على ثبوت الحكم عند تحقق الشرط، وانتفاء الحكم عند انتفاء الشرط مرده إلى الأصل (العدم أو البراءة)، وليس إلى مفهوم الشرط.

2. الدليل الثاني: الواقع الشرعي لا يثبت وجود علاقة ضرورية ومطرودة بين انتفاء الحكم وانتفاء الشرط، مما ينفي دلالة تقييد الحكم بالشرط على انتفاء الحكم.

الموقف الأصولي للحنفية:

- بناءً على هذه الأدلة، يرفض الحنفية مفهوم المخالفة لمفهوم الشرط ويعتبرونه غير صالح للاستدلال. عندهم، دلالة النص الشرعي تقتصر على المنطوق ولا يُعتد بالمفهوم المخالف إلا بدليل مستقل. قال تعالى: (وَلَا تُكْرِهُوا فَتِيَانَكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ إِنْ أَرَدْتُمْ تَحَصُّنًا لِنَبْتِغُوا عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْرِهْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِمْ غَفُورٌ رَحِيمٌ) (سورة النور 33).

الفرع الثالث: الترجيح

بعد بيان أراء العلماء في حجية مفهوم الشرط، وعرض مذاهب العلماء وأدلتهم في محل الخلاف، ومناقشة أدلة كل فريق، يظهر لي أن الراجح في هذه المسألة هو المذهب الأول، وهو مذهب الجمهور المثبتين لمفهوم الشرط.

أي: القائلين بأن تقييد الحكم بالشرط يدل بالمنطوق على ثبوت الحكم عند ثبوت الشرط، ويدل بمفهوم المخالفة على انتفاء الحكم عند انتفاء الشرط.

المبحث الثالث: أثر الخلاف في حجية مفهوم الشرط في الفروع الفقهية وفيه مطلبان:

المطلب الأول: أثر الخلاف في الاحتجاج بمفهوم الشرط في العبادات.

المطلب الثاني: أثر الخلاف في الاحتجاج بمفهوم الشرط في الزواج.

المطلب الأول: أثر الخلاف في حجية مفهوم الشرط في الطهارة.

المسألة الأولى: جماع الحائض إذا انقطع عنها حيضها وقبل الغسل.

اتفق العلماء على حرمة الجماع في الفرج في زمن الحيض، وكذلك على حل استمتاع الزوج بزوجته بما فوق السرة ودون الركبة في زمن الحيض، واختلف الفقهاء في مشروعية الجماع في الفرج بعد انقطاع الحيض وقبل الغسل (فتح القدير على الهداية (170/1)، بداية المجتهد (130/1)، روضة الطالبين (249/1)، المغني لابن قدامة (186/1).

القول الأول: ذهب الجمهور من المالكية، والشافعية، والحنبلة، والأوزاعي، إلى أن المرأة إذا انقطع حيضها لا يحل للزوج مجامعتها إلا بعد أن تغتسل من الحيض، سواء أكان انقطاع الدم لأكثر الحيض، أو دونه، (بداية المجتهد (131/1)، روضة الطالبين (248/1) المغني لابن قدامة (186/1)، واستدلوا على ذلك: بقوله تعالى: (وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ ۖ قُلْ هُوَ أَذَى فَأَعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ ۖ وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ ۖ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ) (سورة البقرة 222). وجه الدلالة: تعليق الحكم بالشرط باستخدام "إذا": كلمة "إذا" في اللغة العربية أداة شرط، وتعني أن تحقق الشرط يؤدي إلى تحقق الجزاء. وفي الآية، "تَطَهَّرْنَ" هو الشرط، و"فَأْتُوهُنَّ" هو الجزاء المترتب عليه. بناءً على ذلك، الآية تقيد أن جواز قربان الزوجة (الجزاء) لا يتحقق إلا إذا تحقق التطهر (الشرط). دلالة المنطوق: منطوق الآية يدل على جواز إتيان الزوجة بعد تحقق التطهر، وهو المعبر عنه بلفظ "فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ". التطهر هنا يفهم من قراءة الآية وتفسيرها بأنه الاغتسال بعد انقطاع الحيض، لأن

الغسل شرط للطهارة الكبرى. دلالة مفهوم المخالفة: مفهوم المخالفة: هو دلالة النص على حكم مخالف عند انتفاء الشرط. إذا كان جواز الإتيان معلقاً على شرط التطهر، فإن عدم تحقق هذا الشرط يدل بمفهوم المخالفة على عدم جواز الإتيان. بمعنى: قبل التطهر (أي الغسل)، يظل حكم قربان الزوجة محرماً. الاستنتاج الشرعي: الآية تنص صراحة على أن التطهر شرط لجواز قربان، وهو ما يفهم منطقاً. وتدل بمفهوم المخالفة على أن قربان الزوجة قبل تحقق التطهر (الغسل) غير جائز شرعاً. (التفسير الكبير للإمام الرازي (349/3)، مغني المحتاج (111/1)).

القول الثاني: ذهب الإمام أبي حنيفة وأصحابه، أن المرأة إذا انقطع عنها دم الحيض فإما أن ينقطع لتمام العشرة أيام، وهي أقصى مدة الحيض عند الحنفية، أو دونها وإن انقطع لدون العشرة، فإما أن ينقطع لتمام العادة، أو دونها:

الحالة الأولى: أن ينقطع عن المرأة دم الحيض لتمام العشرة أيام، فيحل وطؤها بمجرد انقطاع الدم وقبل الاغتسال، إلا أنه لا يستحب قبل الاغتسال (الهداية شرح بداية المبتدي مع فتح القدير (170/1)، واستدلوا على ذلك: بأن قوله تعالى: (وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ) بالتخفيف أظهر في الطهر الذي هو انقطاع الدم منه في التطهر بالماء الذي هو الاغتسال فإله تعالى نهى عن قربانهن، وجعل غاية ذلك النهي أن يطهرن، بمعنى: أن ينقطع حيضهن، فوجب أن لا يبقى هذا النهي بعد انقطاع الحيض (: فتح القدير (170/1)).

الحالة الثانية: أن ينقطع دم الحيض عن المرأة لدون العشرة، ولتمام العادة، فلا يحل وطؤها إلا بعد أن تغتسل من الحيض (العناية على الهداية (170/1)).

الوجه الأول: انتهاء الحرمة العارضة للحل بانقطاع الدم مطلقاً وفق القراءة بالتخفيف (يطهرن):

يدل النص على انتهاء الحيض بمجرد انقطاع الدم، حيث يعتبر انقطاعه دليلاً على انتهاء الحالة المؤقتة (الحرمة العارضة). بناءً على هذا الفهم، إذا انتهى الحيض وانقطع الدم، تعود المرأة إلى حالتها الأصلية (الطهر)، وبالتالي يحل قربانها فور انقطاع الدم، دون اشتراط الاغتسال.

هذا الرأي يعتمد على أن انقطاع الدم يعني زوال السبب المباشر للحرمة، وبالتالي لا حاجة لانتظار الاغتسال.

الوجه الثاني: عدم انتهاء الحرمة إلا بعد الاغتسال وفق القراءة بالتشديد (يطهرن): تدل القراءة على وجوب الاغتسال كشرط لإتمام الطهارة، حيث لا يكفي انقطاع الدم فقط، بل ينبغي أن يرافقه الاغتسال. الجمع بين القراءتين يؤدي إلى تفسير منطقي: تُحمل القراءة بالتخفيف (يطهرن) على انقطاع الدم الذي يشير إلى انتهاء العادة الشهرية. تُحمل القراءة بالتشديد (يطهرن) على الاغتسال، وهو المرحلة النهائية للطهارة الشرعية. التوفيق بين القراءتين التفسير يقوم على الجمع بين القراءتين لتحقيق الانسجام مع الأحكام الشرعية: الانقطاع لأكثر مدة الحيض: إذا انقطع الدم عند انتهاء المدة المعتادة أو أكثر مدة الحيض (10 أيام مثلاً)، فإن ذلك يعني زوال الحيض فعلياً، ولكن لا يجوز القربان إلا بعد الاغتسال. من العادة الشهرية القصيرة: إذا انقطع الدم في مدة قصيرة (مثل 3 أيام وفق العادة)، فإن انقطاع الدم وحده لا يجعلها طاهرة من الحيض، بل يتطلب الأمر الاغتسال لإتمام الطهارة الشرعية.

الحالة الثالثة: أن ينطع عن المرأة دم الحيض لدون العشرة، ودون العادة، فلا يحل وطؤها وإن اغتسلت ما لم تمض عادتها (المصدر نفسه (170/1)، واستدلوا على ذلك: بأن احتمال عود الدم في زمن العادة غالب، فكان الاحتياط في الاجتناب (فتح القدير (170/1)).

المطلب الثاني: أثر الخلاف في الاحتجاج بمفهوم الشرط في الزواج.

المسألة الأولى: وجوب النفقة للبائن غير الحامل اتفق العلماء على أن المطلقة طلاقاً رجعيّاً لها السكنى والنفقة في مدة العدة، سواء أكانت حاملاً، أم حائلاً، أي: غير حامل، لبقاء أحكام الزوجية عليها (فتح القدير (331/3)، حاشية الدسوقي على الشرح الكبير (324/2)، روضة الطالبين (631/5)، المغني (425/6) واتفق العلماء أيضاً على أن المطلقة طلاقاً بائناً لها السكنى والنفقة إذا كانت حاملاً (فتح القدير (403/4)، وبداية المجتهد (470/2)، روضة الطالبين (385/6)، المغني (272/11)).

واختلفوا في المطلقة طلاقاً بائناً إذا لم تكن حاملاً، فهل يجب لها النفقة والسكنى على من طلقها أم لا.

القول الأول: ذهب الجمهور من المالكية، والشافعية، وإحدى الرويتين للحنابلة إلى أن المطلقة طلاقاً بائناً إذا لم تكن حاملاً لها في مدة العدة السكنى، دون النفقة (الموطأ للإمام مالك (581/2)، روضة الطالبين (374/6)، المغني (272/11)، عن مالك أنه سمع ابن شهاب يقول وفقاً لما ورد، فإن المبتوتة لا تخرج من بيتها حتى تحل.

المقصود بالمبتوتة: هي المطلقة طلاقاً بائناً بينونة كبرى، والتي لا تحل لزوجها إلا بعقد جديد وزواج من زوج آخر وفقاً للشروط الشرعية. المقصود بـ "حتى تحل": أي حتى تنقضي عدتها، وهي المدة الزمنية التي تحددها الشريعة للمرأة المطلقة قبل أن تتمكن من الزواج بشخص آخر. ابن شهاب الزهري - أحد الفقهاء من التابعين - يُشير إلى أن المبتوتة لا يجوز لها مغادرة بيت زوجها خلال فترة العدة. هذا الحكم مأخوذ من النص القرآني: "لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ" (الطلاق: 1)، إلا لوجود عذر شرعي مثل الخوف على النفس أو انعدام المأوى. قال مالك: "وهذا الأمر عندنا" (المصدر نفسه (581/2)، وكذا عموم قوله تعالى: (أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ وَجْدِكُمْ) (سورة الطلاق 6) فكان على عموميه في الزوجات والمطلقات، واستدلوا بما أخرجه مسلم في صحيحه من حديث فاطمة بنت قيس أن زوجها طلقها فبت طلاقها، فأرسل إليها وكيله بشعير فسخطته، فقال: والله ما لك علينا من شيء فجاءت لرسول الله (صلى الله عليه وسلم) فذكرت ذلك له، فقال: "ليس لك عليه نفقة" (صحيح مسلم كتاب الطلاق (1480) (1114/2).

القول الثاني: مذهب أبي حنيفة (رحمه الله) وأصحابه وقال به من الصحابة عمر ابن الخطاب، وابن مسعود (رضية الله عنهما) ومن التابعين شريح، كما قال به ابن شبرمة، والثوري والحسن بن صالح "أن المبتوتة إذا لم تكن حاملاً لها السكنى والنفقة مدة عدتها شأنها شأن الحامل والرجعية (المبسوط للسرخسي (201/5) 0 واستدلوا بعموم قوله تعالى: (لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ) (سورة الطلاق 1). وجه الدلالة: أن السكنى حق مالي مستحق لها بالنكاح، والعدة حق من حقوق النكاح، فيبقى لها الحق في السكنى ما دامت

في العدة⁽¹⁾ واستدلوا: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مُغِيرَةَ، عَنْ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: قَالَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ: طَلَّقَنِي رَوْحِي ثَلَاثًا عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا سَكْنَى لَكَ وَلَا نَفَقَةٌ»، قَالَ مُغِيرَةُ: فَذَكَرْتُهُ لِإِبْرَاهِيمَ، فَقَالَ: قَالَ عُمَرُ: «لَا نَدْعُ كِتَابَ اللَّهِ وَسُنَّةَ نَبِيِّنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِقَوْلِ امْرَأَةٍ لَا نَذْرِي أَحْفَظْتُ أَمْ نَسِيتُ»، وَكَانَ عُمَرُ يَجْعَلُ لَهَا السَّكْنَى وَالنَّفَقَةَ (سنن الترمذي (1180)(3/476) اصل الخلاف: أن الجمهور من المالكية، والشافعية، والحنابلة" الذي يرون أن مفهوم الشرط حجة إن المبتوتة غير الحامل لا نفقة لها مدة العدة"والحنفية: " الذين يرون أن مفهوم الشرط ليس بحجة قالوا: إن المبتوتة غير الحامل يجب لها النفقة كما يجب لها السكنى مدة العدة".

REFERENCES

The Holy Qur'an.

Muwatta' by Imam Malik, author: Malik bin Anas Abu Abdullah Al-Asbahi, publisher: Arab Heritage Revival House - Egypt - (d. 197 AH), edited by: Muhammad Fouad Abdel Baqi, number of parts: (2) .

The brief authentic chain of transmission of justice from justice to the Messenger of God (may God bless him and grant him peace), author: Muslim bin Al-Hajjaj Abu Al-Hasan Al-Qushayri Al-Naysaburi, (d. 261 AH), edited by: Muhammad Fouad Abdel-Baqi, publisher: Dar Ihya Al-Turath Al-Arabi - Beirut. -Number of parts: (5) Approximation and small guidance, author: Muhammad bin al-Tayyib bin Muhammad bin Jaafar bin al-Qasim, Judge Abu Bakr al-Baqilani al-Maliki, (d. 403 AH), investigation: D0 Abdul Hamid bin Ali Abu Zaid, publisher: Al-Resala Foundation, edition: second (1418 AH - 1998 AD).), Number of parts: (4).

Al-Mu'tamad fi Usul al-Fiqh, author: Muhammad bin Ali al-Tayyib Abu al-Husayn al-Basri al-Mu'tazili, (d. 436 AH), edited by: Khalil al-Mays, publisher: Dar al-Kutub al-Ilmiyyah Beirut -, First Edition (1403 AH), Number of Parts: (2).

Al-Burhan fi Usul al-Fiqh, author: Abdul Malik bin Abdullah bin Yusuf bin Muhammad al-Juwayni, Abu al-Ma'ali, Rukn al-Din, nicknamed the Imam of the Two Holy Mosques, (d. 478 AH),

edited by: Salah bin Muhammad bin Awaidah, publisher: Dar al-Kutub al-Ilmiyya - Beirut - Lebanon, First Edition (1418 AH - 1979 AD), Number of Parts: (2).

Al-Mabsut, author: Abu Bakr Muhammad bin Abi Sahl Al-Sarkhasi, (d. 483 AH), publisher: Dar Al-Ma'rifa - Beirut - (1414 AH - 1993 AD), number of parts: (30).

Conclusive Evidence in the Principles of Jurisprudence, author: Abu Al-Muzaffar, Mansour bin Muhammad bin Abdul-Jabbar Ibn Ahmad Al-Marzawi Al-Sam'ani Al-Tamimi Al-Hanafi, then Al-Shafi'i, (d. 489 AH), edited by: Muhammad Hassan Ismail Al-Shafi'i, Publisher: Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya - Beirut - Lebanon , Edition: First (1418 AH - 1999 AD), Number of Parts: (2).

The Origins of Al-Sarkhasi, author: Abu Bakr, Muhammad bin Ahmad bin Abi Sahl Al-Sarkhasi, (d. 490 AH), edited by: Abu Al-Wafa Al-Afghani, publisher: Dar Al-Ma'rifa - Beirut - Lebanon (1372 AH).

Al-Mustasfa min Ilm al-Usul, author: Abu Hamid, Muhammad bin Muhammad bin Muhammad al-Ghazali, (d. 505 AH), publisher: Arab Heritage Revival House - Beirut, edition: first (1418), number of parts: (2).

Al-Hidaya fi Sharh Bidayyat al-Mujtahid, author: Ali bin Abi Bakr bin Abdul Jalil al-Farghani al-Marghinani, Abu al-Han Burhan al-Din, (d. 593 AH), edited by: Talal Youssef, publisher: Arab Heritage Revival House - Beirut- Lebanon, number of parts: (4).

The Beginning of the Mujtahid and the End of the Muqtassid, Author: Abu Al-Walid, Muhammad Ibn Ahmad Ibn Rushd Al-Qurtubi, (d. 595 AH), Edited by: D0 Ali Moawad, Adel Abdul Mawjoud, Publisher: Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya - Beirut - Lebanon, Edition: First (1421 AH).

The Great Interpretation, or Keys to the Unseen, author: Fakhr al-Din Muhammad bin Omar al-Tamimi al-Razi al-Shafi'i, (d. 606 AH), publisher: Arab Heritage Revival House - Beirut, edition: third (1420 AH), number of parts: (32).

Al-Mughni by Ibn Qudamah, author: Abu Muhammad, Abdullah bin Ahmad bin Qudamah Al-Maqdisi, (d. 620 AH), publisher: Cairo Library, edition: unprinted, number of parts: (10).

Al-Ahkam fi Usul Al-Ahkam, author: Saif Al-Din Ali bin Abi Ali Al-Amdi, (d. 631 AH), edited by: Abdul Razzaq Afifi, publisher: Al-Maktab Al-Islami - Beirut - Lebanon, number of parts: (4).

Al-Majmu' Explanation of the Doctrine, Author: Muhyiddin Bin Sharaf Al-Nawawi, (d. 676 AH), Edited by: Muhammad Najib Al-Mutai'i, Publisher: Dar Al-Fikr – Beirut.

Rawdat al-Talibin and Umdat al-Muftin, author: Abu Bakr, Muhyi al-Din bin Sharaf al-Nawawi (d. 676 AH), edited by: Zuhair al-Shawish, publisher: Al-Maktab al-Islami - Beirut - Damascus - Amman, edition: third (1412 AH - 1991 AD), number of parts: (12).

Lisan Al-Arab, author: Muhammad bin Makram bin Ali, Abu Al-Fadl, Jamal Al-Din Ibn Manzur Al-Ansari Al-Ruwaifi'i Al-Ifriqi, (d. 711 AH), publisher: Dar Sader - Beirut - edition: third (1414 AH), number of parts: (15).

Rawdat al-Talibin and Umdat al-Muftin, author: Abu Bakr, Muhyi al-Din bin Sharaf al-Nawawi (d. 676 AH), edited by: Zuhair al-Shawish, publisher: Al-Maktab al-Islami - Beirut - Damascus - Amman, edition: third (1412 AH - 1991 AD), number of parts: (12).

Lisan Al-Arab, author: Muhammad bin Makram bin Ali, Abu Al-Fadl, Jamal Al-Din Ibn Manzur Al-Ansari Al-Ruwaifi'i Al-Ifriqi, (d. 711 AH), publisher: Dar Sader - Beirut - edition: third (1414 AH), number of parts: (15).

The Explanatory Role of Emotional Intelligence in the Relationship between Organizational Health and Job Frustration: Soft Skills as a Moderating Variable with Application to Faculty Members at Saudi Universities

Mohammed Mukhtar Ibrahim AHMED *

**University of Kordofan, Faculty of Economics and Business Studies, Administration
Department – SUDAN**


Dr.mohmukh@gmail.com

 **<https://orcid.org/0009-0008-5137-3508>**

Siddig Abdelrahman Shoaib SALEH

**University of Al Butana Faculty of Management Sciences and Economics, Administration
Department – SUDAN**


siddignewsss@gmail.com

 **<https://orcid.org/0009-0001-8603-2606>**

Montaser Al-Hadi Malek Bakhit

**University of Kordofan - Faculty of Economics and Business Studies - Department of Business
Administration – Sudan**


montseralhadv@yahoo.com

 **<https://orcid.org/0009-0001-8603-1979>**

Abubaker Amer Mohamed LOGMA

**ALsalam University, Faculty of Administrative and Financial Sciences, Administration
Department – SUDAN**


abubker.logma@gmail.com

 **<https://orcid.org/0009-0000-0789-3858>**

Arafa Jibril Abu Nasib

**Al Majmaah University - College of Economics and Business Studies - Department of Business
Administration - Kingdom of Saudi Arabia**

a.nasib@mu.edu.sa

 **<https://orcid.org/0009-0000-0789-5432>**

Received: 28/09/2024, Accepted: 30/11/2024, Published: 18/03/2025

Abstract: The study aimed to identify the explanatory role of emotional intelligence in the relationship between organizational health and functional frustration: soft skills as a modified variable by applying faculty members in Saudi universities. The problem of the study was the following main question: Does emotional intelligence explain the relationship between organizational health and functional frustration in light of soft skills. The descriptive curriculum used, the study relied on its random eye and designed a questionnaire for data collection, and the results of the analysis reached (98%), To analyze data and test hypotheses, descriptive statistics methods and path analysis were used through the statistical package of social sciences SPSS, and amos25, The most important results of the study: Emotional intelligence explains the relationship between organizational health, frustration and functional, and soft skills adjust the relationship between organizational health and emotional intelligence. The most important recommendations of the study: The university administration must be concerned with training in order to raise the efficiency of faculty members and develop their creative skills constantly, as well as contribute to increasing the quality of the teaching process by providing modern technologies and tools that support faculty members.

Keywords: Emotional intelligence, soft skills, career frustration, organizational health.

**Corresponding author*

الدور المفسر للذكاء العاطفي في العلاقة بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي: المهارات الناعمة كمتغير معدل بالتطبيق على أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية

محمد مختار إبراهيم *

أ.مشارك-جامعة كردفان -كلية الاقتصاد والدراسات التجارية - قسم إدارة الأعمال - السودان

Dr.mohmukh@gmail.com



<https://orcid.org/0009-0008-5137-3508>

صديق عبد الرحمن شعيب صالح

أ.مساعد، جامعة البطانة، كلية علوم الإدارة والاقتصاد، قسم إدارة الأعمال، السودان

siddignewsss@gmail.com



<https://orcid.org/0009-0001-8603-2606>

منتصر الهادي مالك بخيت

أ.مشارك-جامعة كردفان -كلية الاقتصاد والدراسات التجارية - قسم إدارة الأعمال - السودان

montseralhady@yahoo.com



<https://orcid.org/0009-0001-8603-1979>

أبو بكر عامر محمد لقمة

أ.مساعد-جامعة السلام -كلية العلوم الإدارية والمالية - قسم إدارة الأعمال - السودان

abubker.logma@gmail.com

<https://orcid.org/0009-0000-0789-3858>

عرفة جبريل أبو نصيب

جامعة المجمعة -كلية الاقتصاد والدراسات التجارية - قسم إدارة الأعمال - المملكة العربية السعودية

a.nasib@mu.edu.sa



<https://orcid.org/0009-0000-0789-5432>

تاريخ الاستلام: 2024/09/28 - تاريخ القبول: 2024/11/30 - تاريخ النشر: 2025/03/18

ملخص: هدفت الدراسة إلى التعرف على الدور المفسر للذكاء العاطفي في العلاقة بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي: المهارات الناعمة كمتغير معدل بالتطبيق على أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية. وتمثلت مشكلة الدراسة بالسؤال الرئيسي التالي: هل الذكاء العاطفي يفسر العلاقة بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي في ظل المهارات الناعمة. واستخدم المنهج الوصفي، اعتمدت الدراسة على عينه عشوائية وصممت استبانة لجمع البيانات، وبلغت الاستبانات الصالحة للتحليل نسبة (98%)، ولتحليل البيانات واختبار الفرضيات تم استخدام أساليب الأحصاء الوصفي و تحليل المسار عبر برنامج الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية *SPSS*، و *Amos25*، أهم نتائج الدراسة: الذكاء العاطفي يفسر العلاقة بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي، كما ان المهارات الناعمة تعدل العلاقة بين الصحة التنظيمية والذكاء العاطفي. أهم توصيات الدراسة: على إدارة الجامعة أن تهتم بالتدريب من اجل رفع كفاءة أعضاء هيئة التدريس وتطوير مهاراتهم الإبداعية باستمرار، وكذلك ان تساهم في زيادة جودة العملية التدريسية من خلال توفير تقنيات حديثة وأدوات تدعم أعضاء هيئة التدريس

الكلمات المفتاحية: الذكاء العاطفي، المهارات الناعمة، الإحباط الوظيفي، الصحة التنظيمية

* المؤلف المرسل

المقدمة:

يُعتبر مفهوم الصحة التنظيمية عن حالة المنظمة ومستوى التناغم الداخلي فيها، كما يساهم توفير السياق المناسب في تحقيق أهدافها، إلا أن المنظمات غير الصحية نتاج لسوء بيئتها وعدم وجود القيادة الرشيدة، وعدم تمتع أفرادها بالقدرات التي تؤهلهم لأداء مهامهم، وكذلك عدم وجود التكيف التنظيمي كل هذه الأسباب تتسبب في الإحباط الوظيفي، كما أن الإحباط الوظيفي يتأثر بعدم الاستخدام الجيد للمهارات الناعمة للأفراد نظراً لاختلاف قدرة الأفراد في التعامل مع المواقف التي تواجههم. (إيمان، 2022).

ويلاحظ نقشي ظهرت الإحباط الوظيفي في منظمات الأعمال نسبة لشدة المنافسة بينها والصراع في جذب الموظفين المؤهلين من منظمة إلى أخرى، لذلك تسعى المنظمات باختلاف أنواعها على تخفيف حدة ومظاهر الإحباط الوظيفي السلبية على العاملين وسلوكهم من أجل تحقيق أهدافها التي تسعى لها من خلال تفاعل العاملين مع بعضهم البعض بصفة دائمة من جانب وتفاعلهم مع المنظمة للعمل جاهدة لتحقيق الاستفادة من الموارد البشرية. (شيماء، 2020، ص3)

ويعتبر الذكاء العاطفي من العوامل المساهمة في توافق الفرد مع بيئته، حيث يمنحه القدرة على فهم نفسه وفهم الآخرين وبالتالي يصبح لديه شعور بالأمن النفسي تجاه ذاته وتجاه من حوله، حيث يستطيع أعضاء هيئة التدريس ذوو الذكاء العاطفي إدارة انفعالاتهم وعواطفهم بشكل جيد، وتحديد عواطف وانفعالات الآخرين تجاههم وكيفية الاستجابة لها كما أنهم يتمتعون بصحة نفسية أفضل وأمن نفسي. (السعيد، 2022، ص 97)

مشكلة الدراسة:

إن توافر الصحة التنظيمية يساهم في تحقيق أهداف الجامعات فكلما كانت الجامعة أكثر صحة وزادت قدرتها على الاستفادة من المعلومات واستخدامها في سير عملياتها الداخلية، يؤدي ذلك إلى رفع الروح المعنوية للعاملين فيها (منيب، 2019) ويعتبر العنصر البشري من أهم العناصر التي تعتمد عليها الجامعات في تنفيذ أنشطتها وبرامجها، ولا تزال إدارة الجامعات تبحث كيف تجعل هذا العنصر الإنساني يقدم أفضل ما لديه لصالح الجامعة، بما يؤدي إلى تحقيق أهدافها، وتقديم خدماتها بكفاءة حيث إن أفضل استغلال لعناصر المدخلات يعتمد بصورة أساسية

على العنصر البشري، وأن وجود العنصر البشري المؤهل في بيئة عمل غير صحية يعتبر من أكثر المشاكل التي يمكن ان تسبب الإحباط الوظيفي لأعضاء هيئة التدريس والعاملين بالقطاع التعليمي. (أبو شرح، 2010) ونظراً لأهمية المهارات الناعمة في الجامعات سواء الحكومية او الخاصة باختلاف أحجامها ومهامها المختلفة كان لازماً تسليط الضوء عليها نسبة لتأثيرها على الصحة التنظيمية للعاملين وانعكاسها على الإحباط الوظيفي، حيث أنها تواجه الكثير من التحديات المتعلقة بالصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي، مما يؤدي الى انخفاض مستوى أدائها وعدم تأقلمها مع المتغيرات المتسارعة. (محمد صهيبي، 2018) عليه فإن مشكلة الدراسة تكمن في التساؤل الرئيسي التالي: هل الذكاء العاطفي يفسر العلاقة بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي في ظل المهارات الناعمة؟ كما يتفرع منها التساؤلات التالية:

-هل للصحة التنظيمية لأعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية تأثير على الإحباط الوظيفي؟

-هل توجد علاقة بين طبيعة الصحة التنظيمية والذكاء العاطفي لدى أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية؟

-ما مدي تأثير الذكاء العاطفي على الإحباط الوظيفي لأعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية؟

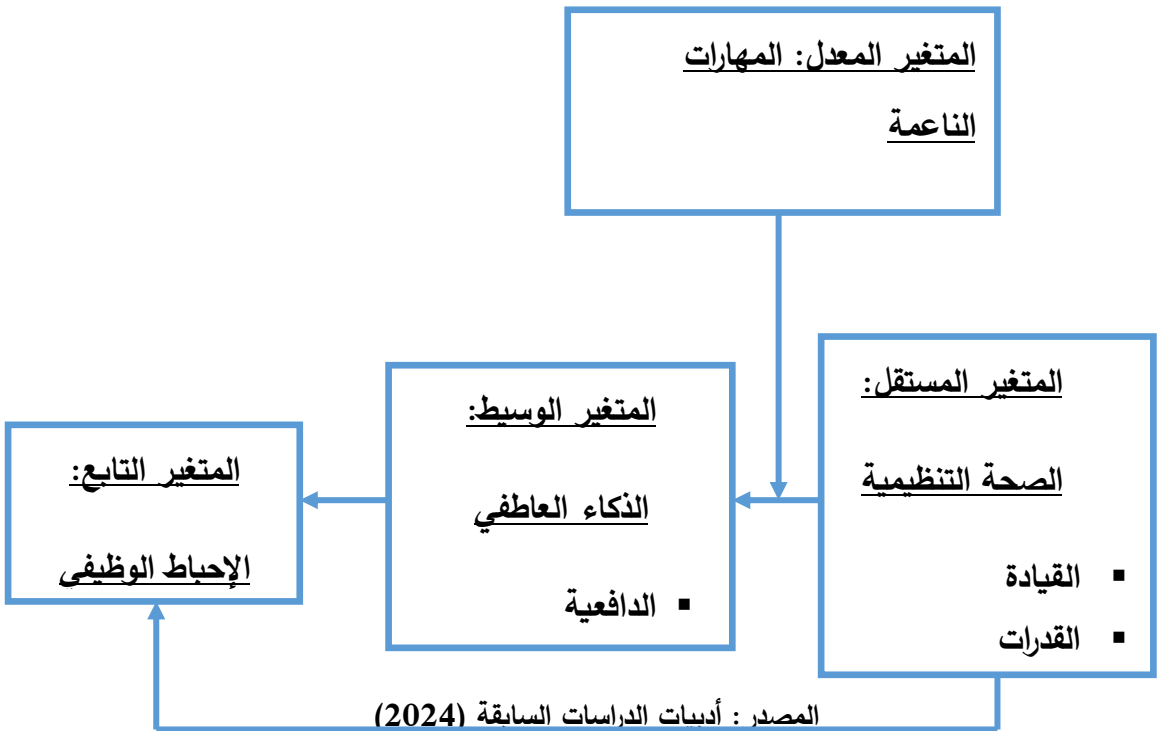
-هل الذكاء العاطفي يفسر العلاقة بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي لأعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية؟

-هل المهارات الناعمة تعدل العلاقة بين الصحة التنظيمية والذكاء العاطفي لدى أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية؟

-تكمن أهمية مشكلة البحث في استكمال الجهود المبذولة و سد الثغرة العلمية في دراسة الذكاء العاطفي، الصحة التنظيمية، الإحباط الوظيفي و المهارات الناعمة و توفر معلومات قد تفيد متخذي القرار بالإضافة الي ردد المكتبة العربية عامة و السودانية خاصة في مجال الذكاء العاطفي و أثره علي الصحة التنظيمية و الإحباط الوظيفي و أيضا توفر مشكلة البحث مرجع للباحثين و الدارسين في مجال الدراسة , أيضا تساهم في فتح آفاق مستقبلية للبحوث العملية و تضيف جديدا للعلم و المعرفة بما يتوصل إليه من نتائج و توصيات .

نموذج الدراسة:

شكل (1) يوضح نموذج الدراسة



فرضيات الدراسة:

الفرضية الرئيسية الأولى: توجد علاقة ذات دلالة إحصائية عند مستوى دلالة $(\alpha \leq 0.05)$ بين الصحة التنظيمية (القيادة، القدرات، التكيف التنظيمي) والإحباط الوظيفي بالتطبيق على أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية.

الفرضية الرئيسية الثانية: توجد علاقة ذات دلالة إحصائية عند مستوى دلالة $(\alpha \leq 0.05)$ بين الصحة التنظيمية (القيادة، القدرات، التكيف التنظيمي) والذكاء العاطفي (الدافعية، التعاطف) بالتطبيق على أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية.

الفرضية الرئيسية الثالثة: توجد علاقة ذات دلالة إحصائية عند مستوى دلالة ($\alpha \leq 0.05$) بين والذكاء التعاطف (الدافعية، التعاطف) والإحباط الوظيفي بالتطبيق على أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية.

الفرضية الرئيسية الرابعة: الذكاء التعاطف (الدافعية، التعاطف) يتوسط العلاقة بين الصحة التنظيمية (القيادة، القدرات، التكيف التنظيمي) والإحباط الوظيفي عند مستوى دلالة ($\alpha \leq 0.05$) بالتطبيق على أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية.

الفرضية الرئيسية الخامسة: المهارات الناعمة (الإبداع، التواصل) تعدل العلاقة بين الصحة التنظيمية (القيادة، القدرات، التكيف التنظيمي) والذكاء التعاطف (الدافعية، التعاطف) عند مستوى دلالة ($\alpha \leq 0.05$) بالتطبيق على أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية.

أهداف الدراسة:

- التعرف على العلاقة بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي لدى أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية.

- بيان طبيعة العلاقة بين الصحة التنظيمية والذكاء العاطفي لدى أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية.

- التعرف على مدى تأثير الذكاء العاطفي على الإحباط الوظيفي لأعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية.

- معرفة مدى تفسير الذكاء العاطفي للعلاقة بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي لأعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية.

- بيان طبيعة علاقة المهارات الناعمة في تعديل العلاقة بين الصحة التنظيمية والذكاء التعاطف (الدافعية، العاطفي) لدى أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية.

أهمية الدراسة:

الأهمية العلمية:

- المساهمة في تزويد المكتبة العربية والباحثين بما يتعلق بالموضوع الحالي.
- تمثل هذه الدراسة منطلق لدراسات أخرى لاكتشاف المزيد من المتغيرات الأخرى ذات التأثير مع هذه المتغيرات.

الأهمية العملية:

-تستمد هذه الدراسة أهميتها بانها تناولت قطاع تعليمي ذا تأثير كبير على الجوانب الاقتصادية والاجتماعية من خلال مخرجاته التعليمية لسوق العمل، لذلك تم تناول الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي.

-تقديم توصيات لمتخذي القرارات في الجامعات السعودية بناءً على نتائج الدراسة المرتبطة بدراسة الأثر المعدل للمهارات الناعمة، والدور المفسر للذكاء العاطفي في العلاقة بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي.

-تقديم توصيات تساهم في النهوض بمستوي الصحة التنظيمية والتقليل من نسبة الإحباط الوظيفي لدي أعضاء هيئة التدريس في الجامعات السعودية من خلال بيانات الدراسة الميدانية.
-بيان أهمية المهارات الناعمة ومدي استخدامها في تعزيز المهارات التدريسية وتحسين مستوى الصحة التنظيمية.

-توضيح أهمية الذكاء العاطفي وتأثيره على الإنجاز الأكاديمي والعمل بصورة عامة.

الإطار النظري للدراسة:

الصحة التنظيمية: هي المكان الذي يدفع الافراد على من أجل تطوير وتحسين الهيكل التنظيمي وخلق البقاء والعمل والشعور بالفخر، وأنها مفهوما جديدا نظام فعال من أجل تحقيق الأهداف.

(Aeini & Sheikhesmaeili, Hasani; 2015)

أهم عناصر الصحة التنظيمية:

القيادة: إن نجاح أي منظمة يعتمد على فاعلية العنصر البشري وكلما أيقنت المنظمة بانها في حاجة الى قيادة تتمتع بالقدرة على التأثير في الآخرين فن سبيلها في التعامل مع الموارد البشرية (مسعودة، 2018)

القدرات: وحددت منظمة اليونسكو القدرات المؤسسية بأنها مجموعة المعارف والمهارات والكفايات والموارد الواجب توافرها لدي المؤسسة بأداء وظائفها او مهامها المطلوبة. (باوزير، 2017).

التكيف التنظيمي: يعني قدرة المنظمات على أحداث تغيير صحيحي داخلي بشكل أسرع من دورة التغيير في البيئة المحيطة ويعتبر التكيف التنظيمي سلوك فردي وممارسة تنظيمية تساعد على تنمية الأبداع في أماكن العمل، وأن التكيف إحدى المتطلبات الجوهرية لنجاح المنظمات

و لضمان بقائها وديمومتها، ترجع أسباب حاجة المنظمات الى التكيف أهمية استجابة المنظمات للتغير في بيئة العمل. (الساعدي، 2011).

المهارات الناعمة: وهي قدرات من الصعب قياسها وملموسة بدرجة أقل وتتعلق بالعمل مع الناس مثل مهارات الذكاء الوجداني والتواصل ولغة الجسد ومهارات فريق العمل والتعامل مع الافراد داخل المنظمة ومهارات أخرى مثل الصبر والتحمل والقدرة على الأقناع والتحفيز والتفكير الناقد وغير ذلك من المهارات. (أسعد 2016)

الذكاء العاطفي: هو قدرة على إدراك الانفعالات بدقة، وتقييمها وتعبير عنها وكذلك القدرة على توليدها والوصول إليها عندما تسير عملية التفكير والقدرة على فهم الانفعال والمعرفة العاطفية، والقدرة على تنظيم الانفعالات بما يعزز النمو العاطفي والعقلي للفرد (Salovey; Mayer;1997;p127)

مكونات الذكاء العاطفي: كما تناولها (السعيد، 2022)

الدافعية: وتعني سعي الفرد نحو تحقيق دوافعه، ويتم ذلك من خلال الأمل ويتضمن المثابرة والحماس لاستمرار السعي، رغم الشك في الذات.

التعاطف: أي قراءة مشاعر الآخرين وصوتهم وتعبيرات وجوههم وليس بالضرورة مما يقو لون، فمعرفة مشاعر الغير قدرة إنسانية أساسية.

الإحباط الوظيفي: بأنه المشاعر السلبية الناتجة عن الاحتياجات والدوافع غير المريحة بسبب العوائق والتدخلات التي يعاني منها الفرد في مكان العمل (Chang el al;2018) كما عرفه (Ugwu & onylsh,2018) بأنه التدخل في تحقيق هدف أو الحفاظ عليه بسبب بعض حالات عدم التخطيط داخل المنظمة.

الدراسات السابقة:

دراسة (إيمان، 2022) بعنوان: التأثير المعدل للمهارات الناعمة في العلاقة بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي دراسة تطبيقية. هدفت الدراسة الى قياس التأثير المعدل للمهارات الناعمة في العلاقة بين الصحة التنظيمية. وأهم نتائج الدراسة: وجود تأثير معنوي سلبي لأبعاد الصحة التنظيمية في الإحباط الوظيفي، ووجود تأثير معنوي سلبي للمهارات الناعمة في الإحباط الوظيفي، بالإضافة الى زيادة التأثير المعنوي السلبي للصحة التنظيمية في الإحباط الوظيفي وقد

تمثلت المهارات الناعمة في: إدارة الوقت، الإيجابية روح المبادرة، القدرة على التواصل، الذكاء العاطفي، مهارات التفاوض. بينما تمثلت أبعاد الصحة التنظيمية في: وضوح الأهداف، الاتصال الفعال، البيئة الصحية للعمل، الدعم التنظيمي، علاقات جماعات العمل.

دراسة(السعيد،2022) بعنوان: الذكاء العاطفي وعلاقته بالأمن النفسي لدي عينة من طلبة جامعة الوادي. هدفت الدراسة الى الكشف على طبيعة العلاقة التي تربط الذكاء العاطفي بالأمن النفسي لدي الطالب الجامعي. وأهم نتائج الدراسة: توجد علاقة طردية ضعيفة بين درجات الذكاء العاطفي والأمن النفسي لدي طلبة الجامعة، ولا توجد فروق ذات دلالة إحصائية في درجات الأمن النفسي لدي طلبة الجامعة تعزي لمتغير الجنس. وأهم التوصيات: يتعين على التربويين والاستشاريين سياسات التعليم القيام بوضع برامج واستراتيجيات لتعزيز الأمن النفسي لدي الطلبة.

دراسة (حسن، 2020) بعنوان: أثر الصحة التنظيمية على مداخل الفاعلية التنظيمية دراسة ميدانية في الكليات الجامعة الأهلية في بغداد وواسط العراق. هدفت الدراسة الى بيان أثر الصحة التنظيمية على مداخل الفاعلية التنظيمية، تم الاعتماد على عينة عشوائية. وأهم نتائج الدراسة: بينت الدراسة ان مستوى الصحة التنظيمية والفاعلية التنظيمية في الكليات الجامعة قد جاءت بدرجة متوسطة، وان أبعاد الصحة التنظيمية مجتمعة أكثر تأثيرا في مدخل الموارد ثم تحقيق الأهداف. وأهم التوصيات: توصي بضرورة نشر وتعزيز وعي العاملين في الجامعات العراقية بمفهوم الصحة التنظيمية بهدف تطبيق كافة أبعاد الصحة التنظيمية بما يسهم في تحسين وتطوير العمليات الإدارية والخدمة.

دراسة(منيب،2019) بعنوان: أثر الصحة التنظيمية على الأداء الاستراتيجي دراسة تطبيقية على شركات التأمين العاملة في فلسطين. هدفت الدراسة الى معرفة أثر الصحة التنظيمية على الأداء الاستراتيجي، وتم استخدام طريقة المسح الشامل. وأهم نتائج الدراسة: الى وجود علاقة طردية ذات دلالة إحصائية بين واقع الصحة التنظيمية والأداء الاستراتيجي في شركات التأمين العاملة في فلسطين، بينما أظهرت لأبعاد الصحة التنظيمية (وضوح الأهداف، فاعلية الاتصالات، المعنويات، توفير الموارد، الأبداع، حل المشكلات) على والأداء الاستراتيجي. وأهم التوصيات: ضرورة إتاحة الفرص أمام العاملين للاطلاع على الأهداف التي تسعى الشركة لتحقيقها.

التعليق على الدراسات السابقة: تشابهت الدراسة الحالية مع الدراسات السابقة السابقة من حيث المنهج الرئيس وهو المنهج الوصفي التحليلي، تشابهت الدراسة أيضاً مع الدراسات السابقة في أداة الدراسة وهو الاستبانة، التشابه في العينات وتنوعت طبيعة افراد العينة إختلفت الدراسة الحالية عن الدراسات السابقة من حيث القطاعات التي تدرسها وتحليلها، والفترة الزمنية، وطبيعة العينة التي تم تناولها، ايضاً من حيث الهدف ومجال التطبيق، كما اختلفت الدراسة الحالية عن الدراسات السابقة بأنها ركزت علي اربعة متغيرات بينما ركزت اغلب الدراسات السابقة على متغيرين فقط فالدراسة الحالية سوف تتناول الدور المفسر للذكاء العاطفي في العلاقة بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي: المهارات الناعمة كمتغير معدل بالتطبيق على أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية

منهجية الدراسة: اعتمدت الدراسة على المنهج الوصفي الذي يهدف إلى وصف طبيعة العلاقة بين متغيرات الدراسة المتمثلة في المتغير المستقل الصحة التنظيمية، المتغير التابع الإحباط الوظيفي، المتغير الوسيط الذكاء العاطفي، المتغير المعدل المهارات الناعمة حيث لا يقتصر هذا المنهج على وصف الظاهرة وإنما يشتمل تحليل البيانات وقياسها وتغييرها والوصل إلى وصف دقيق للظاهرة أو المشكلة ونتائجها. ويتكون مجتمع الدراسة من العاملين بالجامعات السعودية. حيث تم اختبار عينة عشوائية من أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية. تم الاعتماد على الاستبانة كاداه لجمع البيانات.

الأساليب الإحصائية المستخدمة في الدراسة:

- الإحصاء الوصفي: لوصف خصائص العينة.
- كرو نباخ ألفا: قياس الموثوقية والاتساق الداخلي للمتغيرات الرئيسية للدراسة.
- التحليل العاملي الاستكشافي: لقياس الاختلافات بين العبارات التي تقيس كل متغير من متغيرات الدراسة.
- المتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية: لتحديد الأهمية النسبية لاستجابة أفراد العينة تجاه محاور وأبعاد أداة الدراسة.
- أسلوب تحليل المسار.
- تحليل البيانات واختبار الفرضيات:**

التحليل العاملي الاستكشافي لمتغيرات الدراسة تم تكوين مصفوفة الارتباط بين المتغيرات الأصلية في الدراسة مع بعضها البعض والمكون من أربعة متغيرات رئيسية وبلغ عدد عباراتهم (40) مفردة حيث يمثل المتغير مستقل الصحة التنظيمية، والمتغير معدل المهارات الناعمة، و المتغير وسيط الذكاء العاطفي، و المتغير تابع الإحباط الوظيفي، وتم استخدام نقطة حذف بمقدار (0.30) أي بمراعاة عدم وجود قيم متقاطعة تزيد عن قيمة (0.30) وحيث أن قيم الاشتراكات الأولية لا تقل عن (0.30) والتشبعات لا تقل عن (0.30) وقيمة KMO لا تقل عن (0.60) للمتغيرات وقيمة الجزر الكامنة لا تقل عن الواحد الصحيح، وكما تم حذف المتغيرات التي يوجد بها تقاطعات، و تم استخدام طريقة المكونات الأساسية وطريقة تدوير العوامل من أجل تحديد معاملات التشبع وتم حذف العبارات التي يقل فيها (0.30) James Gaskin (2014) تم استخدام مقياس (KMO) لاختبار كفاية العينة المأخوذة في تفسير الظاهرة المدروسة وأقل قيمة لكفاية قبول نتائج التحليل هي 0.6 وأجراء اختبار (Bartlett) بوصفه مؤشر للعلاقة بين المتغيرات إذا يجب أن تكون قيمته دالة عند مستوى معنويه اقل من (0.05) ويوضح الجدول (2)، نتائج عملية التحليل العاملي الاستكشافي للمتغيرات الدراسة.

جدول (1) التحليل العاملي الاستكشافي للمتغير المستقل الصحة التنظيمية (حجم العينة: 384)

المتغيرات							الرمز	العامل
7	6	5	4	3	2	1		
						.875	B5	القدرات والتكيف التنظيمي
						.803	B2	
						.785	C2	
						.781	B3	
						.711	C1	
						.629	C5	
					.749		A4	القيادة
					.746		A5	
					.705		A3	
				.813			J2	التواصل

				.800			J1	
				.799			J3	
				.727			J5	
			.788				I3	الأبداع
			.776				I4	
			.733				I2	
			.584				I1	
		.842					D1	الدافعية
		.795					D2	
		.772					D3	
	.764						G3	التعاطف
	.732						G4	
	.591						G1	
.769							H3	الإحباط الوظيفي
.726							H1	
.697							H4	
.655							H5	
.606							H2	
.874	Kaiser–Meyer–Olkin Measure of Sampling Adequacy							
16	Bartlett's Test of Sphericity							

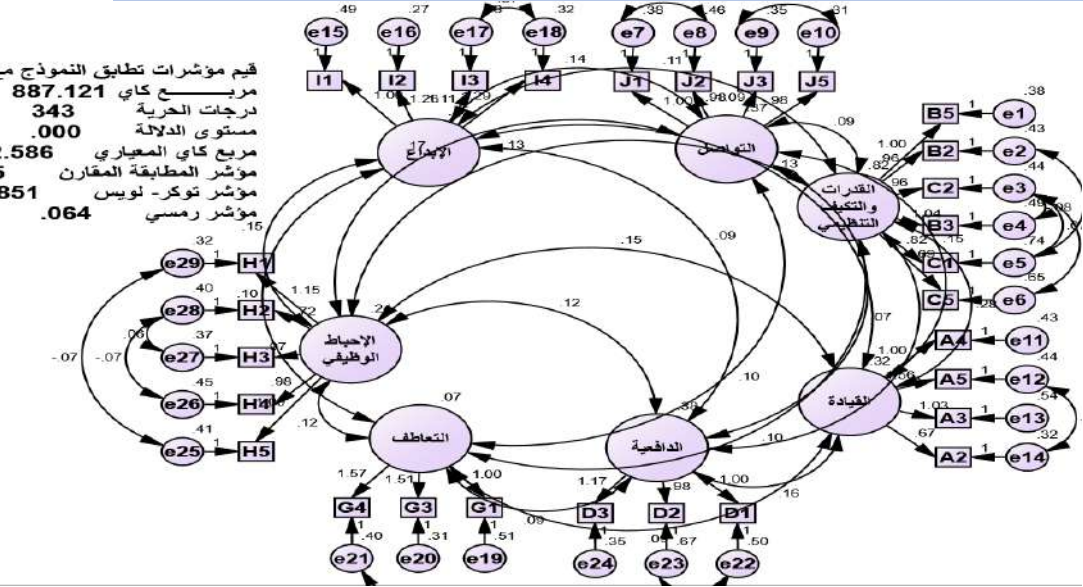
13. 01 6	
86. 122	Variance Explained

المصدر: إعداد الباحثين من بيانات الدراسة الميدانية (2024م)

التحليل العاملي التوكيدي لجميع متغيرات الدراسة: تم بناءالنموذج الاول للدراسة والذي يتكون من أربعة متغيرات رئيسية مستقلة ، معدلة، وسيطة ،تابعة وتحتوي على سبعة محاور لجميع المتغيرات التي تقيسه(40)عبارة حسب نتائج التحليل العاملي الاستكشافي، وتم التوصل من التحليل الي أن أبعاد متغيرات الدراسة تتكون من سبعة محاور تقيسه (29) عبارة ،وتم اختبارهذالنموذج بتطبيق التحليل العاملي التوكيدي لبيانات الدراسة وتم قياس بناءالنموذج لتوضيح أبعادالعلاقة بين محاور النموذج وكانت مقاييس جودة المطابقةالتي تم ادخالها في النموذج الاولي قد اعطت مقاييس جودة ذات صلاحية مقبولة كما في الشكل.

شكل رقم (2)التحليل العاملي التوكيدي لجميع متغيرات الدراسة

Indicat or	CMIN	DF	p	CMIN /DF	TLI	GFI	RM SEA
النسبة	887.121	343	.000	2.58 6	.851	.875	.064
التفسير	مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة



المصدر: إعداد الباحثين من بيانات الدراسة الميدانية (2024م)

الجدول رقم (2) مؤشرات جودة المطابقة لجميع متغيرات الدراسة

المصدر: إعداد الباحثين من بيانات الدراسة الميدانية (2024م)

تحليل الاعتمادية والصلاحية: يستخدم تحليل الاتساق للعثور على الاتساق الداخلي للبيانات ويتراوح من (0 إلى 1)، تم احتساب قيمة (ألفا كرو نباخ) للعثور على اتساق البيانات الداخلي اذا كالتقييم معامل ألفا كرو نباخ أقرب إلي(1) يعتبر الاتساق الداخلي للمتغيرات كبير، و لاتخاذ قرار بشأن قيمة الفا كرو نباخ المطلوبة يتوقف ذلك على الغرض من البحث ففي المراحل الأولى

من البحوث الأساسية تشير (Nunnally, 1967) إلى أن المصدقية من 0.50-0.60 تكفي وأن زيادة المصدقية لا أكثر من 0.80 وربما تكون إسراف، أما (Hair et al, 2010) اقترح أن قيمة ألفا كرو نباخ يجب أن تكون أكثر من 0.70 ومع ذلك، يعتبر ألفا كرو نباخ من 0.50 فما فوق مقبولة أيضًا في الأدب. (Bowling, 2009) ، وأيضا الجدول يبين المتوسطات والانحرافات المعيارية لكل متغيرات الدراسة .

الجدول (3) تحليل الاعتمادية والتحليل الوصفي بين متغيرات الدراسة

النوع	متغيرات الدراسة	عدد العبارات	ألفا كرونباخ	الوسط الحسابي	الانحراف المعياري
مستقل	القدرات والتكيف التنظيمي	6	.877	0.87	3.83
	القيادة	4	.734	0.68	4.11
المعدل	التواصل	4	.721	0.78	3.98
	الأبداع	4	.821	0.53	4.21
الوسيط	الدافعية	3	.740	0.54	4.23
	التعاطف	3	.698	0.70	4.19
تابع	الإحباط الوظيفي	5	.766	0.55	4.20

المصدر: إعداد الباحثين من بيانات الدراسة الميدانية (2024م)

يتضح من نتائج الجدول أعلاه أن نتائج اختبار ألفا كرونباخ للعبارات مرتفعاً، أما الوسط الحسابي فجميع المتغيرات أكبر عن الوسط الفرضي 3 مما يدل على قوة وتجانس العبارات. أما الانحراف المعياري فنجد كل المتغيرات كانت مرتفعة مما يدل على وجود تجانس شبه تام بين إجابات المبحوثين.

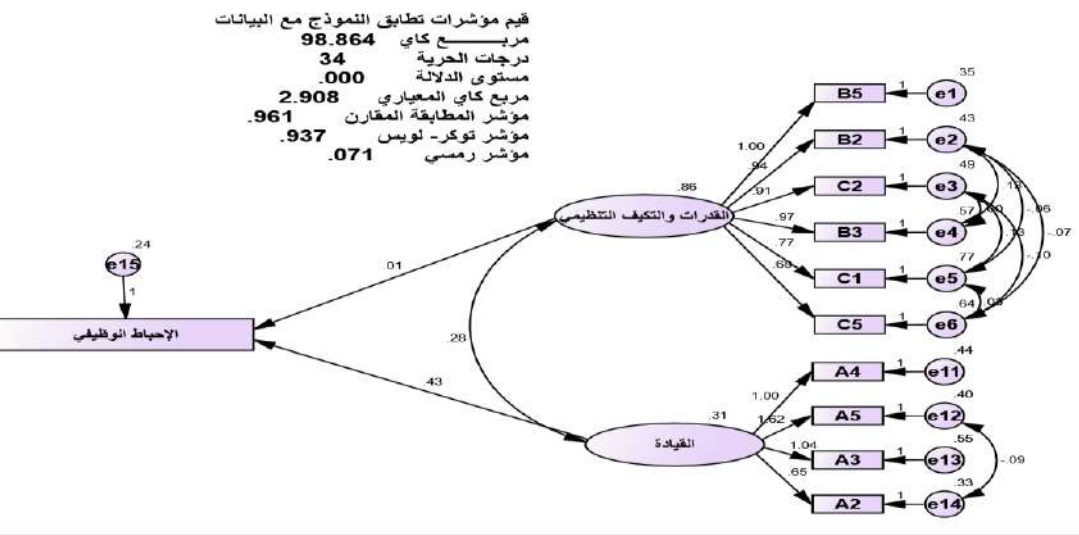
اختبار فروض الدراسة:

لاختبار فرضيات الدراسة أعتمد الباحثين في عملية التحليل الإحصائي للبيانات على أسلوب نمذجة المعادلة البنائية (Structural Equation Modeling [SEM]) وهومت مفترض للعلاقات الخطية المباشرة و غير المباشرة بين مجموعة من المتغيرات الكامنة و المشاهدة، وبالتحديد استخدام أسلوب تحليل المسار لما يتمتع به هذا الأسلوب من عدة مزايا تتناسب مع

طبيعة الدراسة. (BarbaraFidell,1996) ويستخدم تحليل المسار فيما يمثل الأغراض التي يستخدم فيها تحليل الانحدار المتعدد، حيث أن تحليل المسار يعتبر امتداداً لتحليل الانحدار المتعدد، ولكن تحليل المسار، أكثر فعالية حيث أن يضع في الحسبان نمذجة التفاعل بين المتغيرات، The Modeling of Interactions، وعدم الخطية Nonlinearities وأخطاء القياس، والارتباط الخطي المزوج Multicollinearity بين المتغيرات المستقلة (Jeonghoon ,2002).

اختبار الفرضية الأولى: توجد علاقة ذات دلالة إحصائية عند مستوى دلالة ($\alpha \leq 0.05$) بين الصحة التنظيمية (القيادة، القدرات، التكيف التنظيمي) والإحباط الوظيفي بالتطبيق على أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية. يتضح لك من خلال الشكل (3) والجدول (4) أدناه.

الشكل (3) اختبار الفرضية الرئيسية الأولى:



المصدر: إعداد الباحثين من بيانات الدراسة الميدانية (2024م)

الجدول (4) تحليل المسار بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي

الفروض	Estimate	S.E.	C.R.	P

.890	.138	.037	.005	الإحباط الوظيفي	<-	القدرات والتكيف التنظيمي	
***	6.23 1	.069	.430	الإحباط الوظيفي	<-	القيادة	
RMSE A	TLI	GFI	CMIN/ DF	P	DF	CMIN	المؤشر
.071	.937	.961	2.908	.000	34	98.864	النسبة
مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة	التفسير

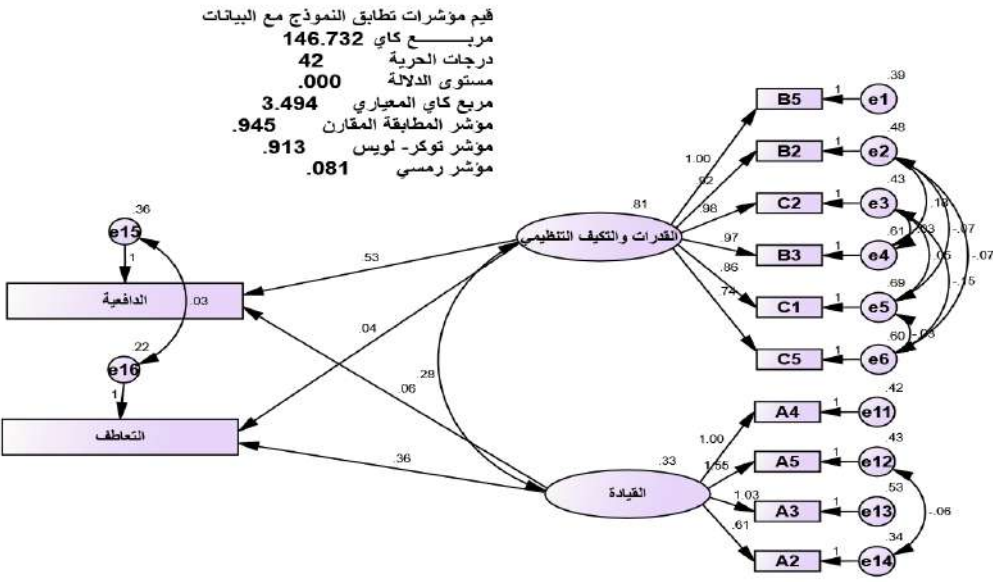
المصدر: أعداد الباحثين من بيانات الدراسة الميدانية

(2024م)

يلاحظ من الشكل (3) والجدول (4) أعلاه أن المسار من القدرات والتكيف التنظيمي إلى الإحباط الوظيفي حيث بلغت (0.005) وهي غير دالة إحصائياً عند مستوى دلالة (0.890)، والمسار من القيادة إلى الإحباط الوظيفي حيث بلغ (0.430) وهو دال عند مستوى دلالة (***)، مما يشير إلى أنه توجد علاقة جزئية بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي.

اختبار الفرضية الثانية: توجد علاقة ذات دلالة إحصائية عند مستوى دلالة ($\alpha \leq 0.05$) بين الصحة التنظيمية (القيادة، القدرات، التكيف التنظيمي) والذكاء العاطفي (الدافعية، التعاطف) بالتطبيق على أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية. يتضح لك من خلال الشكل (4) والجدول (5) أدناه.

الشكل (4) اختبار الفرضية الرئيسية الثانية:



المصدر: أعداد الباحثين من بيانات الدراسة الميدانية (2024م)
الجدول (5) تحليل المسار بين الصحة التنظيمية والذكاء العاطفي

P	C. R.	S.E.	Estima te	الفروض			
***	10. 48 8	.051	.534	القدرة والتكيف التنظيمي	<-	الدافعية	
				القدرة والتكيف التنظيمي	<-	التعاطف	
.007	1.1 32	.037	.042	القدرة والتكيف التنظيمي	<-	الدافعية	
.020	.75 5	.079	.060	القدرة والتكيف التنظيمي	<-	التعاطف	
***	5.5 47	.066	.363	القدرة والتكيف التنظيمي	<-	الدافعية	
RMSE A	TLI	GFI	CMIN/ DF	P	DF	CMIN	المؤشر

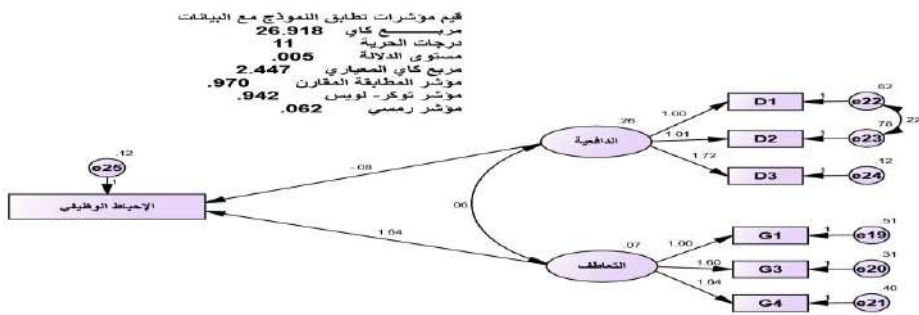
النسبة	146.732	42	.000	3.494	.945	.91	.081
التفسير	مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة

المصدر: أعداد الباحثين من بيانات الدراسة الميدانية (2024م)

يلاحظ من الشكل (4) والجدول (5) أعلاه أن المسار من القدرات والتكيف التنظيمي إلى الدافعية حيث بلغت (534). وهي دالة إحصائياً عند مستوى دلالة (***)، والمسار من القدرات والتكيف التنظيمي إلى التعاطف حيث بلغت (042). وهي دالة إحصائياً عند مستوى دلالة (007)، والمسار من القيادة إلى الدافعية حيث بلغت (060). وهي دالة إحصائياً عند مستوى دلالة (020)، والمسار من القيادة إلى التعاطف حيث بلغ (363). وهو دال عند مستوى دلالة (***)، مما يشير إلى أنه توجد علاقة بين الصحة التنظيمية والذكاء العاطفي.

اختبار الفرضية الثالثة: توجد علاقة ذات دلالة إحصائية عند مستوى دلالة ($\alpha \leq 0.05$) بين والذكاء العاطفي (الدافعية، التعاطف) والإحباط الوظيفي بالتطبيق على أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية. يتضح لك من خلال الشكل (5) والجدول (6) أدناه.

الشكل (5) اختبار الفرضية الرئيسية الثالثة:



المصدر: أعداد الباحثين من بيانات الدراسة الميدانية (2024م)

الجدول (6) تحليل المسار بين الذكاء العاطفي والإحباط الوظيفي

P	C.	S.E	Estimate	الفروض
	R.	.		

الدافعية	<-	الإحباط الوظيفي		-.079	.081	-.976	.029	
التعاطف	<-	الإحباط الوظيفي		1.642	.326	5.029	***	
المؤشر	CMIN		DF	P	CMIN/DF	GFI	TLI	RMS EA
النسبة	26.918		11	.005	2.447	.970	.942	.062
التفسير	مقبولة		مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة	مقبولة

المصدر: أعداد الباحثين من بيانات الدراسة الميدانية (2024م)

يلاحظ من الشكل (4) والجدول (5) أعلاه أن المسار من الدافعية إلى الإحباط الوظيفي حيث بلغت (-.079) وهي دالة أحصائياً عند مستوى دلالة (.029)، والمسار من التعاطف إلى الإحباط الوظيفي حيث بلغت (1.642) وهي دالة أحصائياً عند مستوى دلالة (***)، والمسار من القيادة إلى التعاطف حيث بلغ (.363) وهو دال عند مستوى دلالة (***)، مما يشير إلى أنه توجد علاقة بين الذكاء العاطفي والإحباط الوظيفي.

اختبار الفرضية الرابعة: الذكاء العاطفي (الدافعية، التعاطف) يتوسط العلاقة بين الصحة التنظيمية (القيادة، القدرات، التكيف التنظيمي) والإحباط الوظيفي عند مستوى دلالة ($a \leq 0.05$) بالتطبيق على أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية. يتضح لك من خلال الشكل (6) والجدول (7) أدناه.

الشكل (6) اختبار الفرضية الرئيسية الرابعة:

لا يوجد توسط	.181	.131	القدرات والتكيف التنظيمي --> الدافعية --> الإحباط الوظيفي
توسط كلي	.606	***	القدرات والتكيف التنظيمي --> التعاطف --> الإحباط الوظيفي
توسط كلي	.141	.012	القيادة --> الدافعية --> الإحباط الوظيفي
توسط كلي	.317	***	القيادة --> التعاطف --> الإحباط الوظيفي

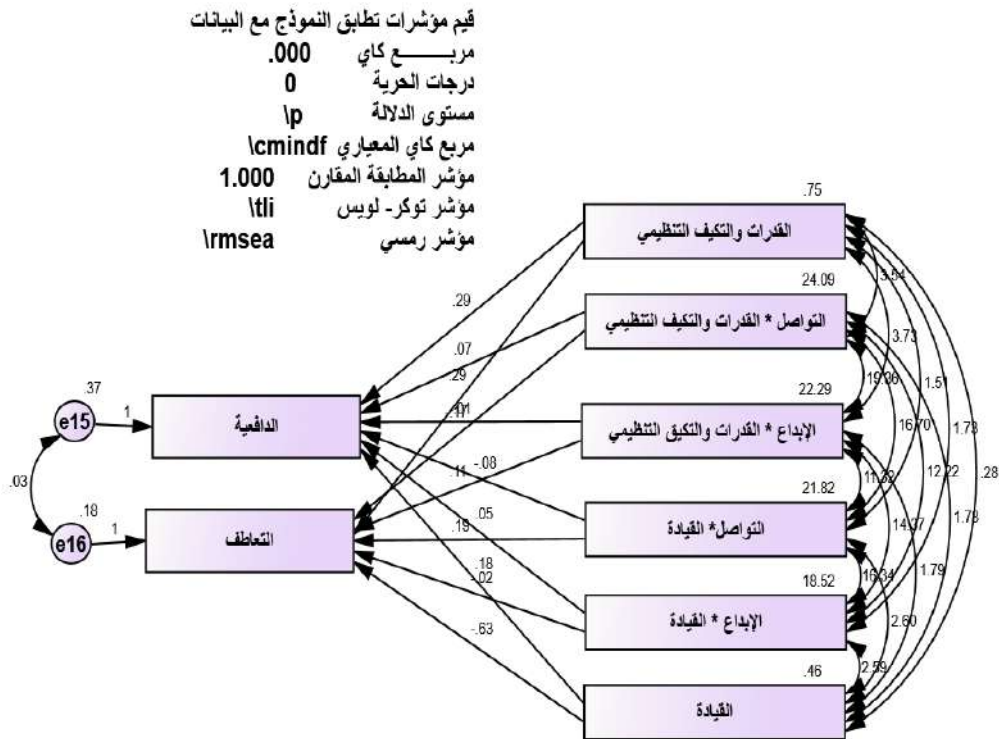
المصدر: أعداد الباحثين من بيانات الدراسة الميدانية (2024م)

يتبين من الجدول (7) ان مسار الدافعية تتوسط العلاقة بين القدرات والتكيف التنظيمي الى الإحباط والوظيفي ان العلاقة المباشرة غير دالة عند مستوى معنوية (.131) والعلاقة الغير مباشرة غير دالة عند مستوى معنوية (.181)، مما يشير الى انه لا يوجد توسط وان الدافعية لا تفسر العلاقة بين القدرات والتكيف التنظيمي الى الإحباط والوظيفي. كما ان مسار التعاطف يتوسط العلاقة بين القدرات والتكيف التنظيمي الى الإحباط والوظيفي ان العلاقة المباشرة غير دالة عند مستوى معنوية (***) والعلاقة الغير مباشرة دالة عند مستوى معنوية (.606)، مما يشير الى انه يوجد توسط كلي وان التعاطف يفسر العلاقة بين القدرات والتكيف التنظيمي الى الإحباط والوظيفي. وان مسار الدافعية تتوسط العلاقة بين القيادة الى الإحباط والوظيفي ان العلاقة المباشرة غير دالة عند مستوى معنوية (.131) والعلاقة الغير مباشرة غير دالة عند مستوى معنوية (.181)، مما يشير الى انه لا يوجد توسط وان الدافعية لا تفسر العلاقة بين القيادة الى الإحباط والوظيفي. كما ان مسار التعاطف يتوسط العلاقة بين القيادة الى الإحباط والوظيفي ان العلاقة المباشرة دالة عند مستوى معنوية (***) والعلاقة الغير مباشرة غير دالة عند مستوى معنوية (.606)، مما يشير الى انه يوجد توسط كلي وان التعاطف يفسر العلاقة بين القيادة الى الإحباط والوظيفي. اذ على مستوى العلاقة الكلية يوجد توسط جزئي، وان الذكاء العاطفي يفسر العلاقة بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي.

اختبار الفرضية الخامسة: المهارات الناعمة (الأبداع، التواصل) تعدل العلاقة بين الصحة التنظيمية (القيادة، القدرات، التكيف التنظيمي) والذكاء العاطفي (الدافعية، التعاطف) عند

مستوي دلالة ($\alpha \leq 0.05$) بالتطبيق على أعضاء هيئة التدريس بالجامعات السعودية. يتضح لك من خلال الشكل (7) والجدول (8) أدناه.

الشكل (7) اختبار الفرضية الرئيسية الخامسة:



المصدر: أعداد الباحثين من بيانات الدراسة الميدانية (2024م)

لغرض التعرف على معنوية التأثير بين المتغيرات اعتمدت الدراسة على نمذجة المعادلة البنائية، حيث تم استخدام أسلوب تحليل المسار الذي يعني بدراسة وتحليل العلاقة بين متغيرات الدراسة أو أكثر من المتغيرات المستقلة أو التابعة أو المعدلة سواء كانت هذه المتغيرات مستمرة أو متقطعة واختبار الفرضية غير المباشرة تم الاعتماد على أسلوب (Plots two-way) الأثر المعدل.

الجدول (8) تحليل المسار بين الذكاء العاطفي والإحباط الوظيفي

P	C.R.	S. E.	Estimat e	الفروض		
.329	.9 76	.06 9	.067	الدافعية	<-	التواصل * القدرات والتكيف التنظيمي
.543	.608	.07 6	.046	التعاطف	<-	التواصل * القدرات والتكيف التنظيمي
.273	-1.097	.06 9	-.076	الدافعية	<-	الأبداع * القدرات والتكيف التنظيمي
.857	-.180	.08 0	-.014	التعاطف	<-	الأبداع * القدرات والتكيف التنظيمي
***	-3.474	.04 8	-.167	الدافعية	<-	التواصل * القيادة
.005	-.392	.05 3	-.021	التعاطف	<-	التواصل * القيادة
***	3.929	.04 8	.189	الدافعية	<-	الأبداع * القيادة
.001	2.048	.05 6	.114	التعاطف	<-	الأبداع * القيادة

المصدر: أعداد الباحثين من بيانات الدراسة الميدانية (2024م)

يلاحظ من الجدول أعلاه أن التواصل لا يعدل العلاقة ما بين القدرات والتكيف التنظيمي والدافعية حيث بلغ مستوي معنوية حيث بلغ (0.329)، وأن التواصل لا يعدل العلاقة ما بين القدرات والتكيف التنظيمي والتعاطف حيث بلغ مستوي معنوية حيث بلغ (0.543)، أن الأبداع لا يعدل العلاقة ما بين القدرات والتكيف التنظيمي والدافعية حيث بلغ مستوي معنوية حيث بلغ (0.273)، وأن الأبداع لا يعدل العلاقة ما بين القدرات والتكيف التنظيمي والتعاطف حيث بلغ مستوي معنوية حيث بلغ (0.857). مما يشير الى ان المهارات الناعمة لا تعدل العلاقة بين القدرات والتكيف التنظيمي والذكاء العاطفي.

كما يلاحظ أن التواصل يعدل العلاقة ما بين القيادة والدافعية حيث بلغ مستوي معنوية حيث بلغ (***)، وأن التواصل يعدل العلاقة ما بين القيادة والتعاطف حيث بلغ مستوي معنوية حيث بلغ (0.005)، أن الأبداع يعدل العلاقة ما بين القيادة والدافعية حيث بلغ مستوي معنوية حيث بلغ (***)، وأن الأبداع لا يعدل العلاقة ما بين القيادة والتعاطف حيث بلغ مستوي معنوية حيث بلغ (0.001). مما يشير الى ان المهارات الناعمة تعدل العلاقة بين القيادة والذكاء العاطفي.

خلاصة نتائج الدراسة:

-توجد علاقة جزئية بين الصحة التنظيمية والإحباط الوظيفي. من خلال بعد القيادة وعدم تأثير بعد القدرات والتكيف التنظيمي.

-توجد علاقة بين الصحة التنظيمية والذكاء العاطفي.

-توجد علاقة بين الذكاء العاطفي والإحباط الوظيفي.

-يوجد توسط كلي وان الذكاء العاطفي يفسر العلاقة بين القيادة الى الإحباط والوظيفي، وتبين كذلك وجود توسط جزئي للذكاء العاطفي في العلاقة بين القدرات والتكيف التنظيمي الى الإحباط والوظيفي.

-ان المهارات الناعمة تعدل العلاقة بين القيادة والذكاء العاطفي، وتبين عدم تأثيرها في تعديل العلاقة بين القدرات والتكيف التنظيمي الى الذكاء العاطفي.

توصيات الدراسة:

-على إدارة الجامعة أن تهتم بالتدريب من اجل رفع كفاءة أعضاء هيئة التدريس وتطوير مهاراتهم الإبداعية باستمرار.

-ضرورة ان تتمتع إدارة الجامعة بالمرونة في التعامل مع الرؤساء والمرؤوسين، وتتسم العلاقة بينهم بالثقة المتبادلة.

-ضرورة ان يعمل أعضاء هيئة التدريس من أجل تحقيق أهداف الجامعة رغم العوائق المحيطة بهم وتقديم مستوى عالي من الجودة في العمل من خلال الدافعية الكبيرة التي يمتلكونها.

-على إدارة الجامعة ان تساهم في زيادة جودة العملية التدريسية من خلال توفير تقنيات حديثة والأدوات التي تدعم أعضاء هيئة التدريس.

-ضرورة ان تزود الجامعة الإدارات المختلفة بالموارد المالية اللازمة، وان يقدم المدير المساعدة في حل المشكلات المعقدة ويتمتع بحسن التعامل مع الشخصيات الصعبة.

REFERENCES

Iman, Faisal Al-Sayed Al-Saadawi. (2022). The moderating effect of soft skills on the relationship between organizational health and job frustration, an applied study, Journal of Financial and Commercial Studies, Issue 2.

.2Al-Saeed Nasrat, Shawqi Mamadi. (2022). Emotional intelligence and its relationship to psychological security among a sample of students at Al-Wadi University, Journal of Psychological and Educational Sciences, Volume 4, Issue 8.

.3Abu Sharkh, Nader Hamed. (2010). Introduction to time management, first edition, Amman: Dar Al-Masirah for Publishing and Distribution.

.4Hassan, Abdullah Khalaf. (2020). The impact of organizational health on approaches to organizational effectiveness, a field study in private university colleges in Baghdad and Wasit, Iraq, Master's thesis, Middle East University, Amman, Jordan.

.5Moneeb, Abdullah Yousef Al-Saqa. (2019). The impact of organizational health on strategic performance, an applied study on insurance companies operating in Palestine, Master's thesis, Al-Azhari University, Gaza, Palestine.

.6Muhammad, Suhaib Al-Agha. (2018). Soft skills and their relationship to job performance, an applied study on employees in banks in the southern governorates of Palestine, Master's thesis, Al-Azhari University, Gaza, Palestine

.7Al-Saadi, Mu'ayyad. (2011). Organizational behavior and human resources management. Amman: Al-Warraq Foundation for Publishing and Distribution.

.8Baoziz, Najat. (2017). A proposed vision for building institutional capacities at King Abdulaziz University in light of the theory of multiple intelligences, Journal of Educational Knowledge, International Journal of Specialized Education, 76-61, (2), 6.

.9Masouda, Qadiri. (2018). Organizational communication and its relationship to employee performance, a field study at Boudiaf Boudiaf Taghzut High School and Hafyan Mohamed Al-Eid Kouiyin High School, unpublished master's thesis, University of Martyr Hama Lakhdar in El Oued, Algeria.

Shaimaa, Ismail Abdel-Ghani. (2020). Job frustration as an intervening variable between organizational bullying and work engagement, an applied study on nurses in the Ministry of Health hospitals in Mansoura, Faculty of Commerce, Mansoura University.

Barbara, B. et al. in *Studies of Magnetic Properties of Fine Particles and their Relevance to Material Science* (Ends Dorman, J. L. & Fiorina, D.) 235–242 (Elsevier, Amsterdam, 1996).

Chang, et al, (2018) “Violence prevention climate in the turnover intention of nurses experiencing work place violence and work frustration” *Journal of nursing management*.

Hasani, K., Sheikhesmaeili, S., & Aeni, T. (2015). The Survey of Cybernetic Management and its Relation to Organizational Health. *Systemic Practice and Action Research*, 28(3), 229-254.

Hair, J. F., Jr., Black, W. C., Babin, B. J., & Anderson, R. E. (2010). *Multivariate data analysis* (7th Ed.). Upper Saddle River, NJ: Prentice Hall.

Mayer, J.D & Salovey, P. (1997). What is emotional intelligence? In Salovey, P & Sluyter, D (Ed.). *Emotional development and emotional intelligence: Educational implication*, NY. Basic books.

Nunnally, J. (1967), *Psychometric Methods*, New York: McGraw Hill.


Ugwu, F., Onyishi, L., (2018) 'linking perceived organizational Frustration to work Engagement: the moderating Roles of Sense of calling and Psychological 26 Meaning Fullness " *Journal of career Assessment*, vol. 26, No. 2, pp, 220- 239.

The faith and psychological dimension of marital residence in the Quranic perspective

Dhuha Mohammed Salih*

College of Education for Girls, University of Iraq- Iraq


dhuha.salih@aliraqia.edu.iq

 <https://orcid.org/0009-0006-1357-6430>

Shaima Hassan Hamad

College of Education for Girls, University of Iraq- Iraq

shemaa.hamad@aliraqia.edu.iq

 <https://orcid.org/0000-0003-1819-6059>

Received: 20/11/2024, Accepted: 30/12/2024, Published: 18/03/2025

Abstract: This research talks about marriage and the right of residence in it for both spouses, and then it addresses within its folds a social and legal problem that concerns women in the event of their divorce or the death of their husbands, and among the most prominent of these problems is the loss of residence, whether it is physical or moral, and the researchers tried to reveal the faith and psychological dimensions in it as much as possible by highlighting the Qur'anic texts and the Prophetic hadiths that were specific to this important relationship in the life of the spouses, and they showed the importance of the two dimensions in standing on the legal rulings related to the right of residence during married life and after the loss of that relationship by the occurrence of one of the two things: death or divorce..

Keywords: Housing, the right of housing for both spouses, the faith dimension of the right of housing, the psychological dimension of the right of housing for a divorced woman whose husband has died.

**Corresponding author*

البعد الإيماني والنفسي لسكنى الزوجية في المنظور القرآني

ضحى محمد صالح*

كلية التربية للبنات، الجامعة العراقية - العراق

dhuha.salih@aliraqia.edu.iq

 <https://orcid.org/0009-0006-1357-6430>

شيماء حسن حمد

كلية التربية للبنات، الجامعة العراقية - العراق

shemaa.hamad@aliraqia.edu.iq

 <https://orcid.org/0000-0003-1819-6059>

تاريخ الاستلام: 2024/11/20 - تاريخ القبول: 2024/12/30 - تاريخ النشر: 2025/03/18

ملخص: تحدّث البحث عن الزوجية وحقّ السكنى لكلا الزوجين ابتداءً، و تناول في ثناياه مشكلة إجتماعية شرعية تخص المرأة حال طلاقها من زوجها أو وفاته عنها، ألا وهي فقدان السكن سواء أكان حسيًا أم معنويًا، وعليه فالبحث يكشف عن البعد الإيماني والنفسي للمرأة حال تطبيق الشرع بلزوم السكن حقًا لها حال قيام الزوجية وبعد زوالها أثناء العدة؛ وذلك بإبراز النصوص القرآنية و الأحاديث النبوية التي تناولت هذا المعنى وبيانها، مع التأكيد على أهمية الوقوف عند أحكام الشريعة في ملازمة السكن امتثالًا وتعبدًا سمعًا وطاعة، والآثار النفسية الباعثة على لزوم المرأة سكنها أثناء العدة لما يعتريها من اضطراب الفقد

الكلمات المفتاحية: السكن، حقّ السكنى، البعد الإيماني لحقّ السكنى، البعد النفسي لحقّ السكنى، المطلقة، المتوفى عنها زوجها

*المؤلف المرسل

مقدمة

بسم الله والحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله وصحبه ومن تبعه بإحسان
الى يوم الدين..

وبعد..

إنَّ من آيات الله تعالى أن خلق للناس من أنفسهم أزواجا، فنرى النفس تألف إلى أخرى
تشاكلها، يتقاربا فيربط الله بينهما بميثاق غليظ تتخلله المودة وتحفه الرحمة فيتحقق السكن الذي
جبلوا عليه قال تعالى {وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا} [سورة الروم:
21] وإذا علمنا أن غاية الله من خلقه هو تحقيق عبادته في الأرض باستخلاف الناس عليها،
أدركنا أهمية حفظ كرامة الإنسان بتكريمه على الخلق {وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ} [سورة الإسراء: 70]
، فضمن له استقراره بتشريع الزواج الذي تتحقق به رغباته الحسية والنفسية التي جُبل عليها في
إطاره المشروع، فإذا أشبعت رغباته، انطلق الى عمارة الأرض.

إذن من مقاصد الزواج الشرعي تحقيق السكنى التي انطلقت من مفهومها وبعدها الايماني
في التشريع امتثالاً، وبعدها النفسي في تحقيق السكنية، وانطلاقاً من آي الذكر العزيز، كان
موضوع بحثنا بعنوان: (البعد الإيماني والنفسي لسكنى الزوجية في المنظور القرآني)

مشكلة البحث

لعل ما نراه اليوم من ترك لأوامر الشرع أمراً ونهياً، والإعتراض على بعضها بحجة عدم فهم
الحكمة الباعثة من هذا التشريع، هو ما دفعنا إلى الكتابة فيه، فالله تعالى أعلم بمصالح عباده
{أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ} [سورة الملك: 14] وعليه يمكن تلخيص تساؤلات
البحث بالنقاط الثلاث الآتية:

- 1- ما معنى السكن؟ وما هي السكنى من المنظور القرآني؟
- 2- ما الأحكام التشريعية المترتبة على مفهوم السكنى؟ وهل الامتثال للحكم يعدّ بعداً إيمانياً؟
- 3- ما البعد النفسي لمعنى السكنى في المنظور القرآني والنفسي؟

أهداف البحث

إدراك حكمة التشريع الإلهي في الأوامر والنواهي والاستجابة لها، والشعور أَنَّ الحياة الطيبة هي في الإمتثال والطاعة لله تعالى ولشرعه.

فالسكنى بمفهومها المادي والمعنوي هي السبيل لتحقيق أسرة سوية سعيدة؛ وذلك في حال قيام الزوجية، فإن زالت بموت أو طلاق بقيت قائمة في السكن المادي للمرأة أثناء عدتها حتى يقضي الله أمرا كان مفعولا.

اقتضى البحث أن يكون على مبحثين يتقدّمه تمهيد، وتعبه خاتمة فيها نتائج البحث، وعلى النحو الآتي:

المبحث الأول: البعد الإيماني لمعنى الزوجية في المنظور القرآني

المبحث الثاني : البعد النفسي لمعنى الزوجية في المنظور القرآني

والله نسأل السداد في القول والعمل، وهو وليّ التوفيق.

تمهيد

من عظيم فضل الله تعالى على عباده أن جعل لهم تكريماً وتعظيماً لشأنهم ولوجودهم الخلقي وقد وصف سبحانه وتعالى ذلك في كتابه قائلا : {لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ} [سورة التين: 4]، ومن بعد أن كرمهم بالخلق وحسنهم وقومهم بالعقل؛ جعل لهم تكريماً من جانب آخر في هذه الحياة الدنيا، إذ أوجب عليهم حفظ أنفسهم في بيوت يسكنون ويقطنون إليها حفاظاً لهم على كرامتهم، وإجلالاً لطبيعة حياتهم الإنسانية، وذلك حفظاً لهم من تعب الدنيا وشقائها فجعل لهم من السكن في البيوت حقاً اجتماعياً ومادياً؛ ليقبّلهم تقبّلات الفصول من حرّ الصيف وبرد الشتاء، وحقاً نفسياً؛ لتطمئن النفس وتسكن وترتاح، فجعل الليل لهم سكناً واطمئناناً والنهار لهم معاشاً وكسباً، قال تعالى: {وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا} [سورة النحل: 80]، وقال سبحانه: {وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا * وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا} [سورة النبا: 10-11]، فبعد أن حفظ للنفس سكنها أمر بطمأنينتها بأن تسكن لنفسٍ من جنسها، وهذا ضماناً لسكينتها، قال تعالى: {وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ} [سورة الروم: 21]، وكان من تمام هذا الأمر أن شرع الزواج بين هذين النفسين من ذكر وأنثى، فأوجب لكل نفس منهما حقاً للآخر، فكان من واجب الزوج (الرجل) الشرعي

والاجتماعي أن يضمن لنفسه ولأنتائه من بعده سكناً يسكنان فيه ليلاً ونهاراً، لذا نجد أن الشارع الحكيم جاء مخاطباً لسيدنا آدم (عليه السلام) وأمرأ له بقوله: { وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ } [سورة البقرة: 35] ، وقال سبحانه: {وَيَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ } [سورة الأعراف: 19]

فإيجاد المسكن للأزواج حق شرعي أمر به الشارع الحكيم لتكتمل به الحياة الزوجية على أكمل وأتم وجه.

إن سكناً الزوجية حاجة بشرية، ألهم الله لعباده فيها نوعاً من السكينة والهدوء والطمأنينة للنفس الإنسانية، ذلك أن الرجل سكن للمرأة في نفسها والمرأة سكن للرجل في نفسه، وأن فقدان أحدهما للآخر يفقدهما السكينة والاطمئنان، لذا نجد أن الشارع الحكيم وضع ضوابطاً وشرع أوامراً تراعى فيها نفس كليهما بهذه السكنى سواء أكان ذلك أثناء وجودهما معاً، أو من بعد فقدان المرأة للرجل فراقاً له موتاً أو طلاقاً، فالشارع الحكيم قد راعى المرأة وأكرمها بأوامر شرعية، لها دلالات إيمانية ونفسية، منها ما يكون المأمور فيها والرجل، وتارة تكون المرأة هي المأمورة، ليضمن لكل منهما حقه الشرعي والإنساني ، وهذا كله ما سنبينه في بحثنا إن شاء الله.

المبحث الأول: البعد الإيماني لسكنى الزوجية

سنّ الله تعالى لعباده سنناً كونية بشرية، ومنها الزواج الشرعي الذي هو إحدى هذه السنن التي لا بد منها تبعاً لطبيعة الحياة البشرية، فضلاً عن زيادة النسل وتكاثره بهذه الطبيعة المحاطة بالشرع وأحكامه من القرآن والسنة، لذا نجد أن الشارع الحكيم قد خصّ هذه العلاقة بآيات قرآنية؛ لتكون قانوناً ثابتاً يتعين على المكلفين القيام به، وقد سنّ أحكاماً ووضع حدوداً لكلا الزوجين أثناء حياتهما معاً، وكذلك بعد فقدان هذه الحياة بفراق الموت أو الطلاق، وعندئذ سيهتز عرش الزوجية بفقدان الأُنس والسكن، وعليه كان تقسيم المبحث هذا على أربعة مطالب وهي كالآتي :

المطلب الأول: التعريف بسكنى الزوجية.

المطلب الثاني: حق السكنى أثناء الحياة الزوجية.

المطلب الثالث: حق السكنى للمتوفى عنها زوجها.

المطلب الرابع: حق السكنى للمطلقة من زوجها.

المطلب الأول: التعريف بسكنى الزوجية

يذكر أهل اللغة أن السكنى جاءت من السَّكن، والسَّكن كلمة حروفها ثلاثة (السين والكاف والنون)، نقول سَكَنَ مَسْكناً وسُكِنَ وسُكُنَى وتأتي بمعنى السكون، وهي الثبات للشيء بعد الحركة والاضطراب، لذا يقال (سَكَنَ فلان)، إذا استوطن وأقام في مكان ما، فتكون داره التي يسكن فيها. (Muhammad bin Muhammad bin Abdul Razzaq Al Husayni, No Date, p.

35/197)

أو هو الشيء الذي يُسكن إليه، ويتم الاستئناس والراحة به من أهلِكَ الذين تَسكن إليهم، كالزوجة أو الحبيب، (Reda, 1377 – 1380 A.H., p. 3/88)

والمَسْكَن هو المنزل أو البيت فهو مكان السُّكنى، والسُّكنى اسم مصدر من السَّكن، أو الاسم من أسكنه ذلك أن يسكن في الدار من غير أجره، (Habib, 1408 AH = 1988 AD, Photography: 1993 A.D., p. 177)

وسكنى المرأة (المسكن الذي يُسكنها الزوج إياه، يقال: لك داري هذه سكنى)، (BinManzur, 1414 A.H., p. 13/211)

أما التعريف الاصطلاحي لسكنى الزوجية هو أن يكون للزوجة مسكناً مستقلاً عن كل شخص سواها، هي ومن ثم أولادها، فيكون بيتاً خالياً من أهله- أي الزوج-، ذلك أن يكون داراً محكم الغلق باباً، وفيه كل المرافق الأخرى والتي أصبحت من البديهيات والضروريات في كل منزل ومسكن من مطبخ وحمام وغيرها من المرافق الضرورية الأخرى. (Ibn Abidin, 1412 A.H – 1992 A.D., p. 3/599)

المطلب الثاني: حق السُّكنى أثناء الحياة الزوجية

جعل الله تعالى للزوجين حقاً في السكن أثناء حياتهم الزوجية؛ لتمارس تلك الحياة الإنسانية بشكلها الطبيعي، فيهجعون فيها ويسكنون، قال تعالى: ﴿وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا﴾ [سورة النحل: 80] ، وحقّ الأزواج في بيوتهم حقّ مشترك لهما، وذلك في توفير وسائل الراحة فيه، ويكون هذا كلّ بحسب طبيعته البشرية والجنسية، فالرجل حقّ عليه أن يوفر المسكن الطيب، والملبس المناسب والمشرب والمأكل بجهد وعمله وعطائه، وهذا من حق الزوجة عليه، وإن من

حقه عليها أن توفر له أسباب الراحة والاطمئنان وكل ما أوجبه الشريعة عليها من حقه في الفراش وفي طاعته من غير معصية الله تعالى، ومن حفظها لنفسها وماله، وكذا حقه في التزين له وحفظ مسكنه، وهذا الذي ذكرناه كله يحقق معنى المسكن المادي لكلا الزوجين، أما السكن النفسي فهو ما يسعى إليه الزوج ليحده من زوجته وكذا هو ما تسعى إليه الزوجة لتحده في زوجها فيحقق كل منهما السكن النفسي والعاطفي، يقول الله تعالى: {وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ } [سورة الروم: 21]، فحق الحفاظ على المسكن مناط بكلا الطرفين (الزوج والزوجة)، فللرجل السعي في النهار ليرجع إلى بيته مطمئناً، وللمرأة الرعاية والصون للبيت من زوج وولد، ورعايتها للسكن شأنه عظيم زيادة عن أهميته لديمومة الأسرة وبقائها بشكل صحيح ومنظم.

إن كل ما ذكر وما سيأتي ذكره في هذا المحث هو بيان ما للزوجين من حقوق مادية وشرعية تتوجب على كليهما، أما السكن النفسي فسيأتي بيانه في المبحث الثاني.

المطلب الثالث: حق السكنى للمتوفى عنها زوجها

جاءت النصوص القرآنية مبيّنة ما للمرأة وما عليها من حقوق لزوجها بعد وفاته عنها، منها قوله تعالى: {وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ } [سورة البقرة: 234] وهذا النص يتضمن حكماً للمرأة بعد وفاة زوجها، الأول في أثناء العدة، والآخر بعدها وعلى النحو الآتي:

أولاً: الحكم أثناء العدة

ففي قوله تعالى: {وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا}

فالأمر هنا جاء للنساء عند وفاة أزواجهن بأن يحبسن أنفسهن عن كل ما يُطيب أو يترين به مدة الأربعة أشهر وعشراً، وهذا تصبراً لئلا تتكح و ألا تخرج من سكنى الزوجية ولا تفارقه ليلاً، وهذا في حال كونها بلا حمل (Al-Qurtubi, 1384 AH – 1964 A.D., p. 3/179)

أما إن كانت حاملاً، فستنتهي عدتها وإحتباسها لنفسها حال وضعها لجنينها، ويرى بعض العلماء أن لا شيء عليها إن تزينت وتصنعت، وإنما قالوا عدتها في أن تمتنع عن الأزواج فحسب، وعلّتهم في ذلك إنما كان الأمر بالتربص عن النكاح لا عن التطيب والتزيّن، ولها أن تعتد حيث شاءت من السكن وليس شرطاً أن يكون في بيت زوجها (al-Tabari, 1420 A.H. - 2000 A.D., p. 5/86).

لا كما قال الآخرون الذين منعوا التزيّن والتصنّع بأنّ عليها أن لا تنتقل من سكناها في الزوجية أثناء عدّتها بعد وفاة زوجها، وحجّتهم في ذلك أن الأمر القرآني بـ(التربص) جاء بشمول معاني التربص كلّها، وهو أن تتربص عن كلّ شيء فتمنع نفسها عن كلّ ما كانت تفعله في حياة زوجها ما لم يكن فيه ضرر عليها (Al-Tha'labi, 1422 A.H. - 2002 A.D., p. 2/184).

ودليلهم في التربص عن الزينة ما سمع عن أم سلمة (رضي الله عنها) قالت: (جاءت امرأة إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، فقالت: يا رسول الله إن ابنتي توفي عنها زوجها وقد اشتكت عينها أفتكحلها؟ فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): لا مرتين أو ثلاثاً، كلّ ذلك يقول "لا"، ثم قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): "إنما هي أربعة أشهر وعشر، وقد كانت إحداكن في الجاهلية ترمي بالبعرة على رأس الحول" (Sahih Al-Bukhari, Book of Divorce, Chapter on the mourning period of a woman whose husband has died for four months and ten days, Hadith No. (5336)).

أما ما جاء في دليلهم عن السكنى أنه سمع عن (فريعة بنت مالك أخت أبي سعيد الخدري تذكر أن زوج فريعة قُتل في زمن النبي (صلى الله عليه وسلم) وهي تريد أن تنتقل من بيت زوجها إلى أهلها، فذكرت أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) رخص لها في النُقْلَة، فلما أدبرت ناداها، فقال لها: "أمكثي في بيتك حتى يبلغ الكتاب أجله" (Al-Bayhaqi, 1424 A.H. - 2003 A.D., p. alhadith No. 15498).

أما حجة من قال بأنّ التربص يكون عن الأزواج فحسب، لا عن السكنى والتزيّن والطيب، ما ورد عن ابن عباس (رضي الله عنهما) في تفسير قوله تعالى: (وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغَ أَجَلُهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي

أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ { [سورة البقرة: 234]، أنه لم يقل تعتد في بيتها، تعتد حيث شئت (al-Tabari, 1420 A.H. – 2000 A.D., p. 5/91)، وجاء عن أسماء بنت عميس (رضي الله عنها) قالت: لما أصيب جعفر أتنا النبي (صلى الله عليه وسلم)، فقال: "تسلبي ثلاثاً ثم اصنعي ما شئت". (ibnHanbal, 1416 A.H. – 1995 A.D., p. Alhadith No. 27468)، ومعنى تسلبي: البسي ثياب الحداد السود.

وقد ردّ العلماء القول الأخير الذي مفاده بأنّ التبرص يكون عن الأزواج فحسب، إذ خرج القول عن ظاهر ما جاء في التنزيل، وكذلك ردوا قولهم بالثابت من خبر رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في ذكر أنّ المعتدة لوفاة الزوج تعتد بالأربعة أشهر وعشراً.

أما ما كان من التسلب لثلاثة أيام من حديث أسماء بنت عميس (رضي الله عنها) فهو لم يدل على عدم الإحتداد من المرأة، وإنّما دلّ أنّ على للمرأة المعتدة أن تتسلّب لأيام ثلاث، ثم لها من بعد ذلك أن تلبس ما شئت من الثياب على أن لا يكون ذلك الثوب في نفسه زينة وأن يكون خالياً من الطيب (al-Tabari, 1420 A.H. – 2000 A.D., p. 5/91).

وعليه فإنّ المجمع عليه لدى العلماء هو عدم النكاح في مدّة الأربعة أشهر وعشراً للمرأة المتوفى عنها زوجها، وكذا لا يحقّ لها الخروج من المنزل الذي توفي فيه زوجها إلا لضرورة وحاجة وهذا واجب عليها، وأن لا تغارقه ليلاً، ويشمل هذا التزيّن والتطيب؛ فإنّ تركهما واجب عليها. (Al-Razi, 1420A.H., p. 6/468).

فقد روي عن السيدة عائشة (رضي الله عنها)، أنّ النبي (صلى الله عليه وسلم)، قال (لا يحل لامرأة تؤمن بالله واليوم الآخر تحدّ على ميت فوق ثلاث إلا على زوج أربعة أشهر وعشراً) (Sahih Muslim, Book of Divorce, Chapter on the End of the Waiting Period of a Woman Whose Husband and Others Have Died by Giving Birth, Hadith No. (1486)).

مع الخلاف الذي ورد بحق عدم وجوب ترك التزيّن والذي ذكرناه آنفاً ورُدّ بالاحاديث التي ثبتت عن النبي (صلى الله عليه وسلم) بوجوب ترك الزينة أثناء العدة والله تعالى أعلم وأحكم.

ثانياً: الحكم بعد انتهاء العدة

أما قوله تعالى: { فَإِذَا بَلَغَ أَجْلُهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ } فللمتوفى عنها زوجها بعد انتهاء العدة، فكُ قيديها بعد الترتيب من تزوين وتطيب مع التزام الشريعة في ذلك زيادة على تنقلها للمسكن الذي ترتضيه و نكاحها لمن يجوز لها النكاح منه. (Al-Samarqandi, No Date, p. 1/180)

ويذكر أهل التفسير أنّ الذي عليه جمهورهم بأنّ هذه الآية {وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغَ أَجْلُهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ} [سورة البقرة: 234]، هي ناسخة لقوله تعالى: { وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةٌ لَّأَزْوَاجِهِمْ مَّتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَّعْرُوفٍ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ } [سورة البقرة: 240]، فالعدة في أصلها كانت عاماً كاملاً ونُسخت بأربعة أشهر وعشرا، وقد كان من حقّ الزوجة في أول الأمر عند نزول الآيات أنها كانت تعتد عاماً كاملاً حزناً على زوجها، وفقدان سكنها منه، بشرط أن يُنفق عليها من ماله، وكذا لها حق السكن من ذلك المال، وبعد إتمام العام اعتداداً فيه على زوجها، لها حرية الزواج بمن تشاء، وكان لها الخيار في العام المحزون فيه على زوجها أن تعتد حيث شاءت إما في بيت زوجها المتوفى عنها ولها حينها حق النفقة، أمّا إذا خرجت بمشيئتها من بيت زوجها فتسقط النفقة عنها التي هي في الأصل من مال زوجها المتوفى. (Al-Razi, 1420A.H., p. 6/492)

فحقّ الوصية الوارد في هذه الآية أنّها على الوجوب، وقد فسّرت هذه الوصية بأنّ للزوجة المتوفى عنها زوجها حق المتاع والنفقة إلى الحول هذا أولاً، أمّا ثانياً فإنّ لها حق السكنى إلى الحول أيضاً، فلمّا نزل قوله تعالى: {..فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَّعْرُوفٍ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ } [سورة البقرة: 240]، فقد كان من نزولها أنها أثبتت الوجوب لحق السكنى والنفقة، وكذا الاعتداد لسنة كاملة حزناً على الزوج المتوفى. (Al-Razi, 1420A.H., p. 6/492)

والذي يظهر أنّ هذين الحكمين الموصى بهما للزوجة من بعد وفاة زوجها من حقّ السكنى والنفقة، قد نسخا بثبوت الميراث للمرأة المتوفى عنها زوجها، وبما ورد في قول النبي (صلى الله

عليه وسلم) في حق الوصية أن (لا وصية لوارث). (al-Tabarani, No Date, p. Al . Hadeeth No. 7531)

لذا ثبت أن القرآن قد نسخ بالميراث ما جاء للمرأة من وصية في حق السكنى والنفقة إلى الحول، وكذا النسخ بأربعة أشهر وعشراً، بعد أن كانت حولاً كاملاً. (al-Dimashqi, 1419 A.H., p. 1/658)

أما ما جاء في أن النص غير منسوخ، فقد ورد عن مجاهد (رحمه الله) أن هذه الآية محكمة لا نسخ فيها، وعليه فإن للمتوفى عنها زوجها أن تقضي مدة أربعة أشهر وعشراً عند أهل زوجها وجوباً. (Tantawi, 1997, p. 1/552)

أما تمام العام والذي مدته سبعة أشهر وعشرين ليلة، فهي فيه على الخيار، فلها أن تخرج من أهل زوجها أو أن تتم العدة بعام كامل عندهم سكناً - (al-Baghawi, 1417 A.H. - 1997 A.D., p. 1/314)

فخيار الزوجة المتوفى عنها زوجها بالبقاء عاماً كاملاً للاعتداد في سكنى زوجها المتوفى يلزم لها حق السكنى والنفقة وهذا بإختيارها، أما إن كان خيارها بأن لا تأخذ شيئاً من نفقتها ولا أن تسكن في دار زوجها المتوفى، فعدتها حينئذ تكون أربعة أشهر وعشراً فقط. (Al-Razi, 1420A.H., p. 6/492)

فالإمام مجاهد (رحمه الله) قال بالجمع بين الآيتين، وأن كلاهما قد نزلتا بحق عدة المرأة المتوفى عنها زوجها.

وإليه نخلص أن العدة جاء فيها أمران، منه ما كان محتملاً على المرأة أجله وهو أربعة أشهر وعشراً، والآخر ما كان فيه الخيار لها وهو إتمام العام. (Muhammad Rashid, 1990 A.B., p. 2/353) وفيه بيان على أن الوصية في الآية جاءت على سبيل الإحسان والندب (A group of scholars under the supervision of the Islamic Research Complex at Al-Azhar, 1393 A.H. = 1973 A.D., p. 1/409)

وزاد أبو مسلم الاصفهاني على قول مجاهد (رحمه الله) أن المرأة إذا خالفت الوصية لا ضير عليها، وهي على الخيار بالزواج من غيره عندها بعد انقضاء المدة المحتملة عليها، فأقامتها للوصية غير ملزمة بها ولا تأثم بتركها. (Al-Razi, 1420A.H., p. 6/492).

ويذكر أبو مسلم أن السبب في ذلك هو (أنهم كانوا في زمان الجاهلية يوصون بالنفقة والسكنى حولاً كاملاً، وكان يجب على المرأة الاعتداد بالحول، فبين الله تعالى في هذه الآية أن ذلك غير واجب وعلى هذا التقدير النسخ زائل). (Al-Razi, 1420A.H., p. 6/492).

ملازمة بيت الزوجية أثناء العدة

أما ما جاء في حق السكنى والإلزام به للمتوفى عنها زوجها فهو ما ورد عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)، أنه كان يلزم المرأة المعتدة أن تعتد في سكنى الزوجية، ولا يُجيز لها أن تخرج من مسكنها حتى وإن كان للحج أو العمرة. (Al-Qurtubi, 1384 AH – 1964 A.D., p. 3/177) وجاء أيضاً في حق السكنى هو أن تعتد الزوجة في سكنى الزوجية إذا كان زوجها ممتلكاً للمسكن، واختلفوا في سكنه إذا كان كراء، فإذا كان قد أدى الكراء فلا ضير وإلا فلا.. (al-Zuhayli, 1418 A.H., p. 2/405)

الحكمة من العدة والتزامها

يذكر أهل التفسير أن تقييد مدة العدة بأربعة أشهر وعشراً، هو أمر لا يُسأل عن حكمته، فأشهر العدة وأيامها هي كعدد الركعات في الصلوات ومقدار الزكاة عند نصابها فهي مما لا يُسأل عنه، لماذا كانت بهذا العدد المحدد فضلاً عما في هذه العدة من استبراء لرحم المرأة أما المنع من الطيب والزينة فذلك لأنهما مدعاة من دواعي الزواج، وأما ما جاء في حق السكنى في بيت الزوج فذلك أرحم لأنفسها وصيانة وحفظاً وتكريماً لها من الله تعالى؛ لتصون بإحداها سمعتها، فضلاً عن أن الزواج نعمة أنعم الله تعالى بها عليها وعلى الرجل، فعند فقدان تلك النعمة يؤسف عليها بالإحداد والله تعالى أعلم وأحكم. (al-Zuhayli, 1418 A.H., p. 1/120)

المطلب الرابع: حق السكنى للمطلقة من زوجها

يقول الله تعالى: { أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ وَجْدِكُمْ وَلَا تُضَارُوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ وَإِنْ كُنَّ أُولَاتٍ حَمْلٍ فَأَنْفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ } [سورة الطلاق: 6]، جاء النص القرآني هنا متحدثاً عن المرأة المطلقة من زوجها ومخاطباً للرجل الذي طلق زوجته أن يسكنها سكناً من نفس مكان سكناه، ومن السعة والقدرة المالية التي يقدر عليها، ولا تضار المرأة المطلقة هنا في سكناها فيضيق عليها، لتخرج من المسكن أو لتتنازل عن النفقة، فمن يُسر عليه في ماله، فعليه أن يوسع

على طليقته في سكنها والنفقة عليها، أما إن كان معسراً فقيراً، فعلى قدر طاقتة تكون السكنى والنفقة. (Al-Baydawi, 1418 A.H., p. 5/222)

وأن حقّ السكنى والنفقة لا يزولا ولا ينقضيا إلا بانقضاء عدّة المرأة، وهما واجبان على الرجل وتستحقهما كلّ مطلقّة من زوجها إلا المبتوتة، فقد اتفق العلماء على أن للمطلقّة غير المبتوتة وجوب السكنى والنفقة من طليقها. (Al-Nasafi, 1419 A.H. – 1998 A.D., p. 30/500) وهذا إن لم تكن المرأة حاملاً، أما إن كانت حاملاً، فقد اتفق العلماء كذلك على وجوب السكنى والنفقة لها، ذلك أن السكن من الواجبات اللازمة من نفقة الرجل على المرأة، فحقّها من الرّجل هنا أن يسكنها ويُنْفِقَ عليها في عدّتها حتى تضع حملها، وكذلك من بعد الوضع إلى أن يتمّ فطام ابنها. (al-Zuhayli, 1418 A.H., p. 28/285).

أما المبتوتة فقد اختلفوا فيها، والمبتوتة هي المطلقة ثلاثاً، فقد جاء عن مالك والشافعي (رحمهما الله) أنّ لها حقّ السكنى ولا نفقة لها إلا إذا كانت حاملاً، وجاء عن أبي حنيفة (رحمه الله) أنّ لها حقّ السكنى والنفقة حتى وإن لم تكن ذات حمل، وأحتجّ بقوله تعالى: **{وَلَا تُضَارُّوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ}** أما ما جاء عن أحمد (رحمه الله) أنّه قال لا حقّ لها بالسكنى ولا بالنفقة، لما جاء من حديث فاطمة بنت قيس والتي طلقها زوجها ثلاثاً فقال لها رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أن (لا نفقة لك ولا سكنى) (Sahih Muslim, Book of Divorce, Chapter: A woman who has been divorced three times is not entitled to maintenance (Hadith No. 1480)). (Abu Al Qasim, 1416 A.H., p. 2/387) وقد ردّ عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)، هذا الرأي قائلاً (لا نترك كتاب الله وسنة نبينا (صلى الله عليه وسلم) لقول امرأة، لا ندري لعلها حفظت أو نسيت لها السكنى والنفقة) ((Sahih Muslim, Book of Divorce, Chapter: A woman who has been divorced three times is not entitled to maintenance, Hadith No. (1480))).

المبحث الثاني: البعد النفسي لسكنى الزوجية

لابد أن نقف في بداية الحديث على آية عظيمة حددت هذا المفهوم ووضعت في ضابط الزوجية وجعلته من آيات الله الباهرة الدالة على عظيمته سبحانه في تشكيل هذه النفس المختارة التي تنطلق من تحقيق معنى السكنى حسياً ونفسياً؛ لإقامة رسالة الوجود في تحقيق مفهوم العبادة

والاستخلاف في الأرض ، قال عز من قائل: {وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ} [سورة الروم: 21]
فقال: (مِنْ أَنْفُسِكُمْ) أي "خلقها لكم من ضلع من أضلاعه - (al-Tabari, 1420 A.H. - 2000 A.D., p. 20/86)
كما جاء في الحديث أن المرأة خلقت من ضلع الرجل كما سيأتي.

وقد علل الحق سبحانه سبب الخلقة هذه، فقال: (لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا)، ومعنى سكن إليه، "إذا مال إليه، كقولهم: انقطع إليه، واطمأن إليه، ومنه السكن: وهو الإلف المسكون إليه". (Al-Zamakhshari, p. 1407 A.H.)

فجعل المرأة مسكون إليها فهي سكن لزوجها، ثم جعل بينهم لدوام العشرة وديمومتها مودة ورحمة.

وحتى نفهم هذا المعنى الجليل للبعد النفسي في سكنى الزوجية، سيكون تقسيم المبحث على مطلبين:

المطلب الأول: السكن النفسي بين الزوجين أثناء الحياة الزوجية

المطلب الثاني: السكن النفسي بعد انتهاء الحياة الزوجية بموت أو طلاق.

المطلب الأول: السكن النفسي بين الزوجين أثناء الحياة الزوجية

قبل الحديث عن السكن النفسي لا بد من فهم بعض المصطلحات التي من خلالها نفهم معنى السكن والذي يتحقق عادة بالتوافق النفسي والأمن النفسي، وفيما يأتي بيان لهذين المصطلحين.
أولاً: التوافق النفسي:

وهو قدرة الفرد على تحقيق حاجاته وإشباعها، مما يخلق له قدرة على التكيف والتأقلم مع المحيط ويؤثر إيجاباً على صحته النفسية والعاطفية، ويحقق توازنه بين احتياجاته الشخصية ومتطلبات الحياة بما يؤثر وبشكل كبير على جودة حياته بشكل عام. (Al-Dahr, 1429 AH - 2008 AD., pp. 16-15)

أما التوافق النفسي بين الزوجين فهو التناغم والتفاهم العاطفي والنفسي بينهما وهو الأساس في إنجاح العلاقة الزوجية بل ويساهم بشكل فعال في تعزيز الاستقرار والسعادة والتوازن.

ثانيا: الأمن النفسي:

هو عنصر مهم في تحقيق حياة متوازنة وصحية، وهو حالة الإطمئنان والاستقرار النفسي التي يشعر بها الفرد و بتحققها يستطيع التعامل مع مختلف التحديات الحياتية.

الأمن النفسي في المنظور الإسلامي: هو ثبات النفس واطمئنانها في حال الرخاء واستنهاضها عند وقوع البلاء أو توقعه، بحيث لا يظهر عليها قلق معيب أو جزع كثير، أو اضطراب في الأحوال أو ترك للأعمال أو تهويل من شأن النازل أو تعظيم لكل أمر يفضي إلى اليأس والهوان والإحباط والإنزواء. (Al-Sharif, 1324 A.H. – 2003 A.D., p. 10)

ولتحقيق الأمن النفسي شرع الله الزواج الذي يتحصل بوجوده، ويضطرب بفقده و خاصة بعد العيش في كنف الزوجية بطلاق أو موت.

فالأمن النفسي في الحياة الزوجية هو تحقيق حالة الإستقرار العاطفي والوجداني الشعوري بسكن وسكنى وغايات مشتركة تجمع الطرفين لتحقيق المقصد الأسمى ألا وهو الطمأنينة في جو من التفاهم والتناغم والمودة.

ثالثا: السكن والسكينة في الحياة الزوجية

أما السكن فقد تقدم تعريفه، ونعني به البيت المادي الحسي الذي يتحقق من خلاله السكن المعنوي وهي العلاقة الحميمة بين الزوجين وما ينجم عنها من استقرار عاطفي وجداني عن طريق اشباعها في إطارها الشرعي بالزواج {يَسَاوُكُمْ حَرْثُكُمْ فَأَتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ} [سورة البقرة: 223]. وبتحقيق السكن الحسي والمعنوي مجتمعين تتحقق السكينة، وهي غاية ومقصد من مقاصد العيش الطيب، قال تعالى: {مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنَّى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً} [سورة النحل: 97]

ولهذا يتفق علماء النفس والإجتماع على أن الزواج نظام اجتماعي مقبول يوحد بين الرجل والمرأة حال الزواج بهدف الإشباع الجنسي والنفسي بالإنجاب وتربية الأطفال والتي هي من الحاجات الفطرية، قال تعالى: {الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا}. [سورة الكهف: 46] (Morsi, 1315 A.H. – 1991 A.D., pp. 36-37)

ولهذا فنظرية العلاقة الزوجية في القرآن الكريم كما يبينها د. مهدي الأصفي تكون على ثلاثة جوانب: الجانب التكويني الذي يقوم على أساس بقاء الجنس البشري كما بقية المخلوقات ،

والجانب الوظيفي الذي يقوم به طرفان أحدها جاذب والثاني منجذب، ولا تتحقق الزوجية من غير وجود هذين الطرفين فلكل واحد وظيفته كما القطبين السالب والموجب، كالفقارة والإنفاق والسكنى -وهو موضوع البحث - ورعاية الأسرة إلخ ، أما الجانب الثالث فهو القيمي المتمثل بنظرة الإسلام الى الإنسان من حيث التكريم رجلا كان أو امرأة، والمساواة والتقرير بأنهما متساويين في الجزاء تبعاً للعبادة في الدار الآخرة { وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا } [النساء: 124] والتوصية بها وإكرامها وغيرها من مظاهر التكريم.

فقرر الإسلام أن يكون للزوجة حق السكنى لتحقيق هذه الجوانب التي تشعرها بالسكينة والإطمئنان ونزع شعور الاضطراب الذي قد تشعره وهي بلا سكن حسي ، فباجتماع السكين الحسي والمتمثل بببيت الزوجية، والسكن المعنوي والمتمثل بالعلاقة الزوجية القائمة على المودة والرحمة يحدث غناء الشعور والرضا والاستقرار النفسي والوجداني بما يهيئ بيئة سليمة لإنشاء أسرة سوية حاضنة (Al-Asifi, No Date, p. 7).

رابعاً: الاستقرار والسكون:

لا يستعرض القرآن العظيم الزوجية في نطاق الحاجة الغريزية الجنسية، وإنما يتعدى هذه الحاجة الى الحاجة للاستقرار والركون، ونعني به الشعور النفسي بالإطمئنان، وهو أوسع من مفهوم الحاجة الجنسية، فليس كل إنسان في الحياة الزوجية يقضي وطره من زوجه على مدار حياته فأحياناً لا يتحقق هذا الجانب لمرض أو غيره وتبقى الحياة قائمة بقيام الجوانب الأخرى التي مرّ ذكرها، والتي بتحققها يتحقق السكون والطمأنينة الذي هو مقصد من مقاصد الزواج.

فمن القيم مثلاً التي ذكرها القرآن مفهوم الستر والسكن الذي نجده في قوله تعالى { هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ } [سورة البقرة: 187] واللباس، كما ذكر ابن عطية هو : السكن، "أي يسكن بعضهم إلى بعض" (ibn Atiyah, 1422 A.H., p. 1/257). وقد ذكر الأصفهاني معنى الستر أيضاً، فقال: "جعل اللباس كناية عن الزوج، لكونه سترًا لنفسه ولزوجه أن يظهر منهما سوء، كما أنّ اللباس يمنع أن تبدو السوء، وعلى ذلك جعلت المرأة إزاراً" (Al-Isfahani, 1420 A.H.- 1999 A.D., p. 1/398) ، فالحياة الزوجية تحفظ الإنسان من الإنزلاق، وتعصمه في جوٍّ من الرحمة والمودة.

وقد ورد التصريح بالسكن النفسي في قوله تعالى: **{ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا }** [سورة الأعراف: 189] ويعني به آدم (عليه السلام)، قال ابن عباس (رضي الله عنهما): "يريد: ليأنس بها ويأوي إليها" (al-Tabari, 1420 A.H. - 2000 A.D., p. 13/304) قال أهل المعاني: والحكمة الباعثة في أن الله تعالى خلق حواء من ضلع آدم هو أن يكون آدم إليها أميل، ولها ألف وأحب؛ إذ الشكل إلى شكله أحب، ولذلك كانت الأشياء تحن إلى أشكالها، وتتفر من أضدادها. (Al-Wahidi, 1430 A.H., p. 9/510)

وفي الحديث الذي يرويه ابن عباس (رضي الله عنهما) أن الله خلق حواء من ضلع آدم من غير أذى. وعن قتادة. (وخلق منها زوجها): قال حواء، فجعلت من ضلع من أضلاعه، ليسكن إليها (al-Tabari, 1420 A.H. - 2000 A.D., p. 13/304).

فالمراة في حياة زوجها سكنه وأنسه، والرجل في حياة زوجته أمنها وطمأنينتها، وقد ربط الله بينهما بميثاق غليظ.

إن الزواج آية من آيات الله، قال تعالى **{ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ }** [سورة الروم: 21]، فقله: (لتسكنوا إليها) يقال: سكن إليه للسكون القلبي، ويقال سكن عنده للسكون الجسماني؛ لأن كلمة "عند" جاءت لظرف المكان وهي للأجسام و"إلى" للغاية وهي للقلوب. يعني إن الجنسين الحيين المختلفين لا يسكن أحدهما إلى الآخر؛ أي لا تثبت نفسه معه ولا يميل قلبه إليه، فقله تعالى (من أنفسكم) على الصحيح المراد منه "من جنسكم"، كما قال تعالى: **{ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ }** [سورة التوبة: 128]، فجعلها سبحانه تسكن إلى جنسها بالطبيعة الجنسية المماثلة (Al-Razi, 1420A.H., p. 25/92)، ثم قال سبحانه **{ وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً }** وذكر هاهنا أمرين، أحدهما: يفضي إلى الآخر، فالمودة تكون أولاً وتكون بالمجامعة ثانياً ثم تفضي إلى الرحمة، ولهذا فإن الزوجة قد تخرج عن محل الشهوة بكبر أو مرض، ويبقى قيام الزوج بها، وبالعكس.

وخير مثال ما روته أم المؤمنين عائشة (رضي الله عنها) في تفسير قوله تعالى: **{ وَإِنْ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَغْلِهَا يُشْوَرًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا }** [سورة النساء: 128]، قالت: "أنزلت في المرأة تكون عند الرجل، فتطول صحبتها، فيريد طلاقها، فتقول: لا

تطلقني، وأمسكني، وأنت في حلّ مني، فنزلت هذه الآية " (Sahih Muslim: Book of Interpretation: No. 3021)).

والحكمة الباعثة في بقاءهما تحت سقف واحد هو قيام سكنى الزوجية حساً ومعنى، لأن الغاية والمقصد من الزواج هو تحقيق الطمأنينة التي عرفها ابن القيم بأنها "الوقار والسكون الذي ينزله الله على قلب عبده عند اضطرابه من شدة المخاوف، فلا ينزعج بعد ذلك لما يرد عليه، ويوجب زيادة الإيمان، وقوة اليقين والثبات" (ibnQayyim-al-Jawziyya, 1416 A.H. - 1996 A.D., p. 2/503).

المطلب الثاني: السكن النفسي بعد انتهاء الحياة الزوجية بموت أو طلاق

ذكرنا سابقاً أن الله خلق الخلق، وفطرهم على أمور جبلية بشرية؛ لتستقيم الحياة التي قوامها على الزوجية في كل شيء {وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ} [سورة الذاريات: 49] ، وزوجية البشر تختلف عن زوجية غيره من المخلوقات الحية، فهو يحتاج الى سكن مادي ومعنوي، وقد اختصر قول الله تعالى {يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ} [سورة البقرة: 35] هذين المعنيين، فقد كان الأمر الأول لآدم (عليه السلام) تكليفاً بالسكن، يسكنان كلاهما الجنة، ذاك السكن المادي المحسوس ومن قبل خلق له السكن المعنوي، فقال سبحانه {وَجَعَلْنَا مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا} [سورة الأعراف: 189].

فلما أخرجهما بالمعصية، خرجا كلاهما ليبقى أحد السكنيين قائماً، فلا ينفك معنى السكن عن المرأة بخاصة، ولهذا نجد أن التشريع جاء بحفظ السكنيين عن طريق الزواج الذي هو آية من آيات الله، فإن فقد السكن المعنوي، فقد أبقي السكن المادي.

وربّ سائل يسأل ما بال السكن هذا قائماً للمرأة أكثر منه في الرجل، والحق أن المرأة في حياتها تحتاج إلى القرار، أي تحتاج إلى مكان تقرّ به وتسكن؛ لأنها تأخذ طمأنينتها من قرأها وسكونها واستيطانها؛ فعندما أمرها الشارع الحكيم بالوقر في بيتها في قوله {وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ} [سورة الأحزاب: 33] هذا لأنّ فيها طبعاً مركوزاً في فطرتها وهو حب القرار والسكون ليتحصل لها الاستقرار، ونعني به الاستقرار النفسي والوجداني الشعوري.

ففي حال تعرضت المرأة لفقد الزوجية بطلاق أو موت، فإن ميزانها النفسي يضطرب ولا تكون بحال سوي، لذلك ضمن الشارع الحكيم هذه المسألة في ركون المرأة وملازمتها بيت الزوجية أثناء

العدة بعد طلاقها - غير المبتوت- أو في حال موت زوجها باعتباره حق من حقوقها وكما مر بنا في المبحث الأول، رعاية لها في حق السكن الذي يوفر لها حصانة نفسية للخروج من الأزمة التي تعانيتها أثناء العدة.

ولابد هنا من الحديث سريعاً عما ينتاب المرأة أثناء العدة، ونبدوها بالإضطرابات.

1- الإضطرابات النفسية أثناء العدة

تتعرض كلا من المطلقة والمتوفى عنها زوجها إلى اضطرابات نفسية أثناء العدة، قد تتشارك الحالتان في بعض الأعراض، وقد تختلف لإختلاف الحالتين للفقد، فالإكتئاب وانخفاض تقدير الذات والتوتر يكون أكثر عند المطلقة زيادة على شعورها بالأسى والندم لفشل الحياة الزوجية، والإحساس بالحرمان، وعدم الإحترام في كثير من المواقف الإجتماعية.

أما الحزن والشعور بالوحدة والقلق -خاصة عند وجود أطفال- والبكاء المستمر والأسى والخوف من المجهول فيكون عند المتوفى عنها زوجها أكثر منه عند المطلقة، وإن كانتا تشتركان في كثير، فكلاهما يتعرضان للضغط المجتمعي، زيادة على أن هذه الأعراض يصاحبها أعراض جسدية متمثلة بقلة النوم والأرق وفقدان الشهية أو زيادتها، والصداق والإرهاق وقلة التركيز، فإذا أضفنا إليها الدورة الشهرية وما يصاحبها من تغيير هرموني، فسيغدو الأمر أكثر سوءاً .

إنّ اختلال مفهوم السكن المعنوي عند المطلقة والمتوفى عنها زوجها، يخلق لهما ضغوطاً نفسية وعليه فقد ضمن الإسلام في هذا الوقت ونعني به وقت العدة وجود سكن مادي تستقر كل واحدة فيه حتى تنقضي عدتهما، فكل منهما محتاجة إلى دعم كبير لتعود أدراجها إلى الحياة الطبيعية.

ففي حال المطلقة-غير المبتوتة- تلبث المرأة في بيت الزوجية ثلاثة أشهر تقريباً، لعل الإصلاح يكون فتعود إلى زوجها، وتسكنه، فمراجعتها نفسها في السكن ذاته أولى من خارجه، إذ فيه تتطلع إلى سلبات قرار الرجعة وإيجابياته ، وإمكانية الإصلاح محتملة، خاصة في حال عدم تدخل طرف خارجي.

أما المتوفى عنها زوجها ففي لبثها في سكنها تعود على الوحدة التي لم تألفها سابقاً خاصة مع وجود الذكرى التي تربطها بالمكان، ولعل الحكمة الباعثة في التزام العدة في السكن ذاته للمتوفى عنها زوجها -إلا في حالات الضرورة- هو ما يأتي :

أولاً: احتراماً وتقديراً لذكرى الزوج الراحل.

ثانياً: تخليصاً للنفس من تعلقها بالأشياء رويداً رويداً كما هو حاصل بالتجربة، فينتهي الحال إلى أن تكون قادرة على الإستمرار في حياتها.

ثالثاً: إتماماً لبعض الإجراءات القانونية التي تحتاجها الزوجة وخاصة فيما يتعلق بالتركة، وهذا يتطلب منها سكن يوفر لها الدعم النفسي.

رابعاً: ضماناً لحقوقها حيث يتوفر في السكن الأمان الإقتصادي والإجتماعي المتمثل بالنفقة، خاصة في حال وجود أطفال، مع توفر الدعم الإجتماعي لتجاوز مرحلة الحزن هذه التي تتعافى فيها الزوجة، فتكون بعدها قادرة على بداية حياة جديدة، قال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَعْرُوفٍ﴾ [سورة البقرة: 240] وقد تقدم ببيانها.

إن الإستجابة لأمر الله تعالى في تحكيم شرعه وتطبيقه دون اعتراض هو حياة بد ذاتها، لأن الله خلق الخلق وسن لهم سنن تتوافق مع فطرتهم، وفيها تحقيق لمصالحهم الدنيوية والأخروية، قال تعالى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ﴾ [سورة الأنفال: 24] فالحياة الحقيقية الطيبة هي حياة من استجاب لله ولرسوله ظاهراً وباطناً، وأكمل الناس حياة، أكملهم استجابة لدعوة الرسول صلى الله عليه وسلم. (al-Jawziyya, 1410 A.H., p. 298)

الخاتمة

بعد الرحلة الماتعة في آيات الله وتشريع، وأقوال العلماء التي انبنت عليها، ندرك أهمية تطبيق الشرع في تحقيق رغبات المسلم وكفالة حقوقه وواجباته، وندرك كذلك حفظه للمرأة وصيانتها لها بالزواج وبالقوق الشرعية التي ألزمت الرجل وحتى الأوصياء بما يحفظها وكرامتها ويحافظ على استقرارها النفسي والإجتماعي.. وعليه نخرج بجملة من النتائج التي توصل إليها البحث:

- 1- تكريم الله لبني البشر بجنسهم الذكر والأنثى، إذ جعل الضمان لحقوقهما واجباً شرعياً، لكلا البعدين الإيماني المتمثل بتطبيق التشريع، والنفسي والاجتماعي لتحقيق الرضا والسكينة، وفيهما ضمان لحقيهما في السكن الحسي والمعنوي

2- إن السكن الذي تحدثت عنه الآيات مركز في خلقه الإنسان، وجزء لا ينفك عن حاجته الفطرية منذ الخليقة الأولى حسًا ومعنى، فلازمته عند إسكانه الجنة مع زوجته، ثم بقيت حال إخراجهما إلى الأرض، وحتى رجوعهما إلى دار القرار، فهي من النعيم الملازم.

3- الحاجة الإنسانية الفطرية للسكن والسكنى ضرورة من أجل استمرارية الأسرة وديمومة الحياة.

4- إثبات حق السكن للزوجة أثناء الحياة الزوجية، وكذلك إثباتها في حالة وفاة الزوج أو طلاقه منها.

5- إشباع الحاجة النفسية في إسكان المرأة بيتها أثناء العدة بعد فقدانها سكنها الحسي.

6- إيلاء المرأة الأهمية البالغة مراعاة لمكانتها في الإسلام وأهميتها في صناعة الأسرة اللبنة التي يقوم عليها المجتمع، ومن عظيم شأن الإسلام أن جعلها لا تنفك أحد السكنين إذ الأصل أن يجتمعا لها، فإذا زال أحدهما بقي الآخر؛ صيانة لطمأنينتها.

التوصيات

- دراسة ميدانية تطبيقية على مجموعة من الأرامل وأخرى للمطلقات.

- لمعرفة الأثر النفسي الذي يخلفه المبيت أو عدمه في بيت الزوجية ولحين انقضاء العدة.

References

The Holy Quran

Abu Al Qasim, M. b. (1416 A.H.). Al Tashil li Ulum Al Tanzil (Vol. First). (D. A. Khalidi, Ed.) Beirut: Dar Al Arqam bin Abi Al Arqam Company.

Al-Asifi, M. M. (No Date). The Theory of Marital Relationship in the Holy Quran (Vol. Second). Islamic Culture Series.

Al-Azhar, A. A. (1393 A.H. = 1973 A.D.). The Intermediate Interpretation of the Holy Quran (Vol. First). The General Authority for the Affairs of the Amiri Printing Presses.

Al-Baydawi, A. N.-D.-S. (1418 A.H.). Anwar Al-Tanzil and Secrets of Interpretation (Vol. First). (M. A. Al-Marashli, Ed.) Beirut: Dar Ihya Al-Turath Al-Arabi.

Al-Bayhaqi, A. b.-H.-K.-K. (1424 A.H. - 2003 A.D.). Al-Sunan Al-Kubra (Vol. Third). (M. A. Atta, Ed.) Beirut, Lebanon: Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah.

Al-Dahr, P. D. (1429 AH - 2008 AD.). Basics of Psychological Compatibility and Behavioral and Emotional Disorders - Foundations and

Theories (Edition: First ed.). Amman , Jordan: Safa Publishing and Distribution House.

al-Dimashqi, A. a.-F.-Q.-B. (1419 A.H.). Interpretation of the Great Qur'an (Ibn Kathir) (Vol. First). (I. M. Shamsal-Din, Ed.) Beirut: Dar al-Kutub al-Ilmiyyah Publications of Muhammad ali baydoun.

al-Husayni, A. M.-D.-D.-Q. (1990 A.B.). Interpretation of the Holy Qur'an (Interpretation of al-Manar). Publisher: Egyptian General Book Authorit.

Al-Isfahani, A. A.-Q.-H.-R. (1420 A.H.- 1999 A.D.). Al-Raghib Al-Isfahani's Interpretation (Vol. First). (D. M.-A. Basyouni, Ed.) Faculty of Arts - Tanta University.

al-Jawziyya, .: M.-D. (1410 A.H.). Interpretation of the Holy Quran (Ibn al-Qayyim) (Vol. First). (O. o. Ra, Ed.) Beirut: Dar and Library of Al- hilal.

Al-Nasafi, A. A.-B.-D. (1419 A.H. - 1998 A.D.). Madarik Al-Tanzil and Haqaiq Al-Ta'wil, Interpretation of Al-Nasafi (Vol. First). (I. a.-D. by, Ed.) Beirut: Dar Al-Kalim Al-Tayyib.

Al-Qurtubi, A. A.-A.-K.-D. (1384 AH - 1964 A.D.). The Compendium of the Rulings of the Qur'an, Interpretation of Al-Qurtubi (Vol. Second). (A. Al-Bardouni , & I. Atfeesh, Eds.) Cairo: Dar Al-Kutub Al-Masryia.

Al-Razi, A. A.-H.-H.-T.-D.-R. (1420A.H.). Keys of the Unseen = The Great Interpretation (Vol. third). Beirut: Dar Ihya Al-Turath Al-Arabi.

Al-Samarqandi, A. A.-L. (No Date). Bahr Al-Ulum. (D. M. Matraji, Ed.) Beirut: Dar Al Fikr.

Al-Sharif, D. M. (1324 A.H. - 2003 A.D.). Psychological Security (Vol. Second). Jeddah, Kingdom of Saudi Arabia: Dar Al-Andalus Al-Khadra.

al-Tabarani, S. i.-L.-S.-Q. (No Date). Al-Mu'jam al-Kabir (Vol. second). (H. i. al-Salfi, Ed.) Cairo: Ibn Taymiyyah Library.

al-Tabari, M. b.-A. (1420 A.H. - 2000 A.D.). Jami` al-Bayan fi Ta'wil al-Qur'an (Vol. first). (Ahmad Muhammad Shaker, Ed.) publisher: Al-Risala Foundation.

Al-Tha'labi, A. b. (1422 A.H. - 2002 A.D.). Al-Kashf wa Al-Bayan an Tafsir Al-Quran (Vol. First). (I. A. Ashur, Ed.) Beirut, Lebanon: Dar Ihya Al-Turath Al-Arabi.

Al-Wahidi, A. A.-H.-N.-S. (1430 A.H.). Al-Tafsir Al-Basit (Vol. First). (t. a. Investigator: The origin of his investigation in (15) doctoral theses at Imam Muhammad bin Saud University, Ed.) Deanship of Scientific Research - Imam Muhammad bin Saud Islami University.

Al-Zamakhshari, A. A.-Q. (n.d.). *Al-Kashaf on the Mysteries of Revelation and the Sources of Sayings on the Faces of Interpretation* (Vol. Third). Beirut: Dar Al-Kitab Al-Arabi.

al-Zuhayli, D. W. (1418 A.H.). *Al-Tafsir Al-Munir in Creed, Sharia and Methodology* (Vol. Second). Damascus: Dar Al-Fikr Al-Mu'aser.

BinManzur, M. b.-F.-D.-A.-R.-I. (1414 A.H.). *Lisan Al-Arab* (Vols. Third-). Beirut: Dar Sadir.

Dr. Saadi Abu Habib(1405 A.H. 1988 AD), *Photography: 1993 A.D .(. The Jurisprudential Dictionary, Language and Terminology Vol. Second .(Damascus + Syria: Dar Al-Fikr.*

Ibn Abidin, M. A.-D.-H. (1412 A.H - 1992 A.D.). *The Response of the Perplexed to the Chosen Pearl* (Vol. Second). Beirut: Dar Al-Fikr.

ibn Atiyah, A. M.-H.-R.-A.-M. (1422 A.H.). *The Concise Editor in the Interpretation of the Noble Book* (Vol. First). (A. a.-S.-S. Muhammad, Ed.) Beirut: Dar al-Kutub al-Ilmiyyah.

ibnHanbal, A. A.-S. (1416 A.H. - 1995 A.D.). *Musnad of Imam Ahmad ibn Hanbal* (Vol. First). (A. M. Shaker, Ed.) Cairo: Dar al-Hadith.

ibnQayyim al-Jawziyya, M. i.-D. (1416 A.H. - 1996 A.D.). *Madarij as-Salikeen bayn Manazil Iyyaka na'budu wa Iyyaka nasta'in* (Vol. third). (M. a.-M. al-Baghdadi, Ed.) Beirut: Dar al-Kitab al-Arab.

Morsi, D. K. (1315 A.H. - 1991 A.D.). *Marital Relations and Mental Health in Islam and Psychology* (Vol. Second). Dar Al-Qalam for Publishing and Distribution - College of Education, Kuwait University.

Muhammad bin Muhammad bin Abdul Razzaq Al Husayni, A. A. (No Date). *Taj Al Arous from the Jewels of the Dictionary* (Vol. A group of investigators Publisher). Dar Al Hidayah.

Muhyi al-Sunnah, A. M.-H.-B. (1417 A.H. - 1997 A.D.). *Ma'alim al-Tanzil fi Tafsir al-Qur'an = Tafsir al-Baghawi* (Vol. fourth). (M. A. al-Nimr, U. J. Damiriyah, & S. M. al-Harsh, Eds.) Dar Taybah for Publishing and Distribution.

Reda, A. (. (1377 - 1380 A.H.). *Dictionary of Language Text (Modern Linguistic Encyclopedia)*. Beirut: Dar Maktabat Al-Hayat.

Sahih Al-Bukhari, *Book of Divorce, Chapter on the mourning period of a woman whose husband has died for four months and ten days*, Hadith No. (5336). (n.d.).

Sahih Muslim, *Book of Divorce, Chapter on the End of the Waiting Period of a Woman Whose Husband and Others Have Died by Giving Birth*, Hadith No. (1486).

Sahih Muslim, *Book of Divorce, Chapter: A woman who has been divorced three times is not entitled to maintenance* (Hadith No. 1480).

Sahih Muslim, Book of Divorce, Chapter: A woman who has been divorced three times is not entitled to maintenance, Hadith No. (1480).

Sahih Muslim: Book of Interpretation: No. 3021)).

Tantawi, M. S. (1997). The Intermediate Interpretation of the Holy Quran (Vol. First). Al-Fagala - Cairo: Dar Nahdet Misr for Printing, Publishing and Distribution.

The Administrative Decision on Travel Ban

Haneen Sulayman Saleem Shweiki ,Palestine*

Lincoln University College-Malaysia

haneenshwaiki@gmail.com



<https://orcid.org/0009-0001-2105-6682>

Received: 18/11/2024, **Accepted:** 27/12/2024, **Published:** 18/03/2025

Abstract: the right to freedom of movement and travel from one place to another is an inherent human right, essential to human life given the psychological and physical nature of individuals. This right serves as a foundational pillar of human rights and freedoms in general. It is a relative, not absolute, right, subject to regulations and limitations that govern its exercise. Constitutions and legislations oversee the regulation of the right to movement and travel. This research addresses the concept of the administrative decision to impose a travel ban, which constitutes a restriction on an individual's freedom of movement, an essential right that cannot be waived. It examines the conditions and legal nature of such decisions, differentiates between judicial action and administrative decisions, and identifies the authorities responsible for issuing and contesting travel bans. The research is divided into two main sections: the first explores the nature and legal characteristics of the administrative decision imposing a travel ban, while the second outlines the authorities empowered to issue and contest such decisions.

The research, based on a comparative analytical approach, concludes with a set of findings and recommendations. A key finding is that a travel ban is a temporary precautionary measure aimed at preventing individuals from leaving the country, issued by a competent judicial authority when sufficient evidence exists to justify it. In Palestinian legislation, the nature of a travel ban is an ongoing administrative decision, whereas in Kuwaiti law, its nature varies according to the matter at hand. In criminal and civil matters, the travel ban serves as a precautionary measure pending trial, while in bankruptcy cases, it is not considered punitive unless bankruptcy is formally declared.

Keywords: almaneu, alsafara, altaeawunu.

*Corresponding author

القرار الإداري بالمنع من السفر

حنين سليمان سليم شويكي، فلسطين *

جامعة لينكولن - ماليزيا

haneenshwaiki@gmail.com



<https://orcid.org/0009-0001-2105-6682>

تاريخ الاستلام: 2024/11/18 - تاريخ القبول: 2024/12/27 - تاريخ النشر: 2025/03/18

ملخص: يعتبر حق التنقل والسفر من مكان إلى آخر من الحقوق للصيقة بالإنسان، حيث لا يستطيع الإنسان العيش دون التمتع بهذا الحق نظراً لطبيعة الإنسان النفسية والجسدية، فهو دعامة أساسية من الدعامات التي تركز عليها حقوق وحريات الإنسان بشكل عام، ويتميز هذا الحق بأنه حق نسبي وليس مطلق يخضع لضوابط وقيود تنظم ممارسته، وتتولى الدساتير والتشريعات تنظيم حق التنقل والسفر، فتتاول البحث مفهوم القرار الإداري بالمنع من السفر فهو قيد يرد على حرية الشخص في التنقل، ثم بيان شروط هذا القرار وطبيعته القانونية، ثم معيار التفرقة بين العمل القضائي والقرار الإداري وبيان الجهات المختصة بإصدار قرار المنع من السفر والطعن فيه، فقد تم تقسيم هذا البحث إلى بحثين الأول: ماهية القرار الإداري الصادر بالمنع من السفر وطبيعته القانونية، والثاني: الجهة المختصة بإصدار قرار المنع من السفر والطعن فيه .

خلاصة ما توصلت إليه في البحث الذي اعتمدت فيه على المنهج التحليلي المقارن مجموعة من النتائج وتوصيات أهمها أن المنع من السفر: هو إجراء تحفظي مؤقت بتحقيق الغاية منه يصدر من جهة قضائية مختصة يهدف إلى منع أي شخص من مغادرة البلاد، ويكفي لاتخاذ أن تقوم الأدلة على وجود أسباب جدية مقنعة تدعو إليه وتبرر وجوده، وطبيعة المنع من السفر في التشريع الفلسطيني أنه قرار إداري مستمر بينما في قانون الكويتي تختلف طبقاً للمسألة التي تتناولها ففي المسائل الجزائية والمدنية يكون المنع إجراء تحفظي وقائي تمهيداً لمحاكمة الشخص المتهم، بينما في الإفلاس لا يكون المنع عقوبة إلا إذا أشهر إفلاسه

الكلمات المفتاحية: المنع، السفر، القرار الإداري

* المؤلف المرسل

1. مقدمة

الإنسان كائن حي اجتماعي بالفطرة لا بد له من السفر والتنقل والتجوال من مكان إلى آخر وقتما يشاء، ونفس الإنسان تأبى تقييد حرية التنقل لديه أو منعه من السفر خارج حدود بلاده، أو العودة إليها أو إبعاده من مكان إقامته، سواء كان الإبعاد قسري خارج الوطن أو فرض على الإنسان الإقامة الجبرية في مكان محدد داخل اقليم الوطن ويمنع عليه مغادرته، لذلك يعد حق التنقل والسفر من أهم مظاهر تمتع الفرد بحقه في الحرية الشخصية، حيث أن بعض الآراء اعتبرت هذا الحق بمثابة شرط وجود لغيره من الحقوق والحريات، وبالتالي فإن حق الشخص في الصناعة والتجارة والتعليم والعمل قد لا يتحقق الا إذا تقرر للفرد حقه في التنقل اللازم لمباشرة تلك الحقوق والواجبات، ومصلحة المجتمع ومتطلباته تقتضي تنظيم حرية التنقل والسفر بما لا يتعارض مع مصلحة الأفراد وسيادة الدولة.

فقد أكد القانون الأساسي الفلسطيني على احترام حقوق الإنسان وحياته وعدم المساس بها، حيث يعد المساس بحق التنقل السفر دون مسوغ قانوني جريمة لا تسقط بالتقادم، ورتب المشرع عليها تعويض عادل تضمنه السلطة الوطنية لمن وقع عليه الضرر نتيجة للانتهاك حقه في السفر والتنقل، فحرية السفر أقرتها كافة المواثيق والمعاهدات الدولية باعتبارها حاجة من حاجات الإنسان وضرورة من ضروراته، ولا سبيل لتقدم المجتمع أو الحياة بدونها، وهذه الحرية لا تحتاج إلى إقرار حتى يمارسها الشخص وإنما هي بحاجة إلى تنظيم هذه الحرية بالقدر الذي يمنع الإضرار بالآخرين أو تعارض مع مصلحة أحد، إلا أن المشرع الفلسطيني تدخل في العديد من القوانين وقيد هذه الحرية، حيث أصدرت الجهات التابعة للسلطة القضائية أو التنفيذية العديد من القرارات التي تمس وتحد من هذه الحرية من خلال منع الأفراد من مغادرة البلاد.

1,1 أهمية البحث.

يحمل حق التنقل أهمية خاصة كونه يتعلق بأهم حق من حقوق الحرية الشخصية للإنسان، وهذا يعد شرط وجود للعديد من الحقوق والحريات الأخرى، سواء كان حرية الصناعة أو التعلم أو

التجارة أو السياحة أو العمل داخل البلاد وخارجها، وهو أحد الضمانات الدولية والدستورية المقررة لأفراد، حيث تحرص كافة الدول في المحافظة والحرص على هذا الحق في دساتيرها، وبالتالي فقد تبرز أهمية البحث: بأن الفرد لا يستطيع أن يعيش أو يمارس حقوقه الأخرى دون ممارسة حقه في التنقل والسفر، فهو حق متصل ومتعلق بحرية الأفراد، حيث تنوعت التشريعات الوضعية في تنظيم وممارسة هذا الحق وبالغت في القيود التي وضعتها، وبسبب غياب الرؤيا الواضحة حول موضوع القرار الإداري بالمنع من السفر، حيث لا يمكن للإنسان التنازل عن هذا الحق فهو يرتبط بحريته بالسفر والتنقل، فالمنع يمثل قيداً على هذه الحريات والحقوق، فممكن أن يكون السفر هو أحد أبواب الرزق لبعض الأفراد نتيجة طبيعة عملهم مثل: التجار؛ فمنعهم من السفر يؤثر عليهم ويقطع مصدر رزقهم، وقد يكون السفر لأسباب ودواعي مهمة كإحضار الآلات ومعدات والأجهزة من الخارج، فهنا أيضاً يؤثر على الشخص إذا منع من السفر.

1.2 إشكالية البحث.

تعد حرية الشخص في التنقل والسفر من أهم الحقوق التي يمتلكها، والتنقل إما أن يكون داخل حدود الدولة أو خارجها، فحتى لو كان للسلطات المختصة الحق في منع شخص من السفر إلا أنها مقيدة بضرورة وجود سبب كافٍ لمنعه من السفر، كون السفر تقييد للحرية الشخص، وعليه تكمن المشكلة ما هي الطبيعة القانونية للقرارات الصادرة بالمنع من السفر، وهل كفل القانون الأساسي هذه القرارات؟

1.3 أسئلة البحث.

- 1- ما هو مفهوم القرار الإداري بالمنع من السفر؟ وما هي مشروعيته؟ وما هي شروط إصداره؟
- 2- ما هي الحالات التي يجوز فيها إصدار القرار الصادر بالمنع من السفر؟
- 3- من هي الجهات المختصة بإصدار القرار الصادر بالمنع من السفر؟ وكيفية الطعن فيها؟

1.4 أهداف البحث.

توضيح مفهوم القرار الإداري بالمنع من السفر، وبيان مدى جواز الطعن بالقرار الإداري بالمنع من السفر، وكيفية الطعن فيه، وبيان متى يكون المنع من السفر عمل من أعمال الإدارة،

ويكون القضاء الإداري مختص بالنظر فيه، ومتى يكون عمل من أعمال السيادة ولا يجوز للقضاء النظر فيه.

1.5 مصطلحات البحث.

القرار الإداري: هو عمل قانوني نهائي يصدر عن سلطة إدارية وطنية بإرادتها المنفردة وتترتب عليه آثار قانونية معينة (عمرو، 2002، صفحة 48).

المنع: الفقهاء لم يعرفوا المنع في الاصطلاح، واكتفوا في تعريفه في اللغة فقط.

السفر: عبارة عن حق الانتقال من مكان إلى آخر والخروج من البلاد والعودة إليها دون تقييد أو منع وفقاً للقانون (حميد، 2017، صفحة 86).

منهج البحث: لقد اتبعت في إعداد هذا البحث المنهج التحليلي المقارن، وقسمته حسب التالي: المبحث الأول: ماهية القرار الإداري الصادر بالمنع من السفر. والمبحث الثاني: الجهة المختصة بإصدار القرار الصادر بالمنع من السفر والطعن فيه.

2. المبحث الأول: ماهية القرار الإداري الصادر بالمنع من السفر

تعتبر حرية التنقل من الحريات اللصيقة بالإنسان وأهم حق من حقوقه، وبالتالي فإنه لا يجوز حرمانه منه، لكن حرية السفر ليست مطلقة دون قيود وضوابط، بل يجب تقيدها لاعتبارات تتعلق بالنظام العام، والأمن العام والسكينة العامة، وقد يتم منع السفر في حالة وجود تحقيق جنائي متعلق بشخص اتهم بارتكاب جريمة، وما يتطلبه التحقيق هو منعه وعدم مغادرته لإقليم دولته الذي يعيش فيها حتى انتهاء التحقيق، وبالتالي فإنه لا بد من البدء في المبحث الأول بما هيه القرار الإداري الصادر بالمنع من السفر، وتعريف القرار الإداري الصادرة بالمنع من السفر في المطلب الأول، وفي المطلب الثاني سنتناول الباحثة شروط إصداره.

1. 2 المطلب الأول: مفهوم القرار الإداري الصادر بالمنع من السفر.

حق التنقل من الحقوق التي لا يستغني عنها الإنسان لارتباطه باستمرارية وديموميه الحياة، فهذا الحق تركز عليه بقية الحقوق الأخرى التي لا يستطيع الإنسان ممارستها دون التمتع بحق

التنقل، وبالتالي فقد تم تقسيم هذا المطلب إلى فرعين أولهما: تعريف القرار الإداري بالمنع من السفر، وثانيهما: شروط إصداره.

1. 1. 2 الفرع الأول: تعريف القرار الإداري بالمنع من السفر.

لقد نصت الدساتير والقوانين والاتفاقيات والمعاهدات على حرية الفرد في التنقل، لأنه بطبيعته كائناً متحركاً لا بد له من التنقل والانطلاق من مكان إلى آخر حسب ما يريد وبالوسيلة التي يريدها، وبموجب هذا الحق فإنه يصبح لكل شخص مقيم داخل إقليم الدولة معينة بصفة قانونية حرية التنقل والسفر، وله أن يغادر أي بلد بما في ذلك بلده الذي يعيش فيه، ولا يجوز حرمان أي شخص من حق الدخول إلى بلاده التي غادرها، حيث كان للإسلام الفضل الكبير في إقرار حق التنقل والترحال للإنسان، بل جعله واجب على الشخص في بعض الأحيان (حسين، 2007، صفحة 7).

المنع لغةً: هو أن تحول بين الرجل وبين الشيء الذي يريده، وهو خلاف الإعطاء، ويقال هو تحجير الشيء منعه يمنعه منعاً فأمتنع منه وتمنع (ابن منظور). وقال الزبيدي: "منعه كذا يمنعه -يفتح نونهما -منعاً: ضد أعطاه، قيل: المنع أن تحول بين الرجل وبين الشيء الذي يريده، ويقال: هو تحجير الشيء، ويقال: منعه من كذا وعن كذا، ويقال: منعه من حقه، ومنعه من حقه منه؛ لأنه يكون بمعنى الحيلولة بينهما والحماية (السببي). ومن خلال هذه التعريفات فإن المنع في اللغة معناه: الحيلولة بين الرجل وما يريده، وهو ضد الإعطاء، وعزله عن الآخرين.

كما أسلفت الذكر أن الفقهاء لم يعرفوا المنع في الاصطلاح، واكتفوا في تعريفه في اللغة فقط.

السفر لغةً: هو جمع سافر، ويقال رجل سافر وسفر، وقال ابن دريد رجل سفر قطع مسافة، والجمع الأسفار والمسفر الكثير الأسفار القوي عليها (ابن منظور، صفحة 368).

السفر اصطلاحاً: هو عبارة عن حق الانتقال من مكان إلى آخر والخروج من البلاد والعودة إليها دون تقييد أو منع وفقاً للقانون. أو هو حرية المواطن في التنقل داخل بلده من جهة وحقه في مغادرته من جهة أخرى (حميد، 2017، صفحة 86).

وبالتالي فإن قرار المنع من السفر هو: أمر كتابي يصدره القاضي بحرمان شخص معين من مغادرة البلد الذي يعيش فيه لسبب معين، حتى تنقضي أسباب هذا المنع. وعرفه آخرون بأنه إجراء قضائي يتخذ لمواجهة كل من صدر ضده حكم بالإدانة في جريمة ما إلى جانب كونه أحد أعمال الضبط الإداري. وفي تعريف آخر له هو رفض الإدارة الترخيص بالسفر لكل شخص يرغب بمغادرة حدود الدولة لوجود وقائع صحيحة تدنيه تمنح الإدارة المختصة الحق في رفضها لذلك الترخيص بمنعه من السفر (السبيعي، صفحة 13). وعرفه القانون الكويتي بأنه منع الشخص من مغادرة منطقة معينة أو إقليم معين أو دولة معينة (محمود، 1996، صفحة 88). فيستفاد من هذا التعريف أن المنع من السفر هو: إجراء تحفظي لمنع المتهم من الفرار من التهمة المنسوبة إليه في المسائل الجنائية، أو منع فرار المدين في المسائل المدنية قبل حصول الدائن على سند تنفيذي بالدين.

وعرفه القانون المصري بأنه يمنع من السفر المتهم بجناية أو جنحة بقرار من النيابة العامة إذا ما قدرت ضرورة لذلك، لاعتبارات الأمن والصالح العام، أو لأسباب تتعلق بطبيعة الشخص أو بطبيعة الجريمة التي قام بها (عطية، 1998، صفحة 18). بينما عرفه المشرع الفلسطيني القرار المنع من السفر بأنه: قرار يصدر لمنع أي شخص من السفر ولأسباب معينة، ويكون قراراً إدارياً عندما تصدره سلطات الضبط الإداري في الدولة لحماية النظام العام والأمن العام فيها وتحقيقاً لأغراضه.

2. 1. 2 الفرع الثاني: شروط إصدار القرار الإداري بالمنع من السفر.

لا بد من توافر عدة شروط لإصدار قرار المنع من السفر وهذه الشروط هي شروط موضوعية وشكلية.

أولاً: الشروط الموضوعية.

للسفر أهمية كبيرة في حياة الأفراد والشعوب، حيث اعتادت الأفراد على حرية التنقل والسفر من مكان إلى آخر منذ قديم الزمان، وبالتالي فلا يمكن حرمان أي شخص من حقه في السفر دون مسوغ قانوني، إلا إذا ثبت تأثير السفر على المصالح العامة للدولة، ومصالح أشخاص لهم

حقوق والتزامات على الشخص الذي يريد السفر ولم يوف حقوقهم، فقد جرى العمل القضائي في فلسطين على اتخاذ اجراء المنع من السفر لمواجهة خطر هروب المطلوب مما قد يحكم به عليه، أو هروب المتهم من اجراءات التحقيق الابتدائي أو النهائي وما قد يصدر ضده من أحكام، فكان لا بد من وجود شروط يجب توافرها عند إصدار القرار الإداري بالمنع من السفر، وهذه الشروط هي: قيام أمر المنع من السفر على أسباب جدية مشروعة، وأن يكون المنع من السفر إجراء احتياطي مؤقت، وصدور أمر المنع من السفر وفقاً لأحكام القانون.

1-قيام أمر المنع من السفر على أسباب جدية مشروعة.

حرية التنقل من مكان إلى آخر والسفر خارج البلاد حق دستوري لا يجوز المساس به دون مسوغ قانوني، ولا انتقاص منه دون مقتضى ولا يتم تقيده إلا لصالح المجتمع وحمايته في حدود التشريعات المنظمة (طعن رقم 257 الصادر بجلسة تاريخ 1982). فيشترط لصحة قرار المنع من السفر قيامه على أسباب جديه تتمثل في توافر دلائل جدية وقرائن مادية من شأنها أن تؤدي إلى قيام الحالة الواقعية التي يستدعي إلى إصدارها، وهذا ما ذهبت إليه المحكمة الإدارية العليا المصرية بقولها: "لا يتحتم لصحة قرار المنع من السفر توافر الأدلة القاطعة ضد من صدر في صالحه القرار، بل يجب أن يقوم على أدلة جدية وقرائن مادية من شأنها أن تؤدي إلى قيام الحالة الواقعية الداعية إلى إصداره" (المحكمة الإدارية العليا المصرية، طعن رقم 2739 لسنة 1929). وقد اهتم القضاء الفلسطيني بقيام قرار المنع من السفر على أسباب سائغة وصحيحة، حيث قضت محكمة العدل العليا أنه: "ولما كان الثابت من الأوراق والمرافعة أن المستدعي ضده قد أصدر قراراً استناداً إلى تحريات مختلف الجهات المختصة، وإلى قرار لجنة تحرير قوائم الممنوعين من دخول الجمهورية المصرية، وكلها تفيد بأن المذكور يعمل في تهريب المخدرات وترويجها وتهريبها إلى إسرائيل، وكان المستبان من ذلك أن المستدعي ضده قد بنى قراره على أسباب سائغة مستقلة من أصول ثابتة في الأوراق، وانتهت المحكمة إلى رفض طلب المستدعي" (مجموعة مختارة من قرارات محكمة العدل العليا، 1954).

وتجدر الإشارة أنه لا يكفي لصحة قرار المنع من السفر أن يكون قائماً على سبب جدي، بل يجب أن يكون هذا السبب مشروع، ويكون مشروع إذا صدر في الأحوال التي بينها التشريع

الفلسطيني، غير أن تلك الأسباب تختلف تبعاً للمسألة التي يصدر من أجلها هذا القرار، ومن تلك الأسباب التهرب الضريبي، ودواعي الأمن القومي، والجرائم الخطيرة المسندة إلى المتهم، ومحاولة الفرار خارج البلاد في بعض المسائل المدنية والتجارية والأحوال الشخصية.

كما ذكر سابقاً فالمنع من السفر هو إجراء احتياطي مؤقت لتحقيق الغاية منه، يصدر من جهة قضائية مختصة، يهدف إلى منع أي شخص من مغادرة حدود البلاد، ويكتفي لاتخاذها أن تقوم الأدلة على وجود أسباب تدعو إليه وتبرره على النحو الذي بينه القانون.

2- أن يكون قرار المنع من السفر مؤقت.

يشترط لصحة قرار المنع من السفر أن يكون الإجراء احتياطي مؤقت، وليس عقوبة ضد الشخص الذي يصدر بحقه المنع، ويجب إلغاؤه بعد عند زوال أسباب ومبررات صدوره بأن تغيرت الظروف، أو صدر حكم ببراءة المتهم أو حفظ الدعوى، حيث يقصد بالإجراء الوقفي الاحتياطي: بأنه الإجراء السريع الموقت لأجل حماية حق أو مصلحة أو مركز قانوني مشروع لذاته وعدم الاعتداء عليه، يأخذ في الظروف الظاهرة بغض النظر عن حقيقة أصل الحق أو موضوعه لحين الفصل في الموضوع دون أن يكون هذا الإجراء حاسماً فيه (التكروري، 2019، صفحة 88).

يرى بعض الفقهاء بأنه يجب تحديد مدة المنع من السفر في المجال الجزائي بحيث لا تتجاوز هذه المدة ستة أشهر، لمعرفة هل يقتضي ذلك تجديدها مدة أخرى أم لا، ويجب في جميع في الأحوال ألا تزيد مدة الإدراج على قوائم الممنوعين من السفر المدة التي قررها القانون دون طلب استمرار الإدراج، وإلا فإن القرار الصادر بالمنع يكون قائم على سبب لا يبرره القانون (القهوجي، 2014، صفحة 79). وبما أن قرار المنع من السفر يصدر عن النيابة العامة أو المحكمة المختصة في تحقيق الابتدائي أو النهائي وانتهت مصلحة التحقيق، فإنه بناء على ذلك يكون إجراء وقفي احتياطي لا يتم اللجوء إليه إلا إذا اقتضت وتطلبت طبيعة التحقيق اتخاذه، ولا يكون ذلك فاصلاً في موضوع الدعوى أو عقوبة بحق المتهم، ويجب إلغاؤه عند صدور قرار براءة المتهم أو حفظ الدعوى وتغيرت الظروف والأسباب التي دعت إلى اتخاذه، وأكدت على ذلك محكمة الإدارية العليا بقولها: المنع من السفر هو إجراء تفرضه طبيعة الغايات المبتغاة، وهو

مجرد إجراء وقائي موقوف بتحقيق الغاية منه (المحكمة الإدارية العليا، طعن رقم 635 لسنة 1943).

كذلك يشترط لصحة قرار المنع من السفر الصادر عن قاضي الأمور المستعجلة أو المحكمة المختصة بالدعوى المدنية أن يكون القرار وقتي يعتمد على البحث السريع لأدلة الخصوم دون تعرض لأصل الحق أو المساس به أو الفصل به؛ لأنه يكفي في الدعوى الوقتية احتمالية وجود حق، فيجب البحث في احتمالية وجود هذا الحق من عدمه دون التطرق لأصل الحق، فقرار المنع من السفر الصادر عن قاضي الأمور المستعجلة يوفر حماية قضائية وقتية، لكن هذه الحماية تزول بعد صدور الحكم في موضوعها (التكروري، 2019، صفحة 88).

ينص قانون ضريبة الدخل رقم 17 لسنة 2004 في المادة 42 منه على أنه: يصدر منع السفر المكلف لغرض ضمان تحصيل الضريبة المستحقة عليه بقرار من المحكمة المختصة بناءً على طلب ليتقدم به المدير بعد موافقة الوزير وموضحاً لأسباب طلبه ومبرراته (قانون ضريبة الدخل رقم 17 لسنة 2004). فالقرار الصادر عن محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل يمنع المكلف من السفر وهو قرار وقتي لضمان تحصيل الضريبة المستحقة عليه، وليس عقوبة بحق المكلف، وهنا أخطأ المشرع في أنه أدرج تلك المادة تحت عنوان العقوبات، لأن العبرة بمدلول النص وليس بالعنوان، وبالتالي فإنه يجب أن يكون إجراء المنع من السفر في جميع الأحوال إجراء مؤقت يكون لأجل حماية مصلحة أو منفعة أو مركز قانوني وليس عقوبة، ينتهي هذا الإجراء بزوال مبررات وأسباب اتخاذها.

3- صدور قرار المنع من السفر وفقاً لأحكام القانون.

لا يكفي لصحة قرار المنع من السفر أن يكون إجراء وقتي احتياطي يتم إصداره لمواجهة ظروف مستعجلة بناءً على أسباب جدية مشروعة، بل يجب أن يصدر قرار المنع وفقاً للأحكام القانونية الصادرة من المشرع، فقد نظمت القواعد الموضوعية والشكلية لإصدار قرار المنع من السفر في المادة (11) من القانون الأساسي الفلسطيني والذي نصت على: 1- الحرية الشخصية حق طبيعي وهي مكفولة لا تمس 2- لا يجوز القبض على أحد أو تفتيشه أو حبسه أو تقييد حريته بأي قيد أو منعه من التنقل إلا بأمر قضائي وفقاً لأحكام القانون، ويحدد القانون مدة

الحبس الاحتياطي، ولا يجوز الحجز أو الحبس في غير الأماكن الخاضعة للقوانين الصادرة بتنظيم السجون". والمادة (20) من ذات القانون ونصت على أنه: حرية الإقامة والتنقل مكفولة في حدود القانون" (القانون الأساسي الفلسطيني المعدل لسنة 2005، 2005). وبالتالي يجب أن يستند قرار المنع من السفر على نص قانوني ينظم قواعده الشكلية والموضوعية حتى يكون صحيح، وإلا فقد القرار شرعيته الإجرائية.

ثانياً: الشروط الشكلية.

يجب توفر مجموعة من الشروط الشكلية في إصدار القرار الإداري بالمنع من السفر وهي: صدور قرار المنع من السفر من جهة قضائية مختصة، كتابة قرار المنع من السفر، تسبب قرار المنع من السفر، إعلان قرار المنع من السفر.

1- صدور قرار المنع من السفر من جهة قضائية مختصة.

اشترط المشرع الفلسطيني والمصري أن يكون قرار المنع من السفر قائم على سبب مشروع وصادر عن جهة قضائية مختصة، فلا يمكن أن يكون قرار المنع من السفر مشروع إلا إذا صدر عن جهة قضائية مختصة، وهذا ما يكسبه صفة المشروعية (منصور، 2019، صفحة 33). فالمشرع اقتصر سلطة الأمر بالمنع من السفر على الجهات القضائية المختصة؛ لأنها هي وحدها كفيلة بأن توفر أسباب الطمأنينة والأمان في نفوس المواطنين، فالسلطة القضائية هي الضمان الفعال لتطبيق القانون والسياج الواقي للحقوق والحريات، لما تتمتع به من استقلالية وحيادية، وعدم قابلية لعزل أعضائها من قضاة ونيابة، وهذا الشرط يقرر ضماناً هاماً من ضمانات الحرية الشخصية للأفراد ضد تعسف السلطة التنفيذية في حرية التنقل وتلتزم بما قيدها به الدستور، وقضت محكمة النقض الفلسطينية بقرارها في الطعن المقدم ضد قرار وزير الداخلية بمنع زوجته وورثته من السفر إلى خارج فلسطين بقولها: "بتطبيق أحكام المادتين (274-277) على موضوع الطلب، يتبين لنا أن موضوع تعيين القيم والمنع من السفر هو من اختصاص محكمة الموضوع وهي محكمة بداية غزة، التي تنتظر في الدعوى رقم 2002\208 المتفرع عنها الطلب المائل وليس من اختصاص وزير الداخلية، وتجدر الإشارة بأنه لا يجوز لجهة أخرى غير الجهة القضائية المختصة أن تصدر قرارات منع المواطنين من السفر. وهنا يثور السؤال: ما

هي الجهات القضائية المختصة بإصدار قرارات المنع من السفر؟ وهذا ما سيتم الإجابة عنه في المبحث الثاني.

2- كتابة قرار المنع من السفر.

بما أن قرار المنع من السفر يتمتع بطابع قضائي فإنه يقتضي ثبوته بالكتابة كسائر الأعمال القضائية التي يتعين إثباتها بالكتابة؛ لكون قرار المنع من السفر يرتب آثار مهمة بالنسبة للشخص الممنوع من السفر، لذلك يجب أن يكون القرار مكتوب حتى يتم الطعن والاحتجاج به فيما بعد، فالأصل ثبوت كافة الأعمال الإجرائية بالكتابة، وذلك لضمان إثبات ما ورد بها وليعرف من يعد إليه الأمر بتنفيذه وفق حدود التكليف الذي ندب به، فإن قرار المنع من السفر عند استئنافه من قبل من صدر ضده يتطلب أن يكون مكتوب حتى يتم استئنافه، فقد أكدت المادة 35 من الدستور المصري لسنة 2012 على ذلك بقولها: "... ويجب أن يبلغ كل من تقيد حريته بأسباب ذلك كتابة خلال اثنتي عشر ساعة"، وهذا بعكس المشرع الفلسطيني الذي لم ينص صراحة في القانون الأساسي المعدل لسنة 2005 على شرط الكتابة، إلا أنها تفهم بداهة من النصوص القانونية من قانون أصول المحاكمات المدنية والتجارية في المادة 110 والذي نصت على: يكون القرار الصادر بالطلب المستعجل على ذمة الدعوى الأصلية قابلاً للاستئناف والمادة 278 من ذات القانون نصت على تكون القرارات الصادرة في الحجز التحفظي أو تعيين قيم أو المنع من السفر قابلة للاستئناف".

3- تسبيب قرار المنع من السفر.

قرار المنع من السفر ذات طبيعة قضائية وأجاز المشرع الطعن فيه، لذلك يجب أن يكون قرار المنع مكتوب لكي يتم الطعن فيه، وللجهة التي تنظر الطعن أعمال رقابتها على هذا القرار وإحاطته من كافة جوانبه حتى تتوصل إلى تطبيق السليم للقانون، حيث عرفت محكمة النقض المصرية التسبب المعبر للحكم أو القرار بأنه: "تحرير الأسانيد والحجج المبني عليها الحكم أو القرار والمنتجة له، سواء من حيث الوقائع أو من حيث القانون" (السعيد، 2004).

فقد أجملت محكمة النقض على التسبيب بقولها: "أن تسبيب الأحكام من أعظم الضمانات التي فرضها القانون على القضاة، إذا فهو مظهر قيامهم بما عليهم من واجب تدقيق البحث،

وامتنعان النظر لتعرف الحقيقية التي يعلنونها فيما يفصلون فيه من أفضية، وبه وحده يسلمون من مظنة التحكم والاستبداد" (نقض جزاء رقم 2003/388). أما الهدف من التسبب فهو حمل الجهة المصدرة للقرار على بذل أقصى جهدها في تمحيص القضايا واستخلاص النتائج منها، والأصل أن يتم تسبب جميع القرارات الوقتية. ومنها قرار المنع من السفر؛ لأن التسبب يحمل الجهة التي أصدرت قرار المنع من السفر على أن تبين مبررات المنع، ويمكن محكمة الاستئناف من الرقابة على جهة المصدرة للقرار، ولا يشترط فراغ التسبب في شكل معين أو وفق ترتيب خاص، لكن يتطلب القانون ان تكون الأسباب صحيحة تصلح لتكون مبررات لإصدار القرار، وتكفي لتحمل نتيجته حتى لو صيغت بعبارات قصيرة المهم أنها كانت تقي بالغرض من التسبب (القهوجي، 2014، صفحة 101). ويتبين لنا أن المشرع الفلسطيني أغفل النص صراحة على تسبب قرار المنع من السفر، إلا أن طبيعة القضائية للقرار تتطلب تسببه.

4- إعلان قرار المنع من السفر.

نصت المادة 35 من الدستور المصري لسنة 2012 على وجوب إعلام الممنوع من السفر بأسباب منعه حيث جاء فيها: "يجب أن يبلغ كل من تقيد حريته بأسباب ذلك كتابة خلال اثني عشر ساعة". وهذا النص يعبر صراحة عن ضمانات للممنوع من السفر كي يكمل علماً بأسباب منعه. أما بالنسبة للمشرع الفلسطيني فلم يورد نص يوجب إعلان قرار المنع من السفر لمن صدر ضده في القانون الأساسي المعدل لسنة 2005، ومع ذلك فإن تنفيذ القرار يتطلب تبليغ الممنوع من السفر بقرار المنع بعد أن تم إدراج اسمه ضمن قوائم الممنوعين من السفر، ولا يعتبر الإعلام في حد ذاته شرطاً جوهرياً لصحة اصدار قرار المنع من السفر؛ لأن قرار المنع من السفر ينتج أثره بمجرد صدوره حتى لو لم يتم إعلامه، فصحة القرار ترتبط بمضمون القرار وفحواه بغض النظر عن الإعلام، فالإعلام يقتصر دوره على فتح ميعاد الطعن دون أن يكون له أي علاقة في بناء الكيان القانوني لقرار المنع من السفر (القهوجي، 2014، صفحة 102). وبالتالي فتخلف شرط الإعلام للقرار المنع من السفر لا يرتب عليه بطلان القرار، وإنما يقف أثر عدم الإعلام على عدم بدء ميعاد الطعن.

2.2. المطلب الثاني: الطبيعة القانونية للقرار الإداري الصادر بالمنع من السفر.

تتنوع الأعمال التي تصدر من السلطات المختلفة في الدولة إلى أعمال تشريعية وقضائية وإدارية، جميعها تقوم بمباشرة أعمالها على أكمل وجه، ولتمييز هذه الأعمال أهمية كبيرة؛ لأن كل عمل يخضع فيها لنظام قانوني معين، ولتحديد الطبيعة القانونية لأي إجراء يجب دراسة من الناحية الشكلية حيث تكون العبرة فيه بالجهة المصدرة للقرار وبالإجراءات التي تتبع بعد إصداره، ومن الناحية الموضوعية حيث تكون العبرة بمضمون هذه الإجراءات والمناسبة التي صدر فيها، حيث قضت المحكمة الإدارية العليا: بأن رفض طلب المدعي بالسفر إلى الخارج هو قرار إداري جديد لا يسوغ اعتباره تابع للقرار السابق الذي صدر فيه، لأن ذلك صدر في مناسبة جديدة" (قرار للمحكمة الإدارية صادر بتاريخ 1959/7/21).

فيكون القرار الصادر بالمنع من السفر أو الإدراج على قوائم الممنوعين من قبيل القرارات الإدارية الفردية المستمرة حيث أكدت محكمة العدل العليا بقرارها على أن " قرار المنع من السفر هو من القرارات المستمرة التي يمكن الطعن فيها بالإلغاء دون التقيد بميعاد وهذا يعني انه يجعل لصاحب الشأن الحق في أن يطلب رفع اسمه من القوائم الممنوعين من السفر في كل مناسبة تدعو إلى السفر إلى خارج وكل قرار يصدر برفض طلبه يعتبر قراراً إدارياً جديداً يحق لصاحب الشأن الطعن فيه بالإلغاء استقلاً" (قرار للمحكمة العدل العليا، صادر بتاريخ 2009/6/15). وقد يكون عمل قضائي، ولتحديد الطبيعة القانونية لإجراء المنع من السفر يجب التفريق بين العمل القضائي والقرار الإداري في الفرع الأول، وتطبيق ذلك على إجراء المنع من السفر في الفرع الثاني.

1. 2.2. الفرع الأول : معيار تفرقة بين العمل القضائي والقرار الإداري.

يعتبر التفريق بين القرار الإداري والعمل القضائي من أكثر الأمور تعقيداً ودقة لوجود الشبه بينهما، فالشبهة ليس فقط في الهدف من كلاهما في تحقيق الصالح العام، ولكن الشبهة القوي في أن كلاهما ينقلان حكم القانون من حالة العمومية والتجريد إلى حالة الخصوصية والتجسيد بتطبيق ذلك على الحالات الفردية التي يواجهها كل من الإدارة والقضاء" (حافظ، 1975، صفحة

18). وبالتالي فإن الآراء الفقهية لمعيار التفريق بين العمل القضائي والقرار الإداري تكون على ثلاثة معايير وهي: المعيار الشكلي، والمعيار الموضوعي، والمعيار المختلط.

أولاً: المعيار الشكلي: يكتسب هذا المعيار طبيعته من السلطة التي أصدرته، نتيجة لعملية الربط التي تقوم بين العمل القضائي والسلطة التي أصدرت العمل (القهوجي، 2014، صفحة 59)، إذاً حسب هذه المعيار فإنه: إذا قرار المنع من السفر صدر من النيابة العامة التابع للوظيفة القضائية فإن الاختصاص يكون للقضاء العادي أو النظامي، أما إذا صدر قرار المنع من النيابة العامة التابع للوظيفية التنفيذية أو عن فرد أو هيئة تابعة للإدارة يكون الاختصاص للقضاء الإداري، وبالتالي فقد قررت محكمة العدل الفلسطيني بأن طبيعة القرار الصادر من النيابة العامة بالمنع من السفر هو قرار إداري بامتياز لأنه ليس من طبيعة الاختصاص الجزائي للنيابة العامة والذي ينصرف إلى أعمال القبض والتحري والتحقيق والتفتيش وجمع الأدلة وعمل لوائح الاتهام والإحالة... إلخ على الصورة التي رسمها قانون الإجراءات الجزائية وبالمقابل فإن القرار بالمنع من السفر الصادر عن النائب العام، بصدد جريمة جاري التحقيق فيها، هو قرار إداري ينطوي تحته مفهوم المادة 2/33 من قانون تشكيل المحاكم، مما يعني اختصاص محكمة العدل العليا بنظر الطلب" (محمد العدل الفلسطينية، طلب رقم 2012/25 في جلسة 2012/5/22).

ثانياً: المعيار الموضوعي: يتكون العمل القضائي وفقاً لهذه المعيار من الادعاء، والتقارير، والقرار، فيفترض العمل القضائي وجود الادعاء بمخالفة القانون، أي أن يطرح على القضاء مسألة معينة لإيجاد الحل، وهذه يتطلب تدخل قاض من أجل فحص هذه المسألة للتقرير بوجود مخالفة قانونية أم لا ويسمى هذا بالتقرير، من ثم يصدر قاضي قراره بناءً على ما انتهى وتوصل إليه ويسمى هذا بالقرار (القهوجي، 2014).

ثالثاً: المذهب المختلط: نظراً لكثرة الانتقادات التي وجهت للمعيار الشكلي والمعيار الموضوعي، فإن الفقه جمع ما بين المعيارين للتفريق بين العمل القضائي والقرار الإداري، وبالتالي فإن الرأي الراجح والذي أخذ به أيضاً القضاء الفرنسي والمصري هو: الأخذ بالمعيارين

معاً أي المعيار المختلط ما بين الشكلي والموضوعي، لكن مع الأخذ ببعض الضوابط التي تحكمهم.

بينما فرق القانون الكويتي بطبيعة القرار بالمنع من السفر بين المسائل المدنية والجزائية.

ففي المسائل المدنية اعتبر المنع من السفر إجراء وقائي تحفظي، أما في الإفلاس يكون إجراء تحفظي قبل شهر إفلاسه، بينما في المسائل الجزائية اعتبر المنع من السفر إجراء تحفظي وقائي تمهيداً لمحاكمة المتهم، وهي تشبه الحبس الاحتياطي فحولت المحقق بسلطة تقديرية في منع المتهم من السفر حتى لا يهرب ويمكن الإفراج عنه بضمان، حيث نصت المادة 24 من قانون حماية الأموال العامة الكويتي على: "لنائب العام لو تجمعت لديه دلائل كافية بالنسبة لأحد الأشخاص على أنه ارتكب إحدى الجرائم المنصوص عليها في المواد من (14-8) من هذا القانون : أن يأمر بمنعه من السفر، ومن التصرف في أمواله". (قانون حماية الأموال العامة الكويتي رقم 1 لسنة 1993، المادة 24).

أما بالنسبة للقانون المصري بعضهم يرى بأن المنع من السفر لا سند له في القانون المصري ويهدر حقاً دستورياً، وأكدوا بأنه لا يوجد نص يخول سلطة التحقيق بإصدار أمر منع أي مواطن من السفر، وأن إجراءات التحقيق غير محددة في القانون على سبيل الحصر، بينما يرى البعض الآخر على أنه إذا صدر قرار المنع من السفر من المدعي العام بحكم وظيفته القضائية، وبمناسبة تحقيق قضائي في اتهام نسب إلى الطاعن فإنه يكون قرار قضائي يخرج عن اختصاص القضاء الإداري، أما إذا صدر القرار المطعون فيه بعد انتهاء التحقيق ورفع الدعوى الجنائية، فإن هذه القرار لا يؤدي إلى تغيير في طبيعة القرار المطعون فيه قضائياً؛ لأن قرار المحكمة يعتبر قراراً قضائياً ما دام صدر عن سلطة تحقيق أياً كان وقت صدور القرار (حميد، 2017، صفحة 90).

2. 2. الفرع الثاني: تطبيق معيار تفرقة على قرار المنع من السفر.

تتوافر عناصر العمل القضائي في كلا المعيارين الشكلي والموضوعي في قرار المنع من السفر للأسباب التالية (القهوجي، 2014):

1- يصدر قرار المنع من السفر عن قاضي الأمور المستعجلة، أو عن المحكمة المختصة بإصداره، أو عن النيابة العامة إذا فهو يصدر عن جهة قضائية.

2- توافر عناصر المعيار الموضوعي في قرار المنع من السفر من الادعاء المخالفة للقانون وفق ما يتقدم به المدعي أمام المحكمة المختصة، أو المستدعي أمام قاضي الأمور المستعجلة، أو ما يتقدم به المدعى بالحق المدني ضد المتهم لدى النيابة العامة، فهنا تجري النيابة العامة عملية فحص وتقرير لتثبت من أن العمل يشكل مخالفة للقانون أم لا، ومدى نسبة هذه المخالفة للمدعى عليه أو المستدعي ضده أو المتهم.

3- يحوز قرار المنع من السفر حجية الأمر المقضي فيه، لكن بصورة مؤقتة لحين بقاء ظروف وأسباب إصداره، فهو يرتب أثراً مؤقتاً في الحماية القضائية، ولا يرتب أثراً نهائياً فإذا تغيرت الأسباب والظروف تزول حجية الأمر.

على الرغم من الطبيعة المؤقتة التي يتمتع بها قرار المنع من السفر، لكن لا تنتفي عنه الطبيعة القضائية، ومتى صدر تثبت له الحجة أمام القضاء، ولا يجوز مخالفته من أي جهة أخرى ما لم يتم الطعن به حيث أكدت المحكمة الإدارية العليا المصرية على امتناع جهة الإدارة عن تنفيذ حكم قضائي واجب النفاذ بإلغاء القرار الصادر بالمنع من السفر مخالفة قانونية لا تليق بحكومة في بلد متحضر، ولا يجوز للحكومة أن تعتمد إلى تعطيل حجية الحكم القضائي بوقف تنفيذ قرار المنع من السفر (محكمة القضاء الإدارية المصرية، قرار رقم 7691 لسنة 1950 الصادر بجلسة تاريخ 1991/11/5). حيث لا يوجد نص في قانون الإجراءات الجزائية ينظم قرار المنع من السفر، وهذا قصور وفراغ من المشرع فيجب على المشرع أن ينظم تلك المسألة في قانون الإجراءات الجزائية.

3. المبحث الثاني: الجهة المختصة بإصدار قرار المنع من السفر والطعن فيه.

ذكرت أن قرار المنع من السفر قرار إداري يتطلب لإصداره وجود أسباب جدية مشروعة تدعو لإصداره، ويصدر عن جهة قضائية مختصة، وهنا يثور السؤال من هي الجهة المختصة بإصدار قرار المنع من السفر، وما هي كيفية الطعن بهذا القرار، وللإجابة على هذا السؤال سوف يتم بيان الجهات المختصة المنوطة بإصدار قرار المنع من السفر في المطلب الأول، وبيان الطعن والتظلم بالقرار الإداري بالمنع من السفر في المطلب الثاني.

1. 3 المطلب الأول: الجهات المختصة بإصدار قرار المنع من السفر.

إن تحديد الجهات المختصة بإصدار قرار المنع من السفر يختلف تبعاً لنوع المسألة المرتبط بها القرار، والمصلحة المراد حمايتها من وراء هذا القرار، ونظراً لما يتمتع به هذه القرار بطابع قضائي فلا يختص بإصداره سوى النيابة العامة أو القضاء (المحكمة الدستورية العليا، الدعوى رقم 243، الصادر بجلسة تاريخ 2000/11/4)، سواء كان قاضي الأمور المستعجلة أو المحكمة المختصة ولا تملك إصداره أي جهة تنتمي إلى سلطة التنفيذية، وإذا رأت أي جهة من السلطة التنفيذية ضرورة إصدار قرار المنع من السفر؛ فهنا تقدم السلطة التنفيذية طلب إلى النيابة العامة أو إلى القضاء عبر نيابة دعاوي الحكومة، وبالتالي فقد تم تقسيم هذا المطلب إلى فرعين أولهما يتناول مدى اختصاص النيابة العامة بإصدار أوامر المنع من السفر، وثانيهما: يتناول المحكمة المختصة بإصدار قرار المنع من السفر.

1. 1. 3 الفرع الأول: مدى اختصاص النيابة العامة بإصدار أوامر المنع من السفر.

نصت المادة 11 من قانون المخابرات العامة على: "وفقاً لأحكام قانون المخابرات الحق في جمع المعلومات في الاختصاصات التي أقرها القانون وطلبها من أجهزة السلطة وغيرها بدون معارضة ولرئيس المخابرات الطلب من النائب العام وفقاً للقانون حق استصدار القرارات القانونية لمنع سفر الأجانب من وإلى البلاد ومنع المواطنين من السفر لدواعي الأمن القومي كما يكون للمخابرات في سبيل مباشرة اختصاصاتها المقررة بموجب هذا القانون سلطة الرقابة والتحري بالوسائل الفنية والمهنية المختلفة وفقاً للقانون" (قانون المخابرات العامة رقم 17 لسنة 2005، المادة 11).

فهنا منح المشرع الفلسطيني النيابة العامة صلاحية إصدار قرار المنع من السفر لدواعي الأمن القومي بناءً على طلب يقدم إليه من رئيس المخابرات العامة، وبالتالي فقد أصاب المشرع عندما أعطى النيابة العامة هذه الصلاحية، ولم يعطيها لرئيس المخابرات؛ لأن ذلك ينسجم مع المادة 11 من القانون الأساسي المعدل لسنة 2005 والذي نصت على: ١- الحرية الشخصية

حق طبيعي وهي مكفولة لا تمس. ٢- لا يجوز القبض على أحد أو تفتيشه أو حبسه أو تقييد حريته بأي قيد أو منعه من التنقل إلا بأمر قضائي وفقاً لأحكام القانون، ويحدد القانون مدة الحبس الاحتياطي ولا يجوز الحجز أو الحبس في غير الأماكن الخاضعة للقوانين الصادرة بتنظيم السجون".

نصت المادة 4د من قانون المخابرات المصري على: "منح الأجانب إنذا بالدخول إلى البلاد أو الإقامة بها مع إنهاء تلك الإقامة عند الضرورة ووضعهم على قوائم الممنوعين من الخروج أو الدخول، وكذلك طلب وضع المواطنين بصفة مؤقتة على قوائم الممنوعين من الخروج لفترة محددة متى كانت المصلحة العليا للوطن تتطلب اتخاذ هذا الإجراء" (قانون المخابرات المصري رقم 100 لسنة 1971، المادة 4). وهنا أجاز المشرع المصري للمخابرات العامة طلب وضع المواطنين بصفة مؤقتة على قوائم الممنوعين من السفر من الخروج لفترة محدودة، متى كانت المصلحة العليا للوطن تتطلب ذلك ولكنها لم تحدد الجهة المختصة التي يقدم إليها الطلب.

تجدر الإشارة إلى أن المشرع الفلسطيني لم يفصح صراحة أو ضمناً في قانون الإجراءات الجزائية بمنح النيابة العامة صلاحية إصدار قرار المنع من السفر، ويجب عند اتخاذ قرار المنع من السفر في إجراءات التحقيق بمنع أي المتهمين بالسفر إلى الخارج الاعتماد على نصوص القانون. وإلا فقد هذا الإجراء شرعيته القانونية وفقاً لمبدأ الشرعية الإجرائية، أما في التشريع المصري فإنه يمكن للنيابة العامة القيام بهذا الإجراء استناداً لنص المادة 35 من الدستور المصري لسنة 2012.

2. 1. 3 الفرع الثاني: المحكمة المختصة بإصدار قرار المنع من السفر.

أنشأ المشرع الفلسطيني محكمة خاصة لنظر قضايا ضريبة الدخل، وهي محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل، وجعل من اختصاصها منع المكلف من السفر بناءً على طلب يتقدم به مدير عام دائرة ضريبة الدخل يتضمن موافقة وزير المالية وموضح فيه أسباب طلبه ومبرراته، وذلك لضمان تحصيل قيمة الضريبة المستحقة، وبالتالي فإذا قدم طلب المنع من السفر بالتبعية للدعوى الأصلية يكون الاختصاص لنفس المحكمة التي تنظر في الدعوى الأصلية مهما كانت

قيمة الطلب لمنع تشتت بين أكثر من محكمة على نفس الموضوع، أما إذا قدم طلب المنع من السفر بطلب مستعجل بشكل مستقل فإنه يجب التقيد بالقواعد العامة للاختصاص، وللمحكمة بموجب نص المادة 277 من قانون أصول المحاكمات المدنية والتجارية رقم 1 لسنة 2001 أن تبلغ المدعي عليه بمذكرة للحضور أمامها ولها أن تكلفه بتقديم كفالة مالية كافية للوفاء بما قد يحكم للمدعي من حق، وتضاف إليه المصاريف لتأذن له بالسفر، فإذا رفض تقرر المحكمة منعه من السفر حتى يحكم في أصل الحق المدعى به، ونصت المادة 28 من قانون ضريبة الدخل على أنه: " تشكل محكمة خاصة تسمى محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل تكون ضمن ملاك السلطة القضائية وتتعد برئاسة قاض لا تقل مرتبته عن قاضي محكمة عدل عليا وعضوية قاضيين لا تقل مرتبة كل منهم عن قاضي محكمة استئناف يخضعون جميعهم للأحكام والأوضاع القانونية التي تسري على القضاة النظاميين، وتباشر اختصاصها اعتباراً من التاريخ الذي يعينه رئيس مجلس القضاء الأعلى" (قانون ضريبة الدخل رقم 17 لسنة 2004، المادة 28).

2. 3 المطلب الثاني: الطعن بالقرار الإداري بالمنع من السفر.

يعتبر الطعن بالأحكام والقرارات القضائية مهم جداً لما له من فائدة عظيمة لأطراف الدعوى أو الطلب، فهو يؤدي إلى تدعيم ثقتهم بالعدالة القضائية، والعلة من الطعن هو احتمال وقوع القاضي في الخطأ بوصفه إنساناً، فمن حق المتهم أن يطعن بالحكم الصادر بحقه سواء كان بالطرق العادية أو غير العادية المنصوص عليها في قانون الإجراءات الجزائية الفلسطيني (أبو عفيفة، 2011)، ويعتبر قرار المنع من السفر قرار مؤقت بطبيعته، وهذا يجعله عرضة للإلغاء أو التعديل بطرق متعددة، سواء كان بطريق الطعن فيه أمام الجهات القضائية المختصة، أو بطريق التظلم أمام نفس الجهة مصدرة القرار، لكن تختلف طرق الطعن والتظلم في القرارات التي تصدر عن النائب العام عن القرارات التي يقررها القانون للطعن في القرارات الصادرة عن المحكمة المختصة، وبالتالي فقد تم تقسيم هذا المطلب إلى فرعين أولهما: الطعن والتظلم في قرار المنع من السفر الصادر عن المحاكم المختصة، وثانيهما: الطعن والتظلم في قرار منع من السفر الصادر عند النيابة العامة.

1. 2. 3 الفرع الأول: الطعن والتظلم في قرار المنع من السفر الصادر عن المحاكم المختصة.

نصت المادة 324 من قانون الإجراءات الجزائية الفلسطيني على أنه: " لا يجوز استئناف القرارات غير الفاصلة في أساس النزاع إلا مع الحكم الفاصل فيه، ويترتب حتماً على استئناف الحكم الصادر في الأساس استئناف هذه القرارات، أما القرارات التي تقضي برد الدفع بعدم الاختصاص، أو بعدم قبول الدعوى لانقضائها يجوز استئنافها استقلالاً إذا أدلى بالدفع في بدء المحاكمة وقبل أي دفاع في الأساس (قانون الإجراءات الجزائية رقم 3 لسنة 2001)، وهذا يعني أنه لا يجوز استئناف القرارات غير الفاصلة في موضوع النزاع إلا مع الحكم الفاصل فيه، ويظهر التساؤل هنا، هل المحكمة المختصة بقرار المنع من السفر تدرجه ضمن مفهوم هذه المادة أم، لا؟ ومن ثم يكون قرار المنع من السفر لا يقبل الطعن فيه بالاستئناف إلا مع الحكم الفاصل في الدعوى، فقرارات المنع تمس أهم أنواع الحرية الشخصية، وهي حرية السفر والتنقل من مكان إلى آخر، ولا تقل خطورة عن قرارات الحبس الاحتياطي أو التوقيف، وأشارت المادة 2/323 من ذات القانون على إجازته استئناف القرارات التي ينص أي قانون آخر على جواز استئنافها، حيث يتم الاستئناف حسب نص المادة السابقة كالتالي: يجوز للخصوم استئناف الأحكام الحضرية والمعتبرة بمثابة الحضرية في الدعاوى الجزائية على النحو التالي: إذا كانت صادرة عن محاكم الصلح تستأنف أمام محاكم البداية بصفتها استئنافية، وإذا كانت صادرة عن محاكم البداية بصفتها محاكم أول درجة تستأنف أمام محاكم الاستئناف، وتستأنف وفقاً للإجراءات المقررة في هذا القانون الأحكام والقرارات التي ينص أي قانون آخر على جواز استئنافها.

2. 2. 3 الفرع الثاني: الطعن والتظلم في قرار منع من السفر الصادر عند النيابة العامة.

إن الصفة القضائية التي يتمتع بها قرار المنع من السفر تتوجب جعله من القرارات القابلة للطعن فيها، باعتباره من الإجراءات الماسة بحق المتهم في السفر والتنقل من مكان إلى آخر، بغض النظر من أن قانون الإجراءات الجزائية لم ينظم إجراءات المنع من السفر، أو التظلم منها،

أو الطعن فيها، فنصت المادة 116 من قانون الإجراءات الجزائية على أنه: "يجوز تقديم طلب إلى رئيس المحكمة العليا لإعادة النظر في أي أمر صدر بناء على طلب قدم بمقتضى المواد السابقة" (قانون الإجراءات الجزائية رقم 3 لسنة 2001).

وبذلك فإنه يجب أن يكون القرار الصادر في الطعن بقرار المنع من السفر قابلاً لإعادة النظر فيه أمام رئيس المحكمة العليا، وأن يكون توزيع الاختصاص بنظر الطعن في قرار المنع من السفر الصادر عن النيابة العامة وفقاً لنوع الجريمة الصادر بشأنها هذا القرار على الترتيب الآتي: تختص محكمة الصلح بنظر الطعن في قرارات النائب العام بالمنع من السفر في الجرح، وتختص محكمة الصلح بنظر الطعن في قرارات النائب العام بالمنع من السفر في الجنايات والجرح التابعة لها، ويجوز تقديم طلب بإعادة النظر في أي أمر صدر عن تلك المحاكم إلى رئيس المحكمة العليا.

4. الخاتمة

يعتبر الحق في التنقل والسفر من مكان إلى آخر من الحقوق اللازمة واللصيقة بالإنسان بصفته إنسان متحرك بطبيعته، فالحرية لازمة وضرورية لاستمرار الحفاظ على سلامته الصحية والنفسية، فتوصلت في نهاية هذا البحث إلى مجموعة من النتائج والتوصيات هي:

النتائج

1. المنع من السفر: هو قرار قضائي مؤقت بتحقيق الغاية منه يصدر من جهة قضائية مختصة، يهدف إلى منع أي شخص من مغادرة البلاد، ويكفي لاتخاذها أن تقوم الأدلة على وجود أسباب جدية مقنعة تدعو إليه وتبرر وجوده.
2. طبيعة المنع من السفر في التشريع الفلسطيني بأنه قرار إداري مستمر، بينما في قانون الكويتي تختلف طبقاً للمسألة التي تتناولها، ففي المسائل الجزائية والمدنية يكون المنع إجراء تحفظي وقائي تمهيداً لمحاكمة الشخص المتهم، بينما في الإفلاس لا يكون المنع عقوبة إلا إذا أشهر إفلاسه.

3. يجوز قرار المنع من السفر حجية الأمر المقضية الموقته وفقاً للمعيارين الشكلي والموضوعي، حيث منح المشرع الفلسطيني النائب العام صلاحية اصدار قرار المنع من السفر لدواعي الأمن القومي.

4. تختلف طرق الاعتراض على قرار المنع من السفر بالطعن في القرار أمام الجهات القضائية المختصة وذلك عن طريق الاعتراض بطريق التظلم أمام الجهة مصدرة القرار .

التوصيات

1. ضرورة التوسع والكتابة والبحث أكثر في القرار المنع من السفر، كونه يمثل حق مهم من حقوق الإنسان، وضرورة الاعتماد على العرف في تحديد مفهوم السفر ومواكبة التطورات بحيث يصدر مفهوم يتلاءم مع مستجدات وتطورات الحياة من فترة إلى أخرى.

2. ضرورة إجازة المشرع بتقديم طلب إعادة النظر في قرار المنع من السفر في حالة تغيرت الظروف وزالت مبررات المنع وضرورة منح النيابة العامة حق استئناف القرار الصادر عن المحكمة المختصة بإلغائه، وضرورة أن يكون ميعاد استئناف المتهم لقرار المنع من السفر في أي وقت دون تحديد مدة زمنية للاستئناف، كونه يتعلق بالحرية الشخصية للممنوع من السفر.

3. ضرورة النص على جواز الطعن في قرار المنع من السفر قبل دخول الدعوى حوزة المحك

References

- Kuwaiti Commercial Law No. 68 of 1980, Article 574.
Ibrahim Abdullah Al-Subaie. (n.d.). Travel Ban as a Discretionary Punishment in Islamic Sharia and Kuwaiti Law.
Ibn Manzur. (n.d.). Lisan al-Arab. Beirut: Dar Sader for Printing and Publishing.
Amended Palestinian Basic Law of 2005. (August 18, 2005). Palestinian Official Gazette, (57), 5.
Egyptian Supreme Administrative Court, Appeal No. 2739 of 1929.
Supreme Administrative Court, Appeal No. 635 of 1943.
Supreme Constitutional Court, Case No. 243, issued in the session dated 11/4/2000.
Hassan Al-Qahouji. (2014). Travel Ban in Palestinian Legislation. Gaza: Al-Azhar University.

- Darya Hamid. (2017). The Authority of Administrative Regulation in Detention, Deportation, and Travel Ban, 86. University of Sleimaniyah.
- Sayed Ahmed Mahmoud. (1996). Travel Ban (Vol. 1). Kuwait: Dar Al-Kutub for Printing and Publishing.
- Appeal No. 257 (February 27, 1982).
- Appeal No. 2739 (Egyptian Supreme Administrative Court, April 21, 1984).
- Appeal No. 635 (Supreme Administrative Court, June 27, 1993).
- Appeal No. 257, issued in the session dated 1982.
- Talal Abu Afifa. (2011). Summary of Palestinian Criminal Procedures Law (Vol. 1). Dar Al-Thaqafa for Publishing and Distribution.
- Petition No. 10/1954 (Supreme Court of Justice, July 27, 1954).
- Othman Al-Takrouiri. (2019). Civil and Commercial Procedures Law. Palestine: Academic Library.
- Adnan Amro. (2002). Palestinian Administrative Law. Jerusalem: Arab Modern Press.
- Palestinian Criminal Procedures Law No. 3 of 2001.
- Kuwaiti Commercial Law No. 68 of 1980, Article 574.
- General Intelligence Law No. 17 of 2005, Article 11.
- Egyptian Intelligence Law No. 100 of 1971, Article 4.
- Kuwaiti Public Funds Protection Law No. 1 of 1993, Article 24.
- Income Tax Law, No. 17 of 2004, Article 42.
- Income Tax Law No. 17 of 2004. (n.d.).
- Income Tax Law No. 17 of 2004, Article 28.
- Decision issued on 7/21/1959.
- Administrative Court Decision issued on 7/21/1959.
- Supreme Court of Justice Decision, issued on 6/15/2009.
- Kamel Al-Saeed. (2004). Commentary on the Palestinian Court of Cassation Judgment in Case No. 388/2003. Palestine: Judiciary and Legislation System.
- Egyptian Administrative Judiciary Court, Decision No. 7691 of 1950, issued in the session dated 11/5/1991.
- Palestinian Supreme Court of Justice, Petition No. 25/2012, in the session dated 5/22/2012.
- Mohammed Al-Adl. (2007). Public Rights and Freedoms: Right to Movement and Travel, A Comparative Study Between Sharia and Law. Alexandria: Dar Al-Fikr for Publishing and Distribution.
- Mohammed Mansour. (2019). A Comparative Study Between Islamic Jurisprudence and Algerian Law. Hamam Khadra, El Oued: University of Martyrs.
- Mahmoud Hafez. (1975). Administrative Decision: A Comparative Study. Cairo: Dar Al-Nahda Al-Arabiya for Publishing and Distribution.

Naim Attia. (1998). Travel Ban (Vol. 1). Dar Al-Nahda for Publishing and Distribution.

Criminal Cassation No. 388/2003

The bureaucratization of syndicalism in Morocco: A sociological study of the determinants, manifestations and implications

Lahcen Zehouani *

Faculty of Humanities and Social Sciences, Ibn Tofail University- Morocco

Zehwa.philo@gmail.com

 **<https://orcid.org/0009-0002-5496-1440>**

Taib Elayadi

Faculty of Humanities and Social Sciences, Ibn Tofail University, Morocco

elayadit@gmail.com

 **<https://orcid.org/0009-0006-8899-3378>**

Received: 13/02/2025, Accepted: 18/03/2025, Published: 21/03/2025

Abstract: The first section of this article states the circumstances that encompass the emergence of union organizations and their primary roles, as well as an analysis of the phenomenon of bureaucracy and its inherent characteristics, which swing between positive and negative aspects. The second section focuses on the manifestations of bureaucracy within union organizations and their unintended outcomes on union work, elaborating the experience of the union movement in Morocco. This movement suffers from the prevalence of bureaucratic manifestations within its union structures, where a bureaucratic character dominates union work due to the union leadership's control over union decision-making mechanisms. This has led to the dedication of centralized decision-making, that results in the exclusion of more dynamic and active union elements and the weakening of their influence in guiding and strengthening union work. Undoubtedly, the spread of factionalism among workers and employees, through the rise of factional struggles and their organization into numerous coordination groups, can be the clearest evidence of the decline of union work in Morocco and other Maghreb countries. This decline is the effect of the proliferation of manifestations of union bureaucracy, which has directly contributed to decreasing the foundations and the pillars of internal democracy within union organizations.

Keywords: Bureaucracy, Union Organizations, syndicalism.

**Corresponding author*

بيروقراطية العمل النقابي بالمغرب: دراسة سوسيولوجية في المحددات والتجليات والانعكاسات

الحسن الزهواني*

كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة ابن طفيل- المغرب

Zehwa.philo@gmail.com

 <https://orcid.org/0009-0002-5496-1440>

طبيب العيادي

كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة ابن طفيل- المغرب

elavadi@gmail.com

 <https://orcid.org/0009-0006-8899-3378>

تاريخ الاستلام: 2025/02/13 - تاريخ القبول: 2025/03/18 - تاريخ النشر: 2025/03/21

ملخص: يتناول المقال في مبحثه الأول ظروف نشأة التنظيمات النقابية وأدوارها الرئيسية، إلى جانب تحليل ظاهرة البيروقراطية وما تنطوي عليه من خصائص تتأرجح بين الجوانب الإيجابية والجوانب السلبية. ويسلط الضوء في مبحثه الثاني على تجليات البيروقراطية في التنظيمات النقابية وانعكاساتها على العمل النقابي، مركزا على تجربة الحركة النقابية بالمغرب، والتي تعاني من تقشي مظاهر البيروقراطية في هياكلها النقابية، حيث يغلب الطابع البيروقراطي على العمل النقابي نتيجة هيمنة القيادة النقابية على آليات صنع القرار النقابي، ما أدى إلى تكريس ظاهرة مركزية القرارات مع ما ينتج عنها من إقصاء عناصر نقابية أكثر دينامية ونشاط، وإضعاف تأثيرها في تعزيز وتقوية العمل النقابي.

وخلص المقال إلى أن استتراء ظاهرة الفئوية في صفوف العمال والموظفين، من خلال تنامي نضالات فئوية وانتظامها في تنسيقيات عديدة، هو أكبر دليل على تراجع العمل النقابي في المغرب، وفي غيره من البلدان المغاربية، بسبب تقشي مظاهر البيروقراطية النقابية التي ساهمت بشكل مباشر في تقويض أسس ومرتكزات الديمقراطية الداخلية في التنظيمات النقابية

الكلمات المفتاحية: البيروقراطية، التنظيمات النقابية، العمل النقابي

*المؤلف المرسل

المقدمة

عادة ما يُنظر إلى التنظيمات النقابية على أنها مؤسسات عمالية مستقلة تطوعية ذات طابع جماهيري، ينشئها العمال بطريقة ديمقراطية داخل قطاعات محددة، بهدف تمثيلهم والتفاوض نيابة عنهم مع أصحاب العمل، والدفاع عن حقوقهم داخل كل قطاع. وتضم الأفراد العاملين في مهن متشابهة أو متقاربة ضمن نطاق الأنشطة الاقتصادية الخاصة بقطاع معين. وبالرغم من أن الهدف الأساسي للتنظيمات النقابية هو الدفاع عن حقوق العمال وحماية مصالحهم وتعزيز مكتسباتهم في مختلف القطاعات، إلا أنها غالبا ما تواجه تحديات كثيرة تؤثر على أدائها وتحد من فعاليتها ومن أدوارها النضالية والتأطيرية والتفاوضية، ولعل أبرزها إشكالية البيروقراطية.

فالبيروقراطية غالبا ما تتأرجح بين طابعها الإيجابي وطابعها السلبي؛ فهي من جهة تشير إلى النظام الإداري الأكثر عقلانية الذي يحرص على تطبيق القوانين بشكل صارم في المجتمعات المنظمة، عبر إجراءات موحدة وتحديد المسؤوليات بطريقة هرمية، مما يجعلها أرقى أشكال التنظيم باعتبارها الشكل التنظيمي الأكثر هيكلية. ومن جهة ثانية، يمكن للبيروقراطية أن تكتسي طابعا سلبيا بسبب آلياتها التقليدية، فعادة ما تكون مرتبطة بالجمود والبطء، والحرص على تطبيق القواعد والقوانين بدل التعاطي الإيجابي مع احتياجات الأفراد، وهو ما يثير قلقهم واستياءهم. وبمرور الوقت، تفاقمت سلبيات البيروقراطية حتى طغت على إيجابياتها في الحياة العملية، خصوصا في دول العالم الثالث، فتحولت من آلية تنظيمية ناجعة إلى حاجز أمام التقدم، فأضحت تركز الجمود والروتين.

وتعد النقابات من أبرز التنظيمات التي انعكست فيها المظاهر السلبية للبيروقراطية، حيث تتسم بوجود هياكل تنظيمية تقليدية، قد تتحول من أداة لتنظيم الممارسة النقابية إلى عائق يعرقل اتخاذ القرارات في اللحظة المناسبة، ويحد من قدرة التنظيمات النقابية على التعاطي الإيجابي والسريع مع مطالب العمال. وهذا ما يولد الإحساس بالتهميش لدى العمال ويُضعف ثقتهم في قياداتهم النقابية، خاصة مع تشكل نخب نقابية غير مكترثة بمطالب وانتظارات القواعد النقابية، مما يُحول التنظيم النقابي من أداة للدفاع عن حقوق العمال والترافع عن مطالبهم في المفاوضات الجماعية، إلى منظمة مسخرة لخدمة مصالح شخصية وفئوية لتلك النخب النقابية. ويمكن لهذا

الوضع أن يستفحل بشكل أكبر كلما تم توظيف الآليات البيروقراطية كوسيلة لتكريس المركزية وتغيب الشفافية داخل الإطارات النقابية، مما يؤدي إلى إضعاف العمل النقابي، بسبب ضعف الديمقراطية الداخلية، وعدم إشراك القواعد النقابية في اتخاذ القرارات المتعلقة بقضايا العمال ومطالبهم الأساسية، الأمر الذي يتسبب في تنفير أعضاء النقابة من العمل النقابي جراء شعورهم بالاغتراب عن التنظيم النقابي رغم انخراطهم الفعلي في هذا التنظيم.

وتنتشر البيروقراطية النقابية بشكل كبير في أغلب بلدان العالم الثالث، وضمنها بلد المغرب، حيث تتخذ هذه البيروقراطية شكل نظام قائم على تركيز السلطة في أيدي نخبة نقابية تتشكل من قادة وزعماء نقابيين، ويمنع بالمقابل صعود الأعضاء النشطاء إلى المناصب القيادية بسبب الحصار الذي يفرضه عليهم القادة النقابيون لإبعادهم عن قيادة الحركات العمالية. الأمر الذي يحول دون تحقيق تقدم حقيقي وملحوس على مستوى تحسين أوضاع العمال الاجتماعية والاقتصادية والمهنية، مقابل ذلك، يستमित القادة النقابيون البيروقراطيون في التثبيت بمواقعهم للحفاظ على مصالحهم الخاصة. وأكثر من ذلك، قد يتحول البعض منهم، مع مرور الوقت، إلى حلفاء غير مباشرين لأرباب العمل وللنظام السياسي القائم، حيث يفضلون الحفاظ على الوضع القائم بدل تأطير العمال وتعبئتهم لتنظيم أشكال احتجاجية حاسمة تقود إلى تحقيق التغيير المنشود لصالح الطبقة العاملة، ولنا في تجربة الحركة النقابية بالمغرب خير دليل على ذلك.

في هذا السياق، يندرج موضوع هذا المقال الذي نسعى من خلاله إلى تسليط الضوء على تجليات البيروقراطية في التنظيمات النقابية وآثارها السلبية على العمل النقابي، مع استحضار تجارب مقارنة، خاصة تجربة الحركة النقابية المغربية.

وتكمن أهمية هذا الموضوع في مساعدتنا على فهم الديناميات الداخلية للتنظيمات النقابية، والكشف عن مواطن القوة والضعف على مستوى آليات اشتغالها. إلى جانب إبراز التأثير المزدوج للبيروقراطية على هذه التنظيمات؛ على اعتبار أن الظاهرة البيروقراطية بمثابة سلاح ذي حدين؛ فمن جهة، قد تلعب دورا إيجابيا عبر ترسيخ الثقافة التنظيمية والانضباطية داخل الإطارات النقابية، ومن جهة ثانية، قد تعرقل الممارسة النقابية الديمقراطية إذا تحولت إلى أداة جامدة تحارب الفكر النقدي وتحول دون المشاركة الفعالة لغالبية الأعضاء في اتخاذ القرارات النقابية بكيفية ديمقراطية.

ونظرا لكون النقابات تعد إحدى الركائز الأساسية للعمل المدني والدفاع عن حقوق العمال، واستحضارا لكون نقشي مظاهر البيروقراطية في هياكلها قد يقلص من هذا الدور ويحولها إلى تنظيمات تقليدية غير فعالة، فإن تحليل هذه الظاهرة يتيح إمكانية إدراك سبل وكيفية استعادة التنظيمات النقابية لدورها كفاعل اجتماعي مؤثر. كما أن معرفة الآثار السلبية للظاهرة البيروقراطية على الأداء النقابي، يمكن أن يفتح المجال لاقتراح إجراءات إدارية وقانونية وثقافية للحد من تحديات هذه الظاهرة وتعزيز الديمقراطية الداخلية داخل الهياكل النقابية.

وسنعمل في هذا المقال على معالجة الإشكالية التالية: كيف تؤثر ظاهرة البيروقراطية على فعالية التنظيمات النقابية في القيام بأدوارها النضالية وتمثيل مصالح العمال والدفاع عن حقوقهم؟ وهل يمكن الموازنة بين ضرورة التنظيم الإداري البيروقراطي ومتطلبات الديمقراطية الداخلية في الهياكل النقابية؟

وتتفرع عن هذه الإشكالية الأسئلة الفرعية التالية:

- كيف ظهرت التنظيمات النقابية؟ وما هي أدوارها ومهامها؟
- ما المقصود بظاهرة البيروقراطية؟ وما هي أبرز تجلياتها في التنظيمات النقابية؟
- كيف تنشأ البيروقراطية داخل التنظيمات النقابية؟ وما هي أبرز العوامل التي تسهم في تغلغلها داخل الهياكل النقابية؟
- ما هي الانعكاسات السلبية للبيروقراطية على فعالية التنظيمات النقابية في تحقيق أهدافها المنشودة؟ وكيف تسهم في إضعاف الديمقراطية الداخلية؟
- هل يمكن الموازنة بين ضرورة التنظيم الإداري البيروقراطي ومقتضيات الديمقراطية الداخلية في التنظيمات النقابية؟

ستتم معالجة الإشكالية المطروحة وأسئلتها الفرعية من خلال مبحثين أساسيين؛ حيث يتناول المبحث الأول الإطار النظري للموضوع، بينما يسلط المبحث الثاني الضوء على محددات وتجليات البيروقراطية في التنظيمات النقابية وانعكاساتها على العمل النقابي في ضوء تجارب نقابية، خاصة تجربة الحركة النقابية المغربية.

المبحث الأول: الإطار النظري للموضوع

يكاد أغلب الباحثين في مجال سوسيولوجيا التنظيمات، يجمعون على أن التنظيمات النقابية قد ظهرت لأول مرة في القارة الأوروبية بفعل التحولات العميقة التي شهدتها هذه القارة منذ منتصف القرن الثامن عشر، والتي ألقت بظلالها على مختلف الميادين والمجالات المرتبطة بالحياة العامة للشعوب الأوروبية التي تطورت عقليتها بعد أن تحررت من قيود العصور المظلمة وانفتحت على أفاق جديدة، مما مهد الطريق لنهضة فكرية قائمة على العقل والإبداع غيرت مسار التاريخ الأوروبي وأعدت تشكيل وعي الشعوب الأوروبية. وتزامنت هذه التحولات مع الثورة الصناعية التي زعزعت أنماط الإنتاج وقوضت البنى الاقتصادية والاجتماعية التقليدية، وامتد تأثيرها إلى البناء الاجتماعي لمعظم المجتمعات الغربية، خاصة الأوروبية. ومن أهم إفرازات الثورة الصناعية، تشكل طبقتين متناقضتين ومتصارعتين باستمرار؛ هما الطبقة العاملة وطبقة أرباب العمل. ويعزى الصراع بينهما إلى تناقضات النظام الرأسمالي وإصرار أرباب العمل على مضاعفة الأرباح بشتى الطرق والأساليب ولو كان ذلك على حساب مصالح وحقوق الطبقة العاملة، وهو ما نتج عنه تفاقم معاناة العمال بسبب ظروف عملهم الصعبة، حيث كانوا يعملون فترات طويلة مقابل أجور هزيلة. وفي سياق هذه الظروف القاسية، تولد شعور لدى غالبية العمال بضرورة التعاضد والتكتل في إطار تنظيمات نقابية لتحسين ظروفهم المهنية والمادية والاجتماعية والتصدي لجميع أشكال الاستغلال التي يتعرضون لها باستمرار.

وعلى الرغم من الدور الحيوي الذي تلعبه التنظيمات النقابية في الدفاع عن مصالح العمال وحماية حقوقهم، إلا أنها عادة ما تواجه تحديات وإشكالات معقدة، لعل أبرزها معضلة البيروقراطية التي تنعكس بشكل سلبي على العمل النقابي وعلى الأداء الوظيفي للإطارات النقابية، إلى جانب إضعافها للديمقراطية الداخلية في هذه التنظيمات العمالية.

وقبل الخوض في تجليات البيروقراطية في التنظيمات النقابية وانعكاساتها السلبية على العمل النقابي، خاصة التجربة المغربية، (المبحث الثاني)، سنتطرق في البداية (المبحث الأول) إلى ظروف نشأة التنظيمات النقابية وأدوارها الرئيسية، كما سنلقي نظرة عامة على ظاهرة البيروقراطية وعلى خصائصها المتأرجحة بين المظاهر الإيجابية والمظاهر السلبية.

أولاً: نشأة التنظيمات النقابية وأدوارها الرئيسية

تزامن ظهور التنظيمات النقابية بأوروبا خلال القرن التاسع عشر مع انتشار الوعي النقابي في الأوساط العمالية، حيث اقتنع غالبية العمال بأهمية العمل النقابي وبدور النقابات في تحسين أوضاعهم الاجتماعية والمادية والمهنية، خاصة بعد التحولات التي همت أنماط العمل وما نتج عنها من تناقضات اقتصادية واجتماعية، نتيجة اختلال التوازن بين مصالح الطبقة العاملة وأرباب العمل. فكيف ظهرت التنظيمات النقابية؟ وما هي أدوارها ومهامها الرئيسية؟

1) ظروف نشأة التنظيمات النقابية في المجتمعات الغربية

يرجع العديد من الباحثين نشأة التنظيمات النقابية إلى العصور الحديثة، حيث برزت أولى التجمعات العمالية بالقارة الأوروبية خلال القرن الثامن عشر، والتي مهدت الطريق لبروز التنظيمات النقابية في شكلها المنظم. وقد ارتبط ذلك بالتحولات الكبرى التي أحدثتها الثورة الصناعية، والتي كان لها وقع عميق على مختلف القطاعات الاجتماعية والسياسية والاقتصادية، بل وشملت مختلف مناحي الحياة العامة للمجتمعات الأوروبية منذ أواخر القرن الثامن عشر، حيث أدى التوسع الصناعي غير المسبوق في القارة الأوروبية إلى انتعاش النظام الرأسمالي بعد انتشار المنشآت الصناعية الكبرى، والتي استقبلت أعدادا كبيرة من العمال الذين وجدوا أنفسهم في ظروف عمل صعبة، بسبب المنطق الذي يشتغل به النظام الرأسمالي، والذي ساهم في تركيز الثروة في أيدي عدد قليل من أرباب المصانع ورجال الأعمال، مقابل تدهور أوضاع الطبقة العاملة. حينها أدرك العمال أن الآلات ليست سبب المعاناة التي لحقتهم، وإنما مرد ذلك إلى تدهور علاقاتهم مع أرباب العمل، ما أدى إلى تفاقم معاناتهم جراء ظروف عملهم المتردية، وسوء المعاملة التي يتعرضون لها، وهزالة الأجور، وانعدام الأمن الوظيفي. ونتيجة لذلك، واجهت مصالح العمال تهديدا متواصلا، ما أسفر عن اندلاع الصراع الطبقي في المجتمعات الرأسمالية بين طبقتين اجتماعيتين متميزتين: الطبقة العاملة وأرباب العمل. فأدركت الطبقة الأضعف والمتضررة من الصراع، وهي الطبقة العاملة، أنها في أمس الحاجة إلى آلية جديدة تُعينها على الدفاع عن مصالحها وحماية حقوقها، مما دفعها في البداية إلى التضامن والتكتل في إطار تجمعات مؤقتة قصد تحقيق مطالب وأهداف محدودة.

لكن، مع مرور الوقت وتنامي تناقضات واختلالات النظام الرأسمالي، اقتنع العمال بضرورة البحث عن أساليب وآليات بديلة أكثر نجاعة، تتماشى مع بيئة العمل المتغيرة التي تعج بالمشاكل والتناقضات والتحديات. فنتج عن ذلك إنشاء التنظيمات النقابية كأدوات تنظيمية في أغلب البلدان الأوروبية، لتمثيل العمال والدفاع عن حقوقهم وحماية مصالحهم. وشكلت هذه التنظيمات في بداية نشأتها، أحد أوجه النضال الذي يخوضه العمال في المجتمعات الرأسمالية للحد من تطاول أرباب العمل على حقوقهم المشروعة، والتصدي لمختلف مظاهر الاستغلال التي تتعرض لها الطبقة العاملة. فصارت بذلك، التنظيمات النقابية أداة في يد العمال لمواجهة أرباب العمل، والنضال من أجل تحسين ظروفهم المادية والمهنية والاجتماعية وتحقيق العدالة الاجتماعية (خير عزيز، 2019، ص 251-252). وطالبت هذه التنظيمات، غير ما مرة، بإضفاء الطابع الإنساني على العلاقات القائمة بين العمال وأرباب العمل، عبر تخليصها من طابعها الاستغلالي، بهدف الارتقاء بالوضع الاجتماعي والاقتصادي للعمال، وتحسين أوضاعهم المعيشية والمهنية، وصون كرامتهم عبر تمكينهم من العمل اللائق، وتوفير الحماية الاجتماعية لهم وكذلك لأسرهم.

وبإلقاءنا نظرة عامة على نشأة التنظيمات النقابية في المجتمعات الغربية، وخاصة النقابات العمالية، نجد أن جذورها تمتد إلى القرن السابع عشر بنظامها المغلق، لاسيما في بريطانيا، ضمن ما كان يسمى بـ "نقابات الحرفيين والتجار"، التي كانت تسعى إلى حماية مصالح أعضائها في ظل نظام اقتصادي لا يعير أي اهتمام لحقوق العمال. غير أن هذه التنظيمات لم تكن تشمل جميع فئات العمال فظلت محدودة النطاق والتأثير، ولم تأخذ طابعها الفعال والمؤثر إلا بعد الثورة الصناعية في أواخر القرن الثامن عشر ومطلع القرن التاسع عشر، إذ عرفت تطورا جذريا بفعل التحولات العميقة التي أفرزتها الثورة الصناعية، والتي أدت إلى إعادة تشكيل البنية الاقتصادية والاجتماعية في أوروبا، وظهور نمط جديد من علاقات الإنتاج انعكس سلبا على أوضاع العمال في ظل ظروف عمل قاسية عكستها ساعات العمل الطويلة، وهزالة الأجور، وغياب الحماية الاجتماعية، والاستغلال المبالغ فيه للنساء والأطفال في المنشآت الصناعية. وأمام هذا الوضع، برزت التنظيمات النقابية في شكلها الحديث، فصارت بمثابة القناة التنظيمية الوحيدة المتاحة للطبقة العاملة للتصدي للانعكاسات السلبية للنظام الرأسمالي،

والمطالبة بتحسين ظروف العمل، والرفع من الأجور، وتخفيض ساعات العمل، وضمان الحقوق الاجتماعية والسياسية والاقتصادية الأساسية، فضلا عن تأمين بيئة عمل إنسانية خالية من جميع أشكال الاستغلال (Djouimai Nacéra, 2019, p. 52).

وواجهت التنظيمات النقابية في بريطانيا مقاومة شديدة من الحكومات وأرباب العمل، من خلال منع الإضرابات وقمع الحركات العمالية، فاستمر هذا الوضع إلى حدود سنة 1824، وهي السنة التي صادق فيها مجلس اللوردات والعموم البريطاني على القانون الذي يسمح بإنشاء التنظيمات النقابية، وذلك بعد ارتفاع عدد العمال المنتسبين إلى التكتلات العمالية.

وبمجرد حصولها على الاعتراف الرسمي، بادرت التنظيمات النقابية إلى خوض إضرابات عديدة للمطالبة بحقوق العمال وتحسين ظروف عملهم، الأمر الذي ساعدها على استقطاب أعداد كبيرة من المنخرطين في صفوف العمال، خاصة نقابة الاتحاد الوطني للطبقات العاملة، والاتحاد الوطني الكبير للنقابات المندمجة لبريطانيا وإيرلندا، حيث وصل عدد منخرطي هذا الأخير سنة 1874 حوالي مليون ومئتي ألف منخرط. وأسفرت جهود النقابات البريطانية عن حصولها على 29 مقعدا في مجلس العموم البريطاني خلال استحقاقات 1906، فضلا عن استقطابها لأعداد كبيرة من العمال خلال خمسينيات القرن العشرين، خصوصا في قطاع الصناعة، حيث وصلت نسبة العمال المنتسبين إلى التنظيمات النقابية سنة 1955 حوالي 44,5% من مجموع القوى العاملة. (Eve Mary Ewington, 2019, p.61)

أما في فرنسا، فقد اتخذت التنظيمات النقابية في البداية مسارا مغايرا لمسار نظيراتها البريطانية، حيث برزت على شكل تعاونيات ذات أفق محدود سنة 1791، إذ تمحورت أهدافها فقط على تحسين أجور العمال، والتي تحولت بعد سنة 1840 إلى الغرف النقابية. وقد باءت معظم التجارب النضالية بالفشل خلال هذه الفترة، إلا أن ذلك لم يمنع الاتحادات العمالية من مواصلة عملها وتنظيم نفسها حتى اندلعت ثورة 1848، والتي أسفرت عن قيام الجمهورية الثانية التي سارعت إلى الاعتراف بحق تأسيس الجمعيات والانخراط فيها بمقتضى المرسوم الصادر بتاريخ 29 فبراير 1848 (بلال العشري، 2012، ص 20-21). وما ميز التنظيمات النقابية الفرنسية مقارنة بنظيراتها البريطانية هو طابعها التعددي، علاوة على ارتباطها بالتنظيمات السياسية الاشتراكية والشيوعية، وظهورها المتأخر قياسا إلى النقابات البريطانية، حيث تم تأسيس

الكونفدرالية العامة للشغل سنة 1895 بوصفها أول مركزية نقابية عمالية بفرنسا. وخلال القرن العشرين، عرف المشهد النقابي الفرنسي ظهور نقابات جديدة، أبرزها الكونفدرالية الفرنسية للعمال المسيحيين التي برزت إلى الوجود سنة 1919، بالإضافة إلى نقابة القوة العاملة التي انشقت عن الكونفدرالية العامة للشغل سنة 1948 (خير عزيز، 2016-2017، ص 27).

وفي الولايات المتحدة الأمريكية، ومن أجل التصدي للقوانين الضريبية البريطانية المجحفة، أنشأت الحركة العمالية أول نواة نقابية سنة 1765، وأطلقت عليها اسم " أبناء وبنات الحرية". إلا أنها تعرضت لمختلف أشكال القمع جعلتها تعيش أحداثا مأساوية، مما مهد السبيل لاندلاع الثورة الأمريكية التي لعبت دورا حاسما في تاريخ الولايات المتحدة الأمريكية، حيث عرفت البلاد ظهور منشآت صناعية ضخمة استقبلت أعدادا هائلة من العمال القادمين من أوروبا، والذين تأثروا بالأفكار الاشتراكية، مما ساعدهم على تشكيل نواة بروليتارية يعود إليها الفضل في تأسيس أولى التنظيمات النقابية تحت اسم "اتحاد فرسان العمل"(1860- 1892). وعلى الرغم من التحديات التي واجهتها هذه النقابة، من قibil ظهور نقابات منافسة وأكثر راديكالية، وسقوطها في فخ البيروقراطية التنظيمية المعيبة، إلا أنها هيأت الأجواء لتأسيس تنظيمات نقابية جديدة في الولايات المتحدة الأمريكية، استطاعت أن تقاوم كل الصعاب في سبيل تحسين ظروف عمل العمال وتحقيق العدالة الاجتماعية، ولعل أبرزها الائتلاف النقابي الأمريكي الذي أسسه سامويل غومبرز سنة 1886، والذي يضم العديد من النقابات المحلية (جورج لوفران، 1957، ص 32). وما ميز هذا الاتحاد العمالي هو التزامه بنهج النقابة المهنية، معتقدا أن تحسين أوضاع العمل لا يمكن أن يتحقق إلا بواسطة المفاوضات الجماعية، وليس عن طريق الثورة الاشتراكية كما تزعم بعض النقابات العمالية ذات التوجهات الراديكالية.

ومن هذا المنطلق، يتبين أن التنظيمات النقابية بالولايات المتحدة الأمريكية، وعلى عكس نظيراتها الأوروبية، لم تسع إلى الدخول في مواجهة مباشرة مع النظام الرأسمالي القائم لزعة أركانه ومناهضة هيكله الاقتصادية، وإنما تركز اهتمامها فقط على القضايا المرتبطة بالعمل بشكل مباشر، بما فيها تحسين ظروف عمل العمال، والرفع من أجورهم، وتقليص ساعات العمل، علاوة على إصدار قوانين عمل تحمي حقوق العمال وتضمن لهم ظروف السلامة المهنية في أماكن العمل.

وقد ارتبطت نشأة التنظيمات النقابية بتحقيق أهداف متنوعة والقيام بأدوار عديدة سنحاول التطرق إليها في العنصر الموالي.

(2) الأدوار الرئيسية للتنظيمات النقابية

تعد التنظيمات النقابية من أهم التنظيمات الاجتماعية التي تدافع عن حقوق العمال وتناضل من أجل تحسين ظروفهم المادية والمهنية والاجتماعية. كما تسعى جاهدة، باعتبارها تمثل مصالح العمال، إلى الضغط على الجهات الحكومية المعنية لإجبارها على سن قوانين عمل تضمن للعمال بيئة عمل عادلة وأمنة تصون كرامتهم وتحمي حقوقهم. وهذا ما تؤكد البدايات الأولى لنشأة الحركة النقابية، بحرصها المتواصل على توحيد العمال وتنظيم جهودهم الجماعية قصد إعدادهم لمواجهة كافة التحديات التي يعج بها عالم الشغل، والناجمة بالأساس عن إصرار أرباب العمل وتماديهم في الاستغلال المجحف للطبقة العاملة. في ظل هذا الوضع، انصب اهتمام النقابات العمالية بشكل واضح على المطالب الاقتصادية والمادية للعمال، والتي تتمثل في تحريرهم من مختلف أشكال الاستغلال، وتقليص ساعات عملهم، وتحسين دخلهم، والاستفادة من عطل مؤدى عنها...إلخ. إلا أن التطورات التي شهدتها المجتمعات الأوروبية، دفعت أغلب التنظيمات النقابية إلى إعادة النظر في أدوارها التقليدية وفي أساليب عملها، فأدركت مع مرور الوقت قيمة الحوار الاجتماعي وأهمية المفاوضات الاجتماعية في حل النزاعات القائمة بين العمال وأرباب العمل، فتحوّلت إلى شريك اجتماعي، بل صار دورها في بعض الأحيان ينصب على تذويب الخلافات ونزع فتيل التوترات بين العمال وأرباب العمل، إلى جانب أدوارها على مستوى الاستشارات القانونية والمساعدات المالية لأعضائها (Eve Mary Ewington, 2019, p.60). وهنا، لا بد من التأكيد على أهمية الدور الذي تضطلع به التنظيمات النقابية في جلسات التفاوض الجماعي مع أرباب العمل من أجل الترافع عن مصالح العمال وحقوقهم المشروعة، في أفق التوصل إلى اتفاقات وتعاقدات مشتركة تساهم في تعزيز القوة التفاوضية للعمال. وهذا ما يؤكد المفكر البريطاني ريتشارد هايمان خلال تحديده لأدوار ووظائف النقابات، مبرزا أن أهم هذه الأدوار هو مشاركتها في المفاوضات الجماعية، سواء على المستوى الوطني أو القطاعي، على اعتبار أن التنظيمات النقابية لم تعد مجرد هيئات تمثيلية خلال الأزمنة الحديثة، بل باتت شريكا اجتماعيا فاعلا يضطلع بدور رئيسي ومؤثر في رسم وتحديد المعالم الأساسية للسياسات

الاجتماعية والاقتصادية للدولة. وهو الأمر الذي تثبته تجارب نقابية في بعض الدول الأوروبية مثل بريطانيا، إذ لعبت النقابات العمالية دورا بارزا في توجيه السياسات الاجتماعية والاقتصادية في عهد حكومة حزب العمال.

وعلى الرغم من التداعيات السلبية لتصاعد الليبرالية الجديدة على قدرة النقابات العمالية في الاضطلاع بأدوارها المعهودة وتراجع قوتها التفاوضية، إلا أن ذلك لم يثنها عن الاهتمام بالسياسات الاجتماعية وتوفير الرعاية الاجتماعية للعمال لتشمل أكبر عدد ممكن من الأجراء، مما يعني أن مسألة تطوير أنظمة الرعاية الاجتماعية تقع في صلب اهتمامات التنظيمات النقابية (Hyman Richard, 2007, pp.193-210).

وأمام التراجع الذي عرفته حقوق العمال على مستوى اتفاقيات المفاوضات الجماعية، وجدت التنظيمات النقابية نفسها أمام تحديات جديدة جعلتها تبحث عن أساليب مبتكرة لمراجعة أدوارها، على النحو الذي يساعدها على التكيف مع المستجدات التي شهدتها عالم الشغل، ومواكبة تطلعات العمال وتوقعاتهم من العمل النقابي، خاصة في منتصف تسعينيات القرن العشرين، حيث انفتحت النقابات العمالية بشكل كبير على شرائح جديدة من العمال، ويتعلق الأمر بالعاملين بدوام جزئي، والأقليات العرقية، والنساء العاملات، منتجة بذلك أسلوب المرونة التنظيمية، فضلا عن اعتمادها آليات تفاوضية جديدة تراعي مطالب واحتياجات هذه الشرائح الجديدة من العمال. وكان الهدف من وراء كل ذلك هو الوصول إلى مختلف شرائح الطبقة العاملة وإقناعها بأهمية العمل النقابي، وبالتالي استقطاب منخرطين جدد، خاصة في صفوف الشباب الذين قد لا يرون أي فائدة من الانتماء إلى التنظيمات النقابية، مع الأخذ بعين الاعتبار الضغوط التي يمكن أن يمارسها الأعضاء القدامى مستغلين نفوذهم في الإطارات النقابية، لثني هذه الأخيرة عن الانفتاح على الشرائح الجديدة من العمال حفاظا على مواقعهم وامتيازاتهم، وبالتالي عرقلة التجديد النقابي. ليتضح بذلك، أن تجديد التنظيمات النقابية لأدوارها يفرض عليها البحث عن استراتيجيات مبتكرة تساعدها على الموازنة بين الإكراهات الداخلية والتحديات الخارجية، بالإضافة إلى ضرورة مراعاة مبدأ المرونة على صعيد جدول الأعمال التفاوضي ليغطي مطالب جميع الفئات بدون استثناء، إرضاء لجميع الأعضاء، سواء القدامى أو الجدد أو المحتملين.

وفي ظل التحديات المتشعبة التي شهدتها المجتمعات الغربية أواخر القرن العشرين نتيجة التغيرات الجوهرية التي طالت مختلف القطاعات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية، لم تعد التنظيمات النقابية تختزل مهامها في الأدوار التقليدية التي تحصر هذه المهام في القضايا المتعلقة فقط بعالم الشغل، بل سعت إلى توسيع نطاق عملها ليشمل النشاط النقابي المجتمعي، باعتباره نموذجا واعدا يعزز مكانتها وقدرتها على التجديد والابتكار، وبوصفه وسيلة فعالة لترسيخ قيم التضامن المجتمعي. ويبقى الهدف الأسمى من وراء تبني النقابات لاستراتيجية العمل النقابي المجتمعي هو تجاوز الصراعات المحتملة بين الشرائح المختلفة من العمال داخل الإطارات النقابية، وتقوية الشعور بالوحدة وبالانتماء بين الأعضاء. كل ذلك من شأنه أن يعزز عضوية النقابات، بحيث أن انفتاحها على مختلف القضايا المجتمعية سيمكنها من استقطاب أعضاء جدد، خصوصا في صفوف النساء والعمال المهاجرين المنتمين إلى مجموعات عرقية مختلفة، ومختلف الفئات المهمشة (Eve Mary Ewington, 2019, p.65).

ومما ينبغي التأكيد عليه، ونحن نتحدث عن الأدوار الجديدة للنقابات، سعيها المتواصل لتقديم الدعم القانوني لمختلف شرائح الطبقة العاملة، من خلال تقديمها استشارات قانونية للعمال إن اقتضى الأمر ذلك، حماية لحقوقهم من أي شكل من أشكال التجاوزات أو الانتهاكات المحتملة. كما تمارس النقابات، في ظل أدوارها الجديدة، كل أشكال الضغط على أرباب العمل لجعلهم يلتزمون بالتشريعات والقوانين المنصوص عليها في مدونات الشغل. ولا تتردد التنظيمات النقابية في تمثيل العمال أمام المحاكم دفاعا عن حقوقهم في النزاعات التي تحدث بينهم وأرباب العمل. ولا يقف الأمر عند هذا الحد، إذ تلعب النقابات دورا هاما على مستوى تأطير العمال لتطوير قدراتهم ورفع كفاءاتهم عبر برامج ودورات تكوينية تتناول مختلف الإشكالات والقضايا التي تهم الحياة المهنية لكافة شرائح الطبقة العاملة. وهذه الدورات التكوينية من شأنها تعزيز الوعي النقابي لدى العمال، إلى جانب إقناعهم بأهمية التضامن العمالي كشرط أساسي للوحدة العمالية باعتبارها السبيل الأوضح لتحقيق مصالحهم المشتركة.

بناء على ما سبق، يتضح أن التنظيمات النقابية تسعى باستمرار إلى تجديد مهامها وأدوارها لمواكبة المستجدات والتحديات التي تشهدها الميادين الاقتصادية والاجتماعية والسياسية،

غير أنها غالبا ما تواجه عراقيل وتحديات تحد من فعاليتها وتحول دون تحقيق أهدافها، ولعل أبرزها إشكالية البيروقراطية. فكيف يمكن تعريف البيروقراطية؟ وما خصائصها الأساسية؟

ثانيا: البيروقراطية وخصائصها

غالبا ما ترتبط البيروقراطية في أذهان الناس بمظاهر التعقيد الإداري والجمود التنظيمي وغياب آليات الديمقراطية، ونادرا ما يتم استحضار جوانبها الإيجابية وأدوارها التنظيمية، وقدرتها على تحقيق الانضباط وضمان الاستمرار الإداري داخل المؤسسات. لهذا، يبدو ضروريا تحديد مفهوم البيروقراطية بشكل دقيق وإبراز خصائصه الأساسية.

1) تحديد مفهوم البيروقراطية

تتألف كلمة بيروقراطية من شقين: "بيرو" bureau وتعني مكتب، و"قراطية" cratie وتدل على الحكم أو السلطة؛ أي أن البيروقراطية في معناها اللغوي تشير إلى سلطة أو حكم المكتب، ويتم استعمالها لوصف نظام إداري يعتمد على التنظيم المكتبي بشكل رسمي وتحكمه إجراءات إدارية صارمة. وهذا معناه أن البيروقراطية "هي الحكم بواسطة المكاتب، أي بواسطة جهاز الدولة المشكل من موظفين معينين وغير منتخبين، وبالتالي فالسلطة البيروقراطية تتضمن سيادة النظام والقانون ولكن في الوقت نفسه سيادة حكومة دون مشاركة المواطنين" (محمد شرايمي، 2010، ص 89). وهذا المعنى اللغوي هو ما جعل البيروقراطية ترتبط في أذهان المواطنين العاديين بالمكاتب الرسمية وما يصاحبها من مظاهر التعقيد والاستعلاء والرتابة والتسلط، فصاروا يتعاملون معها وكأنها ظاهرة سلبية. وبذلك، أضحت البيروقراطية في معناها الشائع ترمز إلى الاستعمال السيء للسلطة والتطبيق الحرفي للمساطر القانونية، والمماثلة في إنجاز الأعمال من طرف الموظفين.

وقد تأثر العديد من الباحثين في مجال العلوم السياسية والاجتماعية بهذه النظرة السلبية تجاه البيروقراطية، وفي مقدمتهم هارولد لاسكي الذي عرفها بأنها "النظام الحكومي الذي يشرف على إدارته عدد من الموظفين ممن لهم قدر من القوة تمكنهم من التحكم بحريات المواطنين المدنيين".

ومن أبرز المفكرين الذين تناولوا مفهوم البيروقراطية في كتاباتهم، هناك ماكس فيبر وروبيرت ميشلز وكارل ماركس وهيجل. فهذا الأخير يأتي في طليعة المفكرين السابقين إلى مقارنة هذا المفهوم خلال تناوله لمفهوم الدولة، إذ شبه البيروقراطية بذلك الجسر الذي يربط القاعدة بالقمة، واعتبرها بمثابة أداة عقلانية لا مناص منها لجميع الدول؛ لأنها الشرط الأساسي لاستقرار الدول وأنظمتها السياسية واستمرار حكمها. وكان لهذه الأفكار تأثير واضح على كارل ماركس الذي تأثر في شبابه بالفلسفة الهيجلية، والتي جعلته يعتقد أن النظام البيروقراطي ينتصر للمصلحة العامة على حساب المصالح الخاصة. لكنه سرعان ما انقلب على هذه الفكرة بعد اكتشافه تناقضات النظام البيروقراطي، حيث توصل بعد إخضاعه الظاهرة البيروقراطية للدراسة والتحليل، إلى أن الحكام في أي نظام سياسي عادة ما يستعملون التنظيم الإداري البيروقراطي لتحقيق مصالحهم ويستغلون نفوذهم لتثبيت امتيازاتهم، مما يدفعهم إلى معاداة أي شكل من أشكال التغيير الجذري خدمة لمصالحهم وحفاظا على سلطتهم، ومن ثمة إعاقة الديمقراطية. ومن هنا، يمكن أن نستنتج أن البيروقراطية، من المنظور الماركسي، شهدت مرحلتين متميزتين؛ ففي المرحلة الأولى غلب عليها الطابع التقدمي والثوري، وفي المرحلة الثانية هيمن عليها الطابع المحافظ، حيث تحولت إلى عائق كبير أمام تطور القوى المنتجة (محمد سعيد الحلبي، 2004، ص 141).

ويعد ماكس فيبر من أبرز المفكرين الذين ارتبطت أسماؤهم بمفهوم البيروقراطية، بفضل المجهود الذي بذله لبناء نموذجها المثالي، حيث عرف البيروقراطية باعتبارها نمطا تنظيميا متميزا يحظى بكفاءة عالية تجعله متفوقا على غيره من أشكال الإدارة التقليدية. ويسعى هذا النموذج التنظيمي إلى تحقيق أقصى إنتاجية ممكنة بالاعتماد على أفضل الطرق المتاحة. ويعزى تفوق النموذج البيروقراطي على غيره من الأشكال الإدارية، إلى اعتماده على القواعد العقلانية الصارمة والأسس العقلانية والإجراءات الدقيقة التي يتم تطبيقها في مختلف الحالات والمواقف المتوقعة، مما يسهل عملية الرقابة بشكل كلي على الهيكل التنظيمي برمته، إلى جانب الربط المحكم بين الوسائل والغايات وفق أسس منهجية عقلانية منظم. وقد شبه ماكس فيبر تفوق النموذج البيروقراطي على أنماط الإدارة التقليدية بتفوق الآلة على الوسائل اليدوية في الإنتاج، وذلك بحكم مزاياه العديدة، والتي تتمثل في قدرته على تحقيق الدقة والسرعة والوضوح والتحكم الفعال في

الملفات، فضلا عن دوره الإيجابي في تحقيق الاقتصاد على مستوى التكاليف المادية والبشرية. بهذا المعنى، فالنظام البيروقراطي، حسب فيبر، يعد نموذجا مثاليا للإدارة الفعالة في الدول الحديثة (ماكس فيبر، 2015، ص 239).

وتعد البيروقراطية، وفق ما ذهب إليه ماكس فيبر في كتاباته، من البنى الاجتماعية التي يصعب تفكيكها؛ لأنها تشكل الأداة الفعالة التي بواسطتها يتم تحويل الفعل الجماعي إلى فعل اجتماعي منظم بشكل عقلاني. الأمر الذي جعلها تتحول إلى آلية فعالة لإعادة تشكيل العلاقات الاجتماعية السائدة، حيث صارت أداة سلطة ذات أهمية قصوى لمن يتحكم في جهازها، على اعتبار أن التنظيم الدقيق الذي تخضع له يتجاوز في تأثيره أي فعل جماعي عشوائي، حتى لو أتيحت له نفس الظروف. وغالبا ما يؤدي ترسيخ البيروقراطية بشكل كامل داخل جهاز إداري إلى خلق نمط جديد من علاقات الهيمنة يصعب زعزحته، إلى درجة أن الوظيفة البيروقراطية تجعل الفرد جزءا من منظومة مستمرة الحركة، لا تتأثر إلا بالقرارات الصادرة عن القمة العليا. كما يصعب على الموظف في ظل هذا النظام البيروقراطي، أن ينفصل عن الجهاز الذي ينتمي إليه، إذ أن تعلقه بعمله ليس مجرد وظيفة؛ بل هو التزام مادي ومعنوي عميق. علاوة على ذلك، يظل الموظف داخل منظومة البيروقراطية مرتبطا بمصالح زملائه، حيث تصبح استدامة الجهاز الإداري واستمرارية سلطته هدفا مشتركا بين جميع الموظفين. كما لا يستطيع الاستغناء عن هذا الجهاز أو الاستعاضة عنه بجهاز آخر، لأن بنيته تقوم على التخصص وتقسيم العمل بشكل دقيق، وهو ما يضمن أداء المهام بكفاءة عالية. وإذا ما تعرض هذا الجهاز لعطل ما أو لتفكيك قسري، فإن ذلك سيؤدي إلى حالة من الفوضى التي يستحيل ضبطها.

ومع ازدياد اعتماد المؤسسات الاقتصادية، حسب ماكس فيبر، على البيروقراطية المنظمة، صار من الصعب تصور استمرار عمل هذه المؤسسات بدون الآليات البيروقراطية؛ فالنظام الإداري، سواء في المؤسسات العامة أو الخاصة، بات يعتمد على عنصرين أساسيين، وهما: ضبط الملفات، وانضباط الموظفين في أداء عملهم وامتثالهم للقواعد والإجراءات الإدارية. ويظل الانضباط العنصر الأكثر أهمية، وبالتالي فإن الاعتقاد الساذج بأن التخلص من الملفات والوثائق الرسمية قد يؤدي إلى انهيار السلطة والنظام القائم، يتجاهل حقيقة أساسية مفادها أن التشبث بالضوابط التنظيمية والقيم المؤسسية يظل قائما حتى في غياب الوثائق والملفات

الرسمية. وأكثر من ذلك، فكل نظام إداري منظم وعقلاني باستطاعته أن يستمر في عمله ولو وقع في أيدي العدو، وذلك مباشرة بعد تغيير القيادة العليا. ولا أدل على ذلك ما وقع مع المستشار الألماني "بسمارك"، الذي حرص طيلة فترة حكمه الطويلة على إحكام قبضته على حكومته عبر التخلص من كافة الأعضاء غير المرغوب فيهم، واستبدالههم بأشخاص آخرين يحظون بثقته ولا يجدون حرجا في الخضوع لسلطته البيروقراطية الكاملة. لكنه تقاجاً بشكل كبير عندما تمت إقالته، لما علم بأن هؤلاء الأشخاص واصلوا عملهم دون أن يكتروا بهذا الأمر، وكأن وجوده لم يكن مؤثرا في استمرار المنظومة البيروقراطية، ليتضح أن ما تغير هو مجرد حلقة في النظام البيروقراطي وليس النظام برمته (ماكس فيبر، 2015، ص 261-262).

ويكاد أغلب الباحثين في سوسيولوجيا التنظيمات يتفقون على أن الانتشار الواسع للبيروقراطية كنموذج تنظيمي متميز، قد تزامن مع ظهور الدولة الحديثة وتطور الرأسمالية وتنامي النزعة العقلانية، ولم يقتصر انتشارها على أجهزة الدولة فقط، بل امتد إلى جميع المؤسسات الاقتصادية والمدنية والعسكرية. وقد حدث كل ذلك نتيجة ظروف تاريخية واقتصادية وسياسية، أهمها زوال نظام الإقطاع والعبودية، واتساع نطاق المجتمعات والتنظيمات، إلى جانب وجود نظام ضريبي يضمن مداخيل ثابتة للجهاز الحكومي البيروقراطي.

ومع مرور الوقت، بات من الصعب فهم الظاهرة البيروقراطية بشكل دقيق دون تحديد ملامحها الأساسية وخصائصها الجوهرية، والكشف عن ثغراتها والانتقادات الموجهة إليها، وهو ما سنعمل على توضيحه في العنصر الموالي.

2) تأرجح خصائص البيروقراطية بين المظاهر الإيجابية والمظاهر السلبية

غالبا ما تتأرجح البيروقراطية بين طابعها الإيجابي وطابعها السلبي؛ فهي من جهة تشير إلى النظام الإداري الأكثر عقلانية الذي يحرص على تطبيق القوانين بشكل صارم في المجتمعات المنظمة، عبر إجراءات موحدة وتحديد المسؤوليات بطريقة هرمية. وفي ظل هذا النظام الإداري، يلجأ رئيس المؤسسة التي تنهج الأسلوب البيروقراطي في ممارستها التدبيرية، إلى جهاز إداري ذي طبيعة بيروقراطية لتطبيق القواعد والتعليمات والإجراءات وفق هيكل تنظيمي خاضع لسلطة هرمية تتجه من الأعلى إلى الأسفل. ويستمد رئيس المؤسسة شرعية ممارسته للسلطة، وفق هذا النظام الإداري، من التزامه التام بالقوانين والقواعد والإجراءات الخاصة

بمنصبه، ما يضفي على سلطته طابعا عقلانيا. ويتجلى الطابع العقلاني للسلطة في النموذج البيروقراطي بشكل جلي، من خلال توزيع السلطة على الموظفين العاملين بمؤسسة معينة وفق معيار الكفاءة والاستحقاق الذي يعتمد على المؤهلات المهنية للموظف، وهو معيار يثبت مدى قدرة الشخص على تولي المسؤوليات وتنفيذ المهام التي يستدعيها المنصب الذي أسند إليه.

بهذا المعنى، تبدو البيروقراطية كأرقى أشكال التنظيم باعتبارها الشكل التنظيمي الأكثر هيكلية، مما يجعلها قادرة على تحقيق الأهداف المنشودة. كما يمكن النظر إليها على أنها حل واقعي للتعقيدات التي تطرحها إدارة المؤسسات الكبيرة، وتأخذ شكل نموذج تنظيمي متطور جاء لتلبية الحاجة إلى تنظيم جهود عدد كبير من الأشخاص قصد تحقيق أهداف محددة. ويبقى الهدف الرئيسي للبيروقراطية هو تحقيق إدارة فعالة، من خلال تدبير الموارد بكفاءة، واتخاذ قرارات سليمة وتنفيذها بدقة، وتقسيم العمل، وتحديد المسؤوليات، مع تركيز صنع القرار في القمة وتنفيذه في المستويات الدنيا. وعادة ما تتميز البيروقراطية بجملة من الخصائص، من قبيل: تقسيم العمل، التسلسل الهرمي، خضوع جميع الأنشطة لقواعد محددة، تطبيق القواعد بشكل موضوعي، تعيين الأفراد في المناصب وفق معيار الكفاءة. ويؤدي تقسيم العمل في التنظيم البيروقراطي إلى تحقيق أقصى استفادة من الكفاءات البشرية، وإلى سرعة اتخاذ القرارات بفضل الاعتماد على قواعد واضحة، مما يسهل عملية الإشراف والمراجعة ويقلل من الحاجة إلى تقييم القرارات الفردية. كما أن الاستناد إلى قواعد محددة وثابتة، يجعل من السهل التنبؤ بالقرارات الإدارية التي لا يمكن أن تتغير بتغير الأشخاص. ويتم الاعتماد في عمليات التعيين والترقية على معايير موضوعية، مما ينأى بها عن أية اعتبارات شخصية. فهذه الخصائص الأساسية للظاهرة البيروقراطية هي التي عمل ماكس فيبر على تفسيرها في نظريته حول هذه الظاهرة، والتي حاول من خلالها تأسيس نموذج مثالي للبيروقراطية، مؤكدا أن النظام البيروقراطي هو النظام العقلاني الوحيد الذي يتناسب مع طبيعة المجتمع الصناعي في العالم الغربي (مؤيد سعيد السالم، 2002، ص 73).

ومن جهة أخرى، يمكن للبيروقراطية أن تتحول إلى ظاهرة سلبية بسبب آلياتها التقليدية، مما يجعلها مرتبطة بالجمود والبطء وعدم الكفاءة، حيث تؤدي الضمانات الوظيفية، كالأخذ بقاعدة الأقدمية في الترقى وغياب الحوافز، إلى الجمود والكسل وضعف الإنتاجية وعدم الابتكار. وينصب اهتمام التنظيم البيروقراطي على تطبيق القواعد بدل الاستجابة لاحتياجات المواطنين،

مما يخلق فجوة بين المؤسسة البيروقراطية والمواطنين، وهو ما يثير قلقهم واستياءهم. ويؤدي تطبيق القواعد بشكل صارم وتجاهل السياق، إلى اتخاذ قرارات غير مرنة وغير مناسبة لاحتياجات موقف معين.

مع مرور الزمن، طغت سلبيات البيروقراطية على إيجابياتها في الحياة العملية، خاصة في بلدان العالم الثالث، وتحولت من نموذج تنظيمي فعال إلى عائق يعرقل التقدم والتطور، فصارت كلمة "بيروقراطية" مرادفة للجمود والرتابة التنظيمية. ومن ثمة فالصورة السلبية المرتبطة بالبيروقراطية ليست وليدة الصدفة، إنما هي نتيجة مباشرة لثغرات كامنة في الآليات البيروقراطية نفسها، بدءا من الهيكل التنظيمي ووصولاً إلى الثقافة التنظيمية السائدة، والتي تولد بيئة مكرسة للجمود والتبعية وغير محفزة على الإبداع والابتكار، مما يؤدي إلى نقشي السلوكيات البيروقراطية السلبية، وظهور شخصيات بيروقراطية نمطية متشعبة بتقافة الأوامر والتوجيهات وفاقدة لروح المبادرة والمسؤولية. كما أن التثبيت الصارم في التنظيم البيروقراطي، وبصورة جامدة، بالقواعد والأنظمة، يؤدي إلى جمود المؤسسات ويُفقد مرونيتها وقدرتها على التكيف مع المستجدات والمتغيرات، حيث يصبح التركيز المفرط على الالتزام بالتعليمات والقواعد غاية في حد ذاته بدلا من كونه وسيلة لتحقيق الأهداف المنشودة. وهو ما يجعل سلوك الموظف جامدا ومقيدا بالقواعد والتعليمات، على النحو الذي يفضي إلى تفاقم الروتين والإفراط في الرقابة، مما يحول دون تحقيق أهداف المؤسسة ويستنزف مواردها في إجراءات روتينية غير ضرورية. ويؤدي الامتثال الصارم للتعليمات والتقيد الأعمى بالأوامر الصادرة عن المؤسسة إلى تعطيل مبادرات الموظفين، وتقيد قدراتهم الإبداعية، وهو الأمر الذي ينتج عنه انخفاض الإنتاجية وتراجع أداء الموظفين، وبالتالي تتعثر المنظمة في تحقيق أقصى استفادة من قدرات وإمكانات موظفيها، فتعثر في تحقيق أهدافها المنشودة.

وبسبب تفاقم سلبياتها، وجهت للبيروقراطية عدة انتقادات، حيث اشتد النقد الموجه إليها منذ ستينيات القرن العشرين. ويعد "بلاو" من أشهر المتصدين للبيروقراطية، إذ حاول في كتابه "البيروقراطية في المجتمع الحديث" سنة 1956، أن يوضح الآثار السلبية لنقشي الظاهرة البيروقراطية في المجتمعات الحديثة، والتي تتمثل في كونها تشكل خطرا على الديمقراطية، حيث تؤدي إلى تفاوت واضح في توزيع الصلاحيات عبر هرمها الإداري، إذ تحتكر فئة قليلة من

الأفراد معظم هذه الصلاحيات، بينما يحرم غالبية الأفراد من التمتع بها، ومن ثمة فالبيروقراطية تشكل تحدياً للديمقراطية بدلا من أن تكون بديلا لها. لذا، من الضروري البحث عن آليات ديمقراطية ناجعة للحد من هيمنتها، قبل أن تحولنا إلى أسرى لنفوذها (محمد سعيد الحلبي، 2004، ص 145).

وفي نفس السياق، حاول ميشيل كروزيه في كتابه "الظاهرة البيروقراطية" الذي ألفه في ستينيات القرن العشرين، أن يفسر الانعكاسات السلبية للتنظيم البيروقراطي على أداء العمال وعلى نفسياتهم ونمط سلوكهم، وذلك انطلاقا من نتائج دراسته الميدانية التي شملت عددا لا يستهان به من المؤسسات العمومية بفرنسا. الأمر الذي جعله يقر بصحة التعريف الشائع للبيروقراطية، والذي يربطها بالجمود والروتين والتعقيد جراء انضباطها الصارم للقواعد والإجراءات الشكلية أثناء تعاملها مع الزبائن ومع التنظيمات الأخرى. وأكثر من ذلك، تبين له من خلال هذه الدراسة غياب المزايا المفترضة تحققها في ظل النموذج المثالي للبيروقراطية في المؤسسات التي أخضعها للدراسة، حيث لاحظ أن البيروقراطية التنظيمية كانت السبب الرئيسي وراء تنامي ظواهر سلوكية سلبية بين العمال، وفي مقدمتها تراجع القيم التضامنية والتعاونية بين العمال بسبب انعزال بعضهم عن البعض الآخر، وعدم إحساسهم بالأمن الوظيفي، وتفشي المنافسة المقيتة بينهم، فضلا عن ضعف الإحساس بالانتماء لدى العمال والولاء للمنظمات التي يمارسون عملهم بها، إضافة إلى المركزية المفرطة في احتكار الصلاحيات وحصرها في قمة الهرم، وعدم إشراك العمال الذين يتواجدون في جميع مستويات التنفيذ في اتخاذ القرارات. ليخلص كروزيه إلى أن هذا الوضع عادة ما يقود الأفراد إلى مقاومة الإجراءات الإدارية الصارمة وما يصاحبها من تعقيدات، إلا أن ردود فعل الجهات الرسمية غالبا ما تكون معاكسة وتذهب في اتجاه تكريس بيروقراطية أكثر تعقيدا، وهذا ما يطلق عليه كروزيه الحلقة المفرغة للبيروقراطية (Michel Crozier, 1963, P.35- 38). وهذا معناه أن سلبات البيروقراطية وانعكاساتها على الأفراد بدل أن تقود القائمين على زمام الأمور في التنظيمات إلى اعتماد مبدأ المرونة التنظيمية، تجددهم يلجؤون إلى المزيد من الآليات البيروقراطية لحماية مصالحهم.

وتعد النقابات من بين التنظيمات الأكثر تأثراً بالظاهرة البيروقراطية، خصوصاً في بلدان العالم الثالث ومن بينها بلد المغرب، مما انعكس سلباً على فعاليتها وعلى العمل النقابي في مختلف جوانبه. وسنحاول تسليط الضوء على هذه المسألة في المبحث الثاني من هذا المقال.

المبحث الثاني: إشكالية البيروقراطية في التنظيمات النقابية بالمغرب وانعكاساتها على العمل النقابي

يتجلى الطابع الإشكالي للبيروقراطية في التنظيمات النقابية بالمغرب في تحولها من أداة تنظيمية تساهم في تحقيق النظام والانضباط التنظيمي داخل الهياكل النقابية، إلى عائق أمام الدينامية النقابية، مما يؤثر على فعالية التنظيمات النقابية، ويحد من أدوارها التمثيلية، ويمنعها من اتخاذ القرارات الصائبة في اللحظة المناسبة. لتجد بذلك النقابات في المغرب نفسها أمام التحدي الأكبر، والمتمثل في الموازنة بين الحاجة إلى تنظيم إداري فعال، وبين ضمان ديمقراطية داخلية تجعل مطالب وحقوق العمال على رأس الأهداف الحقيقية التي تسعى التنظيمات النقابية إلى تحقيقها. ليتضح بذلك، أن العمل النقابي بالمغرب عادة ما يتأثر بالمظاهر السلبية للبيروقراطية التي تنقشى بشكل ملفت في الهياكل النقابية. فما هي أبرز تجليات الظاهرة البيروقراطية في التنظيمات النقابية بالمغرب؟ وما انعكاساتها على العمل النقابي؟

أولاً: تجليات البيروقراطية في التنظيمات النقابية وانعكاساتها على العمل النقابي من المنظور السوسيولوجي

تعد النقابات من أبرز التنظيمات التي تعتني بالعمل المدني والدفاع عن حقوق العمال بشكل متواصل، إلا أن نقشي مظاهر البيروقراطية في هياكلها قد يقلص من هذا الدور ويحولها إلى تنظيمات تقليدية غير فعالة، مما ينعكس سلباً على العمل النقابي الذي غالباً ما يتراجع تأثيره في الأوساط العمالية كلما تفاقمت المظاهر السلبية للظاهرة البيروقراطية داخل هياكل الإطارات النقابية. وقبل الخوض في تجليات البيروقراطية النقابية بالمغرب وانعكاساتها على العمل النقابي، سنتطرق في البداية إلى مظاهر البيروقراطية في التنظيمات النقابية وآثارها السلبية على الممارسة النقابية من المنظور السوسيولوجي.

1) تجليات البيروقراطية في التنظيمات النقابية وأسباب انتشارها

تحرص التنظيمات النقابية على حماية حقوق العمال وتمثيل مصالحهم في المفاوضات الجماعية التي يشارك فيها أرباب العمل وممثلو السلطات الحكومية، غير أنها ليست بمنأى عن البيروقراطية التي طغت سلبياتها على إيجابياتها؛ فعلى الرغم من أهميتها على مستوى توفير الإطار التنظيمي المناسب، وحرصها الدائم على تطبيق القوانين بشكل صارم في الهياكل التنظيمية للإطارات النقابية عبر إجراءات موحدة، وتحديد المسؤوليات بطريقة هرمية، إلا أن الالتزام بالآليات البيروقراطية بشكل مفرط من طرف الفاعلين النقابيين عادة ما يؤدي إلى إضعاف النقابات وتحويلها إلى كيانات جامدة تهيمن عليها القوانين الداخلية والإجراءات المعقدة، وهو ما ينتج عنه تغليب الجانب الإداري ذي الطابع البيروقراطي على النضال النقابي. في ظل هذا الوضع، تجد التنظيمات النقابية نفسها عاجزة عن التعاطي الإيجابي والتفاعل السريع مع تطورات الوضع العمالي، لتتحول، بسبب ذلك، من تنظيمات قادرة على الضغط لانتزاع مكاسب جديدة للطبقة العاملة، إلى تنظيمات مقيدة بالإجراءات الشكلية. ويؤدي ذلك إلى إضعاف ثقة العمال في التنظيمات النقابية، وتراجع النضالات العمالية، وتعميق الفجوة بين القواعد العمالية والقيادات النقابية، مما ينتج عنه تراجع تأثير النقابات في الساحة الاجتماعية وفي الأوساط العمالية.

ومن أبرز تجليات البيروقراطية في التنظيمات النقابية، حسب العديد من رواد سوسيولوجيا التنظيمات، هناك ما يصطلح عليه بـ "التراتبية التنظيمية"، حيث يعاني الكثير من النقابات من هيكلة تنظيمية هرمية معرقة للديمقراطية الداخلية في ظل هيمنة قلة قليلة من الأفراد على القرارات المصيرية التي تهم الشأن النقابي، وهو الأمر الذي تثبته عملية صنع القرارات النقابية التي يسيطر عليها القادة النقابيون، ويتم استبعاد القواعد النقابية وإقصاؤها من المشاركة في اتخاذ هكذا قرارات. وهذا ما يجعل أغلب النقابات تقع في فخ المركزية المفرطة، حيث تُتخذ القرارات في المستويات العليا دون الأخذ بعين الاعتبار الخصوصيات المحلية لمشاكل العمال. وأمام هذا الوضع، ومع مرور الوقت، يتخلى بعض القادة النقابيين عن المطالب الحقيقية للعمال وينفصلون عن همومهم، ويجتهدون أكثر للحفاظ على مناصبهم وما تضمنه من امتيازات، ويعملون جاهدين من أجل إدامة العلاقات التي تربطهم بأرباب العمل وبالمؤسسات الحكومية.

وفي هذا السياق، أكد السوسيولوجي الألماني روبيرت ميشلز، أن النقابات غالبا ما تتحول إلى تنظيمات بيروقراطية عندما تتصاع لسلطة النخبة النقابية المنتخبة بدل أن تخضع لإرادة الطبقة العاملة، نتيجة افتقاد الهياكل النقابية للديمقراطية الداخلية. وما يؤكد هذا الأمر هو انحراف التنظيمات النقابية عن أدوارها الحقيقية، مقابل سعيها الدؤوب إلى خدمة مصالح النخبة النقابية التي تحتكر سلطة اتخاذ القرار في الهياكل النقابية. وهنا، لا بد من الإشارة إلى أن العديد من النخب النقابية، حسب روبيرت ميشلز، تقع، في غالب الأحيان، في فخ التواطؤات مع الأجهزة الحكومية وأرباب العمل لمراكمة المزيد من الامتيازات. وقادت هذه المعطيات روبيرت ميشلز إلى صياغة "القانون الحديدي للأوليغارشية"، والذي انتقد من خلاله الانحراف البيروقراطي للتنظيمات النقابية عن مهامها الحقيقية وأدوارها المعهودة، في ظل انقسامها إلى فئتين غير متغامتين: أقلية مهيمنة على سلطة اتخاذ القرار، وأغلبية خاضعة لسلطة الأقلية النقابية المهيمنة. ويؤدي هذا الوضع إلى إضعاف الديمقراطية الداخلية، خصوصا مع بلوغ النخبة النقابية مواقع السلطة، حيث تتشبع مع مرور الوقت بثقافة الطبقة الحاكمة، ما ينمي لديها النزوع الذاتي نحو استغلال الإطارات النقابية لتحقيق مصالحها الخاصة، والتنكر لمصالح العمال، لاسيما بعد تيقنها من أن مصالحها الخاصة تتعارض كلياً مع مصالح الطبقة العاملة (Robert Michels, 2001, P. 215-214).

وقد سبق لعالم الاجتماع الفرنسي "آلان تورين" أن حذر من هذه الأسلوب البيروقراطي الذي تتجهه النقابات وهي تسعى إلى التقرب من مراكز السلطة ولو كان ذلك على حساب مصالح العمال، وهو الأسلوب الذي أطلق عليه مصطلح "النيو-كوريوراتية"، والذي تكمن مخاطره في تنفير قاعدة عمالية عريضة من العمل النقابي أثناء علمها بانخراط النقابات في تحالفات غير بريئة مع جهات حائزة للسلطة. الأمر الذي يهدد شرعيتها كمدافع عن حقوق العمال إذا انكشف تواطؤها مع جهات سياسية معينة، أو ثبت أنها تسعى إلى خدمة مصالح فئوية ضيقة على حساب مصالح الفئات العريضة من العمال. وعلى الرغم من أن النقابات ليست مجبرة على الابتعاد عن الجهات السياسية وعدم الدخول معها في علاقات معينة، إلا أن ارتئاءها بشكل سلبي في أحضانها سيؤثر سلباً على شرعيتها ومستقبلها، وهو ما حدث مع العديد من النقابات التي انخرطت في الحياة السياسية بحسابات ضيقة، وعلى حساب مصالح العمال واستقلالية

قراراتها (Jean Guy Vaillancourt, 1991 p.214-215). وبدل أن توجه النخب النقابية جهودها نحو مصالح العمال، تجدها، وبلغة ببير بورديو، تتصارع فيما بينها للحفاظ على امتيازاتها على حساب الحقوق المشروعة للقواعد العمالية، لتتحول بذلك التنظيمات النقابية إلى حقول اجتماعية تتصارع فيها النخب النقابية لإعادة إنتاج هيمنتها حفاظا على مصالحها. تأسيسا على ما سبق، يتضح أن تفشي الظاهرة البيروقراطية في الهياكل النقابية راجع بالأساس إلى مجموعة من العوامل، أبرزها، كما سبق أن أشار إلى ذلك ميشيل كروزيه، اعتماد أغلب التنظيمات النقابية على قواعد وقوانين أساسية تتسم نسبيا بالصرامة، ما يؤدي إلى غياب المرونة أثناء اتخاذ القرارات النقابية. كما أن مراعاة أغلب النقابات لمسألة التسلسل الهرمي المعقد ينتج عنه عدم التفاعل بشكل سريع مع مطالب العمال، وبالتالي اتخاذ قرارات بطيئة وغير ناجعة. علاوة على أن البيروقراطية النقابية عادة ما تتعزز، حسب "القانون الحديدي للأوليغارشية"، الذي تطرقنا إليه آنفا، عن طريق احتكار السلطة من طرف أقلية نقابية وتهميش قاعدة عريضة من العمال، ومن ثمة إضعاف الديمقراطية الداخلية، الشيء الذي يجعل التنظيمات النقابية منفصلة عن قواعدها العمالية.

جدير بالذكر كذلك، أن غياب الحوافز التي تشجع على الإبداع والتجديد، وانعدام ثقافة التغيير، يعد، حسب ميشيل كروزيه، من الأسباب الجوهرية المؤدية إلى تقادم مظاهر البيروقراطية في معظم التنظيمات النقابية، حيث يستسلم الأفراد للروتين ولا يتحمسون لتغيير الوضع القائم لافتقارهم للحوافز التي يتطلبها ذلك، ما يدفعهم إلى مقاومة التغيير وعدم تبني أي استراتيجية جديدة من أجل تجويد العمل النقابي (Michel Crozier, 1963, P.58). كما أن التدخلات السياسية في الشؤون النقابية غالبا ما تساهم في تكريس قيم البيروقراطية داخل الهياكل النقابية، حيث تتحول النقابات إلى أدوات تستعملها أطراف خارجية لخدمة أجندات معينة بدل التركيز على مصالح العمال.

(2) الآثار السلبية للبيروقراطية على العمل النقابي

عادة ما يتأثر العمل النقابي بتفشي مظاهر البيروقراطية في الهياكل النقابية، حيث يغلب الطابع البيروقراطي على الممارسة النقابية نتيجة هيمنة القادة النقابيين على آليات صنع القرار النقابي، مما يؤدي إلى تكريس ظاهرة مركزية القرارات مع ما ينتج عنها من إقصاء عناصر نقابية

أكثر دينامية ونشاط، وإضعاف تأثيرها في توجيه وتقوية العمل النقابي. ولاستدامة هذا الوضع، تلجأ القيادات النقابية إلى التنسيق والتعاون مع أرباب العمل والمؤسسات الحكومية والأحزاب السياسية الحاكمة، من أجل مساندتها للحفاظ على مواقعها حماية لمصالحها. إلى جانب اعتمادها على وسائل أخرى تساعد على ذلك، من قبيل تعديل القوانين الداخلية والأساسية للتنظيمات النقابية، والتضييق على حرية إبداء الرأي عن طريق استبعاد الأصوات المشاكسة والمزعجة والتي تناضل من أجل مصالح الطبقة العاملة، واللجوء في بعض الأحيان إلى مناورات وأساليب دعائية، وحملات إعلامية تضليلية لإسكات العناصر المعارضة والانتقام منها، بالادعاء عليها بشتى الدعاوي والاتهامات المغرضة لتحريض المنخرطين عليهم بدعوى أنهم، مثلاً، "متطرفون"، "شيوعيون"، "متسيسون".

ولا يقف الأمر عند هذا الحد، بل يلجأ القادة البيروقراطيون في بعض الأحيان إلى طلب الدعم من أجهزة الحكم ومؤسساته الأمنية للتخلص من العناصر النقابية المناهضة لهم، ويدبرون لهم الدسائس والمؤامرات للإيقاع بهم. كل ذلك بهدف الاستمرار في المواقع القيادية ضدا على إرادة القواعد النقابية وحماية لمصالحهم الخاصة، ولضمان الامتيازات التي تغدقها عليهم الطبقات المهيمنة اقتصاديا وسياسيا، التي لطالما سعت إلى استقطاب هؤلاء القادة وتمتعهم بامتيازات خاصة، بغاية عزلهم عن الفئة العريضة من الطبقة العاملة ودفعهم إلى تبني مواقف لا تتعارض مع مصالح النظام الاقتصادي القائم (جيلاني الهمامي، 2025). وتتجلى خطورة هذه الاستراتيجية التي تنهجها الطبقات المهيمنة في علاقتها بالقادة النقابيين، في إحداث تغيير جذري على مستوى وعي هذه الفئة، مما يجعلها أقل ميلا لمساندة الحركات العمالية الساعية إلى إحداث تغيير هيكلي على مستوى الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية للطبقة العاملة. وبذلك، يصبح هؤلاء القادة النقابيون جزءا لا يتجزأ من منظومة تساهم في تعزيز النظام الاقتصادي القائم. وغالبا ما يستغل هؤلاء القادة النقابيون ضعف الوعي النقابي للعمال، وغياب آليات دقيقة وواضحة للمحاسبة، لتعزيز نفوذهم وضمان تواجدهم في المواقع القيادية لفترات طويلة. ونتيجة لذلك، تتحول التنظيمات النقابية من فضاءات تمثيلية إلى هياكل شبه مغلقة تسيطر عليها نخب نقابية قارة، مما يُضعف آليات التداول على مواقع المسؤولية. وفي ظل هذا الوضع يصبح العمال مجرد

منفذين للأوامر والقرارات الصادرة عن القيادة النقابية بدلا من أن يساهموا في صناعتها، الأمر الذي يُفقد العمل النقابي حيويته وتجده، ما يؤدي إلى تنامي ظاهرة العزوف النقابي.

وقد ساهمت البيروقراطية النقابية في العديد من الدول في تنامي النزعة الإصلاحية في العمل النقابي، مما أفقده القدرة على إحداث تغييرات مؤثرة وحاسمة على مستوى أوضاع الطبقة العاملة، إذ لا يتجاوز دوره في أحسن الأحوال، تحسين ظروف العمل، وبدرجات متفاوتة، في ظل القواعد الاقتصادية القائمة للنظام الرأسمالي، دون تخطي ذلك إلى تغيير البنية الاقتصادية والاجتماعية برمتها، على النحو الذي يضمن حقوق العمال ويحمي مصالحهم. وفي هذا السياق، تمكنت الطبقة البورجوازية من إقناع التنظيمات النقابية بأهمية التعاون الطبقي بينهما عبر بوابة المفاوضات الجماعية، عوض اللجوء إلى أسلوب المواجهة والصراع، وجعله الاتجاه السائد ليس فقط في التنظيمات النقابية للدول الصناعية الكبرى التي راكمت تجارب نقابية لا يستهان بها، بل حتى في الدول التي كانت خاضعة للإمبريالية الغربية والتي مازال يُنظر فيها إلى الحركة النقابية على أنها ظاهرة حديثة نسبيا (جيلاني الهمامي، 2025).

ومما لا شك فيه، أن البيروقراطية النقابية تلعب دور الوسيط بين الطبقتين الرئيسيتين في النظام الرأسمالي: الطبقة الرأسمالية والطبقة العاملة، مع العلم أن النخبة النقابية لا يمكن تصنيفها ضمن أي منهما، على اعتبار أن القائد النقابي يختلف، من جهة، عن الرأسمالي من حيث افتقاده إلى سلطة فعلية على إدارة عملية الإنتاج، ومن جهة أخرى، لا يعاني من المشاكل والتحديات التي يواجهها العمال باستمرار، من قبيل: هزالة الأجور، وعدم الاستقرار الوظيفي، والتعسف الإداري. من هنا، يمكن القول أن البيروقراطية النقابية تبقى وفية لنزعتها المحافظة؛ فهي من ناحية، تسعى إلى التحكم في النضال العمالي وضبط إيقاعه، بل وإبطاء تطوره في كثير من الأحيان، ومن ناحية أخرى تحرص على الحفاظ على مستوى معين من الاستقلالية النقابية، لتقادي أي شكل من أشكال التبعية المفرطة للدولة، خوفا من تراجع فعاليتها التنظيمية بشكل مثير، إذ أن التماهي بشكل كبير مع الإدارة سيجعل النخبة النقابية غير قادرة على التعاطي الإيجابي مع المطالب العادلة للعمال، مما يترتب عنه، مع مرور الوقت، إما تصاعد حدة المشاكل والتحديات الداخلية التي تهدد مستقبل القيادة النقابية، أو تنامي ظاهرة اللامبالاة والتهور بين فئات عريضة من القواعد العمالية، وهو ما ينتج عنه في غالب الأحيان تفكك التنظيم

النقابي. وتتحاشى البيروقراطية النقابية الانحياز المكشوف للطبقة الرأسمالية حتى لا تفقد قاعدتها العمالية؛ لأن من مصلحتها الحفاظ على التنظيم النقابي، كونه سببا في الامتيازات التي تتمتع بها ومصدرا لمكانتها الاجتماعية.

وهنا، لا بد من الإشارة إلى أن القيادة النقابية البيروقراطية تجد نفسها أحيانا مرغمة على تحقيق التوازن بين ضغوط خارجية تفرضها الدولة وأرباب العمل، وضغوط داخلية تمارسها القواعد العمالية. ويتغير حجم هذه الضغوط تبعا للظروف الاقتصادية والسياسية؛ ففي بعض الأحيان، يكون ضغط العمال أكثر تأثيرا، وفي فترات أخرى يشتد ضغط الدولة وأرباب العمل، بينما تتفاجأ في بعض الأوقات بضغوط مكثفة من الطرفين معا، فتبدو وكأنها عالققة بين قوتين متصارعتين. وفي جميع الحالات، تبقى الأولوية بالنسبة للقيادة النقابية البيروقراطية هي الحفاظ على مصالحها وامتيازاتها، ولو كان ذلك على حساب مصالح العمال وحقوقهم (محمود عباس، 2025).

ومن أبرز تداعيات الظاهرة البيروقراطية على التنظيمات النقابية، تراجع العمل النقابي في العقود الأخيرة، بسبب طغيان الأساليب البيروقراطية التقليدية على الممارسة النقابية، والتي تحول، حسب ما ذهب إليه دومينيك أندولفاتو Dominique Andolfatto رفقة دومينيك لابي Dominique Labbé، دون مجارة التنظيمات النقابية للتحويلات والتغيرات المتسارعة التي يشهدها محيطها، لا سيما بعد بروز منافسين وفاعلين جدد يشكلون ما يسمى بـ "الحركات الاجتماعية الجديدة"، وهو ما شكل ضغطا إضافيا على التنظيمات النقابية، الأمر الذي يحتم عليها إعادة النظر في أدوارها التقليدية، والتخلي عن الآليات البيروقراطية التي تمنعها من تجديد أدوارها بالشكل الذي يخدم مصالح الطبقة العاملة بمختلف فئاتها DominiqueAndolfatto, (Dominique) Labbé, 2007, P.11)

ثانيا: بيروقراطية العمل النقابي بالمغرب وأزمة الديمقراطية الداخلية

تعاني العديد من التنظيمات النقابية في المغرب من تداعيات البيروقراطية على هياكلها الداخلية، والتي تؤثر سلبا على ممارستها النقابية وتجعلها في بعض الأحيان جزءا من الإشكال بدلا من أن تكون جزءا من الحل، مما يؤدي إلى ضعف الديمقراطية الداخلية وتكريس ظاهرة هيمنة القيادات المتنفذة في ظل غياب آليات المحاسبة والشفافية، الأمر الذي يقلل من فعاليتها

في التأثير على السياسات العمومية. وهذا ما سنسلط عليه الضوء في الجزء الموالي من هذا المقال.

1) تداعيات البيروقراطية التنظيمية على الديمقراطية الداخلية في التنظيمات النقابية بالمغرب

إن المتتبع للحركة النقابية المغربية سيلاحظ أن التنظيمات النقابية تعاني من تفشي مظاهر البيروقراطية في هياكلها الداخلية بصورة بارزة للعيان، مما ينعكس سلبا على العمل النقابي. وهنا، لابد من التأكيد على مسألة أساسية، مفادها أن الأبحاث والدراسات التي تنصب على دراسة التنظيمات النقابية من الداخل تبقى ضئيلة جدا، وهو ما يمكن تفسيره بتوجس النقابات من مثل هذه الدراسات، خوفا من أن تكشف هذه الدراسات عن ثغراتها واختلالاتها التنظيمية، مما من شأنه أن يهدد توازنها واستقرارها الداخلي. كما أن أغلب النقابات في المغرب تعاني من قلة المكتوب وسلطة الشفهي، حيث تقتقد إلى تقاليد الممارسة الكتابية الراسخة. ولعل هذا الإشكال نابع من تقاليد الجهاز البيروقراطي الذي ليس من مصلحة قيادته تعزيز الوعي النقابي لدى الفئات العريضة من العمال، وإنما تتقوى، أي القيادة النقابية، بتعميم الجهل وتكريسه داخل الأوساط العمالية؛ لكونها تدرك جيدا أن تشجيع الدراسات والأبحاث حول الظاهرة النقابية سوف يساهم في تكوين العمال وتأطيرهم فكريا وتنظيميا وتنمية وعيهم النقابي، وبالتالي توفير الشروط الموضوعية للنضال النقابي التقدمي الذي سيضع حدا للبيروقراطية النقابية (عبد الهادي الزوهرى، 2013، ص31). هذا، علاوة على أن غالبية الأبحاث التي تناولت العمل النقابي بالمغرب، وعلى قلتها، اتخذت طابعا تاريخيا أو حقوقيا، بينما لم تحظ الدراسات ذات الطابع السوسيولوجي إلا باهتمام محدود للغاية.

ومن أبرز مظاهر البيروقراطية في التنظيمات النقابية المغربية، غياب الديمقراطية الداخلية، إذ تظل الديمقراطية في معظم هذه التنظيمات مجرد طقوس شكلية لا علاقة لها بواقع الممارسة النقابية التي تعاني من هيمنة أقلية بيروقراطية على سلطة اتخاذ القرار النقابي. أما الديمقراطية الحقة فيتم الالتفاف عليها، سواء كمبدأ أو كممارسة، عبر آليات عديدة، لاسيما في المحطات الانتخابية التي تنظمها النقابات، وأيضا عند انتداب المؤتمرين، وذلك بالاعتماد على أساليب الحشد والإنزالات البشرية الكثيفة بهدف ضمان الأغلبية للطرف المرغوب فيه. وقد يصل الأمر ببعض النقابات إلى توزيع بطائق الانخراط النقابي حتى على أفراد لم سبق لهم التردد على

مقراتها إلا في مثل هذه المناسبات. وتؤدي مثل هذه الأساليب إلى نتيجة واحدة، وهي التحكم المسبق في التركيبة البشرية للمؤتمر، بما يضمن نقادي أي شكل من أشكال المفاجآت التي قد تعرقل تحقيق الأهداف المحددة سلفا (الطيب بوعزة، 1992، ص 4-5).

إضافة إلى ذلك، فإن القيادات البيروقراطية المتنفذة في التنظيمات النقابية، بعد إحكامها قبضتها على الهياكل التنظيمية، تلجأ إلى ابتكار أساليب غير ديمقراطية لتكريس هيمنتها وتأمين سلطتها، وفي مقدمتها أسلوب انتداب الأمين العام للمركزية النقابية مباشرة من المؤتمر قبل انتخاب أي جهاز وطني آخر، وهو الأسلوب الذي اعتمدته قيادة الاتحاد المغربي للشغل منذ منتصف ثمانينيات القرن العشرين، وحذت حذوها الكونفدرالية الديمقراطية للشغل. وتكمن خطورة هذا الأسلوب في كون الأمين العام للمركزية النقابية يصبح مسؤولا ليس أمام اللجنة الإدارية، بل أمام المؤتمر الذي انتخبه. ويمنحه ذلك صلاحيات واسعة تجعله ينفرد باتخاذ القرارات، وحتى إن عرضها على اللجنة الإدارية أو المجلس الوطني للمصادقة عليها فإن ذلك لا يعدو كونه إجراء شكليا وصوريا. ليتضح بذلك، أن شعار الديمقراطية في خطاب أغلب التنظيمات النقابية بالمغرب لا يتجاوز كونه شعارا أجوفاً يتم توظيفه فقط للاستهلاك الداخلي والخارجي، شأنه في ذلك شأن شعار الاستقلالية الذي تتغنى به هذه التنظيمات في مهرجاناتها الخطابية وتخطه بأحرف بارزة في قوانينها الأساسية. وما يثبت ذلك أن أغلب القرارات المصيرية والمؤثرة، بما فيها قرار الإضراب العام، تُتخذ خارج الأجهزة النقابية الرسمية (الطيب بوعزة، 1992، ص5).

أمام هذا الوضع، وفي ظل افتقاد القواعد النقابية لآليات مراقبة القيادات النقابية للحد من سلطتها البيروقراطية في مختلف التنظيمات النقابية بالمغرب، تندمج هذه القيادات البيروقراطية في بنية النظام السياسي والاقتصادي السائد. والأخطر من ذلك أنها تساهم في إعادة إنتاج القيم والممارسات نفسها التي جاءت النقابات من أجل محاربتها ومناهضتها، من قبيل قيم الهيمنة والتحكم، واستبعاد الأصوات المعارضة...إلخ. ومن شأن ذلك أن يساهم في إضعاف تأثير النقابات في جلسات الحوار الاجتماعي، ويُفقد كذا القدرة على تنظيم أشكال احتجاجية منظمة، نتيجة عزوف القواعد النقابية عن تأييد مواقف القيادات النقابية البيروقراطية. الأمر الذي انعكس بشكل سلبي على العمل النقابي الذي شهد تراجعا مخيفا في العقود الأخيرة، وعزوف

غالبية العمال عن الانخراط في التنظيمات النقابية، ولا أدل على ذلك من نسب الانخراط الضعيفة في هذه التنظيمات رغم ارتفاع عدد الموظفين والأجراء والمستخدمين.

حدث كل ذلك نتيجة تغييب الديمقراطية الداخلية من طرف القيادات النقابية التي لا تلتزم بالآليات الديمقراطية ولا بالقوانين الداخلية، وحتى اختيار تلك القيادات لا يتم وفق الأعراف الديمقراطية للمؤتمرات النقابية، بل يجري في الكواليس وفق منطق التوافقات الضيقة والمصلحية بعيدا عن أنظار المؤتمرين. وهذه الظاهرة ليست وليدة اليوم، بل لازمت العمل النقابي بالمغرب منذ تأسيس الاتحاد المغربي للشغل في 20 مارس 1955، حيث لم يستسغ المحجوب بن الصديق انتخابه كاتبا بالنيابة في المؤتمر التأسيسي، بينما تم انتخاب الطيب بوعزة كاتبا عاما للاتحاد، فثارت ثائرتة وطالب لنفسه بمنصب الكاتب العام، وسلك أسلوب المناورة بالتهديد والوعيد، فهدد بالانسحاب من الاتحاد المغربي للشغل وتأسيس مركزية نقابية جديدة إذا لم يتم تعيينه كاتبا عاما للاتحاد، حتى ولو تطلب الأمر الانقلاب على مبدأ الديمقراطية وتجاهل إرادة المؤتمرين الذين منحوا ثقتهم للطيب بوعزة، متباهيا بالسمعة الطيبة التي يحظى بها خارج المغرب. وحفاظا على الوحدة العمالية، وخوفا من أن تستغل الإقامة العامة هذا الوضع لزرع بذور الانشقاق في صفوف الحركة النقابية المغربية، تنازل الطيب بوعزة عن منصبه لصالح المحجوب بن الصديق مكتفيا بمنصب الأمين العام المساعد. وشكل هذا الحدث أول تجل من تجليات البيروقراطية في التنظيمات النقابية بالمغرب، حيث تم تغليب منطق الابتزاز والمصلحة الخاصة على الشرعية الديمقراطية (الطيب بوعزة، 1992، ص79).

ولم يقف الأمر عند هذا الحد، بل سعى المحجوب بن الصديق كذلك، إلى تعزيز نفوذه بشتى الأساليب البيروقراطية؛ ففي تجاوز سافر لقواعد الديمقراطية النقابية، لجأ إلى استقدام عناصر تغتد إلى التجربة وغريبة عن الحركة النقابية، ومنحها مواقع قيادية داخل الإطارات النقابية، رغم المعارضة الواسعة التي أبدتها قاعدة عريضة من العمال، خاصة في النقابات التي لها تاريخ نقابي راسخ وتتمتع بقاعدة عددية كبيرة. وكمثال على ذلك، شهد ميناء الدار البيضاء استبعاد العديد من المناضلين النقابيين ذوي خبرة لا يستهان بها في العمل النقابي والمنتخبين بطريقة ديمقراطية، لصالح الوافدين الجدد والذين تنقصهم التجربة النقابية (الطيب بوعزة، 1992، ص106).

فهذه الأحداث، وغيرها كثير، هي التي أدت إلى تحول الحركة النقابية المغربية، التي كانت تشكل نموذجا يحتذى به في التنظيم والالتزام والممارسة النقابية على المستوى الإفريقي، إلى كيان بيروقراطي تحكمه علاقات ضعيفة بوحدة نقابية قاعدية ضيقة. وقد انعكس هذا التحول بشكل سلبي على قوتها على المستوى الوطني، وهو ما تؤكد الإحصائيات الرسمية؛ فبعد أن كان عدد المنخرطين في الاتحاد المغربي للشغل سنة 1959 يناهز 650000 منخرط، تراجع هذا العدد إلى 200000 منخرط بحلول سنة 1970 (عبد اللطيف المنوني/ محمد عياد، 1985، 43).

2) بيروقراطية العمل النقابي بالمغرب في ضوء التجربة التونسية: تشابه في التحديات وتقارب في الممارسات

يتفق أغلب الباحثين في الظاهرة النقابية بالبلدان المغربية، على أن هناك تشابها نسبيا بين تجليات البيروقراطية النقابية وانعكاساتها على العمل النقابي بهذه البلدان؛ فإذا قارنا مثلا بين الحركة النقابية المغربية ونظيرتها التونسية، سنجد تقاربا كبيرا بينهما على مستوى الممارسات البيروقراطية وتداعياتها على العمل النقابي. وهنا، لابد من الإشارة إلى أن مصطلح البيروقراطية النقابية قد تسلسل كذلك إلى القاموس النقابي التونسي منذ منتصف سبعينيات القرن العشرين، وكان للقوى اليسارية دور أساسي في انتشاره، حيث وظفته لوصف السياسات التي اتبعتها قيادات الاتحاد العام التونسي للشغل. وقد شاع استعماله بشكل بارز مع توافد أعداد كبيرة من العناصر اليسارية الشابة القادمة من الحركة الطلابية، على العمل النقابي. وبالرغم من تراجع استعمال هذا المصطلح خلال الأزمة التي عرفها العمل النقابي بتونس سنة 1978، إلا أنه عاد للظهور بكثافة منذ مطلع ثمانينيات القرن الماضي مع استئناف العمل النقابي، بعد التسوية التي اقترحتها حكومة محمد مزالي لاحتواء التوترات الاجتماعية ومعالجة الأزمة النقابية.

وقد أدى الاستعمال المكثف لهذا المفهوم خلال العقدين الأخيرين إلى تحوله من مصطلح نقابي ذي دلالات سياسية طبقية إلى تعبير يحمل دلالات قذحية، فصار يستخدم كأداة للتجريح والنقد اللاذع، حيث يتم توظيفه في الخطاب النقابي التونسي لتوصيف سلوكات قيادة الاتحاد العام التونسي للشغل، بطريقة تختزل الأمر في اتهامات موجهة لهذه القيادة تصفها بالانتهازية والسعي وراء تحقيق مصالح شخصية. والحال أن المسألة تتجاوز هذه النظرة التبسيطية، إذ تعد

البيروقراطية النقابية ظاهرة متجذرة في العمل النقابي، وتعكس أحد أوجه الصراع الطبقي بين الطبقة العاملة والطبقة البورجوازية. وترتبط هذه الظاهرة، في السياق التونسي، كما أسلفنا الذكر، بتجربة الاتحاد العام التونسي للشغل التي تترجم التناقض الحاصل بين تطلعات الطبقة العاملة ومصالح الطبقة البورجوازية، والتي تسعى هذه الأخيرة إلى حمايتها منذ توليها السلطة السياسية وإمسакها بدواليب الاقتصاد التونسي. وهنا، لابد من الإشارة إلى أن الاستراتيجية التي تعتمد عليها البورجوازية الحاكمة ما هي إلا امتداد للنهج الذي اعتمدته البورجوازية العالمية في الدول الرأسمالية الكلاسيكية، لاسيما في أوروبا والولايات المتحدة الأمريكية. وقد عملت البورجوازية في تلك البلدان على استقطاب عناصر من الطبقة العاملة، وتحويلها إلى نخبة أرستقراطية ذات توجهات انتهازية وإصلاحية تحظى بامتيازات محددة، ما يجعلها تنحاز إلى النظام الرأسمالي وتحرص على استقراره، وهذا ما يجعلها تعمل من داخل صفوف الطبقة العاملة على كبح أي توجه عمالي نحو التغيير الجذري ومنع قيامه. ولذلك، فإن هذه الفئة، ورغم انتسابها شكلا إلى الطبقة العاملة، فإنها تلعب دورا رئيسيا في فرملة الحركات العمالية الساعية إلى إحداث تغيير جذري في هياكل النظام الرأسمالي.

جدير بالذكر كذلك، أن القيادات النقابية التونسية، بما فيها قيادة الاتحاد العام التونسي للشغل، قد لعبت دورا بارزا في المشهد السياسي والاقتصادي لتونس، ما أتاح لها فرصة الاضطلاع بأدوار هامة في المؤسسات الحكومية للدولة. ومع مرور الوقت، تقاسمت هذه القيادات مع البورجوازية المحلية الموالية للنظام عائدات وفوائد الخطط التنموية، وهو الأمر الذي جعلها جزءا لا يتجزأ من النظام السياسي الحاكم. وبغض النظر عن الاختلافات التي طبعت العلاقة القائمة بين الفئات المتنفذة داخل الطبقة البورجوازية الحاكمة والقيادات النقابية، فإن الأرستقراطية العمالية التي اكتسحت الأجهزة التنفيذية للاتحاد العام التونسي للشغل، ظلت فاعلا مؤثرا وأساسيا على مستوى سن السياسات العمومية وتحديد الخيارات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية. وحرصا على استمرار مكانتها ضمن بنية النظام السياسي والاقتصادي السائد، سعت القيادات النقابية ذات التوجه البيروقراطي إلى فرض هيمنتها على الهياكل النقابية عبر انتهاج سياسات نقابية إصلاحية ذات طابع انتهازي، واعتماد بيروقراطية مركزية تتسم في غالب الأحيان بالصرامة والقمع (جيلاني الهمامي، 2025).

وفي هذا السياق، حاولت الحركة العمالية التونسية التصدي لاختيارات السلطة ومواجهة النزعة البيروقراطية داخل الاتحاد العام التونسي للشغل، إلا أنها اصطدمت بقمع مزدوج: قمع خارجي تمارسه السلطة الحاكمة، وقمع داخلي تفرضه البيروقراطية النقابية. وحتى عندما أُجبرت القيادات النقابية ذات النزوع البيروقراطي على التعاطي بشكل إيجابي مع الحراك العمالي واستغلاله على النحو الذي يخدم مصالحها في صراعاتها الداخلية مع بعض الأطراف البورجوازية المنافسة، مثلما حصل خلال أزمة 26 يناير 1978، فإن ذلك لم يُثْن الحركة النقابية التونسية من ربط كفاحها من أجل الاستقلالية بمطلب الديمقراطية الداخلية. وعليه، يمكن التأكيد على أن تاريخ الحركة النقابية بتونس تميز خلال العقود الأربعة الماضية بالنضال المستمر من أجل تحقيق الديمقراطية الداخلية التي غيبتها البيروقراطية النقابية داخل هياكل الاتحاد. وقد تعزز هذا المسار بانخراط أجيال جديدة من المناضلين الشباب في الاتحاد، والذين أدركوا أن السبيل إلى حسم الصراع مع السلطة واسترجاع الاتحاد لأدواره النقابية، يمر عبر تفكيك الهيمنة البيروقراطية التي كرستها النخب القيادية التي تعاقبت على قيادته. وهو ما نتج عنه اندلاع مواجهات وصراعات في الهياكل الداخلية للاتحاد، كتلك التي حدثت خلال حقبة "الحبيب عاشور" في ثمانينيات القرن الماضي، ثم استمرت خلال التسعينيات في الفترة التي تولى فيها إسماعيل السحباني قيادة الاتحاد، ومازالت مستمرة إلى اليوم في سياق السعي إلى تحرير الاتحاد من هيمنة النزعة البيروقراطية بقيادة غلاة البيروقراطية.

ومن تداعيات البيروقراطية على الممارسة النقابية بنقابة الاتحاد العام التونسي للشغل، انسداد آفاق العمل النقابي بهذه المنظمة، نتيجة الإقصاء والتضييق الذي مارسه القيادات البيروقراطية على النقابيين الذين سعوا إلى ديمقراطية الهياكل الداخلية للاتحاد. وهو الأمر الذي يمكن أن يدفعهم، بصرف النظر عن المبررات التي يتم تسويقها من لدن القيادة النقابية، إلى اليأس وفقدان الأمل في إمكانية ترميم الأوضاع الداخلية للاتحاد، الشيء الذي يخلق لديهم الرغبة في الانسحاب والبحث عن بدائل أخرى عبر خوض غمار تجارب جديدة. وأكثر من ذلك، يمكن أن يؤدي تأجيج الصراعات الداخلية بهياكل الاتحاد إلى تفتيت الوحدة العمالية في ظل ظروف اجتماعية واقتصادية وسياسية صعبة، تستدعي أكثر من أي وقت مضى تكتل العمال وتعزيز وحدة نضالهم وتضامنهم النقابي (جيلاني الهمامي، 2025). كما أن غياب الوعي بهذه

الإكراهات، أو التغاضي عنها بمبررات واهية، سيؤدي لا محالة إلى أزمة خانقة لا يمكن التنبؤ بتداعياتها على الممارسة النقابية بتونس، في ظل تمادي القيادة البيروقراطية في التضيق على الحرية النقابية بإصدارها مناشير داخلية ذات طابع قمعي وزجري.

هكذا، يتضح، بعد استحضارنا لتجربة الحركة النقابية التونسية، أن هناك تشابها واضحا على مستوى مظاهر وتجليات البيروقراطية النقابية في كل من المغرب وتونس، حيث تعاني التنظيمات النقابية في كلا البلدين من هيمنة القيادات الهرمة التي تتشبث بالمناصب، مما ينعكس سلبا على الديمقراطية الداخلية ويُضعف عملية تجديد الهياكل النقابية. كما أن المركزية المفرطة في اتخاذ القرارات النقابية تجعل القواعد النقابية غير ممثلة بشكل فعلي وديمقراطي، على نحو يترتب عنه تعميق الفجوة بين القيادة النقابية والقواعد العمالية.

الخاتمة

تأسيسا على ما سبق، يتبين أن البيروقراطية بالرغم من كونها نمطا تنظيميا يقوم على هياكل إدارية وقوانين صارمة تلعب دورا رئيسيا في توفير العناصر التنظيمية التي تساهم في تحقيق فعالية التنظيم الإداري، إلا أنها غالبا ما تكون سببا مباشرا في حدوث اختلالات وظيفية تفقد بسببها التنظيمات خاصية المرونة، وتصبح القواعد بمثابة غايات في حد ذاتها بدلا من التعامل معها كإجراءات بسيطة لتسهيل عمل التنظيمات لتضطلع بأدوارها على أحسن وجه. وهذا ما تعكسه ظاهرة البيروقراطية في التنظيمات النقابية، حيث يبدو أن العناصر التنظيمية ذات الطابع البيروقراطي لا يمكن الاستغناء عنها في هذه التنظيمات، لكونها تساهم في إرساء معايير موحدة داخل هياكلها تضمن استمرارية العمل النقابي بشكل منظم، إلا أن هذه المعايير تؤدي أحيانا إلى تكريس ظاهرة الجمود التنظيمي وعرقلة دينامية العمل النقابي، لا سيما عندما تتحول الإجراءات والقواعد التنظيمية إلى حاجز أمام المشاركة الفاعلة والمؤثرة للقواعد النقابية التي تكتشف مع مرور الوقت أن مصالحها تتعارض مع أهداف النخب النقابية المتنفذة، مما يؤدي إلى اندلاع المواجهات والصراعات بينهما، خاصة عندما تستमित القيادة النقابية في احتكار صناعة القرار النقابي، وهو الأمر الذي يحد من الديمقراطية الداخلية ويُضعف تفاعل القواعد مع القرارات المتخذة على المستوى المركزي.

إضافة إلى أن الإفراط في الصرامة التنظيمية قد يؤدي إلى إضعاف روح المبادرة داخل التنظيمات النقابية، وهو ما ينتج عنه تعميق الهوة بين القيادة النقابية والقواعد العمالية، مما يؤثر بشكل سلبي على مردودية العمل النقابي، ويحد من قدرته على خدمة مصالح العمال وحماية حقوقهم العادلة وانتزاع مكاسب جديدة. فضلا عن غياب الحكامة النقابية، وخصوصا في بلدان العالم الثالث، بما فيها البلدان المغاربية، وهو الأمر الذي تأكد لنا بعد استحضارنا لتجربة الحركة النقابية بالمغرب ومقارنتها بالتجربة التونسية، حيث تسود البيروقراطية، كشكل من أشكال التسلط الذي تفرضه القيادة النقابية على القواعد النقابية في أغلب الهياكل النقابية، لتتكرر نفس الاختلالات التي تعاني منها الأحزاب السياسية في هذين البلدين، والتي تتمثل في هيمنة القيادات الهرمة، وضعف آليات تسيير وتدبير الشأن النقابي، وغياب الشفافية على مستوى التدبير المالي. كل ذلك ساهم في تراجع القدرة التأسيسية للنقابات، وهو ما انعكس مظاهر الضعف والتشرذم التي تميز المشهد النقابي، مما أفقد غالبية العمال والأجراء والموظفين الثقة في العمل النقابي. باختصار، فالبيروقراطية النقابية في نهاية المطاف ما هي سوى سلوك تنظيمي يعكس هيمنة القيادة النقابية على اتخاذ القرار، وخضوع القواعد النقابية لتلك القيادة المسنودة بسلطة الدولة وأرباب العمل. ولا شك أن نقشي ظاهرة الفئوية في صفوف العمال والموظفين، من خلال تنامي نضالات فئوية وانتظامها في تنسيقيات عديدة، لهو أكبر دليل على أزمة العمل النقابي في المغرب، وفي غيره من البلدان المغاربية، والناجمة بالأساس عن البيروقراطية النقابية وما تمخض عنها من إضعاف مرتكزات الديمقراطية الداخلية في التنظيمات النقابية.

REFERENCES

Abbas, Mahmoud: Egyptian Trade Unions, <https://reversoc.me/publications/22437>.

Al-Hamami, Jelani: The Escalation of the Bureaucratic Trade Union Crisis, A Civilized Dialogue Website: <https://m.ahewar.org/s.asp?aid=818799&r>.

Al-Mannouni, Abdel Latif / Ayad, Mohammed: The Moroccan Labor Movement: Conflicts and Transformations, Toubkal Publishing House, Casablanca, 1985, first edition.

Al-Salem, Moayed Said: The Organization of Organizations, Dar Alam Al-Kitab Al- Hadith Publishing, first edition, Jordan, 2002.

Al-Sharaimi, Mohammed: Major Theoretical Transformations of Bureaucracy in Organizations, Modern Times Journal, Issue 2, March 2010.

Al-Zuhari, Abdelhadi: Criticism of Moroccan Trade Union Practice, Al-Matbaa Assariaa Publications, first edition, 2013, Kenitra, Morocco.

Azziz, Khaythir: The Emergence of the Trade Union Phenomenon in the World: A Difficult Labor, Historical Horizons Journal, Volume 1, Issue 3, Algeria, September, 2019.

Azziz, Khaythir: Trade Unionism in Algeria and its Role in Serving the National Cause, The General Union of Algerian Workers as a Model 1956-1962, PhD Dissertation in Modern and Contemporary History, Higher School of Teachers in Bouzaréa, 2016-2017.

Blel, Al Ashri: Labor Unions in Morocco, Dar Abi Raqraq for Printing and Publishing in Rabat, first edition, 2012.

Bouaazza, Tayeb: The Birth of the Trade Union Movement in Morocco, Translated into Arabic by Abdellah Rashid, Dar Al-Nashr Al-Maghribi Press, Casablanca, 1992.

Djouimai Nacéra: Gender Equality within the British Trade Unions: The Incomplete Revolution, Revue Aleph, Vol 6, N° 1, 2019.

Dominique Andolfatto, Dominique Labbé: Sociology of Trade Unions, Ed La Découverte « Repères Sociologie » collection, 2007.

Eve Mary Ewington: Professional Women's Experiences of Trade Unionism: Understanding Enablers and Barriers to Participation, Thesis submitted in partial fulfilment of the requirements of Newcastle University for the degree of Doctor of Philosophy, Newcastle University Business School, 2019.

Hyman Richard: How can trade unions act strategically? Transfer: European Review of Labour and Research, Volume 13, Issue 2, 2007.

Jean Guy Vaillancourt: Labor Movement and New Social Movements, Alain Touraine Approach, Cahiers de Recherche

Scientifique, No. 17, Ed. Department of Sociology - University of Quebec in Montreal, Canada, 1991.

Loufrane, Georges: *The Trade Union Movement: The History of the Struggle of the Working Class Worldwide for a Life of Welfare and Dignity*, Translated by Hamed Ahmed Al-Mabrouk, Dar Al-Kutub Al-Sharqia Publications, Tunis, 1957.

Michel Crozier: *The Bureaucratic Phenomenon: An Essay on the Bureaucratic Tendencies of Modern Organizational Systems and Their Relations with the Social and Cultural System in France*, Editions du Seuil, Paris, 1963.

Robert Michels: *Political Parties, A sociological Study of the Oligarchical Tendencies of Modern Democracy*, Batoche Books, Kitchener, Canada, 2001.

Shukri, Mohamed Said: *A Critical Analytical Vision of Bureaucracy*, Knowledge Journal, Issue 495, December 2004.

Weber, Max: *Economy and Society*, Translated by Mohamed Al-Turki, Arab Organization for Translation Publications, first edition, Beirut, 2015.

***Journalists' attitudes towards using artificial intelligence in developing
journalistic work and its impact on Credibility and professionalism***

Abeer Abdul Amir Kareem Samir*

College of Media - University of Thi Qar-Iraq

kareem@utq.edu.iq



<https://orcid.org/0009-0004-9035-6947>

Hadi Flayyih Hasan

College of Media - University of Thi Qar-Iraq

hadialrefai70@gmail.com

Received: 28/09/2024, Accepted: 14/12/2024, Published: 21/03/2025

Abstract: The research aims to identify the extent of journalists' awareness of the importance of artificial intelligence and its role in improving journalistic performance, knowing the impact of the application of artificial intelligence on credibility and professionalism in journalistic work, and knowing the challenges facing media institutions adopting this technology. The importance of the study comes from the fact that artificial intelligence journalism has created a new era in the media industry and the union of many journalistic institutions to benefit from these modern technologies in developing journalistic work. This research belongs to descriptive research and used the survey method that aims to record and analyze the interpretation of the phenomenon. A questionnaire form was used and then applied to a sample of journalists working in Iraqi journalistic institutions and then selected intentionally - amounting to (80) respondents. The research reached the valid answer: Fig. 7603% of the study is that Iraqi journalists, even without using artificial intelligence in journalistic work, by 7%9. The results indicated that % of Iraqi journalists confirm the contribution of artificial intelligence to improving the quality of journalistic work.

Keywords: Artificial Intelligence, Credibility, Professionalism, Journalis.

*Corresponding author

اتجاهات الصحفيين نحو استخدام الذكاء الاصطناعي في تطوير العمل الصحفي وانعكاسه على

المصداقية والمهنية

عبير عبد الامير كريم *

كلية الاعلام، جامعة ذي قار - العراق

kareem@utq.edu.iq



<https://orcid.org/0009-0004-9035-6947>

هادي فليح حسن

كلية الاعلام، جامعة ذي قار - العراق

hadialrefai70@gmail.com

تاريخ الاستلام: 2024/09/28 - تاريخ القبول: 2024/12/14 - تاريخ النشر: 2025/03/21

ملخص: يهدف البحث إلى التعرف على مدى وعي الصحفيين بأهمية الذكاء الاصطناعي ودوره في تحسين الأداء الصحفي ومعرفة انعكاس تطبيق الذكاء الاصطناعي على المصداقية والمهنية في العمل الصحفي ومعرفة التحديات التي تواجه تبنّي المؤسسات الإعلامية لهذه التقنية وتأتي أهمية الدراسة من كون صحافة الذكاء الاصطناعي خلقت عصر جديد في صناعة الإعلام والتحاق العديد من المؤسسات الصحفية للاستفادة من هذه التقنيات الحديثة في تطوير العمل الصحفي وينتمي هذه البحث إلى البحوث الوصفية واستخدم المنهج المسحي الذي يستهدف تسجيل وتحليل تفسير الظاهرة وتم استخدام استمارة استبيان ثم تطبيقها على عينة من الصحفيين العاملين في المؤسسات الصحفية العراقية تم اختيارهم بطريقة عمدية - والبالغة (80) مجووث وتوصل البحث الى ابرز النتائج : تبين نتائج الدراسة على ان الصحفيين العراقيين يؤيدون استخدام الذكاء الاصطناعي في العمل الصحفي بنسبة 70%. وشارت النتائج ان نسبة 76.3% من الصحفيين العراقيين يؤكدون مساهمة الذكاء الاصطناعي في تحسين جودة العمل الصحفي وحصلت فئة التقارير على المرتبة الأولى من الأشكال الفنية التي تستخدم الذكاء الاصطناعي بنسبة 53.8%.

الكلمات المفتاحية: الذكاء الاصطناعي، المصداقية، المهنية، العمل الصحفي

* المؤلف المرسل

مقدمة:

شهدت صناعة الإعلام، وخاصة في مجال الصحافة، تطورات ملحوظة في السنوات الأخيرة، مستفيدة من التقدم التكنولوجي الكبير في مجالات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات. اتجهت العديد من المؤسسات الصحفية والإعلامية نحو استخدام تقنيات الذكاء الاصطناعي، مما أدى إلى ظهور ما يُعرف بـصحافة الذكاء الاصطناعي.

تعتمد صحافة الذكاء الاصطناعي على استخدام تقنيات مثل البرمجيات والخوارزميات لإنشاء قصص إخبارية بشكل تلقائي، دون الحاجة إلى تدخل بشري، باستثناء المبرمجين الذين قاموا بتطوير هذه الخوارزميات. كما تُستخدم تقنيات الذكاء الاصطناعي في الجوانب المهنية والإدارية والتخطيط المرتبطة بالعمل.

تعد صناعة الإعلام حقبة جديدة نتيجة للتطورات السريعة في التكنولوجيا وزيادة الاعتماد على صحافة الذكاء الاصطناعي، وهو ما أطلق عليه البعض اسم الثورة الصناعية الرابعة. ومن أبرز مظاهره في مجال العمل الإعلامي زيادة القدرات الآلية في معالجة البيانات وتوفير النشرات الإخبارية والبرامج التلفزيونية، فضلاً عن توفر تطبيقات الذكاء الاصطناعي لوسائل الإعلام أدوات أكثر تطوراً وأسرع لنقل الأخبار إلى المتلقي من خلال استخدام الخوارزميات لتطوير المحتوى الإعلامي وكتابة القصص والبيانات الصحفية والتحقق من صحة الأخبار المزيفة. وقد أدى ذلك إلى تغييرات كبيرة في قدرة وسائل الإعلام على التأثير على الجمهور ومخاطبته بسرعة. الأمر الذي سيؤدي إلى زيادة التنافسية بين وسائل الإعلام وتقليل تكلفة المنتج الإعلامي، الأمر الذي يتطلب من العاملين في المؤسسات الإعلامية الاستعداد لهذه التقنيات الحديثة والوعي بأهميتها. تعتبر تكنولوجيا الذكاء الاصطناعي مدخلاً مهماً في تطور المؤسسات الإعلامية خلال السنوات القليلة الماضية، حيث تساهم في العديد من المهام في المجال الإعلامي، مثل استخراج البيانات، وتحسين أساليب البحث، واختيار المواضيع، وتخصيص تجربة المستخدم، وفهم ردود أفعال الإنسان. وتعليقات الجمهور وكتابة النصوص الإخبارية ومكافحة الأخبار الكاذبة.

يؤهل الذكاء الاصطناعي للقيام بأدوار فعالة في تطوير محتوى المؤسسات الإعلامية، ويساهم في تحسين القدرات الإعلامية في التنبؤ بالآزمات، وتسريع وتيرة التعامل معها، والحد من العوامل المؤدية إليها وتتمثل العلاقة بين الذكاء الاصطناعي والصحفيين العاملين في المؤسسات الإعلامية هي أن تقنيات الذكاء الاصطناعي تستخدم للمساعدة في أداء المهام الصحفية، وتساعد في تسهيل وتسريع عملية إعداد التقارير من خلال جمع البيانات وإيجادها من مصادر مختلفة، بدلا من قضاء أوقات طويلة في جمع المعلومات نفسها.

مشكلة البحث:

الذكاء الاصطناعي أصبح لغة العصر الحالي وأصبح يستخدم على نطاق واسع في مختلف أنحاء العالم لأن هذه التقنيات أتاحت إنتاج محتويات مختلفة. وفي ظل التطورات التقنية السريعة في هذا المجال، فإن الذكاء الاصطناعي سيدخل كافة مجالات العمل الإعلامي، وسيكون لا غنى عنه في أي وقت وتكمن مشكلة البحث في التساؤل الرئيس (ما اتجاهات الصحفيين نحو استخدام الذكاء الاصطناعي في تطوير العمل الصحفي وانعكاسه على المصداقية والمهنية) وتتبع عن التساؤل الرئيس الاسئلة الفرعية:

- 1- ما اتجاهات الصحفيين نحو استخدام الذكاء الاصطناعي في تطوير العمل الصحفي؟
- 2- ما الوظائف التي طورها الذكاء الاصطناعي في العمل الصحفي لدى عينة الدراسة؟
- 3- ما ابرز الاشكال الفنية التي تستخدم الذكاء الاصطناعي في العمل الصحفي؟
- 4- ما مجالات استخدام تقنيات الذكاء الاصطناعي في العمل الصحفي؟
- 5- ما ايجابيات وسلبيات استخدام الذكاء الاصطناعي في العمل الصحفي من وجهة نظر عينة الدراسة؟

اهمية البحث:

تأتي أهمية الدراسة في لقاء الضوء على واقع استخدام الذكاء الاصطناعي في المؤسسات الاعلامية العراقية، من خلال تحديد المجالات الأكثر استخداما للذكاء الاصطناعي في الصحافة العراقية. وتتعرف هذه الدراسة على متطلبات العمل الصحفي الجديدة في ظل توظيف هذه التقنيات، وكذلك الفوائد المترتبة عليها ومدى تأثير استخدام تطبيقات الذكاء الاصطناعي على بيئة العمل الصحفي وكذلك تقييم تأثير هذه التطبيقات على المهنية الصحفية ومصداقية المحتوى.

اما الأهمية التطبيقية للدراسة بعد توظيف الذكاء الاصطناعي كتقنية حديثة في إنتاج المحتوى الصحفي. ولذلك فإن السوق الإعلامي العملي بحاجة إلى استكماله بدراسات توضح انعكاسات هذه التقنيات على إنتاج المحتوى الصحفي. ولذلك فإن نتائج البحث تفيد القائمين على إنتاج المحتوى الصحفي من خلال توظيف الذكاء الاصطناعي باعتباره أفضل وسيلة لتحقيق الاستفادة منه. وايضا معرفة مدى اهتمام المؤسسات الصحفية بتوظيف هذه التقنية في صناعة إدارة المحتوى الصحفي وفق رؤية ممارسي العمل الصحفي في العراق.

اهداف البحث:

- 1- التعرف على اتجاهات الصحفيين نحو استخدام الذكاء الاصطناعي في تطوير العمل الصحفي.
- 2- تحديد الوظائف التي طورها الذكاء الاصطناعي في العمل الصحفي لدى عينة الدراسة.
- 3- الكشف عن ابرز الاشكال الفنية التي تستخدم الذكاء الاصطناعي في العمل الصحفي.
- 4- التعرف على مجالات استخدام تقنيات الذكاء الاصطناعي في العمل الصحفي.
- 5- استكشاف الجوانب الايجابية والسلبية تجاه استخدام الذكاء الاصطناعي في العمل الصحفي.

نوع البحث ومنهجه:

يعد هذا البحث من الدراسات الوصفية التي تستهدف وصف الظواهر والاحداث وجمع الحقائق عنها بهدف تحديد الظاهرة تحديدا دقيقا واستخدام المنهج المسحي الذي يعرف على انه " احد الاشكال الخاصة بجمع المعلومات عن حالة الافراد وسلوكهم وادراكهم ومشاعرهم واتجاهاتهم " (الحميد، 2000، ص 158).

مجتمع الدراسة وعينته:

والمقصود به "جميع مفردات او وحدات الظاهرة تحت البحث " (العال و خليفة، 2015، ص 77) وتمثل مجتمع البحث بالصحفيين العاملين في المؤسسات الصحفية الرسمية والخاصة وتم تطبيقها على عينة عمدية من (80) مبحوثا من العاملين في الهيئات الصحفية العراقية الرسمية والخاصة.

مجالات البحث:

1- **المجال الزمني:** يتمثل المجال الزمني للبحث في المدة الزمنية للبحث وهي المدة 1 2024/12/ الى 2025./1/1

2- **المجال المكاني:** ويقصد بها المنطقة الجغرافية أو المكان الذي يجري فيه البحث, وقد تم تطبيق البحث في المؤسسات الصحفية العراقية.

3- **المجال البشري:** تضمن المجال البشري الصحفيين العاملين في المؤسسات الصحفية العاملين في العراقي.

اداة البحث:

اعتمد البحث في جمع البيانات الخاصة بالظاهرة على اداة رئيسة تتمثل بالاستبانة الالكترونية والقياس فالاستبيان يمثل مجموعة من الخطوات التي تبدأ بتحديد البيانات المطلوبة وتنتهي باستقبال استمارات الاستبانة من المبحوثين ومن ثم تفريغ بياناتها ومعالجتها حسابيا واحصائيا للوصول الى نتائج يمكن تعميمها وهو ما عمل عليه الباحثان لمعرفة اتجاهات

الصحفيين نحو استخدام الذكاء الاصطناعي في تطوير العمل الصحفي وانعكاسه على المصادقية والمهنية اما القياس فقد اعد مقياسا خماسي الاتجاه .

تحديد المصطلحات:

الاتجاه: يعرف على انه " تعبير محدد عن قيمة أو معتقد، ولهذا يشتمل على نوع من التقييم الإيجابي أو السلبي والاستعداد نحو الاستجابة لموضوعات أو مواقف بطريقة محددة ومعروفة مسبقاً" (حجاب، 2003، ص 18)

الذكاء الاصطناعي: يعد الذكاء الاصطناعي أحد أقسام علم الحواسيب، وأحد المرتكزات المهمة التي تعتمد عليها صناعة التكنولوجيا في عصرنا الحالي، فيمكن التعرف على الذكاء الاصطناعي من خلال قدرة الآلات والحواسيب الرقمية على تنفيذ مهام محددة، من حيث مبدأ عملها تحاكي الإنسان الذي يمتلك ميزة التفكير أو امكانية التعلم من تجارب فارطة أو غيرها من الآليات المختلفة التي تستوجب عمليات ذهنية.

المهنية: يقصد بها ان تتم ممارسة العمل او النشاط وفق قواعد وضوابط واضحة ومتعارف عليها ومن امثلة ذلك الاعلامي المهني هو الذي يتبع ويلتزم بالضوابط المهنية من موضوعية وحيادية.

المصادقية: ويعني وعي الجمهور بفعالية المحتوى الذي يقدمه المحرر البشري أو الذكاء الاصطناعي، وتقييمه له، سواء على مقياس جودة الرسالة الإعلامية وتمتعها بالعدالة والموضوعية والدقة، أو على مقياس الخصائص المتصورة للمصدر وتمتعها بالكفاءة المهنية والخبرة والجدارة بالثقة والصدق بين الجمهور .

الدراسات السابقة

1- دراسة (اسماعيل، 2022)

سعت الدراسة إلى الكشف عن اتجاهات الصحفيين نحو استخدام الذكاء الاصطناعي في تطوير المحتوى الصحفي بالصحف والمواقع المصرية". وتعد هذه الدراسة من الدراسات الوصفية واعتمدت على المنهج المسح الاعلامي واستخدم الباحث استمارة الاستبيان كأداة لجمع البيانات وتوصلت الدراسة إلى مجموعة من النتائج أهمها: تشير نتائج الدراسة إلى أن 60% من عينة الدراسة ترى أن استخدام تقنيات الذكاء الاصطناعي ساعد في تطوير المحتوى بالصحف والمواقع الإلكترونية، وايضا ان نسبة 22% من عينة الدراسة ترى أن استخدام تقنيات الذكاء الاصطناعي في الصحف والمواقع الإلكترونية أثر سلبياً وأدى إلى انخفاض عدد الصحفيين العاملين بالمؤسسة الصحفية وكذلك تشير نتائج الدراسة إلى أن 24% من عينة الدراسة ترى أن التحديات التي تواجه الصحف والمواقع الإلكترونية المصرية في استخدام تقنيات الذكاء الاصطناعي من الناحية التقنية والتكنولوجية هي تزايد مشكلات قرصنة المعلومات.

2- دراسة (موسى و عبد الفتاح، 2020)

هدفت الدراسة إلى تحقيق هدف رئيسي يتمثل في الرصد الكمي والتفسير الكيفي لتصورات ومواقف الصحفيين العاملين في غرف الأخبار والقيادات بالمؤسسات الصحفية المصرية نحو توظيف تقنيات الذكاء الاصطناعي بغرف أخبارها، ، واستندت الدراسة في بناء متغيراتها وتفسير نتائجها على نظرية نشر الأفكار المستحدثة، ونموذج قبول التكنولوجيا، كما تم توظيف منهج المسح بشقيه الكمي والكيفي، وأسلوب المقارنة المنهجية، وأداتي الاستبيان، والمقابلة المتعمقة، على عينة قوامها 150 مفردة من الصحفيين المصريين العاملين بغرف الأخبار والقيادات الصحفية بالمؤسسات القومية والخاصة، بجانب إجراء المقابلات الإلكترونية لعينة من القيادات الصحفية، والأكاديميين، وخبراء الذكاء الاصطناعي، وتوصلت الدراسة إلى عدة نتائج مهمة منها أن نسبة 88% من إجمالي العينة من الصحفيين والقيادات يؤكدون على الأهمية الكبيرة لتوظيف تقنيات الذكاء الاصطناعي بغرف الأخبار الخاصة بهم وأظهرت نتائج الدراسة أن من أهم التأثيرات الإيجابية لتقنيات الذكاء الاصطناعي وتوظيفها في غرف الأخبار أنها توفر بيئة عمل أكثر راحة

للصحفيين، وتعمل على تغيير أدوارهم وتفرغهم للمهام الإبداعية، كما تساعد على فحص الحقائق بشكل سريع وموثوق.

3- دراسة (الحמיד، 2020)

هدفت الى رصد توظيف الذكاء الاصطناعي في إنتاج المحتوى الإعلامي، وإدراك عينة من الجمهور المصري لمصادقية المحتوى المنتج عبر الذكاء الاصطناعي مقارنة بالمحتوى المنتج عبر المحرر البشري، طبقت الدراسة الميدانية على عينة عمدية مكونة من 400 مبحوث من متابعي الأخبار الاقتصادية، حيث تعرض المبحوثون لنموذجين للتغطية الإخبارية لتداول أسعار الأسهم بالبورصة المصرية، أحدهما تمت كتابته عن طريق روبوت بموقع القاهرة (24)، والآخر تمت كتابته عن طريق صحفي بشري بموقع اليوم السابع. أشارت النتائج إلى أن أبرز المجالات التي نجحت بتوظيف تطبيقات الذكاء الاصطناعي في العمل الإعلامي الدردشة الآلية عبر المواقع الإلكترونية وشبكات التواصل الاجتماعي) بمتوسط حسابي 4.03.، أوضحت النتائج أن ترتيب عناصر مصادقية الرسالة المنتجة عبر أدوات الذكاء الاصطناعي، والتي وردت بموقع (القاهرة) (24) كانت كالتالي: فئة (الدقة) في الترتيب الأول بمتوسط حسابي 3.83 ويليهما في فئة الموضوعية بمتوسط حسابي 3.65، ثم فصل الحقيقة عن الرأي بمتوسط حسابي .

4- دراسة (الشمري، 2024)

هدفت الدراسة إلى التعرف على توظيف أساليب الذكاء الاصطناعي في مجال الصحافة وانعكاسه على الممارسة الاحترافية للصحفيين العراقيين، وقد أعتمد الباحث المنهج الوصفي المسحي لمجتمع البحث الذي يمثل الممارسين للعمل الصحفي في الهيئات الصحفية العراقية من رؤساء الأقسام ومديري التحرير ورؤساء التحرير ونوابهم وسكرتارية التحرير والصحفيين أصحاب الخبرة، وفي ضوء ذلك صمم الباحث استمارة الاستبانة باستطلاع آراء عينة عمدية قوامها (120)، وظهرت نتائج الدراسة أن توظيف الذكاء الصناعي في الميدان الصحفي له أهمية كبيرة، وأن تقنية ادراة المضمون الصحفي من أبرز الميادين التي يمكن لتقنيات الذكاء الصناعي توظيفها في الصحافة.

أوجه الاستفادة من الدراسات السابقة

- 1- ساهمت الدراسات السابقة بعد مراجعتها من قبل الباحثان في تكوين رؤية واضحة لمشكلة البحث من حيث تحديدها وصياغها.
- 2- تحديد الأهداف التي يسعى الباحثان إلى تحقيقها.
- 3- ساعدت الدراسات السابقة الباحثان في تحديد مجتمع البحث وعينته ومفاهيم الدراسة.
- 4- وساهمت الدراسات السابقة في بناء استمارة الاستبيان من خلال تحديد الأسئلة المناسبة للبحث.
- 5- ساعدت الدراسات السابقة الباحثان على جمع المادة العلمية للدراسة من خلال الاطلاع على المراجع المختلفة التي تفيد موضوع الدراسة.

المبحث الثاني: مفهوم الذكاء الاصطناعي:

كما يعرف قاموس روبير الصغير الذكاء الاصطناعي على انه: " جزء من علوم الحاسوب الآلي، الذي يهدف لمحاكاة قدرة معرفية لاستبدال الإنسان في أداء وظائف مناسبة، في سياق معين 1 تتطلب ذكاء ".

يعرفه عادل عبد النور عبد النور: على انه علم هدفه الأول جعل الحاسوب وغيره من الآلات تكتسب صفة الذكاء ويكون لها القدرة على القيام بأشياء مازالت على عهد قريب حصرا على الإنسان كالتفكير والتعلم والإبداع والتخاطب . (هاجر و نفيسة، 2023، ص 28)

استخدامات الذكاء الاصطناعي في الاعلام الصحفي

يمكن ملاحظة استخدام أدوات الذكاء الاصطناعي في المجال الإعلامي في المجالات

التالية: (نور الدين ، 2022، ص 373)

1- المساعدة في البحث وإنتاج المحتوى. ومن هذا المنطلق تعتبر هذه الأدوات وسائل ذكية يمكنها مساعدة الصحفيين في عملية إنتاج المحتوى الإعلامي من خلال البحث عن البيانات الضخمة ومعالجتها باستخدام الخوارزميات في مجال الصحافة، مما يساعد الصحفيين على ربط البيانات معًا في مواضيع مختلفة.

2- إنتاج المحتوى من خلال الأتمتة الكاملة لعملية إنتاج الأخبار وإنشائها آليًا دون تدخل الصحفيين، حيث يشار إلى ذلك غالبًا بالأخبار التي يتم إنشاؤها بواسطة برامج الصحافة الآلية أو صحافة الروبرت عن طريق جمع المعلومات تلقائيًا وإفراجها في مستودعات مسبقة. القوالب المحددة ويرى محللو هذه الظاهرة أن الكتابة الآلية هي الأكثر فعالية بالنسبة لوسائل الإعلام التي تركز على التقارير الواقعية، والتي تعتبر السرعة والحجم مؤشرين مهمين لها، كما هو الحال بالنسبة لوكالات الأنباء.

3- المساعدة في تحديد أهمية المواضيع والأحداث المتعلقة بالنشر ومتابعة جدارتها بمساعدة الخوارزميات التي توفر إمكانيات عالية في تحليل البيانات وربطها ومقارنتها مع الاهتمامات الحالية للجمهور لتحديد أهمية القضايا المختلفة للنشر في وقت واحد وبسرعة.

4- توزيع المحتوى: يمكن استخدام الأدوات القائمة على الذكاء الاصطناعي لتغيير الطريقة التي تقوم بها المؤسسات الإعلامية بتوزيع محتوى الاعلامي بدلاً من تقديم نفس القصص الإعلامية لجميع الأفراد، تقدم وسائل الإعلام قصصًا يتم تكيفها خصيصًا لكل مستخدم على حدة.

أنواع الذكاء الاصطناعي:

توجد ثلاثة أنواع من الذكاء الاصطناعي وهي (الدناني، درار، و عمر، 2024، ص 10)

أولاً: الذكاء الاصطناعي الضيق: يؤدي هذا النوع من الذكاء الاصطناعي مهام يمكن أن تقومها خوارزميات وشبكات عصبية معقدة للغاية. وهي مهام موجهة نحو الهدف، مثل التعرف على

الوجه، والبحث عن معلومات محددة، والتحكم في السيارات ذاتية القيادة، وهو النوع الأكثر شيوعًا الآن.

ثانيًا: الذكاء العام الاصطناعي: لديه القدرة على أداء أي مهمة فكرية بنجاح، مثل استيعاب التجارب السابقة والتعلم منها، والقدرة على التنبؤ واستقراء المعرفة من خلال مجموعة واسعة من المهام والمواقف التي لا تعالجها البيانات المدخلة مسبقًا، ولا الخوارزميات الموجودة، ولديه القدرة على إجراء عمليات حسابية معقدة في ثوانٍ، وهو ما يتطلب قدرات حسابية لا توجد حاليًا إلا على مستوى الكمبيوتر الفائق.

ثالثًا: الذكاء الاصطناعي الفائق: هذه أجهزة أكثر تعقيدًا من مجرد محاكاة السلوك البشري أو فهمه. وهي مدعومة بقوة معالجة وتحليل تفوق القدرات البشرية، ومن غير المرجح أن يرى أي شخص يعيش اليوم مثل هذا العالم، حيث يكاد يكون هذا النوع من الذكاء الاصطناعي خارج نطاق القياس، وكما قال ستيفن. هوكنج: من المهم دراسة كيفية الحصول على الفوائد الذكاء الاصطناعي المتفوق مع تجنب المخاطر المحتملة.

تطبيقات الذكاء الاصطناعي في المجال الصحفي

ومن ابرز هذه التطبيقات (مجموعة من الباحثين، 2024، ص 196)

1. الأتمتة تعني التشغيل الذاتي أو التشغيل الآلي للآلات دون تدخل بشري بهدف تقليل حجم العمل وزيادة السرعة والإنتاجية.

2. الخوارزميات: يعتمد الذكاء الاصطناعي على علم الخوارزميات (التعليمات البرمجية) لأتمتة المهام، من خلال الوصول إلى البيانات ذات الصلة، فهي وصفا تحدد التسلسل الدقيق للخطوات المطلوبة لحل المشكلة، بمعنى أن الخوارزمية هي مجموعة من الإجراءات التي يتم ترتيبها وتنفيذها للحصول على هدف أو نتيجة محددة سلفا.

3. المحاكاة في الإعلام: وتتمثل في برامج حاسوبية ديناميكية ومتفاعلة مع مستخدميها. ويتم تصميمها كنموذج لأصل المعلومة، ثم يتم صياغة التجارب وإضافة الصوت والصورة لتمثيل أحداث قريبة من الواقع.

4. الواقع المعزز هو تقنية تعمل على توسيع العالم المادي الحقيقي وإضافة عناصر رقمية إليه، مثل الصور أو مقاطع الفيديو أو النماذج ثلاثية الأبعاد. وهو على النقيض من الواقع الافتراضي الذي يبني بيئة رقمية كاملة. بل يعتمد في المقام الأول على البيئة الحقيقية. وفي بعض أدواته، يتم استخدام كاميرا الهاتف المحمول لإضافة عناصر إلى الصورة. يندمج الواقع المحيط مع العالم الحقيقي.

5. التصوير الآلي: تم تطوير الروبوتات القادرة على التفاعل مع الأحداث وتصويرها وإرسال التقارير التي تصف الأحداث من عدة جوانب بطريقة احترافية ومحايدة، مما يزيد من كفاءة وجودة التغطية الإعلامية.

6. الشبكات الاجتماعية تستخدم المنصات الاجتماعية التقنيات لاقتراح المحتوى المناسب والتوصية بالإعلانات لتحسين تفاعل المستخدم والتعرف على الوجه والترجمة الآلية.

7. توليد وكتابة النص وهو عبارة عن إنتاج مواد آلية ومكتوبة من خلال معالجة اللغة الطبيعية والتي تنشرها المؤسسات الصحفية بجودة عالية تضاهي الكتابة البشرية.

مزايا استخدام الذكاء الاصطناعي في العمل الصحفي

هناك مجموعة من المزايا للذكاء الاصطناعي نذكر منها ما يلي (الدناني، درار، عمر، وعوض، 2024، ص 470):

1. تحليل البيانات والتنبؤات الإعلامية بفضل تقنيات التحليل العميق للبيانات، أصبحت المؤسسات الصحفية قادرة على فهم ردود أفعال الجمهور تجاه محتواها وتحديد اهتماماتهم واحتياجاتهم بدقة عالية. وبالتالي، من الممكن التنبؤ بمستقبل المحتوى الإعلامي وتعديل الاستراتيجيات التحريرية بشكل فعال.

2. توسيع التغطية في بعض المناطق التي لا يستطيع الصحفيون الوصول إليها: مثل مناطق الحرب، وكذلك تحسين جودة التغطية.

3. العمل على تزويد الجمهور بالمحتوى حسب اهتماماته وتفضيلاته.

4. إمكانية استبدال مقدمي الأخبار بالروبوتات الذكية التي تقدم نشرات الأخبار والدردشة مثل روبوت اليكسا.

5. قدرة تقنيات الذكاء الاصطناعي على دعم الكوادر البشرية التحريرية والإدارية في المؤسسات الإعلامية، بالإضافة إلى اختبار قدراتهم وتقييم أدائهم من حيث الإنتاجية والعمل.

6. إنشاء بث مباشر للإعلام دون الحاجة إلى عمليات التحرير أو استهلاك الوقت والجهد في الاستعدادات الأولية.

تحديات الذكاء الاصطناعي في العمل الاعلامي

التحديات المهنية: هناك مجموعة من التحديات للذكاء الاصطناعي ومنها ما يلي (الدبيسي، 2023، ص 87)

1. لا يستطيع الجمهور الإعلامي التحقق من كل الأحداث بمفرده، مما يجعل المصادقية سمة حيوية في العمل الصحفي. لقد ظهرت مشكلة أحكام المصادقية التي تنطبق على اختيار الجمهور للمحتوى الذي يتم إنشاؤه آلياً من وسائل الإعلام. ومن هنا ظهر مفهوم الصحافة المدمجة ليمثل تطوراً جديداً، حيث يتم استكمال المحتوى الآلي بالصحفيين البشر أجرى فولكر وباول دراسة تهدف إلى معرفة كيفية إدراك قراء الأخبار الأوروبيين لمصادقية الرسالة ومصدرها في الأشكال المختلفة لصحافة الذكاء الاصطناعي، وكيف يؤثر ذلك على سلوكهم. أظهرت النتائج أن تصورات المصادقية للمحتوى البشري والمحتوى الآلي والمحتوى المضمن تتساوى بالنسبة للمقالات الرياضية فقط.

2. صحافة الذكاء الاصطناعي عرضة للتحيز. أجرى يانفانج من كلية الاتصالات بجامعة ميامي بالولايات المتحدة اختبارًا تجريبيًا على القصص الإخبارية المكتوبة آليًا وأخرى كتبها البشر لمعرفة ما إذا كانت الكتابة الصحفية الآلية أقل تحيزًا؟ وكشفت نتائج الدراسة أن القصص الإخبارية المكتوبة آليًا تم تصنيفها على أنها أكثر موضوعية ومصداقية وأقل تحيزًا. في القصص الإخبارية المكتوبة آليًا؛ تم تصنيف الأخبار الرياضية على أنها أكثر موضوعية ومصداقية، في حين صنف الأخبار المالية على أنها أكثر تحيزًا.

3. هناك عائق مهني كبير يواجه خوارزميات صحافة الذكاء الاصطناعي في موضوع الحقيقة والشفافية: عدم وجود حوافز تجارية للإفصاح، حيث يتطلب الأمر تحديد العديد من فرص الإفصاح، من خلال أربع طبقات رئيسية من خطوط المدخلات والمخرجات للخوارزميات: البيانات، النموذج والاستدلال والواجهة ومع ذلك، فإن التحدي المستقبلي الأكبر لشفافية صحافة الذكاء الاصطناعي سيكون هو الفصل بين أدوار وقرارات البشر والخوارزميات في أنظمة خوارزمية محددة من أجل تسليط الضوء على الطبيعة الهجينة لهذه الأنظمة .

4. إن العلاقة بين السلطة المعرفية وصحافة الذكاء الاصطناعي يحكمها منظور الموضوعية الميكانيكية، التي تؤمن بأنظمة تكنولوجية قادرة على تقديم مخرجات محددة بشكل يتجاوز حدود الذاتية الإنسانية، من خلال التعامل مع الموضوعية الصحفية وليس كمرجعية ثابتة، ولكن كمرجع سياقي يمكن أن يخضع للتحويلات في الممارسات والتفاهات. مع مرور الوقت، وفقًا لوجهة نظر مات كارلسون، ستظهر تأثيرات تقنيات تسجيل المحتوى الإخباري وإنشائه وتوزيعه على كيفية فهم الموضوعية الصحفية

5. نقص البيانات أو فقدان البيانات، أو وجود عناصر مضطربة تحد من قيمة المعلومات، لذا فإن العناصر المفقودة يمكن أن تؤدي إلى التحيز أثناء إنشاء المحتوى، وقد لا تلبي شرط الموضوعية، ويصبح من المستحيل نقل القصة الخبرية بأكملها بدون بيانات متكاملة

6. إمكانية انتهاك الحقوق الشخصية أو الخصوصية عند جمع البيانات، حيث كان في السابق كل ما يتعلق بالتحقق من أصل البيانات وجودتها يقع على مستوى المسؤولية الفردية في الصحافة

التقليدية. وفي صحافة الذكاء الاصطناعي انتقلت هذه المسؤولية إلى مستوى إدارة المؤسسة الإعلامية، أو الطرف الثالث عندما تقرر ما هي البيانات المستخدمة لمنتجه.

التحديات الأخلاقية (الدلو، ابو حشيش، و اسماعيل، 2022، ص 70)

أظهرت نتائج دراسة أجريت عام 2020 أن أنظمة الكتابة بالذكاء الاصطناعي لا تزال بحاجة إلى البشر. خاصة فيما يتعلق بالمبادئ التوجيهية الأخلاقية المطلوبة في أي تفاعل، حيث يحتاج المحررون إلى فهم حدود التقنيات والمواقف التي تتطلب التدخل البشري لأي تجاوزات أخلاقية وقد يصل تدخلهم إلى حد منع النشر لبعض المواد، كما حدث مع وكالة رويترز عام 2016، حيث قام المطورون بإنشاء حوالي 300 تغريدة تلقائياً. وبعد تقييمها من قبل الصحفيين، تبين أن 63 منها فقط تستحق النشر.

بالإضافة إلى ذلك، غالباً ما يكون هناك ارتباك في الكتابة الآلية حول من يُنسب إليه تأليف المحتوى أو كتابته. وينسب بعض المختصين الكتابة إلى المبرمج، فيما ينسبها آخرون إلى المؤسسة الصحفية، مؤكدين على الطبيعة التعاونية للعمل. في المقابل، يؤكد كثيرون أنه لا توجد طريقة أمام القارئ للتحقق مما إذا كان المقال مكتوباً بواسطة روبوت أم إنسان، الأمر الذي يثير قضايا تتعلق بالشفافية ويمكن القول أن المشاكل والخاوف بشأن مصداقية الأخبار المنتجة آلياً تشبه تلك المتعلقة بمصداقية الأخبار بشكل عام. لا تزال قضايا مثل العدالة والدقة والذاتية والخطأ ومحاولات التأثير أو الدعاية حاضرة في المواد التي كتبها البشر على مدى مئات السنين من الكتابة، وبالتالي يشكك العديد من النقاد والمختصين فيما إذا كانت الخوارزميات عادلة ودقيقة وخالية من التلاعب. الذاتية أو الخطأ أو محاولات التأثير.

المبحث الثالث: نتائج الدراسة الميدانية

جدول (1) التوزيع وفق متغيرات الدراسة

ت	المتغير	الفئة	ك	%	المرتبة
1	النوع	ذكور	55	68.75	الاولى
		إناث	25	31.25	الثانية
		المجموع	80	100	
2	العمر	اقل من 25 عام	16	20	الثالثة
		من 25 الى اقل من 30 عام	17	21.2	الثانية
		من 30 الى اقل من 35	23	28.7	الاولى
		من 35 الى اقل من 40	11	13.7	الخامسة
		من 40 فأكثر	13	16.2	الرابعة
		المجموع	80	100	
3	المستوى التعليمي	اعدادية	2	2.5	الخامسة
		دبلوم	9	11.3	الرابعة
		بكالوريوس اعلام	31	38.8	الاولى
		بكالوريوس غير متخصص بالأعلام	15	18.8	الثالثة
		دراسات عليا	23	28.7	الثانية
		المجموع	80	100	
4	نوع المؤسسة الاعلامية	حكومية	47	58.8	الاولى
		خاصة	33	41.3	الثانية
		المجموع	80	100	
-6	عدد سنوات الخبرة	15 اعوام فما دون	24	30	الثانية
		من 5 الى اقل من 10 اعوام	29	36.3	الاولى
		من 10 اعوام الى اقل من 15 عام	15	18.8	الثالثة
		15 عام فأكثر	12	15	الرابعة
		المجموع	80	100	

يتبين من جدول (1) وجود تنوع في انتشار المبحوثين وفق معطيات الدراسة الديموغرافية مع تفوق فئات على سواها، فعلى صعيد النوع الاجتماعي تفوق الذكور على الإناث، وجاء الذين تتراوح أعمارهم بين 30-35 بالمرتبة الأولى ونال التحصيل الدراسي بكالوريوس اعلام على المرتبة الأولى بنسبة 38.8%، وجاءت المؤسسة الاعلامية الحكومية على المرتبة الأولى بنسبة 58.8% وحصلت سنوات الخبرة الاعلامية من 5 اعوام الى اقل من 10 اعوام على المرتبة الأولى بنسبة 36.3%.

جدول (2) يبين اتجاه المبحوثين نحو استخدام الذكاء الاصطناعي في العمل الصحفي

المرتبة	%	التكرار	الاتجاه
الأولى	70	56	مؤيد
الثانية	25	20	محايد
الثالثة	5	4	معارض
	100	80	المجموع

يتبين من جدول (2) ان فئة (مؤيد) حصلت على المرتبة الأولى بنسبة (70%) بينما حصلت فئة (محايد) على المرتبة الثانية بنسبة (25%) ونالت فئة (معارض) على المرتبة الثالثة بنسبة (5%). وهذا يدل على استخدام العاملين بالمؤسسات الصحفية لتقنيات الذكاء الاصطناعي في العمل الصحفي.

جدول (3) يبين مساهمة الذكاء الاصطناعي في تحسين جودة العمل الصحفي

المرتبة	%	التكرار	المساهمة
الأولى	76.3	61	نعم
الثانية	21.3	17	احيانا
الثالثة	2.5	2	لا
	100	80	المجموع

تبين من الجدول رقم (3) ان فئة (نعم) حصلت على المرتبة الاولى بنسبه (76.3) بينما نالت فئة (احيانا) على المرتبة الثانية بنسبه (21.3) وجاءت فئة (لا) بالمرتبة الثالثة بنسبه (2.5) وهذا يشير على مساهمة الذكاء الاصطناعي في تطوير العمل الصحفي في المؤسسات الصحفية العراقية.

جدول (4) يوضح الاشكال الفنية التي تستخدم الذكاء الاصطناعي

المرتبة	%	التكرار	الاشكال الفنية
الثانية	43.8	35	الاخبار
الاولى	53.8	43	التقارير
الثالثة	33.8	27	المقالات
الخامسة	20	16	القصص
الرابعة	23.8	19	المقابلات
السادسة	12.5	10	الحديث
	100	150	المجموع

يتبين من الجدول (4) ان فئة (التقارير) حصلت على المرتبة الاولى بنسبة (53.8) بينما نالت فئة (الاخبار) على المرتبة الثانية بنسبه (43.8) وجاءت فئة المقالات بالمرتبة الثالثة بنسبة (33.8) وحصلت فئة (المقالات) على المرتبة الرابعة بنسبه (23.8) بينما نالت فئة (القصص) على المرتبة الخامسة بنسبة (20%) وجاءت فئة الحديث بالمرتبة السادسة بنسبة (12.5).

جدول رقم (5) يوضح مجالات استخدام تقنيات الذكاء الاصطناعي

المرتبة	%	التكرار	المجالات
الاولى	48.75	39	متابعة الاخبار العاجلة والتغطية السريعة
الثانية	38.8	31	تقنية ادارة المحتوى الصحفي
السادسة	23.8	19	الاعتماد على الروبوت الصحفي في تغطية مناطق الحظر
الخامسة	26.3	21	التصميم الجرافيكي
السابعة	22.5	18	البحث الالي الدقيق للحصول على الاخبار من مصادر متعددة
الرابعة	36.3	29	التصحيح التلقائي للأخطاء اللغوية او المهنية
الرابعة	36.3	29	الترجمة الالية
الثالثة	37.5	30	تحويل الصوت الى نص مكتوب او العكس
الثامنة	18.8	15	ادارة صفحات شبكات التواصل الاجتماعي ومراقبة تعليقات القراء من خلال بوت الدردشة
	%100	231	المجموع

تبين من الجدول ان فئة (متابعه الاخبار العاجلة والتغطية الصحفية) جاءت بالمرتبة الاولى بنسبة (48.75) بينما حصلت فئة (تقنيه اداره المحتوى الصحفي) على المرتبة الثانية بنسبه (38.8) وجاءت فئة (تحويل الصوت الى نص مكتوب او العكس) بالمرتبة الثالثة بنسبه (37.5) بينما حصلت فئة (التصحيح التلقائي الاخطاء اللغوية او المهنية) وفئة (الترجمة الاليه) على المرتبة الرابعة بنسبة (36.3) بينما نالت فئة (التصميم الجرافيكي) على المرتبة الخامسة بنسبه (26.3) وجاءت فئة (الاعتماد على الروبوت الصحفي في تغطيه مناطق الحظر) على المرتبة السادسة بنسبه (23.8) وجاءت فئة (البحث الالي الدقيق للحصول على الاخبار من مصادر متعددة) على المرتبة السابعة بنسبه (22.5) وحصلت (اداره صفحات شبكات التواصل الاجتماعي ومراقبه تعليقات القراء من خلال بوت الدردشة) على المرتبة الثامنة ونسبه (18.8).

جدول (6) يوضح الوظائف التي طورها الذكاء الاصطناعي

الوظائف	التكرار	%	المرتبة
معالجة المعلومات	34	42.5	الاولى
التحرير	11	13.8	الثالثة
الاعلان	15	18.8	الثانية
التوزيع	7	8.8	الخامسة
التوثيق و الارشفة	5	6.3	السادسة
انشاء المؤثرات البصرية	8	10	الرابعة
المجموع	80	100	

تبين من الجدول أن (فئة معالجة المعلومات) حصلت على المرتبة الاولى بنسبة (42.5) بينما جاءت فئة (الاعلان) بالمرتبة الثانية بنسبة (18.8) وحازت فئة (التحرير) على المرتبة الثالثة بنسبة (13.8) وحصلت فئة (إنشاء المؤثرات البصرية) على المرتبة الرابعة بنسبة (10%) بينما حصلت فئة (التوزيع) على المرتبة الخامسة بنسبة (8.8) وجاءت فئة (التوثيق والأرشفة) المرتبة السادسة بنسبة (6.3).

جدول (7) يوضح معوقات الذكاء الاصطناعي في تطوير العمل الصحفي

المعوقات	التكرار	%	المرتبة
ضعف المهارات التقنية	30	37.5	الاولى
ارتفاع التكاليف المالية	18	22.5	الثانية
ندرة الادوات والتطبيقات باللغة العربية	17	21.3	الثالثة
الحرية الاعلامية	15	18.8	الرابعة
المجموع	80	100	

يتبين من الجدول ان فئة (ضعف المهارات التقنية) جاءت بالمرتبة الاولى بنسبة (37.5) بينما حصلت فئة (ارتفاع التكاليف المالية) على المرتبة الثانية بنسبة (22.5) ونالت فئة (ندرة

الادوات والتطبيقات باللغة العربية) على المرتبة الثالثة بنسبة (21.3) بينما جاءت الحرية الإعلامية بالمرتبة الرابعة بنسبة (18.8).

جدول(8) يوضح درجة انعكاس الذكاء الاصطناعي على المهنة الاعلامية

المرتبة	%	التكرار	درجة الانعكاس
الاولى	55	44	بدرجة كبيرة
الثانية	28.75	23	بدرجة متوسطة
الثالثة	16.25	13	بدرجة منخفضة
المجموع	100	80	

يتبين من الجدول أن فئة (بدرجه كبيره)حصلت على المرتبة الأولى بنسبة (55%) بينما حصلت فئة (بدرجه متوسطة)على المرتبة الثانية بنسبة (28.75) وجاءت فئة (درجه منخفضه) على المرتبة الثالثة بنسبة (16.25).

جدول(9) يوضح درجة مصداقية البيانات التي تعتمد عليها خوارزميات الذكاء الاصطناعي

المرتبة	%	التكرار	درجة الانعكاس
الثانية	36.25	29	درجة كبيرة
الاولى	47.5	38	درجة متوسطة
الثالثة	16.25	13	درجة ضعيفة
المجموع	100	80	

يتبين من الجدول أن فئة (درجه متوسطة)حصلت على المرتبة الاولى بنسبة (47.5) وحصلت فئة (درجه كبيره) بنسبة على المرتبة الثانية بنسبة(36.25%) وجاءت فئة (درجة ضعيفة) على المرتبة الثالثة بنسبة (16.25%).

جدول (10) يوضح ايجابيات الذكاء الاصطناعي في تطوير العمل الصحفي

المرتبة	%	التكرار	الايجابيات
الاولى	40	32	الابتعاد عن الانحياز في تغطية الاحداث
الثانية	22.5	18	تطوير مهارات الصحفيين
الرابعة	11.25	9	تحسين المحتوى الصحفي
الخامسة	10	8	تساعد في تحليل البيانات الضخمة
الثالثة	16.25	13	انجاز المهام الصحفية بأقل وقت وجهد
	100	80	المجموع

تبين من الجدول ان فئة (الابتعاد عن الانحياز في تغطية الأحداث) حصلت على المرتبة الأولى بنسبة (40%) بينما جاءت فئة (تطوير مهارات الصحفيين) على المرتبة الثانية بنسبة (22.5%) ونالت فئة (إنجاز المهام الصحفية بأقل وقت وجهد) على المرتبة الثالثة بنسبة (16.25) بينما حصلت فئة (تحسين المحتوى الصحفي) على المرتبة الرابعة بنسبة (11.25%) ونالت فئة (تساعد في تحليل البيانات الضخمة) على المرتبة الخامسة بنسبة (10%).

جدول (11) يوضح سلبيات الذكاء الاصطناعي في تطوير العمل الصحفي

المرتبة	%	التكرار	السلبيات
الاولى	36.25	29	الاستغناء عن الكفاءات الصحفية
الثانية	21.25	17	تقديم معلومات غير دقيقة
الثالثة	17.5	14	القضاء على الفنون الصحفية
الخامسة	10	8	غياب المساءلة القانونية عند حدوث الاخطاء في الذكاء الاصطناعي
الرابعة	15	12	تدني مستوى الثقة لدى المستخدمين نحو المحتوى المقدم
	100	80	المجموع

يتبين من الجدول ان فئة (الاستغناء عن الكفاءات الصحفية) جاءت بالمرتبة الأولى بنسبة (36.25 %) بينما حصلت فئة (تقديم معلومات غير دقيقة) على المرتبة الثانية بنسبة (21.25 %) ونالت فئة (القضاء على الفنون الصحفية) على المرتبة الثالثة بنسبة (17.5 %) وحصلت فئة (تدني مستوى الثقة لدى المستخدمين نحو المحتوى المقدم) على المرتبة الرابعة بنسبة (15 %) ونالت فئة (غياب المسائلة القانونية عند حدوث الأخطاء في الذكاء الاصطناعي) على المرتبة الخامسة بنسبة (10 %) .

النتائج :

- 1- تبين نتائج الدراسة على ان الصحفيين العراقيين يؤيدون استخدام الذكاء الاصطناعي في العمل الصحفي بنسبة 70%
- 2- ن نسبة 76.3 من الصحفيين العراقيين يؤكدون مساهمة الذكاء الاصطناعي في تحسين جودة العمل الصحفي.
- 3- تبين من نتائج الدراسة أن فئة التقارير حصلت على المرتبة الأولى من الأشكال الفنية التي تستخدم الذكاء الاصطناعي بنسبة 53.8%.
- 4- جاءت فئة متابعه الاخبار العاجلة التغطية السريعة من أبرز الميادين التي يمكن تقنيات الذكاء الاصطناعي توظيفها في العمل في تطوير العمل الصحفي حسب رؤية الصحفيين العاملين في المؤسسات الصحفية العراقية .
- 5- كما أشارت نتائج الدراسة إلى أن أكثر الوظائف التي طورها الذكاء الاصطناعي هي معالجة المعلومات بنسبة 42.5 .
- 6- كذلك كشفت نتائج الدراسة أن ضعف المهارات التقنية من أبرز معوقات الذكاء الاصطناعي في تطوير العمل الصحفي بنسبة 37.5 .
- 7- تبين من نتائج الدراسة أن نسبة 55 % من الصحفيين العراقيين ترى انعكاس الذكاء الاصطناعي على المهنية الإعلامية بدرجة كبيرة .
- 8- يرى الصحفيين العاملين في المؤسسات الصحفية العراقية أن درجة مصداقية البيانات التي تعتمد عليها خوارزميات الذكاء الاصطناعي جاءت بدرجة متوسطة بلغت نسبتها 47.5%.

- 9- كما أشارت نتائج الدراسة الى أن أهم الآثار السلبية الناتجة من توظيف الذكاء الاصطناعي في العمل الصحفي هي الاستغناء عن الكفاءات الصحفية بنسبة 36.25% .
- 10- كشفت نتائج الدراسة الابتعاد عن الانحياز في تغطية الأحداث من اهم ايجابيات الذكاء الاصطناعي في تطوير العمل الصحفي بنسبه 40%.

التوصيات:

- 1- ضرورة توسيع الاعتماد على تطبيقات الذكاء الاصطناعي في الإعلام العراقي، وعدم الاقتصار على تحرير المحتوى، ليشمل كشف المعلومات المضللة والأخبار المزيفة من خلال إخضاعها للتحليل والمقارنة لإثبات صحتها.
- 2- ضرورة التوسع في صناعة المحتوى من خلال تطبيقات الذكاء الاصطناعي، بعد أن أصبح الإعلام الآلي حقيقة لا يمكن تجاهلها، رغم أنها لا تزال تتطور لتشمل أخبار الرياضة والطقس وحركة المرور والأخبار الاقتصادية.
- 3- ضرورة إرساء مبادئ أخلاقية، والاعتماد على برامج الذكاء الاصطناعي في إنتاج المحتوى الإعلامي، وإعلام الجمهور بمصدر إنتاج هذا المحتوى من خلال بيان واضح يفيد بأن الروبوت قام بتحرير هذا النص في مقدمة المحتوى.
- 4- تدريب الصحفيين والمحررين وكافة العاملين في وسائل الإعلام المختلفة على كيفية استخدام تطبيقات الذكاء الاصطناعي والتعامل معها للاستفادة منها في جمع وعرض وتحليل البيانات والأفكار.

References

- A Group of Researchers. (2024). Artificial Intelligence: Multidisciplinary Perspectives. Berlin, Germany: Arab Democratic Center for Strategic, Economic, and Political Studies.
- Abdul Karim Ali Al-Dubaisi (2023). Artificial Intelligence Journalism and Professional and Ethical Challenges. Gaza: Islamic University Journal of Humanities Research.
- Abdul Malik Al-Danani, Khaled Darar, and Omar Bin Omar (2024). Artificial Intelligence Technologies and Their Applications in the Media

Field in Arab Countries. Amman: Shahrazad Publishing and Distribution House.

Amr Muhammad Mahmoud Abdel Hamid. (2020). The Use of Artificial Intelligence Applications in the Production of Media Content and Its Relationship to its Credibility with the Egyptian Public. *Journal of Media Research*, Issue 55, Part 5.

Bassam Attia Muhammad Al-Makkawi (2021). Artificial Intelligence Applications and Their Role in Developing Work in Emirati Media Institutions. *Arab Journal of Media and Communication*, Volume 28.

Fathi Ibrahim Ismail. (2022). Journalists' Attitudes Towards the Use of Artificial Intelligence in Developing Journalistic Content in Egyptian Newspapers and Websites. *The Egyptian Journal of Public Opinion Research*, Volume 21, Issue 4.

Ghatiawi Hajar, and Ben Ali Nafisa. (2023). The Use of Artificial Intelligence Technologies in Editing and Writing News in Electronic Journalism. Faculty of Humanities, Social Sciences, and Islamic Studies, Colonel Ahmed Draiah University, Adrar.

Ismat Thalji Haddad. (2023). The Use of Artificial Intelligence Technologies in Jordanian Press Institutions and Its Impact on Journalists' Professionalism. *Scientific Journal of Journalism Research*.

Issa Abdel Baqi Musa, and Adel Ahmed Abdel Fattah. (2020). Journalists' and Leaders' Attitudes Towards the Use of Artificial Intelligence Technologies in Newsrooms of Egyptian Press Institutions. *The Egyptian Journal of Public Opinion Research*, Volume 19, Issue 1, Cairo University, Faculty of Mass Communication.

Jawad Ragheb Al-Dalo, Yousef Yahya Abu Hashish, and Ahmed Abdullah Ismail (2022). Media Experts' Attitudes Towards the Use of Artificial Intelligence Technologies in Palestinian Journalism. *Al-Resalah Journal of Humanities Studies and Research*, Volume 7, Issue 3.

Muhammad Abd al-Aal and Jamal Khalifa. (2015). *Scientific Research Methods and Approaches*. Cairo: Al-Wareq Foundation for Publishing and Distribution.

Muhammad Abd al-Hamid. (2000). *Scientific Research in Media Studies*. Egypt: Alam al-Kutub.

Muhammad Munir Hijab. (2003). *Media Encyclopedia*. Egypt: Dar al-Fajr for Publishing and Distribution.

Murtada Hassan Ali al-Shammari. (2024). The Use of Artificial Intelligence Technologies in Journalism and Its Impact on the Professional Practice of Iraqi Journalists. *Wasit Journal of Humanities*, Volume 20, Issue 4.

Tawati Nour El-Din (2022). Media Credibility, Artificial Intelligence, and Journalism Legitimacy. *Journal of Social Sciences and Humanities*, Volume 12, Issue 1.

Krystal A. Smalls and Jenny L. Davis

Loay Badran *

Zayed University – UAE

loaybadran@yahoo.com



<https://orcid.org/0000-0001-9356-9121>

Krystal A. Smalls (author)

**is an Assistant Professor at the University of Illinois Urbana-Champaign -
USA**

Received: 18/01/2025, Accepted: 20/03/2025, Published: 22/03/2025

Abstract: This study explores the intricate connections between language and racism, grounded in the framework of "modern race" and the concept of racism within the context of European modernity. Here, race is understood as a social system that has historically evolved through multiple forms, classifying individuals based on physical traits and racialized constructs. Within modern frameworks, race is deeply embedded in social structures and the global order, inextricably tied to colonial processes and racialized slavery driven by capitalist imperatives. Understanding race is crucial for analyzing how racial categories are organized and perceived across diverse social and cultural contexts.

The research examines "ethnicity" as a concept that reflects differences at multiple levels—such as phenotypic and ethnic distinctions—and how these differences intersect to shape social and cultural dynamics. It highlights how racism has influenced the formation of European modernity, positioning modernity itself as a racialized project in which racist ideologies intertwine with notions of sovereignty and citizenship. The study also underscores language's pivotal role in perpetuating racism by enabling linguistic and cultural hegemony, and how racist language ideologies reinforce racial hierarchies in society.

Two key approaches to studying language and racism are discussed: "racial linguistics" and "Indigenous and decolonial frameworks," each contributing to our understanding of how language and racism intersect. The research concludes that race and racism are profoundly entangled with language, and addressing racial injustices in society requires a deep understanding of this relationship. It calls for further interdisciplinary research to better comprehend how language sustains racist ideologies and how linguistic and cultural reforms can challenge systemic racism.

Keywords: Language, racism, modern race, modernity, WoW.

* *Translator*

اللغة والعنصرية

ترجمة: لؤي بدران*

جامعة زايد - الإمارات العربية المتحدة

loaybadran@yahoo.com



<https://orcid.org/0000-0001-9356-9121>

كريستال أ. سمولز

أستاذ مساعد - جامعة إلينوي في أوربانا - شامبين - الولايات المتحدة الأمريكية

تاريخ الاستلام: 2025/01/18 - تاريخ القبول: 2025/03/20 - تاريخ النشر: 2025/03/22

ملخص: يستكشف هذا البحث العلاقات المعقدة بين اللغة والعنصرية، مستنداً إلى تعريف "العرق الحديث" ومفهوم العنصرية ضمن سياق الحداثة الأوروبية، حيث يُنظر إلى العرق كنظام اجتماعي يبنى أشكالاً متعددة عبر التاريخ، ويصنف الأشخاص بناءً على سمات جسدية ومفاهيم عرقية معينة.

والعرق، كما يُفهم في الأطر الحديثة، يشكل جزءاً لا يتجزأ من الهيكل الاجتماعي والنظام العالمي، ويرتبط ارتباطاً وثيقاً بالعمليات الاستعمارية والعبودية العنصرية التي دفعتها دوافع رأسمالية. كما يُعد فهم العرق ضرورياً لتحليل الكيفية التي يتم بها تنظيم وفهم الفئات العرقية في مختلف السياقات الاجتماعية والثقافية.

تناول البحث مصطلح "العرقية" كمفهوم يعبر عن الاختلافات على مستويات متعددة، مثل الاختلافات الظاهرية والإثنية، وكيف يمكن أن تتداخل هذه الاختلافات وتؤثر على الأبعاد الاجتماعية والثقافية، كما يبرز كيفية تأثير العنصرية في تشكيل مفاهيم الحداثة الأوروبية، معتبراً الحداثة نفسها كمشروع عنصري، حيث تتشابك الأفكار العنصرية مع مفاهيم السيادة والمواطنة، يُظهر البحث كذلك كيف تلعب اللغة دوراً محورياً في تعزيز العنصرية من خلال تمكين الهيمنة اللغوية والثقافية، وكيف تسهم الأيديولوجيات اللغوية العنصرية في ترسيخ التمييز العرقي في المجتمع، وقد تناول البحث نهجين رئيسيين في دراسة اللغة والعنصرية، أولهما "اللغويات العنصرية"، والثاني "تهج السكان الأصليين وإنهاء الهيمنة"، موضحاً كيف ساعد كل نهج في تشكيل فهمنا للعلاقة بين اللغة والعنصرية.

ويخلص إلى أن العرق والعنصرية متشابكان بعمق مع اللغة، وأن فهم هذه العلاقة ضروري لمعالجة القضايا العنصرية في المجتمع. كما يدعو البحث إلى مزيد من البحوث في هذا المجال لفهم أفضل لكيفية تأثير اللغة في تعزيز الأيديولوجيات العنصرية وكيف يمكن مكافحتها من خلال التغييرات اللغوية والثقافية

الكلمات المفتاحية: اللغة، العنصرية، العرق الحديث، الحداثة، لعبة WoW

*المؤلف المرسل

المقدمة

ينظر هذا الموضوع في بعض الروابط المتشابكة والمتنوعة بين مفهومي اللغة والعنصرية، انطلاقاً من تعريف مصطلح "العرق الحديث"، والعنصرية بحسب سياق الحداثة الأوروبية، وهي تصنيف البشر على أساس مجموعة السمات والمفاهيم الجسدية التي يمكن ملاحظتها. فالعرق نظام اجتماعي (أي شبكة واسعة من العلاقات والروابط) الذي اتخذ أشكالاً عديدة عبر تاريخ البشرية وغالباً ما تكوّن على شكل مجموعات عرقية تقع في التسلسل الهرمي.¹ وتوفر المجموعات العرقية تعريفات سياسية واجتماعية وثقافية تصنف الأشخاص على أساس السمات الجسدية ومفاهيم العرق وتتنبثق من طبقات تاريخية وإدارية على الصعيد المحلي أو العالمي، وبالتالي أي تصنيف لأي عرق لا ينفصل عن العنصرية. ولعل مصطلح "العرقية" يأخذ في الاعتبار الاختلاف على عدة مستويات منها الاختلاف الظاهري (العرق) وفهم التراث الحديث (الإثنية) وغالباً ما يختلط الاختلافان مع بعضها البعض ويكون لهما نفس الأثر الاجتماعي والثقافي والسياسي، واستناداً إلى النظرية التقاطعية (Collins 1998; Crenshaw 1989)، فإننا نفهم العرق باعتباره جزء لا ينفصل عن الجنس والنوع والطبقة الاجتماعية والقدرة أو عدم القدرة والتسلسلات الهرمية الاجتماعية التي تم أنشاؤها، حتى في مناقشتنا لم تقم بتحليل هذه الأبعاد بشكل صريح.

يتكون الهيكل والنظام الاجتماعي الحديث الذي يعرفه الكثير منا باسم "العرق" من تصنيفات صيغت على مدى لحظات تاريخية عديدة، والتي قد تشمل الفترات التي سبقت ما يشير إليه الكثيرون بعصر الحداثة (وكذلك ما بعد "الحداثة المتأخرة" (Giddens 1999)) ولكن تم إضفاء الطابع الرسمي عليها خلال هذه الحقبة². وفي كل مرحلة من مراحله، كانت دورة العرق

¹ Du Bois 1940/2011; Omi and Winant 2014; Painter 2011

² انظر بيندمان وآخرون. 2010؛ هنج 2011؛ كيلي 2017؛ مكالاني 2021؛ ميلز 1997؛ رسام 2011؛ روبنسون 2000.

رفيق جديد للأنثروبولوجيا اللغوية، الطبعة الأولى. تحرير أليساندرو دورانت، راشيل جورج، وروبين كونلي راينر.

البيولوجي (عبر العنصرية العلمية) والتي تم إنشاؤها لإنتاج تصنيفات للبشر في نهاية المطاف كان لها تأثير كبير حيث ساهمت في تكييف العديد من جوانب التنظيم والتعدد الاجتماعي عبر العصور التاريخية. كما تشكل مصطلح العرق الحديث من خلال الاستعمار (الاستيطان بشكل خاص) والعبودية العنصرية (أي تجارة الرقيق عبر المحيط الأطلسي)، وهما عمليتان هيكليتان تحركهما الرأسمالية.³ وهذه العمليات البنوية (الرأسمالية، والاستعمار، والعبودية العنصرية) هي بمثابة مجموعة عناصر مشتركة معاً.

إن تسمية الطرق التي لطالما كانت تصف الحادثة دائماً على أنها مشروع عنصري، فقط وصفها Barnor Hesse بـ "الحادثة العنصرية" (2007)، حيث أن العرق الحديث كان يعبر عنه أيضاً كمصطلح واسع عن الحادثة نفسها. وعند دراسة أي جانب من جوانب اللغة (رسمية، وظيفية، أو غيرها) في سياق تم ترويجها إلى حد ما بالحادثة الأوروبية ومفاهيم الإنسانية والحكم التي تروج لها بعنف أي حول (المواطنة والسيادة والأمة)، فمن الضروري الاهتمام بالأنطولوجيات العنصرية السائدة (أي فئات الموضوعات أو العناصر العنصرية) والمعاني التي ارتبطت بشكل مباشر أو فعلي بهذه الفئات. على وجه الخصوص، العلوم المتعلقة باللغة والحوار في الولايات المتحدة، أو في الطبقات الاجتماعية المتأثرة والموجودة في الولايات المتحدة، ولا يتفق البعض من فئات المواضيع التي ظهرت في هذه المواضيع مع العمليات البنوية المقيدة للحادثة والضرورية لتجنب المزيد من أضرار معينة.

وهذا يعني الاعتراف بالطرق التي ساعد بها مصطلح العرق الحديث في بناء مفاهيم "الإنسان" و"الهمجي" و"الآخر" والملكية، وبذلك تم إنتاج نظام عنصري بشكل فعال يتم فيه تمييز هؤلاء على أنهم من البيض أو على أنهم أقرب إلى البيض والذين تم وضعهم على رأس القائمة على الصعيد العالمي. أما أولئك الذين تم اعتبارهم من السود (الأفارقة أو "الزنج") أو الأقرب إلى السود، تم وضعهم في الأسفل (Wynter 2003)، أو في "قاع البئر" (Bell 2018) وهو شرح كبير يعمم على الشعوب الأصلية والعنصرية الأخرى اعتماداً على السياق الجيوسياسي.

© 2023 شركة John Wiley & Sons Ltd. تم النشر عام 2023 بواسطة شركة John Wiley & Sons Ltd.

³ انظر دو بوا 1904؛ هيس 2007؛ ميلز 2003؛ رسام 2011؛ روبنسون 2000/1983؛ ويليامز 2015/1944.

وإلى جانب العبودية العنصرية وتبعاتها (Hartman 2007)، الذي يأسس لمفهوم السود في القارتين الأمريكيتين كاستملاك (Spillers 1987)، فإن المشروع المتداخل لنزع الملكية الاستعمارية الاستيطانية والإبادة الجماعية عبر الأنظمة الاستعمارية الأوروبية والأمريكية يؤدي إلى تغلغل العنصرية لدى السكان الأصليين في الولايات المتحدة بحجة أنهم "تاريخياً مهددون بالقتل والانقراض" (Meek 2020). هذا في إطار العمل الأيديولوجي، حيث يتم تصور الأمريكيين الأصليين على أنهم مجموعة فريدة من الناس تربطهم زمنياً (عبر القرون) خصائص مشتركة جغرافية وبيولوجية ولغوية.⁴ فقد أنشأ علماء العرق (Rosa and Diaz 2020) ممارسات شعبية في الولايات المتحدة ضد السود والسكان الأصليين ومختلف الكادحين المفكرين والإبداعيين كنوع من استملاكهم للآخرين، خاصة عن طريق الاستيلاء اللغوي والهيمنة على المعرفة والممارسات اللغوية لدينا (Davis and Smalls 2021).

أيضاً تم توليد إحساس بالحقوق غير المشروع في مراقبة أجسام وحركات وسلوك السود والسكان الأصليين (الأشخاص الملونين) (على سبيل المثال، تنظيم اللغة واللباس وغيرها من الممارسات الدلالية عن طريق مصطلحات مثل "Karens" "Permit Pattys"; "vigilantism" وغيرها). وقد جعلت هذه الممارسات العنصرية الأمريكيين الأصليين والسود ليس فقط فئتين محددتين.⁵ ولكن أيضاً كفئات واضحة فيها الفروق العرقية والقومية التي تم محوها أو اعتبارها لا تتعلق بالخيال الشعبي، حتى فيما يتعلق باللغة.⁶

وفي حين أن العرق الحديث ليس "ثنائياً فقط أي أبيض وأسود" كما يفهمه الكثيرون ويتناولونه، بل يحتوي شكله الهرمي العام على أقطاب متسقة ومقدمة (ولكن ليست منعزلة) تساعد في صنع المعنى العنصري العالمي (أو الدلالات المستخدمة لتحقيق العنصرية وإضفاء الشرعية عليها) والتي غالباً ما يتم الترويج لها كثنائية. فمن المحدد باللون الأبيض أو الأسود أو بينهما أو أي شيء آخر سيختلف في أماكن وأوقات مختلفة، والمجموعات المتضادة قد تحدد فقط

⁴ انظر بيرد 2011؛ ديولورا 2008؛ أوبراين 2010؛ TallBear 2003, 2013. لمناقشة كيفية حدوث هذه الممارسات

ثم تم حشدها عالمياً، انظر بيرد 2010.

⁵ بيرد 2019؛ كينغ 2019؛ ليروي 2016.

⁶ بيرد 2019؛ كينغ 2019؛ ليروي 2016.

بشكل تجريدي مع أو من دون وعي للطريقة التي يتم بها تكوين المعنى المتعلق بكونك إنساناً (في سياق المعرفة العالمية أو التفاعل العابر لحدود البلدان)، حتى في حالة عدم وجود أشخاص محددين بصفة السود أو البيض. ولذلك، فإن الاستمرارية الهرمية للعرق كما تم بناؤها في مواجهة الحداثة الأوروبية ذات أهمية حاسمة لدراسة الطرق التي يتم بها تمييز المجموعات على أساس عنصري في الولايات المتحدة وأوروبا وفي جميع أنحاء الأمريكتين وأماكن أخرى.

ويعني هذا الفهم أن معظم الاعتبارات المتعلقة بالعرق (مثل العرقية، والعنصرية، أو الهوية العرقية) في دراسة اللغة وتبعاتها تتطلب التعامل مع مصطلح العرق الحديث (كمبدأ تنظيمي عالمي يكون مبنياً دائماً عنصرياً حيث إنه يقوم على تسلسل هرمي عنصري مستقر نسبياً) ولكن ليس ثابتاً بشكل صارم)). لقد جادل Arthur Spears إلى جانب عدد من العلماء منذ فترة طويلة بأن النظر في "السياق الكلي" (2019) أمر حيوي لدراسة اللغة يهدف إلى إنهاء الاستعمار أو مناهضة العنصرية أو إلغاء عقوبة الإعدام.

وسوف نسلط الضوء على نهجين رئيسيين ("نهج اللغويات العنصرية" و"نهج السكان الأصليين وإنهاء الاستعمار") التي ساعدت في تشكيل دراسة اللغة والعنصرية، وهناك مفهوم رئيسي واحد في هذا المجال: "اللغة المحاكية". بحسب Spears (2021) وبعض العلماء الذين دعوا للاهتمام بالتسلسلات الواسعة للعرق أو النزعة العرقية التي تحدد الفرد بحسب الممارسة الشخصية والإدارية (Hill 2008; Rosa and Díaz 2020)، ثم نطبق النهجين مع مفهوم اللغة المحاكية لمناقشة عالم الألعاب في (World of Warcraft (WoW. على وجه الخصوص، ونحن نعتبر كيفية الممارسات الخطابية التي تشكل جزءاً كبيراً من اشتراكية WoW تساعد في إعادة تعزيز العنصرية أو العرقية الحديثة (مثل مناهضة السود ومعاداة الأوصال في تحقيقنا).

المقاربات والمفاهيم الأساسية في دراسة اللغة والعرق

النهج الرئيسي: اللغويات العنصرية

ركزت الدراسة على الترابط غير المحدود بين اللغة والعرق من ناحية العنصرية أو التمييز العنصري أو الهوية العرقية التي اكتسبت شهرة في السبعينيات (Labov 1972; Smitherman 1977). ومنذ ذلك الحين، ظل مجالا فرعيا ينمو بشكل ثانوي (الذي يشمل

اللغويات والأنثروبولوجيا والاتصالات والدراسات الثقافية) على الرغم من اهتمام الولايات المتحدة المتقلب واهتمامها بالعدالة العنصرية. علم اللغة العنصري 2016: كيف تشكل اللغة أفكارنا حول العرق (تم التعديل بواسطة John Rickford, and Arnetha Ball, H. Samy Alim) وذلك لتسمية المجال وإضفاء الطابع الرسمي عليه بأثر رجعي، ومع ذلك ساعدت المساهمات التي ترددت في جميع أنحاء دراسات اللغة في رسم بياني للتضاريس العرقية اللغوية للعديد من الدول القومية. هذا النص المحوري، إلى جانب دليل أوكسفورد للغة والعرق 2020 (تم التعديل بواسطة Kroskrity Angela Reyes, H. Samy Alim, and Paul) ومجموعات العمل التي تساعد في تشكيل المجال تكشف عن العنف المتعمد والأذى غير المقصود وعمليات المحو وسوء الفهم الذي يمكن أن يظهر عندما ندخل العرق في صنع المعنى حول الأنواع الاجتماعية والأنظمة الاجتماعية والحياة الاجتماعية بشكل عام، والأهم من ذلك أن العديد من هذه الدراسات تدرس أيضاً طرق تهميش الشعوب عرقياً مثل التنقل والمقاومة والعيش خارج الهياكل والممارسات العنصرية.⁷

تعريف ومعالجة تفوق البيض ظهر عدد متزايد من الدراسات حول اللغة والعرق أو العقيدة في السنوات الأخيرة مع المداخلات الرئيسية لعلماء العرق الباحثين في دراسات حول السود والعرقية وعن السكان الأصليين الأمريكيين والجنس والدراسات الجنسية والدراسات الثقافية والأنثروبولوجيا وعلم الاجتماع والتعليم والتاريخ، وكذلك من علماء اللغة متعددي التخصصات العاملين في هذه المجالات. كل ما سبق يساعدنا في فهم أفضل لكيفية تمييز هويات الأفراد والجماعات ونواياهم ومشاعرهم وعواطفهم وأفكارهم والتي من المؤكد هي مواقع مهمة للبحث، ولكن يجب فحصها في إطار تاريخي سياسي وثقافي.⁸ كما أنها تساعدنا على فهم كيفية عدم وجود العرق بدون العنصرية أو تسلسلاتها الهرمية الاجتماعية والسياسية المترابطة بحسب الجنس والطبقة الاجتماعية، كما صاغها مفهوم النسوية السوداء عن “التقاطعية” (Collins 1998;) (Crenshaw 1989). هذا النهج غالباً ما يتناول توافق الذات والهوية والعلاقات الشخصية وأي ظواهر أخرى تتعلق بصنع الإنسان ليس فقط لما له علاقة على مستوى اللغة المحاكية لتفاعلات

⁷ سميثرمان 1977; مورغان 1993; عليم 2004; روزا 2018; و Smalls المقبلة على سبيل المثال لا الحصر.

⁸ دوبوا 1940/2011; أومي ووينانت 2014; الرسام 2011

الإنسان اليومية، ولكن أيضاً يتوقف على الهياكل الاجتماعية والسياسية الواسعة في الماضي والحاضر، خاصة أنه يأخذ في الاعتبار كيفية فهم الناس لذواتهم والآخرين من خلال الأيديولوجيات العنصرية.

إن العديد من هؤلاء العلماء يصنفون العرق أو العنصرية الحديثة بشكل صريح على أنها سيادة البيض مع الإصرار على أن تفكر في الطرق التي تساعد في تشكيل الحياة الاجتماعية والموت. على سبيل المثال، لقد غير Arthur Spears قواعد اللعبة في المجلد " Race and Culture Ideology: Language, Symbolism, and Popular (1999) "، حيث جمع العمل الذي شكل نموذج لطريقة التفكير حول العرق واللغة المتعلقة بتفوق البيض والتي كانت تركز على نظرية حول العرق التي تم إنشاؤها من قبل علماء من جميع أنحاء العالم؛ تناولت سياقاً سياسياً واقتصادياً وتاريخياً واسعاً اعترفت بالتشابك بين العرق والطبقية.

وقد أظهر Spears (1999, 2021) و Hill (1999, 2008) وآخرون أنه بدون الإطار الذي يعترف بوجود تأثيرات سياسة تفوق البيض، والدراسات التي توضح الممارسات التي قام بها الأشخاص الذين تم تصميمهم على أنهم من البيض للمساعدة في وضع الإنسان الأبيض كنموذج عالمي وافترضي من خلال تقديم أنفسهم كدراسات حول "المرأة" أو "النساء" الطبقة العاملة أو "المعلمون". على هذا النحو، ظهرت ظواهر عنصرية مثل استدعاء الشرطة للملونين (السود أو السكان الأصليين أو الأشخاص الملونون) دون تردد، أو وصف امرأة آسيوية بالغة بأنها "صغيرة الحجم"، وقد يتم التغاضي عن هذه الظواهر أو تصنيفها كمجرد تصرفات الأفراد وليس كتصرفات عامة للبيض كبنية اجتماعية.⁹ هذا يعني أن العلم الذي يتم فيه تعيين موضوع البحث على أنه البيض (أو الأبيض الدلالي أو قريب للأبيض أو الأبيض الرمزي أو الأبيض المؤقت، وما إلى ذلك) يساعد عدم وضعها في التحليلات على ترسيخ المعيارية لمصطلح "تفوق البيض"، مما يسجل لصالح تفوق البيض والبيض والعرق الحديث، فعندما تقابل اهتمام شبه مهووس بممارسات السود والسكان الأصليين والملونين على مر القرون الماضية، وهي الممارسات التي يُنظر إليها دائماً على أنها مرتبطة بـ "ثقافتنا" أو تحديد المواقع العرقية، فإن نهج البيض غير المميز يخطر بعرض الممارسات من الآخرين الذين تم تمييزهم عنصرياً على أنهم

⁹ انظر هيل 1998، 2008؛ روزا ودياز 2020؛ روزا وفلوريس 2020؛ سبيرز 1999، 2020

محددون ثقافياً أو مجتمعياً (أي متجانسين) ولا يفعلون ذلك كدراسة كيفية للتفاعلات بين الأشخاص البيض وغير البيض والمؤسسات والخطابات وما إلى ذلك.

وبحسب Jane Hill حول تفوق البيض (1995, 1998, 2008) ومعه العديد من العلماء قاموا بتركيز الكثير من أبحاثهم على دراسة كيفية إعادة تعزيز مصطلح البيض عبر اللغة والخطاب والسياسات ذات الصلة.10

أشارت عالمة الأنثروبولوجيا السياسية Faye V. Harrison (1995، ص 49) إلى طرق "الاختلاف في إنشاء الطبقات العرقية، بما في ذلك التكوينات الخاصة بالبيض"، والتي قد أصبحت مصدر قلق أنثروبولوجي منذ حوالي 20 عام، وشددت على كيفية القيام بذلك حيث تعمل المسارات الاجتماعية والسياسية المعقدة والمتشابكة معاً من أجل "تشغيل وترتيب ومرض الفرق". وكما أوضحت Mary Bucholtz (2019)، عندما يتم الاهتمام بالبيض خاصة في الخطاب الشعبي، فقد يكون ذلك في خدمة "تفوق البيض" من خلال استهداف دور البيض وأدائه. إن الاهتمام الدقيق بالحملة الواسعة والأولوية والدهاء للبيض (كمصدر لتفوق البيض) قد ألهمت ونظمت عرض خاص في عام 2021 لإصدار مجلة الأنثروبولوجيا اللغوية حول اللغة وتفوق البيض فيها، حيث تولى المؤلفون المساهمون بجدية مهمة فحص اللغويات والخطاب العام لتفوق البيض بأشكالها المتعددة التي ولدها الاستعمار ومناهضة السود (Smalls et al. 2021). مثل أبحاث Hill وغيره من الباحثين التي سمحت أبحاثهم بالمساعدة على ربط النقاط بشكل أفضل بين نظام تفوق البيض الشنيع والسلاسل والممارسات اليومية التي أنشأها.

الأيديولوجيات اللغوية العنصرية والمنظور اللغوي العنصري في عام 2015 وقدم Nelson Flores و Jonathan Rosa مفهوم "الأيديولوجيات اللغوية العنصرية" من أجل تعريف وتوفير مصطلحات دقيقة للتجنس الأيديولوجي المشترك والتعبير المشترك للغة والعرق (Flores and Rosa 2015; Rosa and Flores 2017, 2020). إن مفهومهم يسمح لنا بالنظر، على سبيل المثال، في الافتراض الشائع للغات التي تعتبر "creoles" كمصطلحات مخففة (أو

¹⁰ انظر على سبيل المثال منحة ماري بوشولتز، بول كروسكريتي، آنا سيليا زينتيلا، سيسيليا كاتلر، جانيث ماكينتوش، جينيفر روث جوردون، نيلسون فلوريس، لانيثا جاكوبس، جوناثان روزا، هيلاري ديك، جيمي توماس، كندرا كالهون، ومياكو إينو، وشيرينا فيليسيانو-سانتوس، وديندي مايلز-هرقل، وجمال موكل

مبسطة) للغة الأوروبية (على سبيل المثال، اللغة العامية الجامايكية أو اللكنة الإنجليزية الأمريكية الأفريقية أو لغة هاواي المبسطة أو لكنة هاواي الإنجليزية) باعتبارها تعبير عن أيديولوجية لغوية من المحتمل أن تنشأ من تجسد الأيديولوجيات العنصرية حول السود وغيرهم من الشعوب الأصلية باعتبارهم أقل شأنًا من الناحية الفكرية. هذا النوع بالذات من الأيديولوجية العنصرية اللغوية كغيره من الأيديولوجيات التي نستخرجها من العالم الاجتماعي، لكن في الواقع هي تصف العديد من الأطر الأيديولوجية حول اللغة والعرق بطرق تساعد في دعم بعضها البعض.

وكجزء من جهودهم لتقديم أدوات لإيقاف الهيمنة على الطلاب وعلى العلوم الخاصة باللغة (المهنية والعامية)، توضح لنا كل من Rosa and Flores كيف تدور أيديولوجيات اللغة داخل المجتمعات المهمشة أو المضطهدة عنصرياً في الولايات المتحدة والتي تندرج ضمن أشكال محددة من العنصرية ومختلفة أدرجها باقي الباحثين ضمن أو تحت أو ضد تفوق البيض كمصطلح مهيم (Rutazibwa 2020; 2017). وعلى وجه التحديد، “المنظور اللغوي العرقي” (Rosa and Flores 2017) الذي يقترحونه لا يحث فقط على إجراء فحص مؤلم لطرق التفكير السائدة والاستماع إلى الأشخاص الذين يتم تمييزهم عنصرياً على أنهم غير البيض وفرزهم وعلاجهم (أي النسبة الغالبة عالمياً من حيث الوجود العنصري)، ولكن أيضاً كيف تكون هذه الهيمنة (أي مدى ارتباطها بالإمبراطورية الأوروبية والأمريكية) وتاريخية (كما هي الحال في التاريخ).

ينتقي Miyako Inoue مفهوم “الموضوع المسموع” (Inoue 2003)، حيث يناشدوننا أن تتحول نظرتنا التحليلية إلى أولئك الذين يساعدون في تحديد كيفية سماع الآخرين ورؤيتهم (Rosa, 2019)، وإلى البنى الأيديولوجية التي تشكل قراراتهم. مع التذكير أن سياق العنصريات المختلفة (أو الأنظمة العنصرية) يستلزم عادةً تسلسلات مكانية وزمانية موسعة وغير قابلة للانفصال، والممزوجة بين عنصرية العبودية والاستعمار الاستيطاني الأوروبي.¹¹ وهذا واضح من خلال العمل التعاوني بين Rosa وFlores، وفي عمل معظم العلماء من السود أو السكان الأصليين وغيرهم من العلماء الملونين، وفي رأيهم أن العنصرية تحدث في ظل تفوق البيض

¹¹ كلارك وتوماس 2006؛ ديفيس وسمولز 2021؛ الملك 2019.

والاستعمار والعبودية العنصرية (أي ضمن السياق التاريخي للعرق الحديث). وبينما نقترح نطاقاً مكانياً وزمانياً واسعاً لتفوق البيض في مواجهة الحداثة الأوروبية التي يجب أخذها بعين الاعتبار، فإننا ندرك أيضاً أنه يمكن تكوين الفئات التي تفرضها هذه التسلسلات (أو مبادئ الهيكلية) بشكل مباشر أو بشكل مختلف في سياقات مختلفة، أو كما قال Harrison: "على الرغم من أن تعدد العنصريات المحلية والوطنية لا يمكن اختزالها في هيمنة عنصرية غربية موحدة، إلا أنه لا يمكن فصلها عن التأثير الثقافي الغربي" (1995، ص 50) - أو عن المنطق السياسي والاقتصادي الغربي للإمبريالية (الأوروبية والأمريكية).

بالإضافة إلى دراسات العرق واللغة التي تركز على اللغة اللفظية، بعض الدراسات تناولت على وجه التحديد دور الهياكل العنصرية وغيرها من الدلالات غير اللغوية في التداخلات الدلالية أو التعبيرات العنصرية أو الدلالات العنصرية" (Rosa, (Smalls 2020; forthcoming) (2019).

النهج الرئيسي: نهج السكان الأصليين وإنهاء الهيمنة

لقد ركز الكثير من العمل المتعلق بمقاربات السكان الأصليين فيما يتعلق باللغة والعنصرية على أن غالباً ما يتم اعتبارها روايات عن السكان الأمريكيين الأصليين كأمر مسلم به، لا سيما عندما يتم التوسط فيها أو توجيهها من خلال أيديولوجيات حول اللغة. تعتمد هذه الروايات عادةً على "الأمريكيين الأصليين" باعتبارهم مكون عرقي وموقع أصلي للغات الأمريكية والسكان الأصليين (الشعوب التي تتحدث بها) من خلال إطار عمل "الانقراض" و"الفشل" و"التهديد" و"الاستمرارية".¹² لقد كشف أيضاً نهج السكان الأصليين عن دور الأنثروبولوجيا اللغوية (وغيرها من مجالات دراسة اللغة) في خلق مثل هذه الروايات والخطابات واحتوائها وتعميمها - خاصة من خلال أطر "أنثروبولوجيا الإنقاذ"¹³ التي تتخيل اللغة أو البيانات اللغوية منفصلة عن المجتمعات التي تتحدث أو قد تتحدث تلك اللغات مرة أخرى. كما أنها تحذف المفاهيم الشائعة في الأنثروبولوجيا اللغوية والمجالات المتعلقة الوثيقة مثل علم اللغة والتي تعتبر منفصلة

¹² Leonard 2007, 2020, 2021, Meek 2011, 2020, Davis 2017a,b, 2021, Perley 2012

¹³ See for discussion Leonard 2020, 2021; Davis 2017a,b; Perley 2012.

إلى حد ما، ولذلك لا يحاسب على الممارسات الاستعمارية الاستيطانية المتمثلة في سرقة الأراضي وجمع الرفات البشرية، والمجموعات الإثنوغرافية (Davis and Smalls 2021).

كان هذا الاهتمام بمكائد الاستعمار الاستيطاني العديدة يعني دراسة أصل الشعوب وعلاقتها بالعرق، وكذلك تسمية تفوق البيض ودراسة كيفية اعتماد أنماط مختلفة ومعارية من هذا التفوق على ردة فعل السكان الأصليين الأمريكيين واللغات والثقافات والسيادة. بالإضافة إلى ذلك، دعت مناهج السكان الأصليين العلماء لعدة عقود إلى إنهاء استعمار ممارساتهم البحثية باستخدام أساليب البحث التعاونية، والتعلم من منهجيات السكان الأصليين. تحت هذه الأساليب أيضاً على رفض روايات الاختفاء أو الزوال الحتمي للشعوب الأصلية ولغاتهما، وتوفير طرقاً لبقاء اللغة واستصلاحها وضمان مستقبل اللغة الأصلية كأدوات لتركيز نظريات المعرفة وتبني وجهات النظر الخاصة بالسكان الأصليين في البحث حول الشعوب الأصلية.¹⁴

المفهوم الأساسي: اللغة المحاكية

لقد تم تقديم اللغة المحاكية لأول مرة في بحث Jane Hill حول محاكاة اللغة الإسبانية، وهي استخدام الموارد الدلالية (بين الأعراق) المخصصة من اللغات أو المصادر المرتبطة بها السكان العنصريون لإظهار العنصرية الخفية من خلال إعادة إنتاج أنواع من الأفكار النمطية السلبية.¹⁵ وبالتالي فإن استخدام اللغة المحاكية يضع تلك اللغات (والمحدثين بها) على أن كليهما مميز لغوياً بشكل عنصري وغير أمريكي (في سياق الولايات المتحدة) أو غير أبيض. هذا النوع من استخدام اللغة منتشر بدءاً من المحادثات غير الرسمية وحتى محادثات الأفلام والتلفزيون ووسائل التواصل الاجتماعي إلى بطاقات التهئة وأسماء الشركات وفي البيئات المرتبطة بشكل واضح بالسكان الذين يتم الاستهزاء بهم، مثل استخدام اللغة الإسبانية في مطعم مكسيكي (مفصل في Barrett 2006)، وفي المطاعم التي ليس لها صلة واضحة.

إن السجلات المحاكية تعمل عادة على مستوى الفئات العرقية الواسعة، وليس لغات أو جنسيات محددة، لكن في الواقع فإن محو أو طمس هذه الخصائص سمة أساسية لهذه السجلات

¹⁴ Davis 2017a,b, 2018; Leonard 2020; Leonard and Haynes 2010; Miller et al. 2021.

¹⁵ See Barrett 2006; Bucholtz and Lopez 2011; Chun 2010, 2016; Hill 1995, 1998, 2008; Meek 2006, 2020; Mendoza-Denton 2017; Rosa 2016; Roth-Gordon 2016; Zentella 2003.

غالبا ما تساعد في قدرتها على التمييز العنصري. على سبيل المثال، يمكن للمتحدث أن ينطق بطريقة آسيوية (شرق أوسطية) محاكية في التحدث لنقل من الشرق أو شخص آسيوي من أي عرق كان، ربما يطلق عليه اسم "صيني"، بدلاً من إنتاج لغة كورية محاكية وبهذه الطريقة يتم تجميع جميع لغات وشعوب شرق آسيا معاً لبناء مجموعة عنصرية لها تميزات عرقية أو غيرها من الخصائص التي لا علاقة بها. وعلى نفس المنوال الإنجليزية الهندية الأمريكية (أو لكنة هوليوود Injun الإنجليزية، حسب Meek 2006) والموجودة بدلاً من Mock Lakota أو Mock Choctaw والتي تستخدم ميزات مجموعة واسعة من اللغات (غير المرتبطة غالباً) أو عن طريق تكوين ميزات وكلمات معاً. هذه الممارسة المتمثلة في توحيد وتعميم اللغات المختلفة بشكل كبير من أجل الأداء والمساعدة في تجسيد (أي تحويل شيء إلى حقيقة) نوع من الأشخاص والذي يعتمد بشكل كبير على الأيديولوجيات اللغوية العنصرية (كما تم تعريفها سابقاً). إلى جانب عدم أهمية الفروق العرقية وغيرها، فإن معرفة القواعد النحوية أو الصوتية أو المعجمية لأنظمة اللغات والأشخاص الذين يتم تصويرهم غير مفيدة لأن الهدف من أجل أن يمكن التعرف عليها في نطاق واسع، ونتيجة لذلك، يتم تقليل تلك الأنظمة اللغوية إلى كونها غير مهمة وغير منظمة ومتاحة بسهولة لأغراض الترفيه والسخرية. ولا تعتبر الدقة مجرد نية أو اهتمام لمستخدمي الأصناف الوهمية، بل قد تكون غير دقيقة عن عمد من أجل وضع لغات مثل الإسبانية والإنجليزية الأمريكية الأفريقية على أنها هامشية وغير متطورة لغوياً ومتاحة بسهولة للاستهلاك الخارجي (مثل عندما يتم نشر محاكاة الممارسات الإسبانية الشائعة المتمثلة في إضافة حرف "o" إلى الكلمات الإنجليزية ("el cheapo") أو تبسيط الكلمات الإسبانية (على سبيل المثال، "grassy-ass")).

ومن ثم يتم عادة إعادة إنتاج اللغة المحاكية للمساعدة في إنتاج التسلسلات العنصرية، لأن ما "تفعله" الأصناف المحاكية يعتمد على كيفية وضع اللغات والأنواع (والأهم من ذلك المتحدثين بها) ضمن التسلسل الهرمي للعرق¹⁶ ومن ينتجها. على سبيل المثال، يوضح Rosa 2016 أن محاكاة اللغة الإسبانية لا تؤثر ولا تشير عالمياً إلى جميع المتحدثين باللغة الإسبانية أو المتحدثين بالتراث الإسباني، بل أولئك الذين تم تمييزهم عنصرياً على أنهم لاتينيون (أي ليسوا

¹⁶ راجع Rosa 2016

إسبانيين أصليين من إسبانيا)، وبالتالي، فإن اللغة الإسبانية المحاكية في سياق الولايات المتحدة تدور حول تعزيز تسميات السكان على أنهم غير بيض أكثر من أنهم غير ناطقين باللغة الإنجليزية.

تعد الفهرسة جزءاً لا يتجزأ من فهم اللغة الوهمية، المفهوم التحليلي "الفهرسة" تساعدنا على ربط العلامات اللغوية (الكلمات، النطق، اللغات الكاملة، الإيماءات، وما إلى ذلك) إلى المعاني المؤثرة خارج نطاق المعنى الدلالي (على سبيل المثال، تعريفات القاموس) أو السياق المباشر للاستخدام أو نوايا المتحدث المستخدم (Ochs 1990; Silverstein 2003). وهذا يعني أن الفهرسة (الفهرسة غير المرجعية خاصة) هي طريقة للحديث كيف تشير العلامة إلى معنى (أو عدة معانٍ) وقد لا يكون من السهل التعرف عليها. غالباً ما تعتمد المعاني على المواقف الاجتماعية وتساعد في هيكلتها، وأحياناً عن طريق مساعدة شخص ما في أداء نوع اجتماعي معين (مثل "شخص متعلم" أو "ناقد سياسي")، عن طريق التمييز في النوع الذي يتم تنفيذه، والمساعدة في بناء شخص آخر كنوع مشابه أو نوع آخر. تتبع الكاتبة Jane Hill معادلة Elinor Ochs للدلالة "المباشرة" و"غير المباشرة"، (Ochs 1990)، التي أوضحت كيف يمكن للغة الإسبانية المحاكية حفظ معاني اجتماعية مختلفة في نفس الوقت (Hill 1995). على سبيل المثال، قول "Grassy-ass" (نطق مفرد التهئة للإسبانية كلمة gracias) وهي لشكر شخص ما قد يشير بشكل مباشر إلى نوع اجتماعي فكاخي أو عالمي، للإشارة إلى اللغة الإسبانية (والمتحدثين بها) بشكل غير مباشر باعتبارها "موضوعات للسخرية" (هيل 1995، ص 206)، وإن استخدامات اللغة الإسبانية المحاكية، وغيرها من الأصناف المحاكية والتي تشير بشكل غير مباشر إلى نوع من المسافة الاجتماعية بين المتحدثين النمطيين للغة المستهزئ بها والمتحدث باستخدام التنوع المحاكية.

نظرة سريعة على موقف السود والسكان الأصليين عبر اللغة في الحياة الرقمية

من أجل توضيح الطرق التي تساعد بها هذه الأساليب والمفاهيم وغيرها في توضيح الروابط بين اللغة والعنصرية في الحياة اليومية، سوف يطبق في باقي هذا الفصل منهجاً لغوياً عرقياً وعنصرياً دلاليّاً لاستخدامه كلغة محاكية في لعبة (World of Warcraft (WoW على الإنترنت. نحن نضع علامة على طرق استخدامات الفهرسة أو التوسط في الأيديولوجيات اللغوية

العنصرية من خلال ممارسات الألعاب الخطابية التي تساعد باستمرار العنصرية البيضاء للسود (على وجه التحديد الأفارقة الكاريبيين والأمريكيين من أصل أفريقي) والأمريكيين الأصليين والسكان الأصليين في أمريكا الشمالية. لقد حددنا ممارسات محددة ومؤقتة تتمثل في الملابس أو السكن أو الأداء للسود والسكان الأصليين في "لعبة تقمص الأدوار كثيفة اللاعبين على الإنترنت" WoW (MMRPOG) وهي لعبة تقليدية أمريكية¹⁷ متمثلة في تجريد السود والسكان الأصليين من ممتلكاتهم كتمثيل للعنصرية العبودية والاستعمار الاستيطاني. ومن الملاحظ كيفية قيام "الهيمنة السبيرانية" (Pressnell 2013) المسؤولة عن العالم الاجتماعي الذي تم تصويره في WoW من خلال تقاليده وتصميمه المرئي وطريقة اللعب وتقديم الأدوات والتعليمات والإذن بتنفيذ ما يسميه Smalls وهو "خطف الجثث" (2019)، والذي يشمل نطاقاً واسعاً من ممارسات نزع الملكية (على سبيل المثال، اللكنة واللغة والاستيلاء الثقافي والوجه الأحمر وتصيد السود والتيمية).

بناءً على بحث Davis المستمر حول العرق واللغة (2017)، يتناول هذا القسم كيف أن الأيديولوجيات اللغوية العنصرية "خارج الإنترنت" تعتبر عنصراً أساسياً في إنشاء واحدة من الألعاب الرقمية الأكثر لعباً على نطاق واسع في العالم (وأكثر ألعاب MMORPG شهرة <https://www.pcgamesn.com/10-best-pc-mmos>). مع أكثر من 100 مليون حساب تم إنشاؤها على مدار عمر اللعبة وبمتوسط 5 إلى 6 ملايين حساب نشط على الرغم من مرور الوقت (Sarkar 2014). يقدم عالم ألعاب WoW مستويات عالية من تخصيص اللاعب والتنوع في تجربة اللعب بما في ذلك: التنقل بين وجهة نظر اللاعب الأول والثالث؛ PVE (لاعب مقابل البيئة)، PvP (لاعب مقابل لاعب) وخيارات لعب الأدوار ومجموعات من الصور الرمزية حسب الجنس والعرق والطبقية ومجموعة من أنماط التواصل الاجتماعي التي تحدث في سياقات الإنترنت وغير المتصلة بالإنترنت في مجموعة اللاعبين والغارات والحفلات والاجتماعات ومندتيات المناقشة، مواقع Fandom وغيرها من الخدمات. كل هذه التجارب

¹⁷ هذه الأيديولوجيات والممارسات مستمدة في الغالب من الولايات المتحدة، ولكنها تعكس أيضاً تلك الموجودة في جميع أنحاء العالم الأمريكيين القاريين إلى حد ما.

تتفاعل مع المجال الرقمي WoW وتمثيلاته المرئية والسمعية وأسماء الأماكن التفاعلات المكتوبة بين شخصيات غير اللاعبين وخيارات مهمة محددة مسبقاً.

يُطلق على العالم الرقمي لـ World of Warcraft اسم Azeroth¹⁸ ويسكنها أحد عشر جنساً قابلاً للعب من البشر والتي تُعلم كل جانب من جوانب اللعب، يتمحور كل من اللعب الفردي والتفاعلات بين اللاعبين حول العداء المستمر بين الأعراق وإقامة التحالفات، بينما تمثل الأجناس في WoW مجموعة من الأنواع بدءاً من البشر العاديين إلى الشخصيات الخيالية إلى الباندا والأبقار المجسمة، حيث تم إنشاء العديد من هذه الأجناس من خلال نشر أشكال وهمية للخصائص اللغوية والدلالية للمجموعات العرقية الواسعة في "العالم الحقيقي" (Davis 2017a, 2017b; Langer 2008). من الأسماء والممارسات اللغوية للشخصيات غير المشغلة (NPCs) وأسماء الأماكن التي تشكل المشهد اللغوي الرقمي بحسب الطرق التي يتعامل بها اللاعبون أنفسهم مع هذه اللغة المحاكية داخل وخارج اللعبة، تقدم WoW Socialites أمثلة اللغة والخط العنصري عبر المجالات الدلالية التي توضح دور اللغة كوسيلة أساسية لخلق عالم خيالي رقمي عنصري يعكس العالم الرقمي غير المتصل بالإنترنت. ومن خلال القيام بذلك، فإنها تحافظ على عوالم الألعاب الرقمية باعتبارها "مساحة عامة بيضاء" (Hill 1998)، أو كوسيلة يكون فيها معيار وتفوق البيض واضحاً بشكل فعال.

عند بدء WoW، يختار اللاعبون بين فصيلين قبل إنشاء فصيلهم على الإنترنت: قوات التحالف (البشر "المرون" و"العادلون" و"الطموحون" الذين يستخدمون اللغة الإنجليزية الأمريكية القياسية غير المميزة بأي لكنة وحلفاؤها الذين تستمد لغتهم الدلالية بشكل أساسي من الجزر البريطانية) أو Horde (تتمحور حول "العرق الأجنبي" الذي تم استعباده مرتين وأفسده إله شيطاني مع حلفاؤهم الذين تم تعيين لغتهم الدلالية في المقام الأول بحسب خصائص الأقليات من المجموعات العرقية في أمريكا الشمالية) ([#https://wowpedia.fandom.com/wiki/Human](https://wowpedia.fandom.com/wiki/Human)).

نحن نركز اهتمامنا على لغتين دلالتين صورييتين من Horde يتم دمجها مع ملف لغوي دلالي للقولاب النمطية العنصرية: لغة المتصيدون، الذين يستخدمون لغة creole المحاكية ذات

¹⁸ أضافت التوسعات اللاحقة عالمًا إضافيًا، عالم Outland و Shadowlands

صلة باللغة الإنجليزية (اللغة العامية الجامايكية العامية)؛ و Tauren الذين يستخدمون الإنجليزية الأمريكية الهندية العامية.¹⁹

المتوحشون النبلاء والمحاربون الأقوياء: أسلوب Tauren العنصري

غالبية اللاعبين في الولايات المتحدة يلعبون لصالح التحالف كبشر (Nardi 2010)، ولكن هناك مجموعة فرعية أصغر بكثير من اللاعبين تختار شخصيات Tauren، وهو أحد اللاعبين على شكل مجسم للأبقار التي تعيش في "Tundra" وهم يتحدثون باللغة الإنجليزية الهندية الأمريكية العامية أو ما تعرف بإنجليزية هوليوود "Injun" (HIE) (Meek 2006)، حيث تتميز HIE بالعناصر المعجمية مثل Chief، Wounded Knee، How!، Cochise، و Last Mohican "مع تكتيف للاستعارات اللغوية المعروفة طوال حوار الشخصية" (ص 94). الشخصيات غير القابلة للعب في Tauren لها أسماء نمطية مثل Cairne Bloodhoof أو Brave Cloudmane) أما موضوعات المحادثة غالباً ما ترتبط بالطبيعة كونهم محاربين، أو من جماعة الشامانية التي يتم دمجها مع محاكاة دلالية للصور النمطية للسكان الأصليين الأمريكيين. يبدأ معظم لاعبي Tauren في Camp Narache، Mulgore، ب فيديو تمهيدي يقترب ببطء من قرية Tauren ذات أعمدة طوطمية طويلة والهياكل السكنية التي هي عبارة عن مزيج من الخيمة والمنازل الطويلة. مع اقتراب نحو وسط القرية يرى المشاهد بقرة مجسمة ترتدي ريشة كبيرة كغطاء للرأس واقفة أمام عدة حجارة ممسكة ببقايا ملفوفة من Taurens المتوفى، كما أن الفيديو مصحوب بتعليق صوتي يصف شخصية Tauren وثقافته وروحه وتاريخه لبناء شخصيات "المحاربين" "الوحشيين" و"النبلاء" و"الصيادين" و"الأطفال" من الأرض الأم.

¹⁹ هناك أيضاً سلالة تمت إضافتها لاحقاً من الباندا المجسمة، الباندارين الذين يستخدمون محاكاة آسيوية (تشان 2010)

متنوع. الباندارين هم العرق الوحيد الذي يمكن أن يكون إما تحالفاً أو حشداً؛ تصفهم عاصفة ثلجية قوية بأنهم أشخاص "غامضون" لهم "تاريخ نبيل" "يعود إلى آلاف السنين" (<https://worldofwarcraft.com/en-us/game/races/pandaren>)، ربما يعكس نوعاً معيناً من الاختلاف المخصص لمنطقة شرق آسيا الناس في وهم التفوق الأبيض. مينك تشوي، ناشر كتب أمريكي كوري و WW منذ فترة طويلة شارك اللاعب في مقال نشر في NPR عام 2014 قائلاً: "نعم، الباندا العملاقة التي تنتمي إلى عشائر ذات أسماء تبدو صينية

والأراضي المليئة بالهندسة المعمارية "الآسيوية" (ديمبي 2014).

وبالتالي، فإن هذا السرد الافتتاحي والفيديو المصاحب يدعو اللاعبين إلى تجسيد شخصيتهم من خلال الصور الرمزية لـ Tauren والتفاعل مع المناظر الطبيعية لـ Tauren من خلال استخدام المصطلحات اللغوية المعجمية المرتبطة بشكل نمطي بالسكان الأصليين الأمريكيين. كما يتفاعل لاعبو الصور الرمزية Tauren مع في بيئتهم الرقمية، فإنهم يواجهون أسماء أماكن مثل Camp Narache، وThunderbluff، وHunter's Hill، وRed Cloud Mesa وBloodhoof Village وبينما تحدد الشاشة الشخصيات غير التابعة للاعبين أو الشخصيات غير القابلة للعب على أنها "مقاتل مجروح" أو "مقاتل ناشئ". كما يتم التعرف على بعض أسماء ومستويات محددة لأولئك الذين يلعبون في وضع لاعب ضد لاعب، مثل "Brave" (level 95 elite)، و"Ruul Eagletalon" و"Brave Rainchaser"، في أول لعبة لهم، يتفاعل لاعبو Tauren مع Chief Hawkwind الذي يقف أمام محرقة جنازية كبيرة لجسد Tauren آخر ملفوف في الأعلى وإلى جانبه راهب pandaren مع تشغيل الموسيقى في الخلفية يرافقها صوت بكاء شخص ما.

عند تفعيل Chief Hawkwind يقوم بتحية اللاعبين بـ "لقاء جيد"، ثم "كيف!"، يتم اختيار التحية الثانية من بين سبع تحيات مختلفة تمثل NPC من جميع Taurens. الأهم من ذلك، أن جميع مهام Tauren والشخصيات غير القابلة للعب تتشر ميزات HIE، حتى عند التفاعل مع شخصيات غير Tauren في اللعبة. وهكذا جميع اللاعبين سيواجه لعب شخصيات Horde والعديد من شخصيات التحالف وهذه المحاكاة التمثيل اللغوي الأصلي.

المتوحشون الغنيقون والسحر الأسود: أسلوب القزم Troll العنصري

يخبرنا موقع WoW الإلكتروني أن "المتوحشين trolls في Azeroth مشهورون بالقسوة والتصفوف والظلم والكراهية المتأججة للأجناس الأخرى"، مما يجعلهم مميزين بنوع الوحشية مختلف تماماً عن Tauren، حيث يخبرونا في السباق بأن الشخصيات "تعاني من تاريخ التبعية والعزلة"

([https://worldofwarcraft.com/en-us/](https://worldofwarcraft.com/en-us/game/races/troll)

game/races/troll)
في حين أن الشخصيات البشرية غير القابلة للعب لها أسماء مثل Benjamin Foxworthy و"Merissa Stilwell" و"Marcus Jensen"، هذه الشخصيات تقدم تحيات مبرمجة مثل "مرحباً" و"يوم سعيد لك"، في المدن التي تحمل أسماء مثل Goldshire،

Troll NPCs. على النقيض من ذلك، هناك أسماء تدل على السمات الحيوانية غير البشرية (والتي غالباً ما تشير إلى سماتها الفسيولوجية غير البشرية) مثل "Lar Prowltusk" و "Vel'rin Fang" و "Chief Ukorz Sandscalp"، حيث تقوم الكائنات ذات الأنياب وذات الأرجل القوية المسلحة بتحية اللاعبين بعبارة "تحية طيبة يا mon" و"بالتوفيق يا mon". وكما في Tauren يتم تنظيمهم في قبائل ولكنهم يسكنون في الغالب في المناطق الاستوائية تسمى قرية Sen'jin وجزيرة Darkspear، حيث تشير العديد من أسماء Troll أيضاً إلى علم الأصوات والتشكل النمطي "الأفريقي التقليدي" الذي يبدو أنه يعتمد على لغة Bantu، وهي نوع التسلسلات اللغوية التي تتميز بمقاطع قصيرة متعددة ومفتوحة (أي، مجموعات الحروف الساكنة والمتحركة) (على سبيل المثال، "Una Kobuna"، "Unjari (Fel tongue)"، "Ruuzulu")

بشكل عام، يشمل استخدام لغة Troll الكلمات السيئة بشدة (وعادةً ما يساء استخدامها) حيث إن الجانب المعتاد "يكون" من اللغة الأمريكية الأفريقية ومثيلاتها ذات التآكل الصوتي (مثل تقليل وحذف الحروف الساكنة في الكلمة الأخيرة)، واستبدال ذ مع /د/. ومع ذلك، فإن إحدى السمات الأكثر وضوحاً للغة Troll هي استخدام mon وهو مصطلح مخاطبة محايد جنسياً وغير رسمي للغاية مما يساعد على جعلها بمثابة لكنة جامايكية محاكية. على سبيل المثال، في بداية اللعبة عند لعب الصور الرمزية لـ Hunter Troll، تتم مخاطبة اللاعبين باسم mon ثم يتم إعطاؤهم التعليمات لتعلم مهارات الأسلحة الأساسية من خلال ضرب أهداف على شكل tiki (رسوم متحركة سحرية لـ Trolls) في إعدادات اللغة يمكن استخدام العديد من الميزات المذكورة مع تسمياتها "الأفريقية"، ودمج المنتجات الثقافية المحيطية (على سبيل المثال، tikis) مع الاستخدامات العشوائية للميزات من اللغة العامية الجامايكية واللغة الأمريكية الأفريقية. إن طرق لغة Troll مفهومة للسود المجمع الذي تكون فيه الفروق العرقية غير مهمة على نفس ما يوجد في Tauren.

في دليل wowpedia.fandom.com للعب Troll، والذي يبدأ بـ Mock Patois المقدمة، "إذن، هل تريد أن تصبح Troll يا صديقي؟" يوصف المتصيدون بأنهم "عنيفون ومتعطشون للدماء" ولهم جذور "قبلية" و"شامانية". هذه المقدمة للعب Troll (من المفترض أن تكون لاعب خبير) يدعي أن السباق "يقوم على الثقافات الهايتية والجامايكية" ومن المفارقات أنه

يحذر اللاعبون من استخدام الصور النمطية "إلى درجة متطرفة" (على ما يبدو لاحظ أنه لا يمكن تجنب استخدام بعض الصور النمطية) خشية أن تبدو "عنصرية ومهينة". ثم يؤكد بما يتوافق مع العديد من المعلقين الآخرين (حوالي 50 عبر هذا الموقع وفي منتدى مناقشة WoW) أن بعض سباقات WoW الأخرى تعتمد على "ثقافات العالم الحقيقي" (https://wowpedia.fandom.com/wiki/How_to_roleplay_a_troll).

هذا الحساب اللغوي أيضاً يقيم روابط مدببة بين الاختلاف الفيزيولوجي والانحراف والإنتاج اللغوي ("وجود أنياب ضخمة تخرج من فمك" والتي يُستدل عليها للمساعدة في وجود "اللهجة"). هذه الأيديولوجيات الخاصة حول الطرق التي ترتبط بها اللغة بالاختلاف الأساسي الذي يساعد في الحفاظ على المنطق اللغوي العرقي المناهض للسود في النظريات اللغوية والإثنولوجية المبكرة والنظريات الشعبية الدائمة حول "الشفاه السمكية" والأصناف التي ينتجها الأشخاص من أصل أفريقي حديث (Crawfurd 1866; Dillard 1973).

لعب الأدوار الرقمية (اللغوية) كخطف الجسد في ولاية المستوطنين

ترتبط الأجناس البشرية في WoW القابلة للعب بشكل واضح بالتجمعات الاستعمارية على أساس بيولوجي وبالخرائط الجغرافية واللغوية للعرق. ويتم ذلك من خلال التعبيرات الصريحة للقوالب النمطية العنصرية حول التصرفات والصفات والممارسات الروحية، وربما بشكل أكثر تحديداً من خلال صياغة ممارسات لغوية نموذجية لكل سباق من خلال تفاعلات الشخصيات اللفظية NPC، حيث تدعو اللعبة اللاعبين إلى تقليد الشخصيات غير القابلة للعب أثناء أدائهم (اللاعبون) رقمياً وتجسيد الشخصيات العنصرية، مما يجعل اللغة المحاكية وسيلة للمطالبة بـ (أو ينتزع) هذه الشخصيات العنصرية والمجموعات العنصرية الحقيقية التي يقومون بحفظها. إن هذا الدور الذي تلعبه اللغة المحاكية في الألعاب الرقمية ليس استثنائياً على الإطلاق: كما هي الحال في نصوص الاحتيالات الوسيطة وغير الرقمية الأخرى، فهي تلعب دوراً أساسياً في تداول الأصناف العنصرية وتشكيل الفضاء العام الأبيض.²⁰ تعزز هذه الأصناف المحاكية "المشتركة" بشكل خاص "الشعور" بالتوقعات بشأن المجموعات العنصرية ويقوم بحفظها بعدة طرق (Agha, 2005)، ومع ذلك، فإن World of Warcraft لعبة قوية بشكل خاص إلى الحد الذي

²⁰ See Barrett 2006; Bucholtz and Lopez 2011; Hill 1995, 1998, 2008.

تدعو فيه اللاعبين ليكونوا المحاورين المباشرين والمنشأين لهذه الأصناف العنصرية، ومن الملاحظ الكم الهائل من اللعب التي يدخلها اللاعبون والمتفرجون في جميع أنحاء العالم وساعات تسجيل الدخول لهم لهذه الألعاب.

كما لاحظت Meek في مناقشتها لدور هذه الأنواع من التمثيلات التصورات العامة للسكان الأمريكيين الأصليين، "بالنسبة للجماهير غير الأصلية، فإن المنطق يستمد في المقام الأول من تجارب وسائل الإعلام الجماهيري بدلاً من تفاعلات الحياة الواقعية" (2020، ص. 374). إن اللغة المحاكاة في World of Warcraft تجعل السباقات مختلفة بطبيعتها وأصواتها عن بعضهم البعض (ومن اللاعبين أنفسهم)، ولكن قريبة من ناحية بما فيه الكفاية للإنجليزية²¹ لجعلها قابلة للاختيار من قبل اللاعبين.

عندما تقع ضمن العمليات المستمرة للعبودية العنصرية والاستعمار الاستيطاني،²² وهي ممارسات لعب الأدوار مثل تلك الموجودة في WoW، عند استخدامها من قبل غير السود وغير الأمريكيين الأصليين فإن اللاعبين أصبحوا أكثر من مجرد عنصرين، بل أصبحوا أيضاً عنصرين واستعماريين مطبقين "تفوق البيض". وهذا يعني أن تظاهر اللاعب أنه شخصية أسود أو أمريكي أصلي هي فكرة ضارة ومهينة إلى حد كبير لا تدركه ولكنه فعل عنصري للغاية. في سياق دولة المستوطنين، فإننا نعتبر هذه الأنواع من ممارسات لعب الأدوار واضحة ومفصلة إلى حد كبير من خلال استخدام اللغة، كامتدادات للتطبيق العملي التاريخي لخطف الأجساد (Smalls, 2019) والذي يتخلله أنشطة هذه الدولة القومية والكثير من أنشطة العالم الحديث.

وباستخدام نهج الدلالات العنصرية، عرّف Smalls خطف الجسد على أنه مجموعة موسعة للممارسات الرمزية المتمثلة في انتزاع ملكية الجسد، أو الوسائل الدلالية التي يتم من خلالها العنصرية بسرقة الأجساد والممارسات المتجسدة ضد أنواع معينة من المجموعات المستضعفة من قبل أعضاء المجموعات المهيمنة (2019). إن اختطاف الجثث ومن نواحٍ عديدة هو إعادة صياغة لـ الاستيلاء اللغوي والثقافي، كما أصبحت تستخدم في الخطاب الشعبي، مما يؤكد العلاقة بين السرقة التاريخية والمستمرة للأجسام (على سبيل المثال، الاستعباد وسلخ

²¹ يمكن أيضاً لعب WoW 1 بلغات أخرى، اعتماداً على الموقع الجغرافي واختيار اللاعب.

²² Hartman 2007; Sharpe 2016; Simpson 2014.

فروة الرأس والحبس والاختطاف وسرقة القبور وسرقة الجينات وسرقة الجثث ما بعد الوفاة) والاستخدامات غير الموافق عليها للممارسات المجسدة من المجموعات الخاضعة تاريخياً إلى حد كبير بسبب الطرق التي تم بها بناء أجسادهم من خلال المخططات السائدة (Davis and Smalls 2021). وبهذه الطريقة، يتم التعامل مع بعض الأجسام على أنها "نصية" إلى حد كبير، أي أنه تم تحويله إلى نص قابل للاستخراج والنقل عبر عملية دلالية تسمى "التحويل النصي" (Bauman and Briggs 1990; Urban and Silverstein 1996)، والتي يمكن استخدامها دون موافقة الأشخاص الذين يعيشون فيها (Smalls, forthcoming). إلى جانب الممارسات المتجسدة باللغة والرقص والحركة بشكل عام والممارسات الروحية التي يمكن استخلاصها وتجريدها ووضعها في سياقها لئتم اختيارها من قبل الآخرين.

في عدة طرق، خطف الجسد يجعل التخلص من الشخصيات السود والسكان الأصليين الأمريكيين بسهولة، بحيث يمكن التخلص من أجساد السود والسكان الأصليين بمجرد إفراغهم من شخصيتهم، ومن السهل تشريح الرسوم الكاريكاتورية للبشر الحقيقيين أو استبدالها أو الاستهزاء بها أو ارتدائها أو تقديمها. كلا الشكلين من أشكال اختطاف الأجساد يجسدان فكرة أن قيمة الأجساد والشخصيات السود والسكان الأصليين الأمريكيين لا يمكن تحقيقها إلا عند امتلاكها أو سكنها أي (إعادة) امتلاكها بالكامل (Moreton–Robinson 2016)، إنه موضوع إنساني بحث حيث أن كليهما يشير إلى التأثير المميز لعملية التخلص من السود والسكان الأصليين في صنع دولة العبيد الاستيطانية الأمريكية. يسمح خطف الأجساد للاعبين غير السود وغير السكان الأصليين باختيار شخصيات السود أو شخصياتها الرقمية والعيش فيها مع الحفاظ على المسافة الوجودية بطرق متعددة وأبرزها استخدام اللغة المحاكية. إن النموذج البشري الافتراضي الأولي هو أمريكي أبيض (مع معيار اللهجة الإنجليزية الأمريكية)، وهي ذات تقاليد مفصلة وأوصاف عنصرية في جميع أنحاء هندستها الثقافية مع قابلية تخصيص الصور الرمزية، والقدرة على "لعب دور الهندي" (Deloria 2007) أو أداء "الوجه الأسود الرقمي" (Parham 2020) مع الآخرين من خلال استخدام لغات محاكية في اللعب والدرشة. يتبع WoW شركة Disney

(Lippi-Green 1997) كمرجع قوي لتفوق البيض على غرار الإمبراطورية الأمريكية، بغض

النظر عن الخلفيات العرقية أو الوطنية للاعبين.²³

اللغة والعرق والمذهب: الاتجاهات المستقبلية

في حين أن المسارات التاريخية التي توجد فيها التسلسلات العرقية المتعددة مختلفة ومعقدة، فمعظمها إن لم يكن كلها تمر أو تتأثر بالحادثة العنصرية (Hesse 2007) كنموذج هيكلي. وهذا يعني أننا كعلماء لغة وثقافة ومجتمع ننظر إلى أي جانب من جوانب الحياة البشرية بعد القرن الخامس عشر فإننا سنتعامل مع تفوق البيض ومعاداة السواد والسكان الأصليين (سواء أردنا ذلك أم لا). وبعبارة واضحة للغاية، فإن هذا يعني أن أي بنية اجتماعية وثقافية أو الممارسة في أي جزء من العالم تمسه الحادثة الأوروبية أي سياق معاصر، سيقع ضمن البنية العالمية للاستعمار، وعلى وجه التحديد، ضمن "هيمنة السلطة" (Lugones 2007; Quijano 2000)، أو "الاستعمار الحديث" (Mignolo 2006; Quijano 2007)، أو "ما يقابل مصطلح الاستعمار مثل الوجود/السلطة/الحقيقة/الحرية" (Wynter 2003) التي تم التعبير عنها من خلال الاستعمار الأوروبي (من بين أمور أخرى).

من خلال وضع الممارسات العنصرية الخطابية اليومية مثل تلك الموجودة في WoW ضمن سياقه التاريخي ذي الصلة، نأمل أن نظهر أن العرق الحديث ليس له سمة عالمية ثابتة للحياة البشرية تاريخياً، بل هو نمط عالمي مستمر في التاريخ الحديث (Lowe 2015). مع التشديد على أنه نظراً لأن العرق الحديث (بمظاهره المتنوعة) يساعد في تشكيل جوانب الحياة السياسية والاجتماعية والثقافية التي يواجهها معظم علماء اللغة في دراستهم. من المهم أنه بدلاً من مناقشة "العرق" أو "العنصرية" كمفاهيم عامة تستمد المعنى فقط من نقطة معينة على النطاق المحلي أو الإقليمي (المستقل أو المنفصل عن الآخرين) أو على نطاق التفاعل. فإن العلماء الذين يحاولون مناهضة العنصرية أو نحو فهم أفضل للعنصرية، يجب أن يتم تناول العرق

²³ هناك عدد متزايد من المحادثات (على سبيل المثال، subReddits والمذونات والمقالات) التي تدرس WoW دور محتمل كأرضية خصبة لإيديولوجيات التفوق الأبيض. مقال عام 2021 بقلم ستيف ميسنر لـ pggamer. يراجع com بعض هذه الادعاءات: <https://www.pcgamer.com/world-of-warcrafts-community-is-grappling-with-allegations-of-widespread-racism-in-its-top-end-raiding-guilds>

باعتباره تسلسلاً هرمياً عرقياً تاريخياً وعالمياً يؤثر على معظم التسلسلات المحلية للتنظيم الاجتماعي والتفاعلات.

حتى عندما تكون الممارسات اللغوية الاجتماعية أو الأيديولوجيات ليست مشتقة بشكل واضح من النظام العنصري للحدثة الأوروبية كما هي الحال في WoW، فإن العلماء الذين يتناولون العرق أو العنصرية أو العرقية في دراسات اللغة هم المسؤولون عن المحاسبة بشأن تفوق البيض (عبر الاستعمار الحديث) ومعاداة السود (عبر العبودية العنصرية) ومعاداة الجينات الهندية (عبر الاستعمار الاستيطاني) باعتبارها هياكل عالمية وتاريخية. بالإضافة للاستشهاد العميق بالعلماء من السود والسكان الأصليين والأشخاص الملونون الذين درسوا هذه الظواهر والذين يخاطرون بإنتاج معرفة ليست غير كافية فحسب، بل إنها ضارة أيضاً في كثير من الحالات.

ومن هذا المنطلق، نردد صدى العديد من العلماء (انظر Charity Hudley et al. 2020) الذين سبقونا والذين يعتبرون أن مخاطر إنتاج المعرفة حول اللغة والثقافة والمجتمع مرتفعة للغاية بالنسبة للسود والسكان الأصليين والأشخاص الملونين في جميع أنحاء العالم. إن التأثير المتردد للأنثروبولوجيا واللغويات والعلوم الاجتماعية الأخرى لا يمكن قياس تأثيرها على حياتنا بدقة، لكن معظمنا يشعر بذلك يوماً والتي يمكن تفسيرها في طرق كلماتنا والطرق التي يتم بها التعامل مع أجسادنا، وكيف يتم تناول ممارساتنا (Davis and Smalls 2021). لذلك، مع دخول المزيد من العلماء من السود والسكان الأصليين والملونين في مجال الدراسة فإننا نشهد أنثروبولوجيا لغوية تقف على ما قام بتوقعه Alessandro Duranti بأن يكون هذا بمثابة تحول رابع محتمل في النموذج، والذي يصل إلى عمق أكبر في العرق والجنس والطبيعة والنظرية الغربية لمواصلة عمل أسلافنا العلماء في إنهاء الأسئلة والأساليب وعدم فهم الحدود حول ما نفهمه حول "الأنثروبولوجيا اللغوية" (Duranti 2003). ونحن نفهم هذه التمزقات والبدائيات الجديدة هي التحرك نحو علوم اللغة والثقافة التي تخدم المجتمع لحماية السود والسكان الأصليين وجميع الشعوب المهمشة.²⁴

²⁴ Davis and Smalls 2021; Leonard 2021; Smalls et al. 2021.

REFERENCES

- Agha, A. 2005. Registers of language. In: *A Companion to Linguistic Anthropology*. Duranti, A. (ed), 23–45. John Wiley & Sons, Ltd.
- Alim, H.S. (2004). Hip hop nation language. In: *Language in the USA: Themes for the Twenty-First Century*. Finegan, E. and Rickford, J.R. (eds). pp. 387–409. Cambridge: Cambridge University Press.
- Alim, H.S., Rickford, J.R., and Ball, A.F. (eds.) (2016). *Raciolinguistics: How Language Shapes Our Ideas About Race*. New York, NY: Oxford University Press.
- Ashcroft, B. (2001). Language and race. *Social Identities* 7 (3): 311–328.
- Barrett, R. 2006. Language ideology and racial inequality: Competing functions of Spanish in an Anglo-owned Mexican Restaurant. *Linguistics Faculty Publications*. 10.
- Baugh, J. (1999). *Out of the Mouths of Slaves: African American Language and Educational Malpractice*. University of Texas Press.
- Bell, D. (2018). *Faces at the Bottom of the Well: The Permanence of Racism*. Basic Books.
- Bindman, D., Gates, H.L., Dalton, K.C.C., and Tex. (2010). *The Image of the Black in Western Art: From the Early Christian Era to the “Age of Discovery”: From the Demonic Threat to the Incarnation of Sainthood*. Cambridge: Belknap Press of Harvard University Press.
- Bucholtz, M. (2019). The public life of white affects. *Journal of Sociolinguistics* 23 (5): 485–504.
- Bucholtz, M. and Lopez, Q. (2011). Performing blackness, forming whiteness: Linguistic minstrelsy in Hollywood Film 1. *Journal of Sociolinguistics* 15 (5): 680–706.
- Byrd, J.A. (2019). Weather with you: settler colonialism, antiblackness, and the grounded relationalities of resistance. *Critical Ethnic Studies* 5 (1–2): 207–214.

- Charity Hudley, A.H., Mallinson, C., and Bucholtz, M. (2020). Toward racial justice in linguistics: interdisciplinary insights into theorizing race in the discipline and diversifying the profession. *Language* 96 (4): e200–235.
- Chun, E.W. (2010). Ideologies of legitimate mockery: Margaret Cho’s revoicings of Mock Asian. *Pragmatics* 14 (2).
- . (2011). Reading race beyond black and white. *Discourse & Society* 22 (4): 403–421.
- Chun, E.W. and Lo, A. (2015). Language and racialization. In: *The Routledge Handbook of Linguistic Anthropology*. Bonvillain, N. (ed.) Routledge.
- Clarke, K.M. and Thomas, D.A. (2006). *Globalization and Race: Transformations in the Cultural Production of Blackness*. Duke University Press.
- Collins, P.H. (1998). The tie that binds: Race, gender and US violence. *Ethnic and Racial Studies* 21 (5): 917–938.
- Crawford, J. (1866). On the physical and mental characteristics of the Negro. *Transactions of the Ethnological Society of London* 4: 212–239.
- Crenshaw, K. (1989). Demarginalizing the intersection of race and sex: A black feminist critique of antidiscrimination doctrine, feminist theory and antiracist politics. *The University of Chicago Legal Forum* 140: 139–167.
- Davis, J.L. (2017a). “Earth mother protect you”: Mock American Indian English and ‘playing Indian’ in World of Warcraft. *Paper presented at the American Anthropological Association Conference*. Washington, DC. December 3.
- . (2017b). Resisting rhetorics of language endangerment: Reclamation through indigenous language survivance. *Language Documentation and Description* 14.
- . (2018). *Talking Indian: Identity and Language Revitalization in the Chickasaw Renaissance*.

- University of Arizona Press.
- (2021). Famous last speakers: Celebrity and erasure in media coverage of language endangerment. In: *Indigenous Celebrity: Entanglements with Fame*. Adese, J. and Innes, R. (eds). pp. 163–176. Winnipeg: University of Manitoba Press.
- Davis, J.L. and Smalls, K. (2021). Dis/possession afoot: American (anthropological) traditions of anti-blackness and coloniality. *Journal of Linguistic Anthropology* 31 (2): 275–282.
- Deloria, P.J. (2007). *Playing Indian*. New Haven, CT: Yale University Press.
- . (2008). *Indians in Unexpected Places*. Lawrence, KS: University Press of Kansas.
- Demby, G. (2014). Our conversation on race in ‘World of Warcraft’ (codeswitch). *NPR.Org*, March 10, 2014. <https://www.npr.org/sections/codeswitch/2014/03/10/287686746/our-conversation-onrace-in-world-of-warcraft-unabridged>.
- Dick, H.P. and Wirtz, K. (2011). Racializing discourses: A special issue of the journal of linguistic anthropology. *Journal of Linguistic Anthropology* 21 (s1): E2–10.
- Dillard, J.L. (1973). *Black English: Its History and Usage in the United States*. Vintage Books.
- Du Bois, W.E.B. (1904). *The Souls of Black Folk*. Blue Heron Press.
- . (2011). *Dusk of Dawn: An Essay Toward an Autobiography of a Race Concept*. Transaction Publishers.
- Duranti, A. (2003). Language as culture in U.S. anthropology: Three paradigms. *Current Anthropology* 44 (3): 323–47.
- Fanon, F. and Philcox, R. (1952). *Black Skin White Masks*. New York: Grove Press.
- Flores, N. and Rosa, J. (2015). Undoing appropriateness: raciolinguistic ideologies and language

diversity in education. *Harvard Educational Review* 85 (2): 149–171.

Giddens, A. (1991). *The Consequences of Modernity*, 1e. Stanford, CA: Stanford University Press.

Harrison, F.V. (1995). The persistent power of ‘race’ in the cultural and political economy of racism.

Annual Review of Anthropology 24: 47–74.

Hartman, S. (2007). *Lose Your Mother: A Journey Along the Atlantic Slave Route*. New York: Farrar, Straus and Giroux.

Heng, G. (2011). The invention of race in the European Middle Ages I: Race studies, modernity, and the Middle Ages1. *Literature Compass* 8 (5): 315–331.

Hesse, B. (2007). Racialized modernity: An analytics of white mythologies. *Ethnic and Racial Studies* 30 (4): 643–663.

Hill, J.H. (1995). Junk Spanish, covert racism, and the (leaky) boundary between public and private spheres. *Pragmatics* 5 (2).

———. (1998). Language, race, and white public space. *American Anthropologist* 100 (3): 680–689.

———. (2008). *The Everyday Language of White Racism*. Wiley-Blackwell.

King, T.L. (2019). *The Black Shoals: Offshore Formations of Black and Native Studies*. Duke University Press.

Inoue, M. (2003). The listening subject of Japanese modernity and his auditory double: Citing,

sighting, and siting the modern Japanese woman. *Cultural Anthropology* 18 (2): 156–193.

Labov, W. (1972). *Language in the Inner City: Studies in the Black English Vernacular*. University of Pennsylvania Press.

Langer, J. (2008). The familiar and the foreign: Playing (post) colonialism in World of Warcraft. In:

- Digital Culture, Play and Identity: A World of Warcraft ® Reader* (ed. H.G. Corneliussen and J.W. Rettberg). The MIT Press.
- Leonard, W.Y. (2008). When is an “extinct language” not extinct? Miami, a formerly sleeping language. In: *Sustaining Linguistic Diversity: Endangered and Minority Languages and Language Varieties* (eds. K.A. King, N. Schilling-Estes, L. Fogle, J.J. Lou, and B. Soukup), 23–33. Washington: Georgetown University Press.
- (2020). Insights from Native American studies for theorizing race and racism in linguistics (response to Charity Hudley, Mallinson, and Bucholtz). *Language* 96 (4): e281–91.
- . (2021). Toward an anti-racist linguistic anthropology: An indigenous response to white supremacy. *Journal of Linguistic Anthropology* 31(2): 218–237.
- Leonard, W.Y. and Haynes, E. (2010). Making “collaboration” collaborative: An examination of perspectives that frame linguistic field research. *Language Documentation & Conservation* 4: 269–293.
- Leroy, J. (2016). Black history in occupied territory: On the entanglements of slavery and settler colonialism. *Theory & Event* 19 (4).
- Lippi-Green, R. (1997). *English with an Accent: Language, Ideology, and Discrimination in the United States*. London, UK: Routledge.
- Lowe, L. (2015). *The Intimacies of Four Continents*. Duke University Press.
- Lugones, M. (2007). Heterosexualism and the colonial / modern gender system. *Hypatia* 22 (1): 186–209.
- Makalani, M. (2003). Rejecting blackness and claiming whiteness: Antiblack whiteness in the biracial project. In: *White Out: The Continuing Significance of Racism*. Doane, A.W. and Eduardo Bonilla-

- Silva, E. (eds). pp. 81–94. Psychology Press.
- Meek, B. (2011). Failing American Indian languages. *American Indian Culture and Research Journal* 35 (2).
- . (2006). And the Injun goes “How!”: Representations of American Indian English in white public space. *Language in Society* 35 (1): 93–128.
- . (2020). Racing Indian language, languaging an Indian race: Linguistic racisms and representations of indigeneity. In: *The Oxford Handbook of Language and Race* (eds. H.S. Alim, A. Reyes, and P.V. Kroskrity). Oxford University Press.
- Mendoza-Denton, N. (2017). Bad hombres: images of masculinity and the historical consciousness of US–Mexico Relations in the age of Trump. *HAU: Journal of Ethnographic Theory* 7 (1): 423–432.
- Mignolo, W.D. (2006). Citizenship, knowledge, and the limits of humanity. *American Literary History* 18 (2) (Sum.): 312–331.
- Miller, C., Noodin, M., and Perley, B. (2021). No time like the present. Living American Indian languages, landscapes, and histories. In: *Indigenous Languages and the Promise of Archives* (eds. A. Link, A. Shelton, and P. Spero). The University of Nebraska Press and The American Philosophical Society.
- Mills. C.W. (1997). *The Racial Contract*. Ithaca: Cornell University Press.
- . (2003). *From Class to Race: Essays in White Marxism and Black Radicalism*. Oxford: Rowman & Littlefield.
- Moreton-Robinson, A. (2016). *The White Possessive: Property, Power, and Indigenous Sovereignty*. University of Minnesota Press.
- Morgan, M. (1993). The Africanness of counterlanguage among Afro-Americans. In: *Africanisms in*

- Afro-American Language Varieties*. Mufwene, S.S. and Condon, N. (eds). University of Georgia Press.
- Nardi, B.A. (2010). *My Life as a Night Elf Priest: An Anthropological Account of World of Warcraft*. The University of Michigan Press.
- O'Brien, J.M. (2010). *Firsting and Lasting: Writing Indians Out of Existence in New England*. University of Minnesota Press.
- Ochs, E. (1990). Indexicality and socialization. In: *Cultural Psychology*. Shweder, J.W. (ed.) Cambridge, MA: Cambridge University Press.
- Omi, M. and Winant, H. (2014). *Racial Formation in the United States*. Routledge.
- Painter, N.I. (2011). *The History of White People*. W. W. Norton & Company.
- Parham, J. (2020). TikTok and the evolution of digital blackface. *Wired*, August 4, 2020. <https://www.wired.com/story/tiktok-evolution-digital-blackface>.
- Perley, B.C. (2012). Zombie linguistics: Experts, endangered languages and the curse of undead voices. *Anthropological Forum* 22 (2): 133–149.
- Quijano, A. (2000). Coloniality of power and eurocentrism in Latin America. *International Sociology* 15 (2): 215–232.
- (2007). Coloniality and modernity/rationality. *Cultural Studies* 21 (March): 168–178.
- Pressnell, L.A. (2013). *Building a World of Warcraft: Cyber-Colonialism Through Othering Strategies*. University of Alabama Libraries.
- Rickford, R.J. (2000). *Spoken Soul: The Story of Black English*. Wiley.
- Robinson, C.J. (2000). *Black Marxism: The Making of the Black Radical Tradition*. University of North Carolina Press.
- Rosa, J. (2016). Racializing language, regimenting latinas/os: Chronotope, social tense, and american

- raciolinguistic futures. *Language & Communication* 46 (January): 106–117. <https://doi.org/10.1016/j.langcom.2015.10.007>.
- . (2019). *Looking Like a Language, Sounding Like a Race*. Oxford University Press.
- Rosa, J. and Flores, N. (2017). Unsettling race and language: Toward a raciolinguistic perspective. *Language in Society* 46 (5): 621–647.
- Rosa, J. and Diaz, V. (2020). Raciontologies: Rethinking anthropological accounts of institutional racism and enactments of white supremacy in the United States. *American Anthropologist* 122 (1): 120–132.
- Roth-Gordon, J. (2016). *Race and the Brazilian Body: Blackness, Whiteness, and Everyday Language in Rio de Janeiro*. University of California Press.
- Rutazibwa, O.U. (2020). Hidden in plain sight: Coloniality, capitalism and race/ism as far as the eye can see. *Millennium* 48 (2): 221–241. <https://doi.org/10.1177/0305829819889575>.
- Sharpe, C. (2016). *In the Wake: On Blackness and Being*. Duke University Press.
- Sarkar, S. (2014). Blizzard reaches 100M lifetime world of warcraft accounts. *Polygon* (blog). January 28, 2014. <https://www.polygon.com/2014/1/28/5354856/world-of-warcraft-100m-accounts-lifetime>.
- Silverstein, M. (2003). Indexical order and the dialectics of sociolinguistic life. *Language & Communication* 23 (3–4): 193–229.
- Simpson, A. (2014). *Mohawk Interruptus: Political Life across the Borders of Settler States*. Duke University Press.
- Smalls, K.A. (2019). “The ‘black body’ in digital space: digital utterances and anti-black epistemes”
- Panel: Semiotic pathways to social justice: theory, technology, and transformation. American Anthropological Association Annual Meeting. Vancouver, Canada.

- . (2020). Race, signs, and the body: Towards a theory of racial semiotics. In: *The Oxford Handbook of Language and Race* (eds. H.S. Alim, P.V. Kroskrity, and A. Reyes), 233–60. New York: Oxford University Press.
- . (forthcoming). *Telling Blackness: Young Liberians and the Raciosemiotics of Contemporary Diaspora in an Anti-Black World*. Oxford University Press.
- Smalls, K.A., Spears, A.K., and Rosa, J. (2021). Introduction: Language and white supremacy. *Journal of Linguistic Anthropology* 31 (2): 152–156.
- Smitherman, G. (1977). *Talkin and Testifyin: The Language of Black America*. Wayne State University Press.
- Spears, A.K. (1999). *Race and Ideology: Language, Symbolism, and Popular Culture*. Detroit, MI: Wayne State University Press.
- . (2019). Rickford’s list of African American English grammatical features: An update. In: *The Routledge Companion to the Work of John R. Rickford* (R. Blake and I. Buchstaller). 2020.
- . (2020). Racism, colorism, and language within their macro contexts. In: *The Oxford Handbook of Language and Race* (H.S. Alim, A. Reyes, and P.V. Kroskrity). Oxford: Oxford University Press.
- . (2021). White supremacy and antiblackness: Theory and lived experience. *Journal of Linguistic Anthropology* 31 (2): 157–179. <https://doi.org/10.1111/jola.12318>.
- Spillers, H.J. (1987). Mama’s baby, Papa’s maybe: An American grammar book. *Diacritics* 17 (2): 65–81.
- TallBear, K. (2003). DNA, blood, and racializing the tribe. *Wicazo Sa Review* 18 (1): 81–107.
- . (2013). *Native American DNA: Tribal Belonging and the False Promise of Genetic Science*.

Wynter, S. (2003). Unsettling the coloniality of being/power/truth/freedom: Towards the human, after man, its overrepresentation—an argument. *CR: The New Centennial Review* 3 (3): 257–337.

Zentella, A.C. (2003). Jose, can you see?": Latin@responses to racist discourse. In: *Bilingual Games Some Literary Investigations* (ed. D. Sommer). New York: Palgrave Macmillan.

Electoral Systems in Iraq After 2003- An Analytical Study

Osama Badr Abd*

Master's degree - Political Science, Baghdad - Iraq

osama.bader@taleemdeny.edu.iq



<https://orcid.org/0009-0008-0241-1846>

Received: 26/09/2024, Accepted: 30/01/2025, Published: 22/03/2025

Abstract: After 2003, Iraq's electoral systems witnessed significant and important developments. The proportional representation system was adopted in parliamentary elections, allowing for broader representation of various political parties, including smaller parties that previously had little chance in the electoral systems. This system aims to achieve fairness in the distribution of parliamentary seats based on the percentage of votes each party receives, enhancing the representation of different social and political groups in parliament. Decisions related to electoral systems were influenced by the complex political, social, and historical circumstances that Iraq experienced, leading to continuous changes in how elections are organized to ensure the highest level of transparency and integrity. These changes included improvements in electoral procedures, increased oversight of the electoral process, and strengthening the role of independent institutions in supervising elections to prevent manipulation of results.

Keywords: parliamentary elections, political parties, seat distribution, electoral justice, electoral system.

**Corresponding author*

الأنظمة الانتخابية في العراق بعد عام 2003 - دراسة تحليلية

أسامة بدر عبد*

ماجستير - علوم سياسية، بغداد - العراق

osama.bader@taleemdeny.edu.iq



<https://orcid.org/0009-0008-0241-1846>

تاريخ الاستلام: 2024/09/26 - تاريخ القبول: 2025/01/30 - تاريخ النشر: 2025/03/22

ملخص: بعد عام 2003، شهدت الأنظمة الانتخابية في العراق تطورات كبيرة ومهمة. تم اعتماد نظام التمثيل النسبي في الانتخابات البرلمانية، مما سمح بتمثيل أوسع للأحزاب السياسية المختلفة، بما في ذلك الأحزاب الصغيرة التي لم تكن تحظى بفرصة كبيرة في الأنظمة الانتخابية السابقة. يهدف هذا النظام إلى تحقيق العدالة في توزيع المقاعد البرلمانية بناءً على نسبة الأصوات التي يحصل عليها كل حزب، مما يعزز من تمثيل مختلف الفئات والمكونات الاجتماعية والسياسية في البرلمان وقد تأثرت القرارات المتعلقة بالأنظمة الانتخابية بالظروف السياسية والاجتماعية والتاريخية المعقدة التي مر بها العراق، مما أدى إلى تغييرات مستمرة في كيفية تنظيم الانتخابات لضمان تحقيق أكبر قدر من الشفافية والنزاهة. هذه التغييرات شملت تحسينات في الإجراءات الانتخابية، وزيادة الرقابة على العملية الانتخابية، وتعزيز دور المؤسسات المستقلة في الإشراف على الانتخابات لضمان عدم التلاعب بالنتائج.

الكلمات المفتاحية: الانتخابات البرلمانية، الأحزاب السياسية، توزيع المقاعد، العدالة الانتخابية،

النظام الانتخابي

*المؤلف المرسل

المقدمة

تمثل الانتخابات الحرة والعادلة احد أهم العناصر الأساسية للنظام الديمقراطي، فلو لا الانتخابات لا وجود للديمقراطية، ومن خلال الانتخاب يستطيع المواطنون التعبير عن خياراتهم، وفي الوقت نفسه يعبروا عن الشعور بالمشاركة والالتزام بتكوين النظام السياسي.

وبعد أن اعتمدت الديمقراطية كأساس للحكم وأصبحت الحكومات الديمقراطية ممثلاً شرعياً لكثير من الشعوب، كان لابد من إيجاد الآلية المناسبة التي تمكن المواطنين من المشاركة في اتخاذ القرارات السياسية، ولا تتم هذه المشاركة إلا عبر الانتخابات العامة، التي تمكن الشعب من اختيار ممثليه، وقد طرحت هذه المشاركة إشكالية حول النظام الانتخابي الفاعل، الذي يؤمن هذه المشاركة من جهة، ويؤمن وجود مؤسسات دستورية فاعلة من جهة أخرى.

ولقد شهد العراق بعد عام 2003م تحولاً هيكلياً، على الصعيد كافة، كان احد مظاهره الأساس، واقع سياسي يعتمد الآلية الديمقراطية في بناء مؤسساته السياسية بالشكل الذي مثل نمطاً مغايراً ومتقدماً على صعيد الأنظمة السياسية التي عرفها واقع العراق السياسي المعاصر .

لقد اعتمدت الانتخابات، كأحدى الوسائل المتاحة لتطبيق الديمقراطية وبناء المؤسسات السياسية، عبر اعتماد نظام التمثيل النسبي، ومع ذلك فإن هذه التجربة قد حوت بين أبعادها عدد من الإشكالات التي انعكست على واقع التجربة وصيرورتها، ومن أبرزها النظام الانتخابي، إذ نتجت عن ذلك ب(اربعة) تطبيقات انتخابية للبرلمان، أدت إلى تشكيل هيكل سياسي جديد لمجموعة من المؤسسات، والتي من أبرزها، المؤسسة التشريعية، و المؤسسة التنفيذية، فضلاً عن الأحزاب السياسية . إلا إنها أثرت، أن دلائل النضوج لم تكتمل بعد . تأسيساً على ذلك، تحاول هذه الدراسة المتواضعة، البحث في الأنظمة الانتخابية في العراق بعد عام 2003، من خلال البحث في تأثيره على الدور الحقيقي للنظام الانتخابي.

أهمية الدراسة

تتبع أهمية الدراسة من أهمية النظم الانتخابية التي أصبحت واحدة من أهم المسائل التي تحظى باهتمام كبير جدا في معظم دول العالم لاسيما الديمقراطية منها . فضلا عن كون الدراسة تتناول موضوع الأنظمة الانتخابية في العراق بعد عام 2003 لما له من أهمية كبيرة على واقع بناء العملية الديمقراطية فيه، والذي يتجسد بتأثيره على النظام السياسي برمته، هذا من جانب، ومن جانب آخر، نلاحظ قلة أو محدودية في عدد الدراسات و البحوث الأكاديمية التي تناولت موضوع النظم و العمليات الانتخابية.

فرضية الدراسة

تتطلق الدراسة من فرضية مفادها - على الرغم من المزايا التي يتوافر عليها النظام الانتخابي في العراق، إلا انه ما زالت تكتنفه عدد من السلبيات التي انعكست بدورها على عمل المؤسسات السياسية، كما ان مشكلة الآثار السلبية للنظام الانتخابي من المشكلات الملحة التي تحتاج لحلول حقيقية وناجعة، فضلا عن ذلك، إن نجاح عملية بناء الديمقراطية تعتمد بنسبة كبيرة على جملة من المستلزمات، من بينها إصلاح النظام الانتخابي، و القيام بالإصلاحات الدستورية و القانونية الأخرى، بما ينسجم و متطلبات عملية التحول الديمقراطي في العراق.

إشكالية الدراسة

تتبع إشكالية الدراسة من التساؤلات الآتية :

-هل يؤثر النظام الانتخابي في العراق في عملية التحول الديمقراطي؟، وإذا كان له دور، فهو ايجابي أم سلبي؟، وإذا كان سلبيا فبسبب النظام الانتخابي في حد ذاته أم لأسباب أخرى؟

منهجية الدراسة

نظرا لطبيعة الدراسة المتنوعة، ولغرض التحقق من فرضيات البحث، اعتمدت الدراسة منهج التحليل الاستقرائي، عند دراسة انواع النظم الانتخابية وتبيان تبعاتها.

خطة البحث: وقد اقتضت طبيعة العمل أن يقسم البحث على مجتئين رئيسيين:

المبحث الأول: مفهوم الانتخاب والنظام الانتخابي

المطلب الأول:- مفهوم الانظمة الانتخابية

- المطلب الثاني:- نوع النظام الانتخابي المعمول به ومراحله

المبحث الثاني: النظام الانتخابي ومراحله المعمول بها بعد عام 2003م

المطلب الأول:- تعدد نظم الانتخاب.

المطلب الثاني :-توزيع المقاعد النيابية.

الخاتمة.

الاستنتاجات.

المصادر.

المبحث الأول: مفهوم الانتخاب والنظام الانتخابي

المطلب الأول:- مفهوم الانظمة الانتخابية

اي شخص مهتم لأوضاع العراق السياسية خلال العقد الأول من الألفية الثالثة يلاحظ معطيات منها إجراء انتخابات وطنية أتمت بالمشاركة الشعبية الواسعة على أثر زوال الحكم الاستبدادي والتحول الكبير في السلطة بعد 2003، وعلى الرغم من المقاطعة لشريحة مهمة من شرائح المجتمع، ومرور فترة طويلة من الحكم الفردي من دون أخذ رأي الشعب في من يتولى السلطة كل ذلك لم يحول دون تمسك العراقيين بضرورة مشاركتهم في اختيار الحاكم بعد طول انتظار، وقد أجريت هذه الانتخابات في 30 /كانون الثاني / 2005 على المستوى الوطني لاختيار ممثلين عن الشعب في الجمعية الوطنية التي قامت بكتابة الدستور الدائم لسنة 2005 النافذ، وقد أعقبتها عدة ممارسات انتخابية في العراق، وقد أنتقت سلطة الائتلاف المؤقتة CPA أول الأمر نظام التمثيل النسبي كنظام انتخابي يصلح للوضع السياسي العراقي وتجربة الحكم الديمقراطي وقد أبغاه المشرع الوطني العراقي متأثراً بهذا النظام المشار اليه للممارسات الانتخابية اللاحقة مع تغيير في طريقة حساب المقاعد المحددة للدائرة الانتخابية ونحن نتساءل عن قدرة هذا النظام الانتخابي على الاستجابة لحاجة النظام السياسي الحالي من جهة وتطلعات الشعب

العراقي بضرورة تطويره ليلبي التطورات وتلافي الثغرات التي ظهرت نتيجة تطبيقه وفي تقديرنا ان تناول الأنظمة الانتخابية وقواعد احتساب المقاعد فيها يسلط الضوء على حاجة أساسية وضرورية لاستقرار النظام السياسي ومقبوليته من قبل الشعب (الشرعية الشعبية) كونها الضامن للتجربة السياسية واستقرارها (محمد بن مكرم، 1986ص961).

أولاً: - مفهوم الانتخاب لغة واصطلاحاً:

الانتخاب من نخب , انتخب الشيء، أي اختاره، والانتخاب الاقتراع والانتزاع والاختيار، والنخبة ما اختاره منه، ونخبة القوم خيارهم من الرجال (المعجم الوسيط، 1989). أما المعنى الاصطلاحي لمفردة الانتخاب، فهو إجراء قانوني يحدد نظامه ووقته، ومكانه في دستور أو لائحة ليختار على مقتضاه شخص أو أكثر، لرئاسة مجلس أو نقابة، أو ندوة أو لعضويتها، أو نحو ذلك (- احمد، 1999، ص 170). و"الانتخاب" يعني الطريقة لاختيار الأشخاص لتولي مناصب معينة، عن طريق اختيارات الناخبين، أي المؤهلين للتصويت بموجب قواعد وإجراءات النظام الانتخابي (جورجي، 2001). كما عبر عن "الانتخاب" بأنه اساس النظام الديمقراطي، لكونه الوسيلة التي تمكن المواطن من اختيار الحكام بصورة ديمقراطية (غازي، 2009 ص 93). وبهذا يكون "الانتخاب" هو الوسيلة الديمقراطية النيابية ولذلك تحرص النظم المختلفة على تنظيم هذه الوسيلة تنظيمًا دقيقًا، وإحاطتها بالضمانات الكافية حتى تكون نتائجها معبرة بالفعل عن إرادة الشعب الحقيقية دون تشويه أو تصريف أو تزوير (غازي، 2009، ص 93).

ثانياً: - التكييف القانوني للانتخابات:

لقد أثير جدل فقهي وسياسي حول الطبيعة القانونية للانتخابات , وعرف القرن التاسع عشر اتجاهات عدة تركزت حول توسيع دائرة الانتخاب أو تضيقها، فذهب بعض إلى القول بأن "الانتخاب" حق شخصي سياسي مبعثه القانون، وبعض الآخر ذهب إلى أن الانتخاب يجمع بين صفات الحق الشخصي ومميزات الوظيفة الاجتماعية , والحقيقة الواقعية ان حالة الدولة والأوضاع الاقتصادية والاجتماعية، و السياسية، والثقافية وأوضاع القوى السياسية والاجتماعية فيها لها الدور الأكبر في تكوين هيئة الناخبين وليس فقط ما يطرحه الفقهاء من النظريات التي

يستتبط منها المشرع في أثناء سن قوانين الانتخاب (حميد، 2010، ص210) وفي ضوء ذلك سيتم عرض لتلك الآراء الفقهية المختلفة بشأن الطبيعة القانونية لحق الانتخاب على النحو الآتي:

1-الانتخاب حق

يذهب أصحاب هذه النظرية إلى القول بأنه : يثبت حق الانتخاب لكل فرد يتمتع بصفة المواطنة بوصفه حقا طبيعيا لا يجوز أن ينزع أو ينقص منه، وقد عبر الفقيه الفرنسي "جان جاك روسو" بقوله " ان التصويت حق لا يمكن انتزاعه من المواطنين" (منذر، 2001، ص180). منطلقاً في ذلك من إدراكه لمفهوم السيادة التي تمثل في نظره : الإرادة العامة التي تتكون من مجموع الإرادات الفردية وعلى ذلك لا يمكن ان نستخلص الإرادة العامة مالم يشترك المواطنون جميعاً، أو على الأقل مالم تهياً لهم سبل الاشتراك في التعبير عن الإرادة العامة وبذلك يلتقي أصحاب هذا الرأي مع القائلين بنظرية السيادة الشعبية ويترتب بوصف الانتخاب حقاً شخصياً النتائج الآتية:

أ- لا يحق للمشرع تقييد حق الانتخاب ليقصر على فئة معينة، إذ أن هذا الحق مرتبط بالفرد بصفته مواطناً، ومن ثم يلزم الأخذ بنظام الاقتراع العام لا الاقتراع المقيد (محمد ك.، 2007).

ب- يعد الانتخاب حقاً لكل فرد كعضو في الجماعة ذات السيادة، ولا يجوز حرمان أي شخص من ممارسته إلا في حالات استثنائية تتعلق بعدم الأهلية العقلية أو عدم الصلاحية الأخلاقية (غازي، 2009، ص93). أي أن هذه النظرية تتفق مع فكرة التصويت الاختياري .

2: الانتخاب وظيفة

ينسجم هذا الرأي بحسب وجهة نظر دعائه مع مبدأ سيادة الأمة وبأن السيادة هي وحدة مجردة ومستقلة عن إرادة كل فرد من الأفراد المكونين لتلك الأمة، إلا إنه من الضروري استخلاص إرادة الأمة "، أي لابد من وجود أشخاص يعبرون عن هذه الإرادة لذلك توجب تحديد هؤلاء الأشخاص الذين يكلفون بالتعبير عن هذه الإرادة ذات السيادة وفيما يتعلق بالانتخاب، فأن هؤلاء الأفراد الناهبون الذين يمارسون " وظيفة " باسم ولمصلحة الأمة . وبما إن الانتخاب

"وظيفة" فإن النتيجة الأساس لذلك هي إلزام الناخب بالتصويت كما يلزم الموظف بأداء الوظيفة التي تولاه (سعد، 2009). والأخذ بهذه النظرية يرتب النتائج الآتية:

أ- إن المشرع سوف يكون غير ملزم بتوسيع قاعدة الناخبين أو أن يضع قيود معينة مثل الكفاءة المالية أو العلمية وبذلك يكون الانتخاب فقط على من تتوافر فيه هذه الشروط.

ب- اعتماد مبدأ الإلزام ومن ثم فرض غرامات معينة على كل من يتخلف عن أداء تلك الوظيفة وهكذا لا يكون الاقتراح شاملاً بموجب هذه النظرية وإنما هو خاص بطائفة منهم، أي انه ينحصر بالذين تتوافر فيهم الشروط التي تحددها الأمة، وهنا تكمن الخطورة

إذ إن الأخذ بهذه النظرية من شأنه تقييد هيئة الناخبين، وهكذا أمكن للجمعية التأسيسية الفرنسية بعد الثورة الوصول إلى هذا الهدف .

3- الانتخاب حق ووظيفة

يجمع أصحاب هذا الاتجاه بين الفكرتين السابقتين على أساس تكييف الانتخاب بأن له صفتين، صفة الحق وصفة الوظيفة معاً، ويفسر بعض أنصار هذا الاتجاه الجمع بين الفكرتين السابقتين بأن الانتخاب، حق فردي ولكنه يعد وظيفة واجبة الأداء في الوقت نفسه.

بينما ذهب بعض آخر منهم، إلى القول بأن هذا الجمع لا يعني إن الانتخاب يكون حق ووظيفة في الوقت ذاته، لأنه لا يمكن الجمع بين هاتين الصفتين المتعارضتين في لحظة واحدة، وإنما الصحيح إن الانتخاب حقاً شخصياً تحميه الدعوى القضائية في البداية أي عند قيام الناخب بقيد اسمه في جداول الانتخابات ولكنه يتحول إلى مجرد وظيفة تتمثل في اشتراكه في صنع الهيئات العامة في الدولة عند ممارسة عملية التصويت ذاتها.

4- الانتخاب باعتباره سلطة قانونية:

يعتبر أنصار هذا الاتجاه أن الانتخاب هو سلطة قانونية تُمنح للناخبين ليس لتحقيق مصالحهم الشخصية، بل لخدمة المصلحة العامة. تُحدد هذه السلطة وشروط استخدامها بالقانون، وتُطبق بشكل موحد على جميع الناخبين⁽³⁾. يعتمد الأفراد في هذا السياق على قانون الانتخابات

الذي تصدره السلطة التشريعية، والتي تملك الحرية في تقييد هذا الحق أو إطلاقه، مما يمكن أن يجعل الناخب حراً في الإدلاء بصوته أو مجبراً على الاقتراع ومعاقبته في حال الامتناع. وبناءً على ذلك، يمكن القول إن الانتخاب هو سلطة قانونية تُنظم من قبل سلطة تشريعية منتخبة بما يتوافق مع تطور المجتمع، مع تجنب التعسف في استخدام القانون كأداة لمنع الأفراد من ممارسة حقوقهم السياسية، حيث يجب أن تكون هذه السلطة لخدمة الفرد والمجتمع معاً. كما أن لكل مواطن الحق في المشاركة في الحياة السياسية للمجتمع الذي ينتمي إليه، طالما توافرت فيه الأهلية والصلاحيات لذلك، فلا يجوز لأحد أن يحرمه من هذا الحق، إلا لأسباب قانونية ومعقولة وعامة تطبق على الجميع على أساس من المساواة والعدل. وكذلك هناك التزاماً أدبياً وسياسياً في الوقت ذاته، يقع على عاتق كل من له أن يشارك في الانتخابات، يفرض عليه أن يمارس الانتخاب وأن يؤدي واجبه الأدبي والسياسي نحو مجتمعه، وأن لا يكون مواطناً سلبياً أو غير مبال لما يحدث حوله على الساحة السياسية للمجتمع الذي ينتمي إليه.

المطلب الثاني:- نوع النظام الانتخابي المعمول به ومراحل

مرت القوانين الانتخابية في العراق بعد عام 2003 بعدة مراحل وسيتم ذكرها بحسب تسلسلها الزمني:

المرحلة الأولى: انتخابات الجمعية الوطنية ومجالس المحافظات

أجريت هذه الانتخابات في 30 كانون الثاني 2005، وفق توقيتات قانون إدارة الدولة الانتقالية (دستور المرحلة الانتقالية في العراق) الذي وضعته سلطة الائتلاف المؤقتة (CPA) الحاكمة بالعراق بعد 2003 (منشور في الوقائع العراقية، آذار / 2004).

أما النظام الانتخابي فكان يأخذ بالتمثيل النسبي والعراق دائرة انتخابية واحدة، وأما انتخابات مجالس المحافظات الجارية في ذات الوقت فقد اعتمدت المحافظة دائرة انتخابية واحدة، ويتم توزيع المقاعد على المتنافسين وفق حساب أولي يستخدم القسمة البسيطة (هير كوتا) وعلى حسابات ثانية أكبر المتبقي ويكون الحد الأدنى للأصوات الصالحة والسليمة الضرورية للحصول على المقعد بقسمة أجمالي هذه الأصوات على (275)، وقد وضعت المفوضية أنظمة

لبيان ذلك عملاً بالقسم (6) من أمر سلطة الائتلاف رقم (96) لسنة 2004 (منشور في الوقائع العراقية، حزيران / 2004).

وقد سبق إجراء الانتخابات اعتراف مفوضية الانتخابات المشكلة بموجب الأمر رقم (92) لسنة 2004 (منشور في الوقائع العراقية، حزيران / 2004)، بالكيانات السياسية وتنظيم الوضع القانوني للأحزاب والكيانات المشاركة وفق أحكام قانون الأحزاب والهيئات السياسية رقم (97) لسنة 2004 (منشور في الوقائع العراقية، حزيران / 2004).

المرحلة الثانية: الاستفتاء على الدستور العراقي:

جرت عملية الاستفتاء على مشروع الدستور يوم السبت الموافق 15/تشرين الأول 2005/ ضمن توقيتات قانون إدارة الدولة للمرحلة الانتقالية تمت من خلال الإجابة على السؤال الآتي:

هل توافق على مشروع الدستور؟ وتكون الإجابة ب (نعم) أو (لا).

وكانت المشاركة واسعة أيضاً لا تقل عن نظيرتها انتخابات الجمعية الوطنية مما يؤثر على رغبة واسعة لشرائح المجتمع بإرساء الديمقراطية واستقرارها في البلاد.

وكان الاستفتاء بالاقتراع العام والسري والمباشر وفق قانون رقم (11) لسنة 2005) قانون الاستفتاء رقم (11) لسنة 2005 ،، 12/تشرين الأول / 2005 .) وعُدَّ هذا الاستفتاء ناجحاً ومشروع الدستور مصادقاً عليه عند موافقة أكثرية الناخبين في العراق وإذا لم يرفضه ثلثا الناخبين في ثلاث محافظات أو أكثر . وهذه الممارسة الانتخابية بالإسناد أرسيت وجود قواعد دستورية على رأس الهرم القانوني في البلد.

المرحلة الثالثة: انتخابات مجلس النواب - الدورة الأولى (2006 - 2010)

أجريت هذه الانتخابات في 15 ديسمبر 2005 (بيان رئاسة الجمهورية، 23/تشرين الثاني / 2005 .)، حيث أصدرت الجمعية الوطنية الانتقالية القانون رقم 16 لعام 2005 (منشور بالوقائع العراقية، 23 / تشرين / 2005)، تبنى القانون نظام التمثيل النسبي، ولكن هذه المرة بدوائر متعددة مغلقة مع إمكانية الترشيح الفردي نص القانون على أن تكون كل

محافظة دائرة انتخابية وفقاً للحدود الإدارية الرسمية، وتُخصص لها مقاعد تتناسب مع عدد الناخبين في المحافظة.

تم توزيع المقاعد وفق هذا النظام بطريقتين: القاسم الانتخابي (قانون الانتخابات رقم 16)، (2005)، يتم تقسيم مجموع الأصوات الصحيحة لكل كيان، وتُمنح المقاعد للمرشحين في القائمة حسب ترتيب الأسماء.

وتوزع المقاعد التعويضية أيضاً وفق القسمة على المعدل الوطني (قانون الانتخابات رقم 16، 2005)، وذلك يكون بتقسيم مجموع الأصوات التي حصل عليها كل كيان لتحديد عدد المقاعد التي تخصص له.

ويتم توزيع المقاعد التعويضية على الكيانات التي لم تحصل على تمثيل في الدوائر الانتخابية بشرط حصولها على (المعدل الوطني)، وتوزع المقاعد المتبقية على الكيانات الممثلة في الدوائر الانتخابية بنسبة عدد أصواتها من مجموع الأصوات، وتقدم الكيانات السياسية قوائم بمرشحيها لشغل المقاعد التعويضية.

نصت المادة (9) من القانون على إمكانية الترشيح الفردي والمنافسة الانتخابية على مقاعد الدائرة الانتخابية، إلا أن هذا الخيار يبدو غير عملي. فعلى الرغم من أن المرشح الفردي قد يحصل على أصوات أكثر من المرشحين داخل القائمة، إلا أن مجموع أصوات القائمة سيشكل عائقاً أمام حصوله على مقعد بعد قسمة أصواته الصحيحة على المعدل الانتخابي، مما يجعل فرصته شبه معدومة.

المرحلة الرابعة: انتخابات مجالس المحافظات لسنة 2009

جرت هذه الانتخابات من 1/31 / 2009 المادة (51) من القانون رقم (36) لسنة 2008، 2008)، وفق الدستور العراقي الدائم لسنة 2005 النافذ، والذي ذكر في المادة (122/ رابعاً) منه أن يتم انتخاب مجلس المحافظة غير المنتظمة بإقليم وينظم ذلك بقانون، وقد صدر استناداً لذلك قانون انتخاب مجلس المحافظات والأقضية والنواحي رقم (36) لسنة 2008 المعدل النافذ (منشور بالوقائع العراقية، 13/ تشرين الأول / 2008).

وقد أعتد المشرع العراقي على نظام التمثيل النسبي، بطريقة القائمة المغلقة والقائمة المنفردة والمحافطة دائرة انتخابية وفق حدودها الادارية وتم تأجيل انتخابات كركوك وذلك وفق ترتيب القانون تبعاً لخصوصية هذه المحافظة.

أما طريقة توزيع المقاعد فتكون على نحوين وفق الآتي:

توزع المقاعد على مرشحي القائمة فبعد ان يتم إخراج القاسم الانتخابي تقسم الأصوات الصحيحة على هذا القاسم ومن يحصل على أعلى باقي من القوائم يحصل على المقاعد التي توزع بحسب ترتيب المرشح وعدد الأصوات التي حصل عليها على ان تكون امرأة في كل ثلاثة فائزين.

أما بالنسبة لمرشحي القائمة المنفردة فيجب أن يحصل المرشح فيها وأن كان واحداً على ما يعادل القاسم الانتخابي على الأقل للحصول على المقعد المخصص للدائرة.

وفي حال وجود مقاعد شاغرة فأنها توزع على القوائم المفتوحة بحسب ما حصلت عليه من المقاعد لغرض استكمال جميع المقاعد للدائرة الانتخابية، وهي طريقة هوندت التي تحول الأصوات التي حصلت عليها القوائم التي لم تجتاز القاسم الانتخابي الى القوائم التي اجتازت العتبة (القاسم الانتخابي)، وقد رفعت دعوى أمام المحكمة الاتحادية برقم (67/ إتحادية/ 2012/ و صدر قرارها في 2012/10/22 الى عدم دستورية نص المادة (13) من قانون انتخابات مجالس المحافظات والأقضية والنواحي رقم (36) لسنة 2008 كونها تحول أصوات الناخبين من مرشح الى مرشح آخر في قائمة أخرى ومن شأن ذلك مصادرة إرادة الناخب.

المرحلة الخامسة: انتخابات مجلس النواب – الدورة الثانية (2010 – 2014)

جرت هذه الانتخابات في 7 / آذار / 2010، وفق الدستور لسنة 2005، استناداً الى قانون رقم 16 لسنة 2005 النافذ والتعليمات والأنظمة التي أصدرتها المفوضية استناداً له وقد سبق وان تكلمنا عن النظام الانتخابي وطريقة توزيع المقاعد نفسها وفق ما ذكرناه في المرحلة الثالثة وانتخابات مجلس النواب (2006-2010).

المرحلة السادسة: انتخاب مجلس المحافظات لسنة 2013

جرت هذه الانتخابات في 20 / نيسان / 2013⁰، وفق الدستور لسنة 2005 النافذ، وقد اعتمد قانون انتخابات مجالس المحافظات والأقضية والنواحي رقم (36) لسنة 2008 المعدل النافذ وفق التعديل الرابع رقم (114) لسنة 2012، وقد جاء هذا التعديل بطريقة جديدة لحساب الأصوات الا وهي طريقة سانت ليكو التي تتلخص في تقسيم الأصوات الصحيحة على الأرقام الفردية (1، 3، 5، 7، 9.. الخ) وتأخذ أعلى نواتج القسمة ليمنح مقعداً وتكرر هذه الحالة حتى يتم استنفاد جميع المقاعد المخصصة للدائرة الانتخابية الواحدة.

توزع المقاعد على مرشحي القائمة المفتوحة ويتم ترتيب المرشحين بحسب عدد الأصوات التي يحصل عليها المرشح ويكون الفائز الأول هو من يحصل على أكثر الأصوات ضمن القائمة المفتوحة وهكذا بالنسبة لبقية المرشحين على أن تكون امرأة ضمن ثلاثة فائزين بغض النظر عن الفائزين من الرجال.

المرحلة السادسة: انتخابات مجلس النواب الدورة الثالثة (2014-2018)

اجريت هذه الانتخابات في 1 / 5 / 2014 وبحسب الدستور النافذ لسنة 2005، وأعتمد قانون انتخابات مجلس النواب رقم (45) لسنة 2013 وقد أعتمد نظام التمثيل النسبي أيضاً ويكون الترشيح بالقائمة المفتوحة ويجوز الترشيح الفردي.

أما توزيع المقاعد على القوائم المتنافسة فكان وفق نظام سانت ليغو المعدل (1,6، 3، 5، 7، 9... الخ) مع مراعاة مقاعد الكوتا وفق ما ذكرنا في المرحلة الخامسة انتخابات مجالس المحافظات لسنة 2013.

وقد نصت المادة (14) من القانون على أن توزع القائمة بإعادة ترتيب المرشحين استناداً الى عدد الأصوات التي حصل عليها كلاً منهم ويكون الفائز الأول من يحصل على أعلى الأصوات وهكذا لبقية المرشحين.

تم تأجيل انتخابات مجالس المحافظات وذلك استناداً للظروف التي مر بها العراق منذ 2014 على أثر اجتياح داعش مدن العراق وانشغال البلد ومؤسساته بالتصدي له ومحاربته، وجاء ذلك بناءً على قرارات صوت عليه مجلس النواب بالتأجيل سنتين أول الأمر ثم وقد حدد موعد لأجراء الانتخابات بموجب التعديل الخامس لقانون انتخابات مجالس المحافظات الاخير في 2020 /4/10.

المرحلة السابعة: انتخابات مجلس النواب الدورة الرابعة (2018 – 2022)

جرت هذه الانتخابات في 12 / 5 / 2018، وفق الدستور الدائم لسنة 2005، وقد أُعتمد على قانون انتخابات مجلس النواب رقم (45) لسنة 2013 المعدل بموجب التعديل الأول رقم (1) لسنة 2018 (قانون التعديل الاول رقم (15)، 19 شباط / 2018)، هذا التعديل للقانون قد جاء بتعديل لطريقة توزيع المقاعد وفق البند (أولاً) من المادة 14 المعدلة التي نصت : يتم توزيع المقاعد على القوائم المتنافسة وفقاً لنظام سانت ليكو المعدل وكما يلي :

أولاً: تقسم الأصوات الصحيحة للقوائم المتنافسة على الاعداد التسلسلية.

(1,7، 3، 5، 7، 9، الخ) على حسب المقاعد المخصصة للدائرة الانتخابية. وما لمسه من عدم استقرار المشرع العراقي على قرار طريقة احتساب أصوات المرشحين لمجالس المحافظات، ففي كل دورة انتخابية يعدل قانون الانتخابات بما يتلاءم مع ارادة الكتل السياسية الكبيرة التي تسعى للحفاظ على وجودها في المجالس المنتخبة، وأيضاً جاء هذا القانون بشيء جديد آخر هو اعتماد عملية الفرز والعدّ باستخدام جهاز تسريع النتائج الالكتروني ويتم تزويد وكلاء الأحزاب السياسية بنسخة الكترونية من استمارات النتائج وأوراق الاقتراع في كل محطة من محطات الاقتراع.

وجرى تأخير إعلان نتائج الانتخابات الى مدة طويلة بسبب ردة فعل الذين لم يحالفهم الحظ حيث جرى تعديل قانون الانتخابات وصدر التعديل الثالث لقانون الانتخابات رقم (45) لسنة 2013 المعدل المرقم (15) لسنة 2018 (منشور بالوقائع العراقية، 17 / 9 / 2018)، الذي أعاد طريقة العد والفرز يدوياً لجميع المراكز الانتخابية في العراق وبحضور وكلاء الكيانات

السياسية وتم ايقاف العمل بجهاز تسريع النتائج الالكترونية، واعتمدت النتائج على أساس العد والفرز اليدوي وشمل هذا العد والفرز حتى المحطات الملغاة منها

وباستثناء أصوات الأقليات المشمولة بنظام (الكوتا) تلغى نتائج انتخابات الخارج لجميع المحافظات وانتخابات الحركة السكانية لمحافظات (الأنبار، صلاح الدين، نينوى، ديالى) وانتخابات النازحين في المخيمات وانتخابات التصويت الخاص في إقليم كردستان فيما يثبت فيها حالات التزوير.

وقد ادى هذا التعديل لايقاف أعضاء مجلس المفوضين ومدراء مكاتب المحافظات وأنتدب بدلاً عنهم (9) قضاة من مجلس القضاء الاعلى ليتولى صلاحية مجلس المفوضين وقاضياً بدلاً عن المدراء الحاليين في كل مكتب من مكاتب المفوضية العليا المستقلة للانتخابات في المحافظات، وقد منحهم صلاحية الغاء لبعض النتائج في المراكز الانتخابية في حال وجود مخالفة تتطلب اللغاء (قانون التعديل الاول رقم (15)، 19 شباط / 2018).

المبحث الثاني. النظام الانتخابي ومراحلته المعمول بها بعد عام 2003م

المطلب الأول:- تعدد نظم الانتخاب.

تمهيد:

على خلاف الأنظمة الانتخابية التي طبقت في العهدين الملكي والجمهوري، والتي أخذت بنظام الأغلبية / النسبية، حيث يفوز المرشحون الحاصلون على أعلى الاصوات في كل منطقة انتخابية، فقد أخذت قوانين الانتخاب بعد عام 2003 م، بالانتخاب المباشر السري العام ونظام التمثيل النسبي، ابتداء من انتخابات الجمعية الوطنية العراقية والتي جرت في 30 / 1 / 2005م، وبحسب قرار مجلس الحكم رقم (87) لسنة 2004م، فقد نص قانون الانتخابات رقم (96) على انه " سيكون العراق دائرة انتخابية واحدة وسيتم توزيع جميع المقاعد في المجلس الوطني على الكيانات السياسية من خلال التمثيل النسبي (الفقرة (3) - القسم الثالث - قانون الانتخابات رقم (96) لسنة 2004 م، سلطة الائتلاف المؤقتة، الامر رقم (96) قانون الانتخابات، 15/6/2004م،، 2004) مع الأخذ بالقائمة المغلقة.

استمر نظام (التمثيل النسبي) معتمداً في الانتخابات النيابية التي جرت في 12/15/2005م، إلا أنه استعاض عن عدّ العراق دائرة انتخابية واحدة، وجعل من كل محافظة دائرة انتخابية واحدة وفقاً لحدودها الإدارية، مع الإبقاء على القائمة المغلقة، حتى انتخابات مجالس المحافظات في 31/1/2009 م والانتخابات النيابية في 7/3/2010م التي أُنقِطت على النظام التمثيل النسبي والدوائر المتعددة مع الأخذ بنظام القائمة المفتوحة جزئياً . ولبيان اثر او دور النظام الانتخابي العراقي، سنتناول الممارسات الانتخابية التي جرت بعد عام 2003 م، وتحديدًا الانتخابات النيابية العامة وانتخابات مجالس المحافظات 31/1/2009.

المطلب الأول: تعدد نظم الانتخاب.

تعدد نظم الانتخاب

تتعدد تصانيف النظم الانتخابية وتختلف تبعاً لاختلاف زاوية النظر إليها فإذا نظرنا إليها من زاوية طريقة تصويت الناخب واختيار مرشحه، فتتقسم على نظام الانتخاب المباشر، والانتخاب غير المباشر. وإذا نظرنا إليها من زاوية الترشيح فتتقسم على نظام الانتخاب الفردي ونظام الانتخاب بالقائمة، أما إذا نظرنا إليها من زاوية توزيع المقاعد النيابية وتوزيع الأصوات، فتتقسم إلى نظم الأغلبية ونظم التمثيل النسبي والنظم المختلطة (ازهار، (3) كانون الاول، 2005 العدد (761)).

أولاً:-نظام الانتخاب المباشر ونظام الانتخاب غير المباشر

الانتخاب يمكن ان يكون مباشر أو غير مباشر حسب وجود المراحل في حصول النائب على عضوية المجلس النيابي، فإذا كان للناخبين الحق مباشرة بانتخاب النائب فإن الانتخاب هنا مباشراً وهو على درجة واحدة، أما إذا افترض في الانتخاب أن يكون على مرحلتين، ففي هذه الحالة يكون الانتخاب غير مباشر وعلى درجتين، بمعنى من حق الناخب انتخاب الممثلين الثانويين وهم بدورهم أي (الناخبون الثانويين) ينتخبون النائب (حسان، 2007، ص317).

بمعنى آخر في الانتخاب المباشر يقوم الناخبون بأنفسهم اختيار النائب أو الحاكم من بين المرشحين مباشرة وبدون وساطة، أما في الانتخاب غير المباشر فيقوم الناخبون بانتخاب مندوبين

عنهم والذين بدورهم يقومون بمهمة انتخاب النواب أو الحكام، وقد كان نظام الانتخاب غير المباشر سائداً في معظم الأنظمة السياسية في الماضي غير أن نظام الانتخاب المباشر أكثر انتشاراً في عالم اليوم ولعل السبب يعود إلى أن الانتخاب المباشر هو الأقرب إلى الديمقراطية (محمد ك.، 2007م)

وقد كان نظام الاقتراع غير المباشر مطبقاً في العراق حتى سنة 1952م إذ اخذ مرسوم انتخاب النواب رقم 6 والصادر في السنة نفسها بمبدأ الاقتراع المباشر، فنصت مادته الأولى على "ان يجري انتخاب نائب الأمة بالانتخاب المباشر" (محمد م.، 2007م، ص263)، أما بعد عام 2003 فقد اعتمد نظام الانتخاب المباشر، إذ نصت المادة 49 - أولاً من الفصل الأول من دستور عام 2005م على - " يتكون مجلس النواب من عدد من الأعضاء ...يتم انتخابهم بطريق الاقتراع العام السري المباشر" (الدستور العراقي، 2005م.). وكذلك اعتمد قانون الانتخابات رقم 96 لسنة 2004م نظام الانتخابات المباشر .

أ- تقدير نظام الانتخاب المباشر :

يضمن نظام الانتخاب المباشر - حقيقة حرية الناخبين في اختيار حكاهم او من يمثلهم في الهيئات النيابية، إذ يصعب التأثير في هيئة الناخبين لكثرتهم العددية . وإذا كان هذا النظام اقرب الى تحقيق الديمقراطية، فإنه يجب أن لا يغيب عن الذهن ان إتباع هذا النظام يتطلب - حتى يؤدي ثمره- ان يكون الناخبين على درجة معينة من الوعي والتربية السياسية، وان يكونوا على قدر من الثقافة تمكنهم من حسن اختيار ممثليهم في سلطة الحكم (إبراهيم، 2006 ص 77).

ب- تقدير نظام الانتخاب غير المباشر

قد يقال نظام الانتخاب غير المباشر يقلل من مساوئ الاقتراع العام المباشر، فينقي هيئة الناخبين ممن ليست لهم دراية بالمسائل السياسية، ويجعل هذه الهيئة محصورة في طائفة معين (المندوبين) تحسن تقدير المهمة المنوطة بهم غير أن هذا القول مردود إزاء ما اثبتته التجارب في مجال العمل السياسي من ان المجالس النيابية التي تم انتخابها بطريق غير مباشر لم تكن دائماً

أكثر كفاءة من تلك التي تم انتخابها بالطريق المباشر أي على درجة واحدة (عبد الغني، 1984، ص 220).

وأيضاً على عكس ما يعتقد دعاة الانتخاب غير المباشر - يمكن القول إنه في حالة الانتخاب غير المباشر، تكون الانتخابات أكثر عرضة للتشويه منها في حالة الأخذ بأسلوب الانتخاب المباشر. ذلك ان قلة عدد المندوبين الذين في أيديهم اختيار الحكام تجعل التأثير عليهم ممكناً وسهلاً، سواء بالترغيب والرشوة أم بالتهديد والعنف (ثروت، 1975 ص 300).

وتجدر الملاحظة ان نظام الانتخاب غير المباشر لا يزال يعمل به في الدول الاتحادية لانتخاب المجلس الاتحادي في الغالب، كما انه مازال متبعاً في فرنسا في اختيار أعضاء مجلس الشيوخ وفي النظام الانتخابي الرئاسي في الولايات المتحدة الأمريكية، تحول هذا النظام إلى شبه مباشر إذ يسهل معرفة وتحديد شخص رئيس الجمهورية بمجرد معرفة الهوية الحزبية لمن يقع عليه اختيار المندوبين.

على أي حال يمكن القول إن كفة الانتخاب المباشر هي الراجحة، إذ إنه يساعد على تنمية الوعي السياسي لقطاعات كبيرة من ابناء المجتمع ويحفز زيادة نسبة المشاركة الايجابية في الحياة السياسية، وكذلك يؤدي دور ايجابي وفعال في عملية اختيار الشعب لممثليه وحكامه ويدفع الأحزاب السياسية للاهتمام بالمطالب الشعبية.

ثانياً: الانتخاب الفردي والانتخاب بالقائمة

أولاً: الانتخاب الفردي

في هذه الحالة تقسم الدولة على دوائر انتخابية صغيرة بقدر عدد الأعضاء المراد انتخابهم لتكوين مجلس البرلمان ويتولى سكان الدائرة (من لهم حق الانتخاب) اختيار عضو واحد (نائب) (محمد ك.، 1963م) بمعنى انه لا يحق لكل ناخب التصويت إلا لمرشح واحد فقط ولذلك سمي بـ (الانتخاب الفردي) ومثال على ذلك إذا كان عدد أعضاء مجلس النواب في العراق 325 نائباً وفقاً لقانون انتخابات مجلس النواب (قانون رقم 16 لسنة 2005 المعدل وفقاً لقرار مجلس النواب العراقي رقم 24 لسنة 2009 م، 2005).

فإذا أخذنا بهذه الطريقة يقسم العراق على 325 دائرة انتخابية، وينتخب عن كل دائرة نائب واحد من بين المرشحين فيها يجري نظام الانتخاب الفردي وفقاً لنظام الأغلبية وتكون بسيطة أو " نسبية " إذا اجري الانتخاب على دور واحد أما إذا اجري الانتخاب الفردي على دورين فأن الأغلبية ستكون مطلقة (غازي، 2009، ص 93).

أ: الانتخاب الفردي على دور واحد (جولة واحدة)

في هذا الأسلوب تعرف نتيجة الانتخابات من الدور الأول، ومن ثم لا يكون هناك إعادة لها، فيعد المرشح فائزاً إذا حصل على أكبر عدد من أصوات الناخبين الصحيحة بغض النظر عن مجموع الأصوات التي حصل عليها بقية المرشحين في الدائرة أو المنطقة الانتخابية، أي لا يشترط لفوز المرشح ان يحصل على الأغلبية المطلقة ومن ابرز الدول التي تأخذ بهذا النظام بريطانيا والولايات المتحدة الأمريكية (عفيفي، 2002، ص 73).

ب: الانتخاب الفردي على دورين (الجولتين)

يتطلب نظام الانتخاب الفردي على دورين حصول المرشح في الدور الأول للفوز بمقاعد النيابة، على نسبة الأغلبية المطلقة من عدد الأصوات الصحيحة التي أعطيت في الدائرة بمعنى يجب ان يحصل المرشح على مجموع من الأصوات تفوق الأصوات التي حصل عليها بقية المرشحين مجتمعين .اي نسبة تفوق الخمسين في المائة من عدد أصوات الناخبين في الدائرة فإذا حصل احدهم على هذه النسبة عد فائزاً وانتهت الانتخابات في الدور الأول، ولذلك سمي نظام الانتخاب الفردي على دورين بنظام الانتخاب بالأغلبية المطلقة أما إذا لم يحصل أي من المرشحين المتنافسين على الأغلبية المطلقة المطلوبة للفوز بالدور الأول، غالباً ما يصار إلى إجراء دورة ثانية وهي دورة الإعادة والتي يكتفي لتحديد الفائز حصوله على الأغلبية النسبية .أي من يحصل على أعلى نسبة من الأصوات الصحيحة التي أعطيت في الدائرة يعد فائزاً ولا يكون هناك إعادة للمرة الثالثة (إبراهيم، 2006، ص 77).

ثانياً: الانتخاب بالقائمة :

يتم تقسيم الدولة في نظام الانتخاب بالقائمة على دوائر انتخابية كبيرة واسعة النطاق، ويطلب من الناخبين في كل دائرة من هذه الدوائر انتخاب عدد معين من بين المرشحين، فلا يصوت الناخب في الانتخاب بالقائمة لمرشح واحد وإنما يصوت لعدد معين من المرشحين يحدده قانون الانتخاب عن كل دائرة من الدوائر الانتخابية (عبد الغني، 1984، ص 220).

وغالبا ما تخضع عملية تقسيم الدوائر الانتخابية للتقسيمات الإدارية نفسها، كأن تكون المحافظة دائرة انتخابية واحدة، وهناك عدة أنواع لنظام الانتخاب بالقائمة :

أ-القوائم المغلقة: نظام يقوم على قوائم ثابتة من المرشحين، إذ لا يمكن للناخب التعبير عن خياره سوى للقائمة المفضلة، دون أي تأثير على ترتيب المرشحين على أي من تلك القوائم (اندرو، 2002).

بمعنى آخر لا يكون للناخبين إلا حق التصويت بالرفض أو القبول على القوائم التي تقدمها الأحزاب دون أن يكون لهم حق تغيير أو ترتيب أسماء المرشحين في القائمة التي يصوتون لها أو التصويت لمرشحين مدرجة أسمائهم في عدة قوائم (شمران، 1972، ص 210).

ومن الدول التي طبقت نظام القائمة المغلقة - تركيا في الانتخابات التي جرت في المدة ما بين 1950م وعام 1960م وذلك بعد وصول الحزب الديمقراطي إلى الحكم وفوزه على الحزب الجمهوري ومصر في انتخابات مجلس الشعب بمقتضى القانون رقم 114 لسنة 1983م (إبراهيم، 2006، ص 77). وكذلك طبق في العراق في انتخابات الجمعية الوطنية في 2005/1/30 م والانتخابات النيابية في 2005/12/15 م .

ب-القوائم المغلقة مع التفضيل: ويطلق عليها أيضاً القائمة المفتوحة وتعني ان الناخب يستطيع ان يرتب الأسماء الواردة بالقائمة حسبما يترأى له، ولكن ليس له ان يشطب اسماً منها ويضيف اسماً من عنده أو من قائمة أخرى من الأسماء، وحرية تتحصر - فقط - في ترتيب هذه الأسماء وفقاً لأهمية كل اسم لديه وعند إعلان النتيجة تتولى لجنة الفرز اختيار ممثلي الدائرة حسب الترتيب الذي اجمع عليه الناخبون، وليس على أساس الترتيب الذي تقدمت به الأحزاب

للانتخاب (محمد ك.، 1987). ونظام القائمة المفتوحة معمول به في معظم دول غرب أوروبا (بولندا، لوكسمبورغ، سويسرا)

ج- نظام القوائم مع المزج: في هذا النظام لا يتقيد الناخب بقائمة انتخابية واحدة (أي أسماء من أدرج فيها) بل يكون له حق القيام بتقديم قائمة بأسماء المرشحين الذين يختارهم من مجموع القوائم المعروضة والمقدمة للانتخاب، بمعنى آخر يكون له الحق في تكوين قائمة يمزج فيها بين أسماء المرشحين الواردين في قوائم الانتخاب المتعددة (عبد الغني، 1984، ص 220) وهناك من يطلق على هذا النظام بنظام القوائم المفتوحة (حميد، 2010، ص 210).

ولكل من نظام الانتخاب الفردي ونظام الانتخاب بالقائمة مزايا وعيوب..

- مزايا نظام الانتخاب الفردي :

- 1- يمتاز بالسهولة واليسر في إظهار نتائج الانتخاب (حميد، 2010، ص 210).
- 2- يسهل إمكانية معرفة الناخبين للمرشحين وقدراتهم وإمكاناتهم، ومدى كفاءة كل واحد منهم، مما يسمح لهم باختيار أفضلهم وأقدرهم على التعبير عن إرادتهم وعلى خدمة مصالحهم وإمكانية تمثيل الأقليات في حالة ما اذا كانوا يمثلون أغلبية في دائرة انتخابية صغيرة (جورجي، 2001)
- 3- يوفر مناخاً ملائماً للاستقرار الحكومي ويعمل على تقادي الأزمات السياسية (إبراهيم، 2006، ص 77).
- 4- يحقق هذا النظام توازناً كبيراً بين المصالح المختلفة على خلاف نظام الانتخاب بالقائمة والذي غالباً ما يفسح المجال أمام احد الأحزاب للاستحواذ على المقاعد النيابية كافة (منصور، 2010م).

- عيوب نظام الانتخاب الفردي:

- 1- يجعل الناخب او المرشح أسير الدائرة الانتخابية، يركز كل عنايته لخدمة مصالحها .. ولو تعارضت مع الصالح العام (ثروت، 1975، ص 300).
- 2- يشجع على ظاهرة الرشوة وشراء الأصوات مما يؤدي إلى تزييف الإرادة الحقيقية للناخبين.

3- معرفة الناخبين للمرشحين من أهم مساوئ النظام، لان المفاضلة ستتم على أسس شخصية، وليس على أساس المبادئ والبرامج.

مزايا الانتخاب بالقائمة (شمران، 1972، ص210)

- 1- إن الانتخاب بالقائمة يسمح بالأخذ بطريقة التمثيل النسبي التي تؤدي إلى تمثيل معظم الفئات السياسية مع اختلاف آرائها ومبادئها على الرغم من قلة عددها.
- 2- يقلل من ظاهرة الرشوة وشراء الأصوات، لكبر الدائرة الانتخابية وتعدد القوائم والمرشحين
- 3- يجعل من عملية الانتخاب تنافساً بين برامج وآراء حزبية لا تنافس بين المرشحين بذاتهم وذلك عكس النظام الفردي.
- 4- يعمل هذا النظام على مد المجالس النيابية بالكفاءات نظراً لاتساع الدوائر الانتخابية، كما من شأنه أيضاً إحلال المصالح العامة محل المصالح الخاصة.

- عيوب الانتخاب بالقائمة (محمد ك.، 1963م)

- 1- لا يساعد هذا النظام على تمثيل الأقليات، بسبب كبر الدائرة الانتخابية وشدة التنافس فيها.
 - 2- يفقد الناخب والنائب جميعاً حريتهم، إذ يقع الجميع تحت سيطرة الأحزاب. فالحزب هو الذي يعد القائمة، والنواب وهم يشعرون إن الحزب صاحب الفضل في وصولهم إلى مقاعدهم يلتزمون بسياسة الحزب.
 - 3- في الانتخاب على أساس القائمة يكون الانتخاب بالنسبة للناخب معقداً نسبياً إذا ما قورن بالانتخاب الفردي.
- واستناداً لما سبق يمكن القول إن مسألة ترجيح أحد النظامين الفردي أو بالقائمة يعتمد على جملة مسائل أبرزها أوضاع البلد السياسية، والاجتماعية، ومستوى النضج السياسي، والثقافي للمواطنين فضلاً عن مسألة وجود النظام الحزبي ودرجة تماسكه وكفاءته.

المطلب الثاني: توزيع المقاعد النيابية.

اولاً- طريقة الباقي الأقوى:

في هذه الطريقة يتم توزيع المقاعد على أساس "القاسم الانتخابي" والذي هو حاصل قسمة عدد الأصوات الصحيحة المعطاة في الدائرة على عدد المقاعد المخصصة لتلك الدائرة. فإذا كان عدد الأصوات الصحيحة المعطاة في المنطقة أو الدائرة الانتخابية 125.000 صوت وكان عدد المقاعد المخصصة لها خمسة مقاعد.

$$\text{فأن القاسم الانتخابي} = \frac{125.000}{5} = 25.000 \text{ صوت.}$$

وهذا القاسم الانتخابي يمثل الحد الأدنى للقائمة لتحصل على مقعد واحد. وعليه يتم توزيع المقاعد المخصصة للدائرة على القوائم وبعدد المرات التي تحصل فيها كل قائمة على القاسم الانتخابي.

ومثال ذلك :

لنفرض هناك ثلاث قوائم تتنافس في الانتخابات وهي أ، ب، ج

وحصلت كل قائمة على النتائج الآتية:

القائمة (أ) حصلت على 60.000 فتكون النتيجة:

$$\frac{60.000}{25.000} = 2 \text{ مقعد ويبقى لها } 10.000 \text{ صوت}$$

القائمة (ب) حصلت على 46000 صوت فتكون النتيجة

$$\frac{46.000}{25.000} = 1 \text{ مقعد ويبقى لها } 21.000 \text{ صوت}$$

القائمة (ج) حصلت على 19.000 صوت وهذا الرقم أقل من القاسم الانتخابي وبذلك سوف لا تحصل هذه القائمة على مقعد. ويبقى لها 19.000 صوت واستناداً إلى التوزيع السابق تكون النتيجة:

القائمة (أ) حصلت على مقعدين

القائمة (ب) حصلت على مقعد واحد

القائمة (ج) لم تحصل على مقعد

وبذلك وزعت ثلاث مقاعد وبقي مقعدان

إن توزيع المقاعد النيابية المتبقية وفقاً لهذه الطريقة تمنح إلى القوائم التي لديها أكبر البواقي من الأصوات. ووفقاً للمثال السابق يكون للقائمة (ب) مقعداً إضافياً، لأن لديها 21.000 صوت وهو أكبر البواقي والمقعد الخامس يكون من حصة القائمة (ج) لأنها تملك 19.000 صوت. وهكذا يتم توزيع المقاعد الخمسة على القوائم الثلاثة وتكون النتيجة كما يأتي:

القائمة (أ): مقعدان والقائمة (ب): مقعدان والقائمة (ج): مقعد واحد

ثانياً- طريقة المعدل الأقوى (أكبر المتوسطات)

إن طريقة الباقي الأقوى تحابي الأحزاب الصغيرة على حساب الأحزاب الكبيرة، ثم انها تؤدي إلى نتائج غير عادلة في حالة بقاء (بعد العملية الأولى) عدة مقاعد نيابية "معلقة" ولهذا فقد استعملوا طريقة المعدل الأقوى لتوزيع المقاعد النيابية بين القوائم (محمد م.، 2007، ص263).

ووفقاً لهذه الطريقة تعطى المقاعد التي لم يتم توزيعها على أساس القاسم الانتخابي للقوائم التي حصلت على اقوى معدل، وللحصول على المعدل الأقوى يعطى مقعد إضافي افتراضي لكل قائمة ثم يحسب معدل كل قائمة بقسمة عدد الأصوات التي حصلت عليها على أساس القاسم الانتخابي مضافاً إليها المقعد الإضافي، والقائمة التي يكون لها أقوى معدل هي التي تحصل

على مقعد إضافي، وفي حالة بقاء مقاعد أخرى بعد عملية التقسيم الأولى تكرر عملية القسمة إلى إن يتم توزيع جميع المقاعد وتكون الصيغة وفقاً لما يأتي (غازي، 209، ص 93):

المعدل الأقوى = عدد الأصوات الصحيحة لكل قائمة

عدد المقاعد التي حصلت عليها + مقعد افتراضي

وبهذا ستكون النتيجة للمثال السابق:

القائمة (أ) حصلت على 60.000 صوت
60.000

فتكون النتيجة = 20.000 صوت

القائمة (ب) حصلت على 46.000 صوت
46.000

فتكون النتيجة = 23.000 صوت

القائمة (ج) حصلت على 19.000 صوت
19.000

فتكون النتيجة = 19.000 صوت

وتأسيساً لما سبق، يكون المقعد الرابع للقائمة (ب) لأنها حصلت على المعدل الأقوى، ويبقى لدينا المقعد الخامس إتباع نفس الخطوات السابقة بغية تحديد القائمة التي تستحقه، وذلك وفقاً لما يأتي:

القائمة (أ) لها 60.000 = 20.000 صوت

$$1 + 2$$

القائمة (ب) لها 46.000 = 15.333 صوت

$$1 + 2$$

القائمة (ج) لها 19.000 = 19.000 صوت

1 + 2

ونتيجة لما تقدم يكون المقعد الخامس من نصيب القائمة (أ) لأنها حصلت على أقوى معدل وهو 20.000 .

وبذلك يلاحظ من خلال توزيع المقاعد من طريق المعدل الأقوى أنها طريقة تختلف من طريقة الباقي الأقوى، إذ لم تحصل القائمة (ج) على مقعد وهذا يعني إن الطريقة الأولى، المعدل الأقوى، قد تفيد الأحزاب الكبيرة، من حيث إن الطريقة الثانية (الباقي الأقوى) يفيد الأحزاب الصغيرة.

قانون سانت ليغو في العراق.

اما بالنسبة للديمقراطية العراقية، فان القانون كان مثار جدل منذ سنوات على الصعيد العالمي قبل المحلي، ففي الوقت الذي لم يكن للقانون اي اهتمام يذكر على الصعيد الاعلامي والسياسي المحلي خلال الاعوام بعد الانتخابات العراقية الاولى تحت السلطة والدستور الانتقاليين المؤقتين خلال الثلاثين من يناير عام 2005.

هذا الجدل تصاعد الان مع اقتراب الانتخابات العراقية لعام 2014، واستخدام القانون بشكله الفضفاض الى شكل مقلق، بالدفع نحو نسب اقتسام عالية جدا، تسمح للأحزاب الكبيرة بالهيمنة على الساحة السياسية، دون ترك اي فرصة لأحزاب صغيرة او افراد، للفوز عبر الاقتراع بالأصوات.

وعد خبراء ومحللين سياسيين بأنه غير صالح للوضع العراقي المتباين والحساس، فالقانون الانتخابي له وقع شديد جدا على استقرار البلاد، وبحسب اختياره، الامر الذي اثبتت صحته بعد اعوام من اجراء الانتخابات على اساس ذلك القانون، بدون اي اعتبار لواقع البلاد، والذي يعد قانونا خادما "لمصالح الاحزاب والقوى السياسية على حساب مصالح المجتمع"، وان القانون العراقي الانتخابي يجب ان يكون قويا ودائما، ولا يخضع لنظام الفاي فيرسا او "العكس بالعكس"، وعلى الاحزاب والقوى السياسية يجب ان تبني سلطتها بناء "على ثقلها في الشارع، وليس على قانون انتخابي معين".

ان احد الاسباب التي تجعل من تطبيق هذا القانون للوضع العراقي صعبا جدا و ذو نتائج ابعد ما تكون عن الدقيقة، هو غياب اي احصائية رسمية حقيقية لتعداد الشعب العراقي، والتي تستخدم كاساس لاحتساب القاسم.

ان السلطة العراقية لم تقدم شيئا من الديمقراطية الحقيقية لشعبها حتى الان، فكل ما تمكنت من فعله هو تقسيم المناطق الانتخابية الى 18 منطقة بحسب المحافظات، تقسيم المقاعد بحسب النسب السكانية شبه المجهولة اساسا، والتحول الى القائمة شبه المفتوحة، والتي بدورها لم تقدم الكثير لخدمة الديمقراطية، بل عملت على تكريس السلطة بيد الاحزاب الكبيرة ان الحكومة العراقية بامكانها اختيار قوانين او اليات اخرى لتقسيم الاصوات بتمثيل حقيقي، بدلا من اضاءة "مئات الالاف من الاصوات بلا فائدة، بسبب برامج واليات متهالكة القدم".

ان تمرير القانون المختلف عليه بتوافق وتفاهم بين الكتل الكبيرة داخل البرلمان، مع قيام السلطة التشريعية بحث مفوضية الانتخابات على إجراء العملية الانتخابية في وقتها المحدد. ويشجع التعديل الجديد الذي يعتمد آلية 'سانت ليغو' بنسبة 1.9 على نشوء التحالفات الكبيرة التي سيكون لها الحظ الأكبر في الانتخابات".

ثالثاً:- قانون الدوائر المتعددة والتصويت الفردي:

على الرغم من تصويت مجلس النواب العراقي بتاريخ 24 ديسمبر (كانون الأول) 2019 على قانون الانتخابات الجديد، إلا أن الجدل ما زال قائماً حول المادة 15 منه التي تنص على أن "الدوائر الانتخابية تنقسم على أساس دائرة انتخابية واحدة لكل قضاء في المحافظة". وتتمحور خلافات القوى السياسية حول كيفية اعتماد الدوائر المتعددة، فهل يصار إلى اعتبار أن المحافظة تشكل دائرة واحدة، أو يتم تقسيم المحافظة إلى دوائر انتخابية عدة. ويرى البعض أن مصطلح الدوائر المتعددة جاء مبهماً، فليس هناك معيار متفق عليه لحجم الدائرة، هل هو القضاء بحدوده الجغرافية أو الاعتماد على طريقة مقعد لكل 100 ألف نسمة. يستند نظام الدائرة الانتخابية الواحدة الذي سارت عليه كل الانتخابات البرلمانية السابقة إلى جعل العراق بكل محافظات وإقليم كردستان دائرة انتخابية واحدة، أي أن القوائم الانتخابية تتنافس في ما بينها على المستوى الوطني، وليس على مستوى الإقليم والمحافظات، فيحق للناخب في أي

محافظة التصويت لأي مرشح إذا كانت القائمة مفتوحة، أما في ظل نظام الدوائر الانتخابية المتعددة، فستكون لكل محافظة وإقليم دائرة انتخابية مستقلة عن غيرها، يتنافس فيها مرشحون وقوائم من أبناء الدائرة الانتخابية بمعنى أن المرشح والناخب يجب أن يكونا من محافظة واحدة (دائرة واحدة أم دوائر متعددة، 2020).

ويرى عدد من المحللين والمهتمين بالشأن السياسي العراقي على أنه لا يمكن العودة إلى نظام الدائرة الواحدة، كون أن البرلمان صوّت على قانون الانتخابات الجديد بمجمله، وهو يضم مادة تنص على الدوائر المتعددة.

وأن "البرلمان سيتجه للتصويت على نظام الدوائر المتعددة استجابةً للضغط الشعبي ورأي المرجعية". وأن "الدوائر المتعددة هي الأنسب للظرف العراقي الحالي لأن الدائرة الواحدة جرّبت منذ عام 2005 ولم تحقق التقدم للعراق وأن العراق لا يتطوّر إلا بقانون انتخابات عادل ومنصف، وفي الوقت الحالي يحتاج العراق إلى قانون الدوائر المتعددة" وأن "الاعتماد على الدوائر المتعددة سيضمن تمثيلاً حقيقياً للشارع العراقي". في السياق ذاته، وأن قانون الدوائر المتعددة "مطلب جماهيري شاعت الكتل أو رفضت، وعليه فإن البرلمان سيصوّت عليه".

وغالباً ما توجّه الاتهامات إلى الكتل الكبيرة والأحزاب التقليدية بالوقوف ضد الدوائر المتعددة كونها ستخسر جمهورها في حال الاعتماد على هذا النظام، وستتغير خريطة البرلمان لصالح قوى سياسية جديدة، ويرى بعض النواب أن الكتل السياسية الكبيرة ليست ضد الدوائر المتعددة، بل هناك اختلافات حول عدد المقاعد في كل دائرة انتخابية، بعض الكتل ترى أن الدائرة الانتخابية يجب أن تتكون من أربعة مقاعد لضمان الكوتا النسائية، بينما تفضل كتل أخرى فكرة مقعد واحد لكل دائرة انتخابية (يونس، 2020).

الخاتمة:

لقد شهد العراق بعد عام 2003م تحولا هيكليا، على الصعد كافة، كان احد مظاهره الأساس، واقع سياسي يعتمد الآلية الديمقراطية في بناء مؤسساته السياسية بالشكل الذي مثل نمطا مغايراً ومنقهما على صعيد الأنظمة السياسية التي عرفها واقع العراق السياسي المعاصر .

إن عملية التحول الديمقراطي حصلت بفعل مؤثر خارجي، تجسد باستعمال القوة العسكرية الأجنبية التي أسقطت النظام الدكتاتوري ومن ثم وجدت عملية توافق بين العامل الخارجي ومن تولى السلطة من القوى والأحزاب و الشخصيات السياسية الوطنية العراقية في إطار دعم العملية السياسية الجديدة من أكثرية الشعب العراقي، فضلا عن الدعم الأممي الذي تجسد في قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة . تجسدت في اعتماد آلية الانتخابات الحرة، في بناء وتشكيل النظام السياسي الجديد و مؤسساته الدستورية . وقد تظاهر ذلك عبر عدد من الممارسات الانتخابية والتي جرت منذ عام 2005م وصولا إلى الانتخابات النيابية في 2010 م، بالاعتماد على نظام التمثيل النسبي بالقائمة المغلقة ثم القائمة المفتوحة جزئيا .

لقد اعتمدت الانتخابات، كإحدى الوسائل المتاحة لتطبيق الديمقراطية وبناء المؤسسات السياسية، عبر اعتماد نظام التمثيل النسبي، ومع ذلك فإن هذه التجربة قد حوت بين أبعادها عدد من الإشكالات التي انعكست على واقع التجربة وصيرورتها، ومن أبرزها النظام الانتخابي، إذ تجلّى ذلك عبر أربعة ممارسات انتخابية، أفرزت بنية سياسية جديدة لمجموعة من المؤسسات، والتي من أبرزها، المؤسسة التشريعية، و المؤسسة التنفيذية، فضلا عن الأحزاب السياسية . إلا إنها أشرت، أن دلائل النضوج لم تكتمل بعد، والحقيقة الواقعية ان الأوضاع السياسية، والاجتماعية، والاقتصادية، والثقافية وحالة الدولة، وأوضاع القوى السياسية والاجتماعية فيها لها الدور الأكبر في تكوين هيئة الناخبين وليس فقط ما يطرحه الفقهاء من النظريات التي يستنبط منها المشرع في أثناء سن قوانين الانتخاب.

لذلك كان من الضروري استخلاص إرادة الأمة " أي لابد من وجود أشخاص يعبرون عن هذه الإرادة لذلك توجب تحديد هؤلاء الأشخاص الذين يكلفون بالتعبير عن هذه الإرادة ذات

السيادة. وفيما يتعلق بالانتخاب، فإن هؤلاء الأفراد النخبون الذين يمارسون " وظيفة " باسم ولمصلحة الأمة وبما إن الانتخاب "وظيفة" فإن النتيجة الأساس لذلك هي إلزام الناخب بالتصويت كما يلزم الموظف بأداء الوظيفة التي تولاه، وبذلك يصبح الانتخاب مكنة قانونية تنظم من سلطة تشريعية منتخبة بما يتفق مع تطور المجتمع وعدم التعسف في استعمال القانون كأداة تمنع الأفراد من ممارسة حقوقهم السياسية إذ إن هذه المكنة يفترض أن تكون لمصلحة الفرد والجماعة، وليس لأحدهما دون الآخر، كما إنه من حق كل مواطن المشاركة في الحياة السياسية للمجتمع الذي ينتمي إليه، طالما توافرت فيه الأهلية والصلاحيات لذلك، فلا يجوز لأحد أن يحرمه من هذا الحق إلا لأسباب قانونية ومعقولة وعامة تطبق على الجميع على أساس من المساواة والعدل . وكذلك هناك التزاماً أدبياً وسياسياً في الوقت ذاته، يقع على عاتق كل من له أن يشارك في الانتخابات يفرض عليه أن يمارس الانتخاب وإن يؤدي واجبه الأدبي والسياسي نحو مجتمعه، وإن لا يكون مواطناً سلبياً أو غير مبال لما يحدث حوله على الساحة السياسية للمجتمع الذي ينتمي إليه.

الاستنتاجات:

- كان نظام التمثيل النسبي للانتخابات يشكل ضرورة لمرحلة معينة و محددة، ولكن الاستمرار في تبنيه بالشكل الذي طبق في العراق، فإنه أدى و سيؤدي إلى اختلالات عدة و خصوصاً في عمل المؤسسات الدستورية والسياسية .

- كما أظهرت الدراسة ان هناك علاقة مباشرة بين النظام الانتخابي، وعملية التحول الديمقراطي، في كون الأول عامل محدد لنوع الديمقراطية، وإن كانت حقيقية أم صورية.

كشفت نتائج الانتخابات المتكررة استمرار تمحور السلوك التصويتي للناخب العراقي حول الهويات الفرعية دون الهوية الوطنية، فأصبح الناخب يصوت على أساس الطائفة والقومية، وليس على أساس التفضيل بين البرامج السياسية للأحزاب والقوى السياسية المتنافسة في الانتخابات .

وبهذا جاء السلوك التصويتي للناخب العراقي متماشيا مع قيم الديمقراطية في مرحلة عدم الاستقرار، وخاصة إن هذه القيم تطبق في بيئة تتسم بسيطرة العلاقات (الطائفية، و العرقية، و العشائرية)، وتتحكم في سلوكياتها القيم الثقافية للعقلية التقليدية، ومن نتائج ذلك تمسك أفراد كل مجموعة بقيم مجموعتها و التعصب لها .

- أسهم نظام التمثيل النسبي الذي طبق في العراق بتكريس ظاهرة التخندق ألاثني، و شجع الناخبين في أن يكون تصويتهم على شكل جماعات طائفية أو قومية . مما اثر سلبا على النظام السياسي الذي اظهر ضعفا في قدرته على خلق ثقافته السياسية التي يفترض أنها تمثل الإرادة الوطنية العامة ومن ثم تبنيها من جانب عموم المواطنين، ونتيجة لغياب هذه الثقافة البازغة على نفسها ؛ بسبب سيطرة الثقافة التقليدية عليها، فأفقدت العملية الديمقراطية إحدى دعائمها الأساسية لتثبيت وجودها ألا وهي (الهوية الوطنية القائمة على أساس مبدأ المواطنة .

كما أعطى النظام الانتخابي ميزة للمرشحين الحزبيين على المرشحين الفرديين المستقلين، باعتماده الترشيح على أساس القائمة، مما ترتب عليه حرمان أي مرشح فردي من الدخول إلى البرلمان، مما أدى الى سيطرة رؤساء الكتل والأحزاب السياسية على أداء المؤسسات التشريعية و التنفيذية ،بالإضافة إلى انه منع الناخب من التأثير على سياسة الكتل والقوائم الحزبية أو التأثير في تشكيل الحكومة

استنادا لما سبق يرى الباحث ضرورة القيام بعدد من الخطوات الضرورية :

- ضرورة الارتقاء بمستوى الثقافة السياسية للشعب العراقي بصورة عامة و الثقافة الانتخابية بصورة خاصة، من خلال تفعيل دور الجهات المعنية وفي مقدمتها منظمات المجتمع المدني، و الجامعات و المعاهد العلمية.

- يجب أن يعبر النظام الانتخابي عن المصالح الحقيقية للأمة، وليس فقط كآلية تمنح النخبة الحزبية مساحة خاصة، يجب أن يمنح النظام الانتخابي الناخبين القدرة على اختيار ممثليهم بحرية.

- نظرًا لأهمية التعددية الحزبية، حيث لا يمكن تحقيق الديمقراطية بدون أحزاب سياسية منضبطة وغير مشرذمة، يجب أن تكون هذه الأحزاب خاضعة لقانون ينظم عملها ويحدد مصادر تمويلها. كما يجب أن تتبنى الأحزاب شروط الحزب الديمقراطي، والتي تشمل التداول في القيادة، التعددية في الأفكار، الشفافية الداخلية، وقبول وجود الأحزاب الأخرى".
- ولتجنب عمليات التزوير أو التلاعب بأصوات الناخبين نجد من الضروري إصدار بطاقة نكية لكل ناخب، خاصة بالانتخابات مؤشر فيها البيانات الأساسية المطلوبة
- ضرورة إبعاد مفوضية الانتخابات عن كل أشكال التحزب، و اختيار كوادرها على أساس المهنية و الوطنية، باعتبارها الجهة المعنية بالإدارة و الإشراف على العملية الانتخابية .
- ضرورة إجراء تعداد شامل و شفاف، لمعرفة الحجم السكاني لكل محافظة ليتسنى تقسيم عدد مقاعد مجلس النواب بين المحافظات بنسب أكثر دقة و عدالة . كما إن التعداد السكاني ضروري جدا في عملية إعداد سجل للناخبين أكثر دقة ومقبولية .
- ولاعتبارات السياسية الراهنة والمأزومة، يبقى موضوع إصلاح النظام الانتخابي محطة أساسية بل تأسيسية على طريق تطوير وترسيخ عملية التحول الديمقراطي.

References

- (2005) Law No. 16 of 2005 as amended in accordance with Iraqi Council of Representatives Resolution No. 24 of 2009. Baghdad: Iraqi Chronicle.
- (2004) •Paragraph (3) - Section III - Electoral Law No. (96) of 2004, Coalition Provisional Authority, Order No. (96) Electoral Law, 15/6/2004. Baghdad: CPA website
- Mohammed Shafiq Al-Ani Hassan. (2007). Comparative Political and Constitutional Systems. Cairo,: Al-Atak Book Industry.
- Abdul Aziz Shiha Ibrahim. (2006). Political Systems, States and Governments. Cairo: Dar Al-Nahda Al-Arabiya.
- Academy of the Arabic Language Intermediate Dictionary. (1989). The Intermediate Dictionary, Academy of the Arabic Language. Istanbul : Public Administration

Al-Shawi Munther. (2001). Political Voting, Justice House Publications, pp. 44 et seq.

Article (51) of Law No. (36) of 2008. (2008.). Iraqi Gazette, No. (4091).

Bassiouni Abdel Ghani. (1984). Political Systems. Beirut: University House for Printing and Publishing.

Bedouin wealth. (undated). Political systems.

Elections Law No. 16. (5 10, 2005). Baghdad, Iraq.

First Amendment Law No. (15). (February 19, 2018). Iraqi Gazette, Issue (4481), Article 4-5.

Forgiveness of Yunus. (19 September, 2020). Iraq's new electoral law and the electoral district dilemma. Retrieved from Mval: <https://www.independentarabia.com/node/153046>

Hamadi Chamran. (Baghdad, 1972). Political parties and party systems. Baghdad, 1972: Dar es Salaam Press.

Hanoun Hamid. (2010). Political Systems. Cairo

Ibn Manzoor Lisan Al Arab, vol. 3, 28th edition, Dar Muhammad bin Makram. (undated).

Kamal Al-Qadi Muhammad. (1987). Electoral Propaganda and the Parliamentary System in Egypt. Cairo: Madbouly Library.

Kamel Afifi Afifi. (2002). Parliamentary elections and their constitutional and legal guarantees. Cairo: Dar Al-Jamaeen.

Karam Ghazi. (2009). Political systems and constitutional law. Jordan: Ithra for Publishing and Distribution.

Kazem Al-Mashhadani Mohammed. (2007). Political systems. Cairo: Al-Atak for the book.

Mazloun Al-Abdali Saad. (2009). Elections, their guarantees - their freedom - and their integrity. Jordan: Dar Dijla.

Munther Al-Shawi Muhammad. (2007,). Constitutional Law. Cairo, : Al-Atak Book Industry.

Publication of the Iraqi Chronicle. (17/ 9/ 2018 .). Iraqi Gazette, No. 4506.

Publication of the Iraqi Chronicle. (23 / Tsrin / 2005.). Iraqi Gazette, Issue (4010).

Publication of the Iraqi Chronicle. (October 13, 2008). Iraqi Gazette, No. 4091.

Published in the Iraqi Chronicle. (June 2004). Published in The Iraqi Gazette, pp. 138-141.

Published in the Iraqi Gazette. (June 2004). The Iraqi Chronicle B, pp. 135-137.

Published in the Iraqi Gazette. (June 2004). The Iraqi Chronicle, pp. 81-88

Published in the Iraqi Gazette. (March / 2004,). The Iraqi Gazette, No. (3981), p. 15.

Referendum Law No. 11 of 2005 (12 October 2005). Published in the Iraqi Gazette No. 4005.

Reynolds Andrew. (2002). Forms of electoral systems. Sweden: International Foundation for Democracy and Elections idea.

Shafiq Sari Georgian. (2001). The electoral system in the light of the judgment of the Supreme Constitutional Court. Cairo: Dar Al-Nahda Al-Arabiya.

Sheikhly flowers. ((3) December, 2005.). Spotlight on some aspects of the electoral process. Al-Sabah newspaper, issue (761).

Single circuit or multiple circuits. (1 9, 2020). <https://www.aljazeera.net/> Al Jazeera Net.

Statement of the Presidency of the Republic. (November 23, 2005). Iraqi Gazette, Issue (4010).

The entire night of Muhammad. (1963). Political Systems. Egypt: Dar Al-Fikr Al-Arabi.

The Happy Gift of God - Ahmed. (1999). Modern Political Dictionary, . Beirut: Arab House of Encyclopedias,.

The Iraqi Constitution. (2005). Baghdad: - Paragraph I of Article 49 - Chapter I.

***The Effects of Adopting the International Financial Standards on the quality
Accounting profits the Iraqi Banking Sector***

Omar Khalil Ibrahim Al-Hayani*

**Sunni Endowment Office, Department of Religious Education and Islamic
Studies Baghdad – Iraq**

omarkhaleel136@taleemdeny.edu.iq

 **<https://orcid.org/0009-0003-1895-2691>**

Received: 28/09/2024, Accepted: 27/12/2024, Published: 23/03/2025

Abstract: Iraq has had a great experience in the transition towards the adoption of international finance and since 2016 in an important and vital sector, the banking sector, and the efforts of the Central Bank of Iraq, the Federal Financial Supervision Bureau and professional bodies such as the Profession Council and the Iraqi Accountants and Auditors Association were adopted voluntarily in 2015 and mandatorily for the year 2016 and the following years after the needs of the Iraqi environment, especially in the banking sector, were absorbed to international standards while giving sufficient time to study international standards in all respects, The process of transition to the application of international accounting standards has undergone logical developments in the Iraqi environment, represented by the gradual development of adoption in the automated stage, then adoption at the level of the banking sector, and the second stage represents the adoption of other sectors such as the industrial sector, the oil sector and others.

The research aims to analyze the international financial reports of companies in general belonging to the banking sector in particular and compare the quality of profits in the period before the adoption of international financial reporting standards and the period after the adoption of international financial reporting standards

The importance of the research comes from the fact that the subject of international financial reporting standards and the quality of profits is one of the important topics that occupied the accounting thought and the controversy has been raised in the recent period about the quality of profits and the transparency of financial statements and their comparability, especially in light of the globalization of capital markets and the need to attract new investors.

Keywords: quality of earnings, international standards, conceptual framework, importance of profits, net profits.

**Corresponding author*

دور معايير التقارير المالية الدولية في القطاع المصرفي العراقي على جودة الأرباح

عمر خليل إبراهيم الحياياني *

ديوان الوقف السني، دائرة التعليم الديني والدراسات الإسلامية بغداد - العراق

omarkhaleel136@taleemdeny.edu.iq

 <https://orcid.org/0009-0003-1895-2691>

تاريخ الاستلام: 2024/09/28 - تاريخ القبول: 2024/12/27 - تاريخ النشر: 2025/03/23

ملخص: خاض العراق تجربة كبيرة في التحول نحو تبني المالية الدولية ومنذ عام 2016 في قطاع مهم وحيو هو القطاع المصرفي وتضافرت جهود البنك المركزي العراقي وديوان الرقابة المالية الاتحادي والهيئات المهنية كمجلس المهنة ونقابة المحاسبين والمدققين العراقيين تم تبني المعايير بشكل طوعي عام 2015 وبشكل إلزامي لعام 2016 والسنوات التي تليه بعد ان تم استيعاب احتياجات البيئة العراقية وخصوصاً في القطاع المصرفي للمعايير الدولية مع إعطاء وقت كافٍ لدراسة المعايير الدولية في كافة النواحي، وقد مرّت عملية التحول إلى تطبيق معايير المحاسبة الدولية بتطورات منطقية في البيئة العراقية تمثلت بالتطور التدريجي للتبني في المرحلة الأولى ثم التبني على صعيد القطاع المصرفي وتمثل المرحلة الثانية التبني للقطاعات الأخرى كالقطاع الصناعي والقطاع النفطي وغيرها.

يهدف البحث الى تحليل التقارير المالية الدولية للشركات بصورة عامة التي تنتمي إلى قطاع المصارف خصوصاً ومقارنة جودة الأرباح في فترة ما قبل تبني معايير التقارير المالية الدولية وفترة ما بعد تبني معايير التقارير المالية الدولية.

وتأتي أهمية البحث من أنّ موضوع معايير التقارير المالية الدولية وجودة الأرباح من المواضيع المهمة التي شغلت الفكر المحاسبي وقد أثير الجدل في الفترة الأخيرة حول جودة الأرباح وشفافية القوائم المالية ومدى قابليتها للمقارنة خاصة في ظل عولمة أسواق رأس المال والحاجة إلى جذب المستثمرين الجدد، وقد توصل البحث إلى جملة من الاستنتاجات أهمها: ان جودة الأرباح المحاسبية للمصارف عينة البحث وعلى وفق معايير جودة الأرباح ترتيبها كان افضل بعد تطبيق المعايير المالية الدولية من الفترة التي سبقت التطبيق، كما توصل البحث إلى جملة من التوصيات أهمها ضرورة أن يأخذ المستثمر في سوق العراق للأوراق المالية في نظر الاعتبار جودة الأرباح عند اتخاذ القرارات الاستثمارية، ضرورة التزام المصارف بعدم التداول العالي في تعاملاتها المالية لأنّ ذلك يحقق لها أرباحاً ذات جودة واطنة **الكلمات المفتاحية:** جودة الأرباح، المعايير الدولية، الاطار المفاهيمي، أهمية الأرباح، صافي الأرباح.

* المؤلف المرسل

مقدمة:

شهد العالم تطورات سريعة اتسمت بالديناميكية والتغيير المستمر في معظم المجالات ومنها بنية الأعمال وبسبب هذه المنافسة المحلية والدولية وتعرض العديد من المصارف إلى الإفلاس أصبح المستثمرون يطالبون بتقارير مالية أكثر إفصاحاً وذات جودة في معلوماتها.

وفي البيئة العراقية التي تبنت المعايير الدولية المالية في الآونة الأخيرة وعلى وفق إلزام البنك المركزي العراقي بتعليمات العدد (9/12 في 2016/1/4) للمصارف الخاصة المدرجة في سوق العراق للأوراق المالية على التبني الإلزامي بتطبيق المعايير لعام 2017 والتبني الاختياري لعامي 2015 - 2016 بوصفها محاولة بحثية جادة من الباحث في قياس أثر ذلك التحول على القطاع المصرفي وعلى جودة التقارير المالية الناتجة من إجراء ذلك التبني.

وتأسيساً على ما سبق تتمثل المشكلة التي حاول البحث التصدي لها في أثر التبني المصارف المدرجة في سوق العراق للأوراق المالية جودة الأرباح وقد تم صياغة هدف البحث بالنقاط الآتية:

1. الخوض في غمار القصور في النظام المحاسبي المطبق في المصارف الخاصة قبل تبني معايير التقارير الدولية.

2. تسليط الضوء على جودة الأرباح من حيث المفهوم أو المقاييس.

وتأسيساً على ذلك تكون البحث من أربعة فصول:

الفصل الأول: تمثل بالإطار المنهجي للبحث وهذا الإطار اشتمل على مبحثين: المبحث الأول: تناول منهجية البحث من حيث المشكلة والهدف والأهمية والفرضية

وحدود البحث، أما المبحث الثاني فتناول أهم الدراسات المحلية والعربية والأجنبية التي تناولت موضوع البحث وإسهام البحث الحالي.

الفصل الثاني: تمثّل بالإطار النظري للبحث حيث تضمن مبحثين:

المبحث الأول: تناول جودة الأرباح المحاسبية من حيث مفهومها ونشأتها وأهمية قياسها ومجالات التحقق من جودة الأرباح في المصارف.

المبحث الثاني: فتم فيه دراسة المعايير المحاسبية الدولية التبني والأثر كما تناول المعايير المحاسبية الدولية في القوانين العراقية وأثر تبني معايير التقارير المالية الدولية على جودة الأرباح.

الفصل الثالث: تضمن أهم الاستنتاجات والتوصيات التي توصل إليها البحث.

المبحث الأول منهجية البحث

مشكلة البحث:

شهد العالم تطورات سريعة اتسمت بالديناميكية والتغيير المستمر في معظم المجالات ومنها بنية الأعمال وبسبب هذا المنافسة المحلية والدولية وتعرض العديد من المصارف إلى الإفلاس أصبح المستثمرون يطالبون بتقارير مالية أكثر إفصاحاً وذات جودة في معلوماتها.

وفي البيئة العراقية التي تبنت المعايير الدولية المالية في الآونة الأخيرة وعلى وفق إلزام البنك المركزي العراقي بتعليمات العدد (9/12 في 2016/1/4) للمصارف الخاصة المدرجة في سوق العراق للأوراق المالية على التبني الإلزامي بتطبيق المعايير لعام 2017 والتبني الاختياري لعامي 2015 - 2016 بعدّها محاولة بحثية جادة من الباحث في قياس أثر ذلك التحول على القطاع المصرفي وعلى جودة التقارير المالية الناتجة من اجراء ذلك التبني يثار التساؤل البحثي الآتي:

هل تبني المصارف المدرجة في سوق العراق للأوراق المالية له انعكاس على جودة الأرباح ؟

هدف البحث:

وتم صياغة هدف البحث بالنقاط الآتية:

1. الخوض في غمار القصور في النظام المحاسبي المطبق في المصارف الخاصة قبل تبني معايير التقارير الدولية.
2. تسليط الضوء على جودة الأرباح من حيث المفهوم أو المقاييس.

أهمية البحث:

تأتي أهمية البحث في الفكر المحاسبي المعاصر حيث يُعدُّ موضوع معايير التقارير المالية الدولية وجودة الأرباح من المواضيع الهامة التي شغلت الفكر المحاسبي وقد أثير الجدل في الفترة الأخيرة حول جودة الأرباح وشفافية القوائم المالية ومدى قابليتها للمقارنة خاصة في ظل عولمة أسواق رأس المال والحاجة الى جذب المستثمرين الجدد، وقد اهتم هذا البحث بهذه المعايير حيث أنّ العلاقة بين تطبيق معايير التقارير المالية الدولية وجودة الأرباح هو لغرض تحسين الجودة وفق أسس وقواعد مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) الذي أصدر معايير دولية لإعداد التقارير وتحسين شفافية المعلومات بحيث تعكس الأداء الاقتصادي والمركز المالي الحقيقي للشركة وان تكون القوائم المالية المتاحة للمستثمرين أكثر قابلية للمقارنة بما يمكنهم من اتخاذ قرارات اقتصادية حكيمة

منهج البحث:

اعتماد المنهج الاستنباطي في الجانب النظري للبحث من خلال الاستفادة من المصادر المتاحة معتمداً المنهج الاستقرائي الاستنباطي.

المبحث الأول جودة الأرباح المحاسبية مدخل نظري

مفهوم جودة الأرباح المحاسبية:

مفهوم الجودة:

تعني الجودة لغوياً أنها جاد الشيء جودة أي صار جيداً وأجاد أتى بالجيد من القول والفعل، ويقال أجاد فلان في عمله وأجود وجاد عمله (ابن منظور، 1998، ص254)، كما عرفت الجودة في قاموس (OXFORD) بأنها درجة الامتياز أي الدرجة العالية من النوعية أو القيمة وتشير إلى الخاصية وهو أمر خاص في الشيء (oxford, 1974, p684).

الجودة تعبر عن صفة ملازمة ومرتبطة بالموصوف الجيد وهذا الموصوف إما أن يكون شيئاً مادياً ملموساً (سلع) إما أن يكون شيئاً غير ملموس (خدمات) بمعنى أن الشيء الذي يتصف بالجودة يكون ذا صفات ايجابية ومقبولة من مستعمليه.

ومن دراسة الحضارة الإنسانية في البحث عن الجودة نجد أن إليها جذور تاريخية قديمة جدا (الفصل والطائي، 2004، ص20) إذ إن الجودة قديمة بقدم خلق هذا الكون والدليل قوله تعالى (وترى الجبال تحسبها جامدة وهي تمر مر السحاب صنع الله الذي اتقن كل شيء إنه خبير بما تفعلون) (اية 188، النمل).

مفهوم الأرباح:

من المهام الأساسية لنظام المحاسبة المالية قياس المركز المالي والتدفقات النقدية للوحدة الاقتصادية وقائمة الدخل التي تختص بقياس نتائج الأعمال التي تكون إما ربحاً إما خسارة خلال فترة مالية معينة وهناك خلاف بين المحاسبين والاقتصاديين في المنهج الذي يسلكونه لقياس الدخل وتوقيت وأسلوبه قياس الدخل كما يختلف الفريقان حول مفهوم الدخل حيث عرّف المحاسبون الدخل على أنه (الفرق بين الإيرادات المتحققة في العمليات التي حدثت خلال الفترة والتكلفة التاريخية المرتبطة بها المستتدة خلال الفترة نفسها) وهذا على مبدأ مقابلة الإيراد بالمصروف (مطر، 2008،

ص207). وأشار (ROPERT) إلى أنَّ صافي الدخل يعكس نسبة الانجاز (الإيراد) الى نسبة الجهد (المصروف) خلال فترة زمنية معينة، إذا كانت الإيرادات أكثر من المصروفات فإنَّ الوحدة الاقتصادية تحقق أرباحاً، وإذا كانت المصروفات أكبر من الإيرادات فإنَّ الوحدة الاقتصادية تحقق خسائراً، (ROPERT, 2012, p60) أمّا الاقتصاديون فإنهم يتبنون وجهة نظر قائمة الميزانية ويركزون على التغيير في صافي موجودات الوحدة الاقتصادية ما بين مدتين وعبر (BELKAOUL) عن الدخل الاقتصادي (الحد الأعلى من الموارد الاقتصادية التي يمكن أن يستهلكها خلال فترة زمنية معينة مع بقاء ثروته في نهاية تلك الفترة بالمقدار نفسه الذي كانت عليه في بدايتها (BELKAOUL,2000,p390).

مما سبق يمكن ملاحظة الفروق بين الدخل المحاسبي والاقتصادي فيما يأتي:

يعتمد مفهوم الدخل الاقتصادي على التغير في صافي الأصول لمعرفة الدخل، ولكن الدخل المحاسبي يعتمد على مقابلة الإيرادات والمصاريف التي تتصل بها، إنَّ الدخل الاقتصادي يعتمد تحديد الدخل كقياس للتغير في الموارد الاقتصادية خلال فترة معينة ، وإنَّ الدخل المحاسبي ينظر إلى الدخل على أنه مقياس للفاعلية.

إنَّ كلا المفهومين يتفقان على أنَّ المستعملين ينظرون إلى القوائم المالية بهدف الحصول على معلومات تمكنهم من توقع تدفق الموارد في المستقبل ومن المواضيع المهمة التي تتعلق بتوقع تدفق الوارد في المستقبل هي تحديد الدخل والتميز بين الأنشطة الجارية والعرضية التي تدخل في تحديد نتائج الأعمال (المتثلة بالدخل) وقد أدى هذا التمييز على مرَّ السنين إلى طرح الكثير من التساؤلات المتعلقة بطبيعة تقرير الدخل المرغوب به وظهر على أساس هذه التوسلات مفهوم الدخل التشغيلي الجاري ومفهوم الدخل الشامل وينص الأول على أنَّ يكون الدخل ناتج عن الأخذ في الأحداث التي تكون تحت سيطرة الإدارة والمستمرة اي الأخذ في نتائج الأنشطة المستمرة وفي وجهة النظر الثانية تنص على أنَّ صافي الدخل يجب أن يعكس كل البنود التي تؤثر على صافي الزيادة أو النقص في حقوق الملكية خلال الفترة مع استثناء العمليات

المتعلقة برأس المال ويلحظ أنَّ كلا وجهتي النظر تتفقان على عرض نفس المعلومات ولكن في الشكل مختلف عن الآخر وأشارت البحوث إلى أنَّ هذا الاختلاف لا يُؤثر على مستعملي القوائم المالية إن كانت المعلومات في قائمة الدخل أو في الهوامش والايضاحات المقدمة لمستعملي القوائم المالية (شويتزر، 2010، ص 211-219).

مفهوم جودة الأرباح:

تناول الباحثون في مجال المحاسبة مفهوم جودة الأرباح بمعانٍ عدة تبعاً لاختلاف مستعملي القوائم المالية وهدفهم من هذا الاستعمال وتبعاً لاختلاف وجهة نظرهم فيما تحتويه الأرباح من خصائص تجعلها تتمتع بالجودة وقد وردت الكثير من المفاهيم لهذا المصطلح:

1- مفهوم جودة الأرباح من جهة نظر مراقب الحسابات وواصفي المعايير:

عرّف (ENTWISTLE&PHILLIPS) ان جودة الأرباح بأنها قدرة الأرباح على تحقيق الأهداف الأساسية للقوائم المالية التي هي معلومات للمستثمرين والدائنين والمستعملين الآخرين تفيد في تقويم مصادر التدفقات النقدية للوحدة الاقتصادية (ENTWISTLE&PHILLIP,2003,p85) وأشـار (DECHOW&SCHRAND) إلى أنَّ المدققين والمشرعين وواصفي المعايير يرون أنَّ الأرباح تكون ذات جودة عالية إذا ما تم الإفصاح عنها بما ينسجم مع المبادئ المحاسبية المقبولة قبولاً عاماً (DECOW&SCHRAND,2004) وعرض (WILDDAL) من حيث صحة المعلومات التي تنشرها الوحدة الاقتصادية أي إن أرباح الوحدة الاقتصادية تكون ذات جودة عالية إذا ما استعرضت نتائج أنشطتها التجارية بدقة نسبية (WILDETAL,2007,p112).

2- مفهوم جودة الأرباح من وجهة نظر المستثمرين والمحللين الماليين والدائنين:

عرف (FRANK) جودة الأرباح وهي أنَّ الأرباح عالية الجودة إذا امتازت بالاستمرارية، وتكون جودة الأرباح عالية إذا تم استخدام المبادئ المحاسبية التي لا تؤدي الى التضخم في

الإيرادات وكلما اقتربت الأرباح إلى النقدية ارتفعت الجودة في قائمة الدخل (FRANK,2000,p424) وعرفت كل من (SCHIPPER&RINCENT) جودة الأرباح من خلال المدى الذي يقترب فيه الدخل المفصح عنه من الدخل الاقتصادي (SCHIPPER&RINCENT,2003).

ويرى (WILD) أنَّ جودة الأرباح هي النسبة بين التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية وصافي الدخل أي أنه كلما اقترب صافي الدخل من التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية كانت الأرباح ذات جودة عالية.

(WILDETAL,2004,p394) وهي قدرة السياسات المحاسبية المختارة على عكس الواقع الاقتصادي وتمثيل القدرة على تحقيق الأرباح المستقبلية (carmich,2007,p511) وعرف (jane) جودة الأرباح على مصطلح محاسبي يُستخدم في بيان الأرباح هل إنَّ أرقام الأرباح المعلنة تعكس أداء الإدارة الحقيقي بالوحدة الاقتصادية فتكون ذات جودة أرباح عالية إذا كانت متحفظة ويعني مصطلح متحفظ هو أنَّ لا تعمل الإدارة على زيادة صافي الربح أو الأصول زيادة حجم أي عدم الاعتراف بالأرباح المحتملة مثلاً (jare,2011,p512) وأشار (power) إلى أنَّ جودة الأرباح هي قدرة الأرباح على الاستمرارية وإدخال الأحداث الرئيسية فقط للوصول إلى الأرباح وعدم الأخذ بالأرباح الناتجة من الأحداث العرضية (powers,2011,p618).

مفهوم الجودة في الأرباح:

يرى البعض أنَّ مصطلحي الجودة في الأرباح (Quality of earning) وجودة الأرباح (Quality earning) هما مصطلحان لمعنى واحد إلا أنَّ الحقيقية غير ذلك، حيث تعني الجودة في الأرباح التي تؤثر فيها اختيارات المديرين على الربح المفصح عنه فكلما كان استخدام البدائل المحاسبية بأسلوب تحكيمي (حكم شخصي) كان دخل الشركة أقل جودة (LOW Quality) وينظر البعض الآخر إليها لتقي الدرجة التي تستفيد منها إدارة الشركة المرونة المحاسبية بالشركة التي لا تغير سياساتها وطرقها المحاسبية على الرغم من توافر الفرصة لعمل ذلك أرباحها ذات جودة عالية (high Quality).

أما مفهوم جودة الأرباح فيعرف كل من (schipper and Vincent) جودة الأرباح على أنها المدى الذي يقترب فيه الدخل المفصح عنه من مفهوم هيكس (hicks) للدخل بصورة صادقة ويؤكد أن المقصود بالتمثيل الصادق هو التوافق أو التطابق ما بين المقياس أو التوصيف وبين الظاهر المراد تمثيلها (sclipper & rincent,2003,p97).

وبالاتجاه نفسه يذهب (schroeder fother) إذ يرى أن جودة الأرباح هي درجة التقارب بين مفهوم المحاسبية والمفهوم الاقتصادي للدخل بالاعتماد على مفهوم المحافظة على رأس المال (maintenance capital) كدخل لقياس الدخل وهو الدخل الذي يركز بصورة أساسية على التغير في صافي الأصول الناتجة عن الأنشطة التشغيلية للوحدة الاقتصادية خلال الفترة المالية باستثناء الإضافات على رأس المال (زيادة الاستثمارات) والتوزيعات المخصصة لحملها الأسهم وتتضمن وجهة النظر هذه أن الوحدة لا تحقق أرباحاً مالم تسترد التكاليف التي تكبدتها فضلاً عن المحافظة على حقوق مالكيها (schroederetal,2001,p81).

اهمية قياس جودة الأرباح:

أخذ الاهتمام بموضوع قياس جودة الأرباح يتزايد في السنوات الأخيرة لا سيما بعد الانهيارات في الشركة الكبيرة في الولايات المتحدة الأمريكية (على سبيل المثال) تأثرت أسهم الشركات American expaestyco international Pinty bowers بشكل سلبي بعد ان أمضت هذه الشركات عن عوائد غير مؤكدة وغير دائمة في تقاريرها ربع سنوية في الوقت الذي كان السوق ينظر الى تلك الأرقام كأساس للتوقعات المستقبلية وقد نشأت مخاوف كبيرة لدى المستثمرين من حقيقة أن عدم مقابلة التقارير المتوقعة للأرباح ولو كان ذلك بفارق بسيط تؤثر بشكل كبير على أسعار أسهم الشركة وهكذا فان احتياجات السوق تمثل السبب الأول في قياس جودة الأرباح (shroeder,ct,al,p81) ومن جانب آخر واعتمادا على مبدأ منفعة القرار (decision vsfutness) الذي تبنه معظم الجهات المهيمنة لوضع المعايير المحاسبية ومنها مجلس معايير المحاسبية المالية (fasb) فضلاً عن الاكاديميين والباحثين في حقل المحاسبية المالية يرى (schipper and rincent) بان جودة الأرباح وبشكل أكثر عمومية جودة الأرباح هو موضوع ذا أهمية لأولئك الذين يستخدمون القوائم المالية لغرض إجراء التعاقدات ومتخذي قرارات

الاستثمار الآخرين فضلاً عن ذلك فان جودة الإبلاغ المالي تعد موثر غير مباشر (Indicator indirect) لجودة المعايير المحاسبية التي اصدرتها الجهات المهنية اذ تعدها تلك الجهات تغذية راجعة (feed back) فيما اذا كانت المعايير الصادرة فعالة أم غير فعالة.

مداخل قياس جودة الأرباح المحاسبية:

هناك العديد من المراحل لقياس جودة الأرباح التي تم تطويرها من الباحثين وباتجاهات مختلفة والتي ترتبط بمفهوم الجودة.

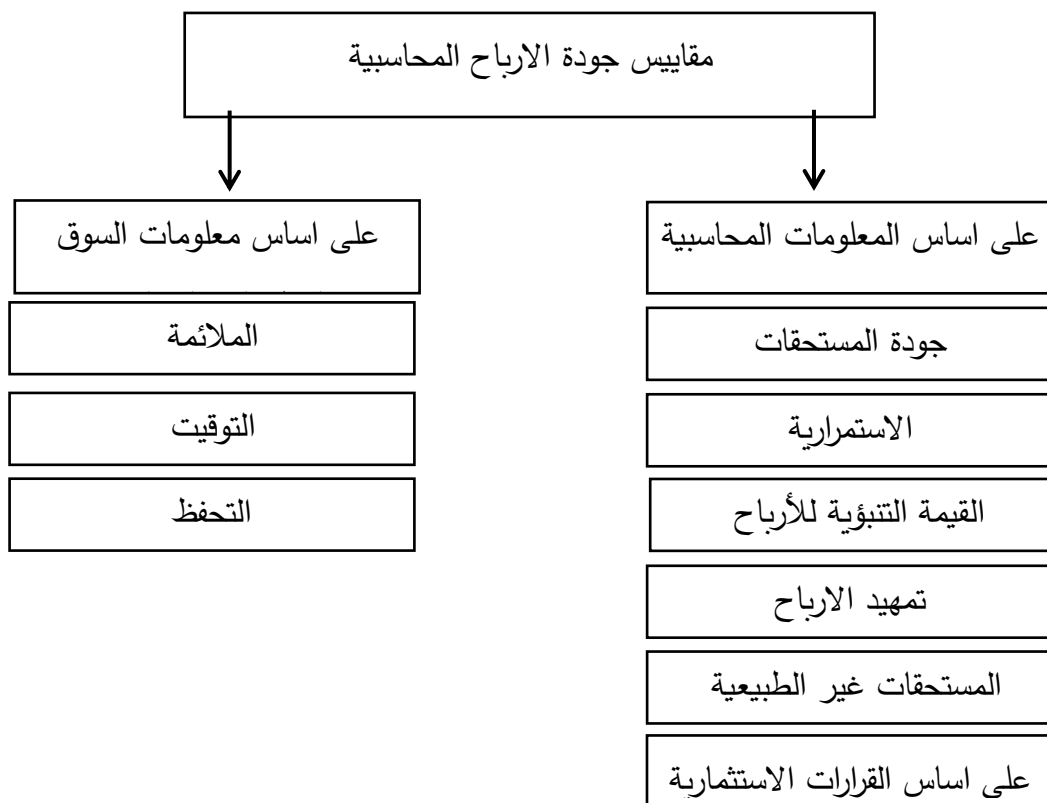
إن جودة الأرباح يمكن قياسها من خلال العوامل التي ترتبط بها ارتباطاً وثيقاً وقوياً مع الجودة التي تسمى مؤشراً (Proxies) ونظراً لكون جودة الأرباح مفهوم متعدد فأن اختيار مقياس الجودة للأرباح يعتمد على توافر البيانات لتطبيق القياس المعني التي تعتمد على المعلومات السوقية والبعض الآخر يعتمد على مقاييس المعلومات المحاسبية (علي، 2018، ص 33).

وعلى وفق ذلك صنف (Francis) صفات جودة الأرباح المحاسبية إلى سبع صفات تعدّ مقاييس لجودة الأرباح وقسمت على قسمين:

1. مقاييس جودة الأرباح على أساس المعلومات المحاسبية المتمثلة بمقياس جودة المستحقات والاستمرارية والقيمة الثبوتية ويتم إضافة مقياس جودة الأرباح على أساس المستحقات غير الطبيعية والقارات الاستثمارية للوحدة الاقتصادية، لأنّ المقاييس تعتمد معلومات الأرباح أو النقد أو معلومات اخرى.

2. مقاييس جودة الأرباح التي تعتمد على المعلومات المحاسبية والسوقية وهما مقياس (الملائمة والتوقيت والتحفظ) اذ تعتمد هذه المقاييس على العوائد السوقية وأسعار الأسهم موضح بالشكل (1):

شكل (1)مقاييس جودة الأرباح المحاسبية



المصدر: من إعداد الباحث.

وهناك بحوث عديدة لمقاييس جودة الأرباح إضافة لما ورد سابقاً إذ تعددت المقاييس التي يمكن من خلالها قياس جودة الأرباح وذلك لتباين طبيعة البيئة المنظمة لعمل الشركات ومدى توفر البيانات الداخلة في بناء تلك المقاييس وقد بينت الدراسات التطبيقية في هذا السياق أربعة مقاييس لقياس جودة الأرباح هي:

1. المقياس المشتق من قائمة التدفقات النقدية:

بموجب هذا المقياس يتم الاعتماد على النسب المالية المتدفقة من قائمة التدفقات النقدية في قياس جودة الأرباح ويمكن إبراز أهم النسب المالية:

- أ- نسبة كفاية التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية وتقاس من خلال قسمة التدفقات النقدية الداخلة من الأنشطة التشغيلية على التدفقات النقدية الخارجة من الأنشطة التشغيلية.
- ب- نسبة دليل النشاط التشغيلي وتقاس من خلال قسمة صافي التدفق النقدي التشغيلي على صافي الربح التشغيلي.
- ت- نسبة التدفق النقدي التشغيلي وتقاس من خلال قسمة التدفق النقدي التشغيلي على صافي المبيعات.
- ث- نسبة صافي التدفق النقدي التشغيلي إلى الأصول وتقاس من خلال قسمة صافي التدفق النقدي التشغيلي على الأصول الكلية.
- ج- نسبة حصة السهم العادي من التدفق التشغيلي وتقاس من خلال طرح التوزيعات النقدية للأسهم الممتازة من صافي التدفقات التشغيلية ومن ثم قسمة الرقم الناتج على المتوسط المرجح لعدد الأسهم.

2. مقياس استمرارية الأرباح:

ويقصد باستمرارية الأرباح هو مدى ارتباط الأرباح الحالية بالأرباح المستقبلية وينظر إلى الأرباح المستمرة على أنها أرباح عالية الجودة.

3. مقياس استمرارية التدفقات النقدية:

يقارن هذا المقياس بين استمرارية التدفقات النقدية واستمرارية المستحقات وإن جودة الأرباح ترتبط باستمرارية التدفقات النقدية وليس باستمرارية المستحقات

4. مقياس الخصائص النوعية للأرباح:

وبموجب هذا المقياس تتصف الأرباح بالجودة اذا توافرت فيها الخصائص الرئيسة للمعلومات المحاسبية وهي الملائمة.

وهناك مقاييس لقياس جودة الأرباح اعتمدت على نظرية المحاسبة وفق الآتي:

1. مرونة السياسات المحاسبية والاختيار بينها وتغييرها.
2. التقديرات المحاسبية والاختلافات بين المقدّر والفعل في السنوات السابقة.
3. نظرية الوكالة وأثرها على التلاعب في الدخل.
4. العلاقة بين التدفقات النقدية والأرباح المحاسبية.

5. العلاقة بين مؤشرات النمو وجودة الأرباح.

6. العلاقة بين تقويم السوق وجودة الأرباح.

7. الربط بين مؤشرات كفاءة الإدارة وجودة الأرباح.

8. العلاقة بين مؤشرات الربحية وجودة الأرباح.

من خلال ما تقدم تُظهر الدراسات المتنوعة والمختلفة والتطبيقات العملية في مختلف الأنشطة التجارية والصناعية والزراعية، أنَّ أصل المقاييس تعتمد على جودة الأرباح من خلال عدة طرائق لهذه المقاييس وأساليب متطورة، ولا ننسى الرقابة الداخلية ومجالس الإدارات في هذا المجال.

مجالات التحقق من جودة الأرباح في المصارف:

يبين كشف الدخل أو تقرير الدخل (report of income) مبالغ الإيرادات التي تستلم والمصروفات التي تُدفع خلال فترة محددة ولعناصر الدخل ارتباط مع العناصر الأساسية للميزانية العمومية (قائمة المركز المالي) فالموجودات الظاهرة في الميزانية العمومية تعد العناصر الأساسية الممولة للإيرادات التشغيلية بينما تولد المطلوبات الكثير من المصروفات ولعلَّ المصدر الأساس للإيرادات في المصارف هو الدخل الناتج من الفوائد التي تنتج عادة من الموجودات المولدة للإيرادات التي هي القروض الممنوحة والاستثمارات فضلاً عن الإيرادات المؤثرة من العمولات والرسوم والخدمات الخاصة ومن المطلوبات الرئيسة التي تولد المصروفات في حسابات التوفير والودائع الثابتة والاقتراض (من غير التوفير) والمصروفات المتولدة عنها تتمثل بالفوائد المدفوعة عن الودائع الثابتة والتوفير والاقتراض، ومن جانب آخر تتمثل كلفة رأس المال بالأمور والمنافع المدفوعة للعاملين والمصروفات غير المباشرة المرتبطة بالمصرف (rose&mudgins,2008,p145) وهكذا فان حسابات يعطى المصارف تظهر الحسابات المتعلقة بالفوائد في مقدمة كشف الدخل لان الخاصية المالية للمصارف تجعل معظم الموجودات والمطلوبات خاضعة لتقدمات مالية أنَّ التركيز على العناصر المرتبطة بالفائدة يعطي صورة مباشرة عن نشاطات المصارف وإدارة المصرف ينبغي دائماً أن تجيب على سؤال مفاده (ماهي التغيرات غير المتوقعة في معدلات الفائدة المؤثرة في الدخل (hempel).

وتوصف أعمال المصارف بأنها ذات جودة عالية (high Quality) إذا ما تبين أن المبادئ والأساليب في ثبات وقياس عناصر إيرادات المصروف ومصروفاته من النوع المتحفظ وعلى عكس ذلك توصف أرباح المصروف بأنها منخفضة (low Quality) إذا ما تبين أن المبادئ والأساليب المتبعة في ثبات وقياس عناصر الإيرادات والمصروفات في المصرف من النوع المتساهل وحيث إن المصادر الرئيسية لإيرادات المصارف هي عمولات وفوائد مقبوضة وإن المجالات الرئيسية لمصروفاته هي العمولات والفوائد المدفوعة وكذلك المكونة لمحفظه القروض.

وعليه ينبغي أن يتم التحقق من جودة الأرباح في المصارف في ثلاث مجالات هي:

أولاً: العمولات والفوائد المقبوضة:

وتتوقف الجودة هنا على عاملين هما:

1. توقيت الاعتراف وتحقيق الإيرادات فكلما كانت الاعترافات بالإيرادات في توقيتاتها الصحيحة وليس قبل تحققها يدل على جودة الأرباح.
2. الفوائد المقبوضة عن محفظة القروض والتأكد من الفوائد عن القروض المتعثرة قد تم فصلها عن الفوائد المتعلقة بالقروض الجيدة , لأن الأولى لا تتصف بصفة الاستمرارية (الديمومة) وكلما زادت نسبة الفوائد عن القروض المتعثرة إلى الفوائد الكلية عن محفظة القروض قلت جودة الأرباح.

ثانياً: العمولات والفوائد المدفوعة:

وتتوقف الجودة على مدى التزام المصرف بالمعايير المحاسبية المتبقية ولا سيما تلك المتعلقة باستخدام أساس الاستحقاق والتأكد من عدم تأجيل اثبات الفوائد والعمولات المدينة الى الفترة المالية اللاحقة مع أن رافق الاستقادة منها (Epiration) تمت خلال الفترة الجارية.

ثالثاً: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها:

ويرتبط هذا البند بالسياسة الائتمانية للمصرف في ضوء عاملين:

1. التأكد من أن الإدارة قامت بتطبيق قروض المحفظة على وفق أسس ومعايير موضوعة تأخذ بعين الاعتبار مخاطر تحققها (realization) ليتم بناءً على هذا التطبيق فرز القروض الجيدة عن القروض المتعثرة.

2. التأكد من أن الإدارة راعت تكوين المخصص على وفق المخاطر المشار إليها في العامل الأول وكذلك النسب المتعارف عليها في المصارف.

المبحث الثاني. المعايير المحاسبية الدولية التنبؤ والاثـر

المعايير المحاسبية الدولية لأعداد التقارير المالية (IFRS):

مفهوم المعايير المحاسبية الدولية:

المعيار المحاسبي هو عبارة عن مجموعة من الضوابط والتوجيهات أو التعليمات لمعالجة موضوع محاسبي طبقاً للمبادئ والأعراف المهنية المتعارف عليها , وقد ظهرت أهمية وجود المعايير المحاسبية بسبب اختلاف أهداف ومتطلبات كل طرف من الأطراف المستفيدة من التقارير المالية , وبالنتيجة فالمعايير المالية لا تخدم طرف واحد أو دولة أو إقليم محدد وإنما يكون لها طابع دولي لتزويد الأطراف المعنية بالمعلومات المالية والمحاسبية من خلال تنسيق عملية اعداد البيانات والمعلومات المالية المحاسبية.

وتقدم عناصر المركز المالي للمؤسسة في قائمة المركز المالي العلاقة بين أصولها والتزاماتها وحقوق الملكية في تاريخ محدد على النحو التالي:

الإطار المفاهيمي لمجلس معايير المحاسبة الدولية:

يساعد الإطار المفاهيمي لمجلس معايير المحاسبة الدولية فيما يلي:

- أ- تطوير المعايير المستقبلية ومراجعة المعايير القائمة.
- ب- زيادة التوافق بين الأنظمة والمعايير والإجراءات المحاسبية المتعلقة بإعداد البيانات المالية بتوفير أساس لتخفيض عدد أساليب المعالجات المحاسبية البديلة التي بها المعيار الدولي لإعداد التقارير المحاسبية (المجمع الدولي العربي للمحاسبين القانونيين 2015، أ، 10).

كذلك يساعد الإطار المفاهيمي كل من:

- يساعد محضر البيانات المالية لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية.
- يساعد المدققين عندما يقومون بإبداء الرأي حول مدى استجابة البيانات المالية مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية.
- يساعد المستخدمين للبيانات المالية في تغيير المعلومات التي تتضمنها البيانات المالية مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
- الأشخاص المهتمين بالعمل مع مجلس المعايير المحاسبية الدولية ويزودون المجلس بالمعلومات لصياغة معايير المحاسبة (المجمع الدولي العربي للمحاسبين القانونيين 2015، أ 10).

أهداف مجلس معايير المحاسبة الدولية:

أ- تطوير معايير إعداد التقارير المالية المقبولة عالمياً في الجودة والقابلة للفهم والنافذة عالمياً والمبنية على مبادئ محددة بوضوح كما ينبغي أن تتطلب هذه المعايير وجود معلومات ذات جودة عالية شفافة وقابلة للمقارنة في البيانات المالية بين التقارير المالية وذلك لمساعدة المستثمرين والمشاركين الآخرين في أسواق رأس المال وكذلك مساعدة المستخدمين الآخرين للمعلومات المالية في صنع القرارات الاقتصادية من أجل المصلحة العامة.

ب- تعزيز الاستخدام والتطبيق الصارم لتلك المعايير.

ت- تحقق الأهداف المتعلقة بالبندين (أ، ب) مع مراعاة احتياجات مختلفة الأنواع وأحجام المنشآت حسبما يكون مناسباً في الظروف الاقتصادية المختلفة.

ث- تعزيز وتسهيل تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لأنحاء معايير صادرة من مجلس من خلال تحقيق المقارنة بين المعايير المحاسبية الوطنية والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

اسباب اصدار المعيار الدولي لأعداد التقارير المالية:

1. إن تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للمرة الأولى كأساس في المحاسبة ووضع مجلس المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لمعالجة المخاوف حول التطبيق الكامل للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بأثر رجعي.

2. يمنح هذه المعيار اعفاءات محددة من هذه المتطلبات في مجالات من المحتمل أن تتجاوز تكلفة الالتزام بها المنافع المتأتية لمستخدمي البيانات المالية.
 3. يتطلب هذا المعيار احتياجات توضح كيف أثر الانتقال في مبادئ المحاسبة المقبولة على المركز المالي المبلغ عنه للمنشأة وأداتها المالي وتدفعاتها النقدية.
 4. على المنشأة تطبيق هذا المعيار إذا كانت بياناتها المالية تغطي الفترة الحالية.
- الخصائص الرئيسية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية**

1. يطبق هذا المعيار عندما تتبنى المنشأة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى خلال بيان صريح وغير متحفظ حول الالتزام بها.
 2. يتطلب هذا المعيار من المنشأة الالتزام بشكل عام لكل معيار سار المفعول من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في نهاية فترة إعداد التقارير المالية حسب المعايير الدولية.
 3. يتطلب هذا المعيار من المنشأة بشكل خاص القيام فيما يتعلق بقائمة المركز المالي الاختصاص حسب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وهي كنقطة بداية للمحاسبة بموجبها:
- أ- الإشراف بكافة الأصول والالتزامات المطلوب الاعتراف بها بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير الدولية.
- ب- عدم الاعتراف بالبند كأصول أو الالتزامات إذا لم تسمح المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بمثل هذا الاعتراف.
- ج- إعادة تصنيف البنود التي اعترفت بها بموجب مبادئ المحاسبة المقبولة قبولاً عاماً كأحد أنواع الأصول أو الالتزامات أو أحد مكونات حقوق الملكية.
- د- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في قياس كافة الأصول والالتزامات المعترف بها.

معايير المحاسبة الدولية في القوانين العراقية:

نصت بعض القوانين على ضرورة تبني المعايير الدولية فضلاً عن المحلية وسنتطرق هنا الى ثلاثة قوانين ترى الباحث أنها ذات صلة بموضوع تبني المعايير الدولية وهي:

1. قانون ديوان الرقابة المالية الاتحادي:

أشار قانون ديوان الرقابة المالية الاتحادي رقم (31) لسنة (2011) إلى ضرورة تبني المعايير الدولية في أكثر من مادة، إذ نصت الفقرة (رابعاً) من المادة (4) من القانون التي حددت أهداف الديوان على نشر أنظمة المحاسبة والتدقيق المستندة إلى المعايير المحلية والدولية، كما نصت المادة (11) على أن تؤدي أعمال الرقابة والتدقيق وفقاً للقواعد والأصول المحلية والدولية المعتمدة والطرائق والوسائل المتعارف عليها.

فيما يخص معايير التدقيق الدولية نصت جميع المعايير على أنها معايير استرشادية وهذه العبارة تعني أنها غير ملزمة التطبيق ولكن يمكن الاسترشاد بها عند القيام بعملية التدقيق أو عند وضع معايير محلية للتدقيق، أما معايير المحاسبة الدولية فهي معايير ملزمة التطبيق ولم ترد الإشارة في أي معيار أولي على أنه استرشادي، وإنما جاء التأكيد على أنه يجب على الوحدة الاقتصادية أن تفصح في بيان صريح غير متحفظ بأنها تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. وقد ذهبت أبعد من ذلك، إذ أكدت على أنه بدون هذا البيان لا تُعدّ مطابقةً للمعايير.

وهذا يعني أن على المدقق تطبيق معايير التدقيق الدولية عند تدقيق البيانات المعدة وفق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بما توفره معايير التدقيق الدولية من إمكانية في اتباع الإجراءات المعينة في التحقق من صحة تطبيق هذه المعايير.

ويرى الباحث أن قانون ديوان الرقابة المالية أكد ضرورة تطبيق معايير المحاسبة والتدقيق الدولية جنباً إلى جنب مع القواعد المحلية وادلة التدقيق المحلية.

2. قانون البنك المركزي العراقي:

تناول قانون البنك المركزي موضوع تطبيق معايير المحاسبة الدولية في أكثر من مادة، إذ نصت الفقرة (4) من المادة (5) في الباب الثاني منه (رأس المال والاحتياطي وصافي الأرباح) على أن لا يتعين على البنك المركزي العراقي أن يحتفظ بحساب الاحتياطي العام وحساب احتياطي الأرباح غير المتحققة وحسابات احتياطي أخرى قد تكون مناسبة، وفقاً للمعايير المحلية المتفق عليها دولياً ومن خلال ما ورد في هذه المادة.

وفي القسم العاشر من القانون (الكشوفات المالية والتدقيق) نصت الفقرة رقم (1) من المادة (45) منه على أن يضمن المجلس في كافة الأوقات أن دفاتر وسجلات البنك المركزي العراقي بما فيها كشوفاته المالية معدة ومحتفظ بها بشكل ينسجم مع المعايير المحاسبية الدولية، ولو عدنا الى المادة (41) (تجميع ونشر الاحصاءات المالية) نجد أن هذه المادة تلزم المصارف بتقديم المعلومات أو البيانات الضرورية، أي تعكس مراكز المخاطر للمصارف بتقديم المعلومات أو البيانات الضرورية أي تعكس مراكز المخاطر للمصارف وترى أن تجميع البيانات واعداد الاحصاءات يستلزم بالضرورة التوحيد في طرائق القياس والاعتراف والافصاح فلا يمكن اتمام المادة (41) التي نصت على ((عند تنفيذ البنك المركزي العراقي تطوير وتنفيذ سياسات تتفق مع المعايير الدولية وافضل الممارسات للبنوك المركزية)).

وهنا نجد أن القانون يجعل البنك المركزي العراقي الراعي لتطوير النظم المحاسبية في المصارف العراقية والمسؤول عن تطوير وتنفيذ السياسات المتماشية مع المعايير الدولية، كما أشار القانون إلى ضرورة أن يتم تدقيق البيانات المالية للبنك المركزي وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وهذا ما نصت عليه الفقرة رقم (1) من المادة (48) (المراجعة المالية الخارجية) التي نصت على: يتعين تدقيق الكشوفات المالية للبنك المركزي الراقي بما يتفق مع المعايير الدولية الخاصة.

ويرى الباحث أن القانون ينص صراحة على ضرورة قيام البنك المركزي بتطبيق معايير المحاسبة الدولية.

3. قانون المصارف:

تضمن قانون المصارف العراقية المرقم (94) لسنة 2004 (جريدة الوقائع العراقية، 2004) العديد من الإشارات الى تطبيق معايير المحاسبة الدولية فقد نص القانون في الباب السادس منه (المبادئ المحاسبية وإعداد الكشوفات المالية) في المادة (42) (مبادئ المحاسبة وإعداد البيانات المالية) في الفقرة (1) على:

(أ) تطبيق القواعد المحاسبية والأنظمة بما يتفق مع المعايير المحاسبية الدولية بما فيها استخدام الحسابات التراكمية على أساس يومي وتقييداً بأي متطلبات خاصة تنص عليها أنظمة البنك المركزي العراقي بهذا الشأن.

(ب) إعداد بياناته المالية التي تضم الميزانية العمومية وحساب الأرباح والخسائر وكشف التدفق النقدي وكشف المتغيرات التي تطرأ على حساب رأس المال للمصرف وعلى نحو وافٍ يعكس حقيقة الأوضاع المالية للمصرف وفروعه، يتم إعداد الكشوفات المالية طبقاً للمعايير المحاسبية الدولية وامثالاً لأي متطلبات خاصة يحددها البنك المركزي العراقي بهذا الشأن وتغطي الكشوفات المالية صورة حقيقة وافية عن أوضاع المصرف وستضمن كشف حول أنظمة الرقابة الداخلية للمصرف.

كما نصت المادة (42) الفقرة (2) منها من قانون المصارف على (يتمثل المصرف باب لوائح تنظيمية أو أوامر صادرة من البنك المركزي العراقي فيما يتعلق بالقواعد المحددة في الفقرة (1) ويقوم البنك المركزي العراقي بإصدار لوائح تنظيمية وأحكام قانونية حول النظام المحاسبي والقواعد المطبقة على المصارف).

ونصت المادة (45) الفقرة (2) (التقرير السنوي يحتوي على المعلومات التي تحددها الأنظمة الصادرة من البنك المركزي العراقي إن هذه النصوص ونصوص أخرى في القانون تشير إلى ضرورة قيام البنك المركزي العراقي بإصدار مجموعة من الأحكام والقواعد بشأنها تنظيم العمل المحاسبي للمصارف مما يتيح عنه توحيد طريقة المصرف الإفصاح في البيانات المالية للمصارف،

وخصوصاً أنّ قانون المصارف قد الزمها بضرورة إرسال البيانات المالية إلى البنك المركزي العراقي.

إنّ الفقرة (4) من المادة (43) نصت على أن يقوم كل مصرف بتقديم نسخة من بياناته المالية المراجعة بما فيها البيانات المالية الموحدة المراجعة إلى البنك المركزي العراقي عند توافرها.

وفي مجال تدقيق البيانات المالية وفقاً لمعايير التدقيق الدولية فقد تضمن قانون المصارف الإشارة إلى ضرورة أن يتم تدقيق البيانات المالية للمصارف وفقاً لمعايير التدقيق الدولية فقد نصت المادة (46) (مراجعة الحسابات) في الفقرة (5) على أن تستند لمعايير مراجعة الحسابات المعروفة دولياً وأية معايير صادرة عن أنظمة البنك المركزي العراقي يقوم مراجع الحسابات بمراجعة عمليات المصرف وعلى أساس موحدة.

وإذا ما عدنا إلى المادة (41) من قانون البنك المركزي التي تضمنت الإشارة إلى قيام البنك المركزي العراقي بتوحيد المعلومات الواردة من المصارف ونشر الإحصاءات النقدية عن الاقتصاد العراقي نجد أنّه من الضروري قيام البنك المركزي العراقي بإصدار الضوابط التي تنظم تطبيق معايير المحاسبة الدولية بما يوحد طرائق الاعتراف والقياس والعرض والافصاح المستندة إلى معايير المحاسبة الدولية وبما يسهل عملية التوحيد وإعداد الإحصاءات وإجراء عملية المقارنة عند تقويم أداء المصارف حسب النظم المعتمدة في التقييم من قبل البنك المركزي.

ويرى الباحث أنّ هذا القانون ينص صراحة وجوب تطبيق معايير المحاسبة الدولية في المصارف العراقية وفقاً لهذه النصوص.

اهمية الارباح في ظل عناصر الابلغ المالي:

تتشترك في عملية الإبلاغ المالي ثلاثة مفاهيم أساسية هي رأس المال والقيمة والدخل , ويرتبط مصطلح رأس المال بالنسبة للاقتصاديين بتلك الموجودات التي تستخدم في إنتاج السلع والخدمات , ويتمثل رأس مال الشركة بواسطة أسهمها ويزداد رأسمال الشركة عندما تزداد أسهمها في السوق ومن وجهة نظر المجتمع فإن مصطلح رأس المال مرتبط بشكل مفيد ومشابه بتلك الموجودات التي تستخدم في إنتاج السلع

والخدمات، حيث إنّ رأس المال يتضمن الموجودات المادية بهيأة بنايات ومصانع ومستشفيات ومدارس فضلاً عن الموجودات غير الملموسة كال تكنولوجيا والمهارات البشرية أو ما يُسمّى رأس المال فكري أو بشري ويُقاس رأس مال الشركة في مقدار المبلغ المستثمر في موجوداتها مطروحاً من كافة الالتزامات على الشركة وتقاس قيمة السهم الواحد بقيمة صافي الموجودات (حقوق الملكية) على عدد الأسهم (الجبير، 2018).

أما مفهوم القيمة فليس من السهل تحديده فهو مرتبط بعدد هائل من المحددات، وبسبب تعدد المفاهيم الخاصة بمفهوم القيمة ظهرت العديد من المشكلات، وكثرت الدراسات بشأنها بين الاقتصاديين والمحاسبين ومن هذه المفاهيم:

أولاً: التكلفة التاريخية:

هي مفهوم التقييم التقليدي المستخدم في المحاسبة فالموارد يتم تقييمها بتكلف الاستحواذ التي حصلت عليها الشركة بواسطة الشراء أو الاستبدال أو التصنيع وغيرها.

ومن أبرز الانتقادات على هذا المبدأ (المفهوم) أنّه يفترض إمّا أن تكون وحدة النقد ثابتة وبهذا فإن التغييرات في قيمة النقد ليست بذات أهمية.

ويتم احتساب الاندثار عليها سنوياً لتحقيق مبدأ المقابلة في المحاسبة ويتم استنفاد كلفتها سنوياً لذا يوفر العمل بهذا المبدأ معلومات أكثر فاعلية وموضوعية.

ثانياً: القيمة العادلة:

ورد تعريف القيمة العادلة (fair value) في قاموس المحاسبين على أنّها السعر المرفوع من قبل المشتري الذي يعرف قيمة ما تم شراؤه الى البائع الذي يعرف أيضاً قيمة ما يتم بيعه وعرفت من قبل مجلس معايير المحاسبة المالية في أمريكا على أنّها السعر الذي يتم استلامه عند بيع الموجودات أو المبلغ المدفوع لنقل الالتزامات في معاملة شركة بين المشاركين بالأسواق في تاريخ القياس.

ثالثاً: القيمة الحالية:

القيمة الحالية value present هي المفهوم الذي يربط قيمة الموجود بقرار الاستحواذ عليه وتعرّف على أنها حاصل جمع صافي التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المقترنة باستخدام الموجود مخصوماً لقيمته الحالية.

رابعاً: القوة الشرائية الحالية:

إنّ القوة الشرائية الحالية هي عبارة عن مفهوم التكلفة التاريخية ولكن بعد التعديل و في هذا المفهوم تكون التعديلات على قيم الكلفة (التكلفة) التاريخية المسجلة للتغيرات في القدرة الشرائية للمال بواسطة مؤشر أسعار المواد الاستهلاكية وقد ارتفع نداء العمل بهذا المفهوم نتيجة للانتقادات الموجهة لمبدأ التكلفة التاريخية.

خامساً: التكلفة الجارية:

التكلفة الجارية (current cost) وهي مفهوم التقييم الذي يدمج التكلفة الاستبدالية الجارية مع صافي القيمة البيعية القابلة للتحقق لتحديد أيّ سعرٍ يتضمن استخدام سعر البيع أو سعر الشراء وعلى هذا الأساس يتم تقييم المخزون بسعر التكلفة أو السوق أيهما اقل.

إنّ استخدام أي من المفاهيم الواردة في أعلاه وفي عملية القياس والابلاغ المحاسبين سيوفر معلومات مختلفة للمستخدمين , وإنّ دلائل وأبواب الاستفادة من بعض المجالات إنّما تقع على حساب الأخرى.

أثر تبني معايير التقارير المالية الدولية على جودة الأرباح:

يعتمد هذا البحث على تحليل التقارير المالية الدولية للشركات بصورة عامة التي تنتمي الى قطاع المصارف خصوصاً على فترة ما قبل التحول الى معايير التقارير المالية الدولية وفترة ما بعد التحول إلى معايير التقارير المالية الدولية وهنا نجد الفرق جلياً. (الله، 2024)

الفصل الثالث. الاستنتاجات والتوصيات

الاستنتاجات:

خرج البحث بجملة من الاستنتاجات من أبرزها:

1. بيّنت الدراسة أن البيئة العراقية التي تسعى للتطور قد تبنّت بشكل إلزامي معايير التقارير المالية الدولية في القطاع المصرفي الخاص، وذلك وفقاً لتعليمات البنك المركزي العراقي. هذا التبنّي يهدف إلى مواكبة التطورات في البيئة الاقتصادية الدولية، مما يجعل التقارير المالية في هذا القطاع قادرة على تقديم معلومات محاسبية عالية الجودة
2. انققت نتائج هذه الدراسة مع العديد من الدراسات السابقة في وجود علاقة معنوية بين تبني معايير التقارير المالية الدولية في القطاع المصرفي العراقي وتحسين جودة الأرباح
3. أشارت النتائج بوضوح إلى أن صافي الأرباح للمصارف بعد تبني معايير التقارير المالية الدولية كان أفضل وأكثر من صافي الأرباح للمصارف قبل تبني هذه المعايير.

التوصيات:

توصلت الدراسة الى جملة من التوصيات أبرزها:

1. تشجيع الجهات والمجمعات والهيئات العراقية على اعتماد إلزامي لمعايير التقارير المالية الدولية لكافة القطاعات المدرجة في سوق العراق للأوراق المالية
2. إنشاء نظام تدريبي متكامل لتبني معايير التقارير المالية الدولية، يضم متخصصين من الجانبين المهني والأكاديمي في البيئة العراقية، بهدف تزويد العاملين في جميع القطاعات بأساليب التعامل مع التفسيرات والمعالجات المحاسبية للمعايير الدولية
3. تعزيز ثقافة المستثمرين في سوق العراق للأوراق المالية من خلال التداول والتوعية بأهمية جودة الأرباح في اتخاذ القرارات الاستثمارية
4. أهمية أن يأخذ المستثمرون في سوق العراق للأوراق المالية في اعتبارهم جودة الأرباح عند اتخاذ القرارات الاستثمارية

5. ضرورة التزام المصارف بتقليل التداولات العالية في تعاملاتها المالية، لأن ذلك يؤدي إلى تحقيق أرباح ذات جودة منخفضة.

Reference:

Abu Al-Maati, Mona Hassan, (2014) The impact of compliance with IFRS on enhancing the efficiency of capital investment in small and medium enterprises research presented to the conference.

Adel, Bou Janib, (2014), The role of international accounting standards in improving the quality of financial information, Master's thesis submitted to the University of Constantinople, Faculty of Economic Sciences, Algeria.

Ahmed, Raya Burhan, Mahmoud and Ghazi Othman, (2009), The possibility of developing the unified accounting system applied in Iraqi banks in the light of international accounting standards, Rafidain Development, Issue (95), Issue (31).

Al-Abdullah, Riyadh Jassim, Accounting Theory, Translator (Cam Verner), University of Mosul, Dar Al-Kutub for Printing and Publishing, (2000).

Al-Hashemi, Mustafa Ismail, (1998), The impact of inflation in finance and investment and its reflection on the value of the establishment - an applied study on a sample of industrial sector companies, unpublished master's thesis in business administration - University of Baghdad.

Al-Hijjawi, Talal Mohammed and Obaidi Brand, (2016), Accounting Information and Quality from the Point of View of its Authors and Users, First Edition, Madar Al-Ayyam for Publishing and Distribution, Amman, Jordan.

Al-Jaarat, Khaled Jamal, International Financial Reporting Standards (2006), Ithra Publishing and Distribution, Amman, Jordan.

Al-Jarf, Yasser Ahmed, (2012), The Importance of Compatibility of Accounting Standards in the Kingdom of Saudi Arabia with International Accounting Standards, A Proposed Framework, Journal of the Faculty of Commerce for Scientific Research, Faculty of Commerce, Alexandria University, Second Issue, Volume Forty-ninth, July, pp. 199-243.

Al-Kasab, Ali Ibrahim, (2004), the accounting information necessary to adopt the method of continuous improvement, unpublished master's thesis submitted to the Council of the College of Administration and Economics, University of Mosul.

Al-Tamimi, Batoul Younis, (2009), The extent of the commitment of Iraqi banks to disclosure controls in accordance with the requirements of international and local accounting standards and related laws, Master of Science Thesis in Accounting, submitted to the Council of the College of Administration and Economics, University of Baghdad.

Chanouf, Chouaib, (2008), Accounting of the institution according to international accounting, Algerian Company Library, Algeria.

Clark Wang (2014), (Accounting standards Harmonization and financial statement comparability Evidence from Transnational Information Transfer, (Journal of Accounting Research) pp: 1 - 38.

Donna, Street, (2012) "IFRS in the United States: if, When and How Australian Accounting Review, Vol 23, pp 208-215.

Emad Saeed, (2012), An applied study of the impact of the transition to International Financial Reporting Standards on the quality of reports, Scientific Journal of Economics and Trade, Faculty of Commerce, Ain Shams University, Fourth Issue, Volume III, October.

FERDY.VAN-Brram.gert , 2009 (quality of financial reporting measuring qualitative characteristic- working paper center for economic.

Francis, Lafond, Schipper and Olsson, f, (2004), (Costs of Equity and Earnings Attributes), the accounting review, vol 79, no 4, pp 967 – 1010.

Gassen, S., C. and Shellhorn,K., (2006), (UFRS Adoption in the United Kingdom: Effects on Accounting Numbers and Relevance). Advances in Accounting, Vol.2. no.26, pp: 304 – 312.

Hamdan, Allam, (2012), The Effect of Accounting Conservatism on Achieving the Quality of Financial Reports, Journal of Administrative Sciences, University of Bahrain, Vol. (38), No. (2), pp. 415-417.

Hammad, Tarek Abdel Aal, (2006), Accountant's Guide to the Application of Financial Reporting Standards.

International Accounting Standard Board (IASB), 2001, at://www.ias.com/en/ standards/ standards.

Jara, E. G, A. C, Ebrero & Zapata, R. (2011), (Effect of International Financial reporting & accounting) , vol.2 no.9. pp 176 – 196.

Jarae.B. r. , Zapata, 2011, Effect Of International Financial Reporting Standard On Financial Information Quality -Journal Of Financial- Reporting And Accounting pp-g-.

Juile cotter, Tarca, Ann, (2012) (IFRS Adoption and Analysts Earnings Forecasts Australian evidence (accounting and finance) vol.52. no.3 pp 391 – 418.

Meligy, Magdy Melihi Abdel Hakim, (2014), The impact of switching to International Financial Reporting Standards on the quality of accounting information and the value of registered companies in the Saudi business environment - a theoretical applied study, magazine.

Modern International, University House, Alexandria.

Neslinan, Ozkan, Singer, Z, and you H., (2012). (Mandatory IFRS Adoption and the contractual usefulness of accounting information in Executive compensation journal of Accounting Research, Vol. 2, Sep.(1), pp 1071-1103.

Taher, Ali Abdul Redha, (2014), The role of accounting profit quality in enhancing investor decisions - an applied study in the Iraq Stock Exchange, Master Thesis.

The fifth annual academic and professional entitled Accounting in a Changing World, held at the Faculty of Commerce, Cairo University, 1-35.

Topazio.n.200Onvevgence Of Accounting Standard Topic - Gateway Service No.04 p.02-Retvievev From [http:-ww-cimag/com](http://ww-cimag.com).

Yahya, Abbas Hamid and Falih, Hakim Hammoud, (2015), Profit Management, First Edition.

***Call for Peace and National Cohesion: Reading from Selected Arabic Literary Texts
of Nigerian Authorship***

Tajudeen Yusuf *

Department of Arabic and French, Faculty of Arts,

Kwara State University- Nigeria

tajudeen.yusuf@kwasu.edu.ng



<https://orcid.org/0009-0004-7080-3981>

Received: 20/10/2024, Accepted: 28/01/2025, Published: 24/03/2025

Abstract: Since the old age, Literature as a mirror of society and its development often explores themes of morality, compassion, unity and peaceful coexistence in human society. Through poems and proses, literature can convey ethical principles that promote and educate peaceful coexistence, respect for others, and harmonious social relationships. Using descriptive method, this paper attempt to explore the contributions of Arabic Literature of Nigerian Authorship in promoting national integration, harmony and peaceful co-existence among Nigerian citizen with diverse ethnics and constituencies; literary texts (Poetry) were selected in the works of three literary icons. The study explores from the different works how Arabic literature of Nigerian authorship has promoted the ideology of unity, harmony, peaceful co-existence in Nigeria through this very heterogeneous socio-political region. The results of the study reveals that many literary scholars have contributed, through their literary productions, to the promotion of national integration, harmony and peaceful co-existence among the people who speak a multitude of languages and have array of cultural diversities and practices.

Keywords: Arabic, Literature, harmony, peaceful co-existence, Nigeria.

**Corresponding author*

الدعوة إلى السلام والتماسك الوطني: قراءة في نصوص أدبية عربية مختارة من تأليف نيجيري

تاج الدين يوسف*

جامعة ولاية كوارا، مليتي - نيجيريا

tajudeen.yusuf@kwasu.edu.ng



<https://orcid.org/0009-0004-7080-3981>

تاريخ الاستلام: 2024/10/20 - تاريخ القبول: 2025/01/28 - تاريخ النشر: 2025/03/24

ملخص: منذ العصور القديمة، كان الأدب يُعتبر مرآة تعكس المجتمع وتطوره، حيث يستكشف بشكل متكرر موضوعات الأخلاق، والتعاطف، والوحدة، والتعايش السلمي في المجتمع البشري. ومن خلال الشعر والنثر، يلعب الأدب دوراً حيوياً في نقل المبادئ الأخلاقية التي تسهم في تعزيز التعايش السلمي، واحترام الآخرين، وتعزيز العلاقات الاجتماعية المتناغمة. تعتمد هذه الورقة على المنهج الوصفي لاستكشاف مساهمات الأدب العربي الذي ألفه الكتّاب النيجيريون في تعزيز التكامل الوطني، والوئام، والتعايش السلمي بين المواطنين النيجيريين من مختلف الأعراق والخلفيات الاجتماعية. وقد تم اختيار نصوص شعرية من أعمال ثلاثة رموز أدبية بارزة. وتسلط الدراسة الضوء على كيفية مساهمة الأدب العربي النيجيري في تعزيز مفهوم الوحدة والوئام والتعايش السلمي في نيجيريا، وهي دولة تتميز بتنوعها الاجتماعي والسياسي الكبير. تكشف نتائج الدراسة أن العديد من الأدباء قد أسهموا من خلال إنتاجاتهم الأدبية في تعزيز التكامل الوطني والوئام والتعايش السلمي بين المواطنين الذين يتحدثون لغات متعددة ويتمتعون بتنوعات ثقافية واجتماعية واسعة.

الكلمات المفتاحية: الأدب العربي، الوئام، التعايش السلمي، نيجيريا

*المؤلف المرسل

Introduction

Conflicts and unrest in human society has displayed and presented Nigeria, a greatly divided country, as one of communities deprived of harmony and co-existence. Between 1967 and 1970, only a few years after gaining independence from Britain (in 1960), the country was engulfed in a bloody civil war; ethnic group conflicts among Northern, western and eastern regions of the country, terrorist and bandit unrests, Boko-haram phenomenon is unveiled to the world. Indeed, lack of harmony and integration in the society had results to grave consequences for the wellbeing, orderly growth, and development, stable democratic government, unity and survival of the nation (Edosa, 2014:61-62). The Nigerian government and people from different dimensions and perspectives have done and still doing all they can to prevent the tensions and ‘civil disturbances’ which frequently erupt, or have become endemic.

The fact that literature is a reflection of the society has been widely acknowledged and endorsed. Literature reflects the society and its changes, its good values and its ills. In its corrective function, literature mirrors the ills of the society with a view and motive to making the society aware its unbearable situations and make necessary measures. It also projects the virtues or good values in the society for people to emulate. Literature, an imitation of human thoughts and actions, often presents a picture of what people think, say and value in the society (Roshni, 2015:192).

It is great delight that Literature, especially the products of Arabic literature of Nigerian authorship in the face of the increasingly monumental crisis of insecurity, sectarian violence, ethnic violence, political instability and threats of disintegration, have contributed massively and immeasurably to the peacebuilding and enlightenment of the people on the importance of harmony, unity and societal integration. Arabic literature, like other indigenous literary productions in Nigeria, with its essential features and characters, its informing ideologies and politics, and its production sociology (Obafemi: 2017:1). In Arabic literature of Nigerian authorship, many are stories designed to portray human life and action and reaction, the writers convey valuable messages

for disseminating information and enlightenment. They address through their literary productions attitudes, morale and values of the society; writers of literature transport the real-life events in their society into fiction and present it to the society as a mirror the situations and the feelings of people. Their literature (poems and proses) is not only a reflection of the society but also serves as a corrective mirror in which members of the society adjust for positive change. The present study take a close look at some works of Nigerian literature in Arabic for the reader to known and understand how Arabic literature in Nigeria actually contributes to the societal integration and harmony in the society. Literary texts from the selected Nigerian contemporary Arabic poems, namely Isa Alabi, Barrister Adam Usman and Musa Ali Baba selected and analysed .

Literature Review

Nation-building, national unity, national cohesion, call for peace and war against violence and terrorism , have gained a great attention of scholarly studies nowadays due to the nonstop unrests and conflicts in human societies.

Edosa, Enaruna (2014:61-82) in his study examines the issues, problems and contexts of national integration or the national question in Nigeria. It also addresses the strategies for ensuring national integration in the country; the paper suggests that states should specify their minimum requirements for citizenship or acceptance of non-indigenes from other states of the Nigerian federation, which should be collectively. There should be a fair and equal treatment of all Nigerians as well as a deliberate development of a feeling of oneness among Nigerians towards the attainment of peace, harmony, co-existence and national stability among diverse ethnic groups and constituents.

From and integrated approach, Popoola S. Akorede and Unoroh Solomon Oghenechuko (2015:1859 -1863) argued that Religion and literature are important agents of peace and harmony awareness; both disciplines make people seeing their roles or responsibilities in societal transformation and peaceful co-existence. They (religion and literature) are socialization agents by projecting the values and impact positive aspirations that will enhance harmony, peace and co-existence not only in the micro society

but also all over the world. They claimed that man and religion are inseparable because religion is an all-round movement in the light of faith in God and a sense of responsibility for the reformation of thought and belief. According to the study, both religion and literature aim to promote high principles of morality for the establishment of good relations among members of the society and the elimination of every sort of undue discrimination.

Yunusa Muhammad Jamiu, in his study “Integration in Hamid Ibraheem al-Hijry’s *Ma’satul- hub* (The Tragedy of Love)” addressed the history of Arabic literature in the Northern Nigeria and its impacts in understanding among the heterogeneous ethnic groups in the region. Although Arabic suffered considerable neglect with the coming of colonialist who supplanted Arabic with their western education, Arabic regained its vibrancy in Nigeria after indolence. Writing literary expressions in Arabic therefore become a source of integration, unity and harmony among the indigenous people especially in the northern Nigeria (Yunusa, 2017: 253 – 268).

In their submission, (Aazra Nuh and Gennia Nuh, 2023: 180-185), literature is the mirror to the society. The social problems such as, political, economic, socio-political, and socio-economic are depicted by literary works from time to time. Literature is inclusive in nature. The study claimed that nearly all human sciences find themselves reflected in Literature. Indeed apart from various social problems, Literature also reveals the intricate fabric and inner conflicts. Literature is an effective instrument of conflict resolution and, hence, peace

Statement of Problem

Since end of the 20th century and the beginning of 21st century, the entire world with no exception have witnessed and experienced different kinds of insecurity, unrest, violence and terrorism. The issues that have eventually result to breakdown of peace, harmony and peaceful coexistent and the emergence of terrorism and new threats of conflict in various global regions especially after September 11, 2001, terrorist attacks on the United States. This unbearable change in human society calls for searching and addressing the means of bringing peace, harmony and

peaceful coexistence among the individuals in societies. Literature, an imitation of human life and action and a reflection of the human society plays vital roles in creating a peaceful and harmonious society through poems and proses; Literature not only reflects the society but also serves as a mirror in which members of the society can look at themselves and see the need for positive change.

Scope of Study

The present study addresses the roles and contributions of Arabic literature of Nigerian Authorship in creating mutual respect and understanding and fostering the culture of peace and denouncing terrorism and violence in the society. The paper adopts texts selected from the literary products (poetry only) of three literary icons in Nigeria. They were selected from different regions namely North, Central North and South of Nigeria.

Analysis and Findings

Literature and Societal Cohesion

The power of literature to say everything has become obvious and cannot be underestimated in human society, literature having the potential to create or reveal alternative realities. Literature either poem or prose has the ability to offer to society a possibility of self-reflection; it possesses the ability to considerably contribute to the joy of life. It creates and forges harmonious and peaceful society (Regina, (2012:1).

Arabic language and literature over a millennium has addressed the importance of peaceful co-existence and harmony and contributed to the building and integration of human society among numerous different peoples of tribal diversity. **Zuhayr ibn Abī Sulmā** (born c. 520—died c. 609) was one of the greatest of the Arab poets of pre-Islamic times, best known for his long ode in the *Mu‘allaqāt* collection. A man of wisdom, Zuhayr’s poem in *Al-Mu‘allaqāt* praises the men who brought peace between the clans of ‘Abs and Dhubyān. In the poem, war is compared to a millstone that grinds those who set it moving, and the poet speaks as one who from a long life has learned humankind’s need for morality.. Zohayr ibn Abi Sulma) is known as a wise poet as well as a peacemaker. He produced a sort of poetry that is distinguished with superiority. A prolific poet who contributed to making peace within the warring tribes

utilizing an expressive Arabic classical language. An integrative contribution that upholds the legacy of the Arab people (Yahya Saleh, 2019:71-84)

<p>وَمَا هُوَ عَنْهَا بِالْحَدِيثِ الْمُرْجَمِ وَتَضُرُّ إِذَا ضَرَّيْتُمُوهَا فَتَضُرُّمِ وَتَلْقَحُ كِشَافًا ثُمَّ تُنْتِجُ فَتُنْتِجِمْ كَأَحْمَرِ عَادٍ ثُمَّ تُرْضِعُ فَتَقْطِمْ فَرَى بِالْعِرَاقِ مِنْ قَفِيرٍ وَدِرْهِمِ</p>	<p>مَا الْحَرْبُ إِلَّا مَا عَلِمْتُمْ وَذُقْتُمْ مَتَى تَبْعَثُوهَا تَبْعَثُوهَا دَمِيمَةً فَتَعْرُكُكُمْ عَرَكَ الرَّحَى بِثِقَالِهَا فَتُنْتِجُ لَكُمْ غِلْمَانًا شَامَ كُلِّهِمْ فَتُعْلِلُ لَكُمْ مَا لَا تُغِلُّ لِأَهْلِهَا</p>
--	--

Meaning

War is nothing but what you know and have tasted,
And it is not a tale adorned with fantasy.
Whenever you stir it up, you stir it up as something disgraceful,
It harms you if you provoke it, and then it ignites.
It grinds you like a millstone grinds grain with its weight,
And it gives birth to offspring, then bears twins.
It gives you sons, all of them cursed,
Like the red-haired tribe of 'Ād, and then it nurses them and weans them.
It burdens you with what it does not burden its own people,
With provisions in Iraq, measured by the bushel and the dirham.

This poem reflects the destructive nature of war, emphasizing its inevitability once it begins, the suffering it causes, and the cursed legacy it leaves behind. It portrays how war engulfs everything in its path, reducing vibrant communities to ruins and displacing countless individuals. The verses underscore the perpetual cycle of pain and loss that war perpetuates, warning of the enduring scars left on both the land and the hearts of those affected. Through its vivid imagery, the poem serves as a powerful reminder of the high cost of conflict and the urgent need for peace and reconciliation. In his golden poems, Al-mu'allaqat, Zuhayr does not only condemn war but he also plays the role of an arbitrator, showing his detachment from the problem but at the same time enforcing the lessons of conduct and morality, his poetry wherein he preaches forgiveness, peace between tribes and considers war as ignominy clearly reflects his great personality and piousness. Indeed, his

poetry with its original theme is distant from the fiery bellicose of his colleagues in his era (Marisa Farrugia, 2003:143-153)

Peace in Nigerian Arabic Literary Writings

Reading from Literary writings of the Nigerian Arabic poetry shows that there are diverse thematic literary works been produced and presented by Nigerian poets from different perspectives, differing in scope and context. Out of the poetic writings, criticising social unrests and violence have been one of the prominent and dominant trends in the genres of Arabic poetry. The development that can be traced to the fact that most Nigerian artists are more familiar with the Classical Arabic Literature with they normally studied as a subject in the Islamic Civilization. Since Arabic poetry of Nigeria Authorship is the artistic depiction of the real life of the society, it is therefore natural that it reflects all the various influential phenomena and occurrences in the environment. The political and social situations and complete instability in the country are among the most prominent factors that influence the growth and development and inject the Nigerian literary writers both the North and Yoruba land to express their feelings and thoughts on the unrest situations in the society. Indeed, Writers, especially Arabic writers in Nigeria have been able to demonstrate the events and occurrences in the society by casting them in narrative form. Some writers, in their literary texts, present human conflicts, conflict, resolution, and peacebuilding in their literary productions and expressions. They reveal the impacts of violence and violence on the people and the society. Their literary works also grant readers and researchers access to the ethical and moral dilemmas that people face in the society.

Isa Abubakar Alabi

Isa Abubakar Alabi is one of the finest Arabic-language poets in Arabic literary movement in Yoruba land especially and in Nigeria at large. An icon of modern Arabic poetry, he has produced distinctive poetry widely considered the most prominent in Nigeria through which, he was honoured as Prince (leader) of non-Arab poets in Saudi Arabia.

As a wonderful and talented poet, Isa Alabi has produced different verses of poems in different events and contents; he proved himself capable of composing long epic poems and short poems of dynamic joy and appearance. Isa's poetic endowment is evident in his poetry collections

“Al-Subaaiyaat” and “Al-Riyaadh” which include several deceptive and educative poems composed in different occasions and events. Indeed, Isa Alabi, a prolific poet with a fine command of rhyme is not only a Nigerian poet, his literary works has gained attentions of scholars and students in the higher institution both home and abroad even in the Arab world.

One of the aspects of tragedy in Nigerian Arabic poetry is the expression of regret over the lack of security and stability. Insecurity is one of the worst epidemics that the Nigeria suffers from. Indeed, many countries all over the world are not exempted from the epidemic. Literature, especially Arabic poetry is the mirror of human society; the Nigerian poets have addressed and expressed the unrests and violence that engulf the society. Indeed, issue of Boko-haram terrorism has been explicit major focus of some Arabic poets in Nigeria; they harshly criticise the social situation, which results to Nigerian people suffering.

Verses of poem, titled “The Terrorists,” is one of exceptional poems written by the poet Isa Alabi Abubakar in his diwan “*Assubaa’iyyaat*,” it one of the collections and literary works produced by Isa Abubakar and one of the masterpieces of contemporary poetry in Nigerian Arabic literature. Distinguished by its integration, harmony, and special poetic aesthetics, the poet’s idea and position against the process of violence, terrorism, and brutal abuse of humanity has clearly expressed., e says: (Isa Alabi, 2008:5).

كيف تحقيق ما يرومون بالإرهاب أو هدم سور أمن البلاد
إن ما لا ينال بالسلم قد يصعب إحرازه بغارات عـ
أي شيء يا قوم أغلى من النفس التي يُرْهقونها بفساد؟
أي دين دعا إلى العنف والتمثيل بالأبرياء لنيل المـ
قاتل الله من يشجع في كـل مكان تشدد الأوغاد
إن إرهابهم يغيث عدو الله من قبل ضيره للعباد

Meaning

How can they achieve what they desire through terror
Or by demolishing the walls of the nation's security?
What cannot be gained through peace
Becomes even harder to seize with the raids of destruction.
What is more precious, O people, than the soul
They destroy with corruption?
What religion calls for violence and
The mutilation of innocents to achieve one's goals?
May God fight those who encourage
The extremism of wicked people everywhere.
Their terrorism benefits the enemy of God
Before it harms His servants.

These verses denounce terrorism and extremism, questioning the logic and morality behind using violence to achieve objectives and highlighting the greater harm it causes, both to people and in serving the enemies of peace and humanity. They also challenge the misguided beliefs that justify such acts, calling for a reassessment of values that lead to such destructive behaviors. The poet's condemnation emphasizes the need for a return to principles of justice and compassion as a means to truly resolve conflicts and build a peaceful society.

In the abovementioned verses, the poet expresses his feelings against the unfortunate events and painful calamities whose scourges took over the world, the tragedy that led to the shedding of innocent blood and the displacement of people from their homelands. The verses of the poems present to the readers the reality of terrorists and their heinous acts, which include the threat to use violence and intimidation to achieve goals and objectives which eventually resulting to bloodshed and destruction of societal systems. The poet affirms that the teachings of all divine religions completely reject violence and terrorism. He then calls on individuals to adhere to that may lead to security and peace. What is not achievable through peace is difficult to achieve through violence and terrorism. He also called for peaceful coexistence. In many occasions, terrorism as the use extraordinary violence to achieve political, religious, or social goals, according to some analysts, is been used by many politicians to realise

their goals and ideologies and as symbol of gaining the sympathy of the people to remain supportive to their government or to eliminate those who oppose their interests. Our literary icon, Isa Alabi takes a different and peaceful position; he sees terrorism in all forms as destruction that only brings misery and loss of lives and properties to society Assammak, (1992:3-5).

Apart from addressing the conflict and its effects on the society, verses are also found in Alabi's literary produces presenting policy, encouragement and recommendations to the peacebuilding agents, in terms of what needs to be done to arrest the cycle of violence that has taken root in the state. What can be as symbol of sincerity of the sentiment of in Isa Alabi's love for conflict resolution in his literary works and literary collections "al-Riyadh", the poet says: (Isa Alabi 2005:102 -103).

كن شجاعا وحازما مقداما	أيهذا الذي يحب السلام
ل تجد جهدنا علينا لزاما	فإذا ما قرأت سيرة أبطا
هو في الحرب قد أقام نظاما	أين (نابليون) قائد جيش
اسمه ضيغما يخيف أعلاما	ثم ذاك القوي (هتلر) أضحى

Meaning

O You who loves peace,
Be courageous, determined, and bold.
When you read the biographies of heroes,
You will find that their efforts are an obligation upon us.
Where is Napoleon, the commander of an army,
Who established order in war?
And then the powerful Hitler,
Whose name became a lion that terrifies nations.

These verses encourage bravery and determination, urging individuals to emulate the courage and resolve demonstrated by historical figures like Napoleon and Hitler, who, despite their complex legacies, are recognized for their military prowess and the fear they commanded on the battlefield. The invocation of these figures serves to inspire a sense of boldness and strategic thinking in the face of challenges, suggesting that greatness often

requires the willingness to confront adversity head-on. However, the mention of such leaders also carries a controversial connotation, reminding us that the pursuit of power and influence must be tempered by moral considerations and the impact of one's actions on humanity. This duality highlights the delicate balance between ambition and ethical responsibility in the quest for leadership and greatness.

The poet points out that courage and persistence is the best weapon that man can use in the present and future eras, in order to rise to the highest level. He called on the Nigerian troops who serve in peacekeeping missions by citing some past heroes who have successfully contributed to the global efforts to secure peace and progress across the world. Isa Alabi then begins to narrate the history of the past heroes who rose to the highest position of army commander among the people of the West, such as (Napoleon) and (Hitler).

By doing so, he wants to encourage the audience to be a passionate hero that history will record with golden ink, for the sake of diligence, patience, and integrity for the sake of knowledge. Alabi, with his unique and unparalleled poetic genius, confronts acts of violence by politicians and rulers. He feels with sincere emotion the instability that people are experiencing result to their plotting and planning to achieve their political aspirations. Although it is truth that as long as there has been life, war has been a part of it; however for human society to be conducive for life, there is need to wage war even though the consequences often breed nothing but misery. Isa Abubakar believes that, when a person is called to defend his community, or protect other hopeless, oppressed and defenseless people, it is the responsibility of people to fight to uphold justice.

Adam Usman (Barrister)

Among Nigerian contemporary Arabic poets who extend their genres to touch present-day issues is Barrister Adam Usman. The prolific literary icon, through his variety of literary works has addressed many societal issues, problems and developments. Born in 1957 in the Northern part of Nigeria, Barrister Adam Usman, the poet has been found to address both local and International issues and occurrences in his Arabic poetry and literary writings. Since 2001, ethno-religious violence and conflict in

Plateau State has increased in frequency and intensity; the community violence that led the destructions and killings. Although, the first significant outbreak of violence occurred in 1994 which eventually led to military intervention and concession to local demands. Other major incidences of sectional violence erupted in various parts of the state in 2001, 2004, 2008 and 2010 with other minor skirmishes reported”(Oluwafunmilayo, 2011:5).

During the brutal violence, especially some Arabic poets of Nigeria origin produced many literary texts where they expressed feelings towards the destructive violence that claimed thousands of lives. Adam Othman’s Arabic poem, “Remembrance of the Genocide in Plateau State”, can be cited as example of Arabic literary expression on political situation, lack of security and stability rooted from the violent campaign carried out by Christians against Muslims in the year 2024. In the literary text, the writer describes the violence as religious- political crisis that causes of insecurity and stability among the citizens, violence that erupted because of the injustice of the ruling party at the time, which led to bitter genocide against innocent people; the minority Muslims were forced to seek refuge and migrate to neighboring countries. He began the poem by showing sorrow and regret towards the Muslims that experienced that terrible disaster, which led some of the population to migrate to the horizons to escape their lives from that catastrophic calamity. The poet describes his deep sadness and gravity.(Muhammad, 2015, 88 – 97)

شدوا الرحال لظعن لا مرد له	إن جل حطب فما للعين إنكار
تغادر القافلات الحي مسرعة	حيث المباني للفح النار تنهار
والحرب تطحن والأرواح سائلة	تشاخصت طور الخوف أبصار
وهل لعودتهم يوم وقد ولجت	على نزوحهم ليل وأنهار
لا بأس والدهر آت بعد مذهبه	حياتنا أنها صوم وإفطار
قاسوا الشدائد دبا عن مواطنهم	خلوا الديار على أنقاضها النار

Meaning

Prepare to depart for a journey with no return,
When the wood is ablaze, what tears can the eyes deny?
The caravans leave the camp in haste,
As the buildings collapse under the scorching fire.

War grinds on, and souls are spilled,
Eyes fixed in terror, transfixed by fear.
Is there a day of return when night and day
have enveloped their exodus?
No matter, for time will pass after its course,
Our lives are but fasting and breaking the fast.
They endured hardships, crawling away from their homes,
Leaving behind their abodes in ruins, consumed by fire.

These verses vividly depict the profound despair and destruction brought about by war, capturing the sense of irreversible loss as families are forced to flee their homes, leaving behind everything they once knew. The imagery of collapsing buildings and fleeing caravans underscores the devastation and the inevitability of departure, where survival becomes the only choice amidst the chaos. Yet, amid this overwhelming despair, there remains a glimmer of hope—the belief that life, despite its hardships, endures and that time will eventually bring some form of renewal. This hope reflects the resilience of the human spirit, which, even in the darkest times, clings to the possibility of a better future. The verses remind us that while war may tear apart lives and communities, it cannot entirely extinguish the enduring hope that sustains those who suffer through its horrors.

The above verses are examples of the contributions from literary scholars and writers of diverse background, which provides their insights and feelings on the conflict in Plateau state of Nigeria in the 2004 violent conflicts among diverse ethno-religious communities which led to the wanton destruction of lives, livelihoods and property. In his own poetic contributions, Adam Othman criticises the practice of terrorists and their violence to achieve their goals. The verses of the poem express the “impunity with which such criminal acts are committed with no recourse to the due process of the law and subsequent justice for victims and survivors of violence”(Oluwafunmilayo, 2011:1). The violence, which was as waste and a flagrant violation of basic human rights, dismantling the cohesion of societal systems. The destructive conflict, which was a serious threat to the relations of cooperation between members of society

and peoples, coexistence between people, and peace and security at the national and global levels.

Musa Ali Baba, a young Nigerian Arabic poet also addresses some societal phenomena. Born in 1981 in Lagos State, Musa in his own poetic presentations and writings criticises Bok-haram terrorists group that have widely contributed to instability, violence and unrests in the Northern Nigeria. The incessant conflicts that have proved very difficult to manage; the conflicts have continued to bedevil the society with no recognition for the dignity and value of human beings. Many innocents and civilians were have been killed

يزدادُ شرّكم فيهِه بلا عدد!	"بوكو حرام" لِمَ الإرهابُ في بلدي؟
تحرّرون به السُّكّان من كيد؟	يسعى بِخوفٍ شديدٍ كُلُّنا، فمتى
إهلاك قومٍ، لماذا يا ذوي العتد؟	ترمّون قنبلةً في كلّ عاصمةٍ
تردي المصاب بلا شكٍ ولا عضدٍ	وبندقيّةٍ من غير المرأ مرجأ
منكم بغتنتكم من سوء معتقد!	كم مِنْ بيوت أتاها الحزن والضّررُ

Meaning

"Boko Haram," why does terrorism in my country
Increase your evil without measure?
We all live in great fear, so when
will you free the people from their suffering?
You throw bombs in every capital,
destroying people—why, O people of force?
And with a rifle, without hesitation or mercy,
You strike the afflicted with certainty and without support.
How many homes have been filled with sorrow and harm
by your sedition and your misguided beliefs?

The verses express profound anguish and condemnation of the violence and terror inflicted by Boko Haram, portraying the devastating impact their actions have on society. The poet captures the escalating sense of dread and helplessness felt by the people as the group's brutal activities continue unchecked, leaving a trail of fear, destruction, and deep sorrow.

The imagery used in the verses highlights the indiscriminate nature of Boko Haram's violence, where bombs are thrown in every capital, and rifles are fired without mercy or hesitation. This reflects the chaos and instability brought about by the group, disrupting the peace and security that once characterized these communities. The mention of homes, filled with sorrow and harm, underscores the personal and communal tragedies caused by the group's misguided beliefs. Families are torn apart, and entire communities are plunged into despair. The reference to home also implies children and mothers, which further intensifies the emotional weight of the verses, showing how the future of the next generation is being stolen, and the hope of the present generation is fading. The destruction of peaceful villages and the death of dreams illustrate the long-term consequences of Boko Haram's terror, where not only lives are lost, but the very fabric of society is being unraveled.

Discussion

It is apparent majority of Nigerian Arabic poets such Isa Abubakar Alabi, Usman , Musa Ali Baba and others, in their literary works, have dealt explicitly societal issues in the areas of social and poetical norms of the time. the form and content of their literary writings were not just presented in order to please their audience but to address political and social and ethno-religious unrests, conflicts, violence that have become the order of the day. Like Arab poets, many Nigerian Arabic poets expressed their ideas of peace symbolically. In other words, they conveyed the message of peace through another medium without infringing upon the fashionable principles of the era. Many of their poetic writings address and criticise social unrests and violence that have been one of the prominent and dominant trends in the genres of Arabic poetry. The contents of their works are overwhelmed with call for national integration, harmony and peaceful co-existence. This has to their works been considered for academic studies and research throughout Nigerian Universities and abroad. Study of Arabic poetry of Nigeria shows that there been produced and presented by Nigerian poets from different perspectives, differing in scope and context. Out of the poetic writings, criticising social unrests and violence have been one of the prominent and dominant trends in the genres of Arabic poetry

Conclusion

The paper examines the elements of integration, harmony, peace and war against conflict, violence and terrorism in the poetry of the selected Nigerian Arabic writers. They are Nigerian poets and literary icons whose works have become importance sources and materials for the students and scholars of Arabic Literature in the society; the findings show that majority of the writers are all men of high poetical genius, many verses of the poetry. They are Arabic poets who are literarily gifted and endowed with sense of rhyme and the ability to express vigorously, in their rich language, to express their feelings and opinions on the societal changes and occurrence. The paper concludes that the Nigerian writers of Arabic poetry, through their literary efforts have been able to play their quota towards the development, call to peace, harmony, and societal integration in their diverse thematic literary works. The study draws together the contributions and analyses of various Nigerian Arabic poets. Some of poetry that address and criticise the issues and events relating to ethno-religious violence, conflicts and terrorism were selected for study and analysis. The study shows that Nigerian Arabic poets, like other Arab poets have contributed immeasurably to the integration, peace and harmony in their society.

Reference

Duhan, Roshni, *The Relationship between Literature and Society, Language in India*, 2015, Vol 15, Issue 4, p192

Edosa, Enaruna (2014). *National Integration, Citizenship, Political Participation and Democratically Stability in Nigeria*, *International Journal of Arts and Humanities, IJAH*, Bahir Dar, Ethiopia, Vol. 3 (3), S/No 11

Popoola S. Akorede and Unoroh Solomon Ogheneochuko, *Literacy Information and Computer Education Journal (LICEJ)*, Volume 6, Issue 1, March 2015

Yunusa Muhammad Jamiu, *Integration in Hamid Ibraheem al-Hijry's Ma'satul- hub*, in *Literature, Integration and harmony in Northern Nigeria*, by Hamzat I. AbdulRaheem and Saeedat B. Aliyu, Kwara State University Press, 2017.

Aazra Nuh, Ms. Gennia Nuh, The Pursuit of Peace through Literature, Asian Journal of Social Science and Management Technology, Volume 5, Issue 4, July-August, 2023, 180-185.

Yahya Saleh Hasan Dahami , Zohayr ibn Abi Solma: The Man of Wisdom and Peacemaking, International Journal of Recent Innovations in Academic Research, Volume-1, Issue-1, January-February-2019: 71-84

Arberry, A.J . (1957). The Seven Odes. London: George Alien & Unwin Ltd

Marisa Farrugia, (2003: 143-153) War and peace in pre-Islamic Arabic poetry, Humanities Journal of the Faculty of Arts, University of Malta. Faculty of Arts

Muhammad Assammak, (1992:3-5), Al-Irhaab wa al-“Unuf Assiyaasiy, Bearouth, Daarun Annafaais.

Isa Alabi Abubakar (2005:102 -103), Diwan “Al-Riyadh”, Ilorin, Alabi Publishing Centre

Isa Alabi Abubakar (2008:5) Assubaa’iyyaat, Osun-Nigeria, Nigerian Centre for Arabic Research (almarkaz al-Naijiiriy lil-buhuuth al-“Arabiyyah).

Muhammad Salisu Ya’qub, Qasidah Dhikra al-Ibaadat al-Jamaa’iyyah fi wilaayat plato, Majalah al-Mi’yaar Internatioanl Journal of Arabic Studies, No.2, Vol:1, 2015, 88 - 97

Oluwafunmilayo J. Para-Mallam, Finding Durable Peace in Plateau, National Institute for policy and Stratetigic Studies, Kurua, Nigeria, 2011

Regina Rudaityté, (2012:1), Literature in Society, Cambridge Scholars Publishing, UK

Assubaa’iyyaat, Osun-Nigeria, Nigerian Centre for Arabic Research (almarkaz al-Naijiiriy lil-buhuuth al-“Arabiyyah), 2008, 65.

Marisa Farrugia, (2003: 143-153) War and peace in pre-Islamic Arabic poetry, Humanities Journal of the Faculty of Arts, University of Malta. Faculty of Arts.

The Enduring Struggle for Egalitarian Governance: Elites, Power, and Political Ideals

Raed Atef *

Researcher, Independent, Ramallah, the West Bank- Palestine

raed.drara@gmail.com



<https://orcid.org/0009-0004-0012-4940>

Received: 28/12/2024, **Accepted:** 25/02/2024, **Published:** 24/03/2025

Abstract: This paper critiques the persistent issue of elite capture in political systems, examining how the concentration of power undermines the core principles of democracy and justice. It analyzes historical and contemporary examples—from ancient Rome's patrician rule to modern democratic issues like campaign financing and centralized systems such as socialism and monarchies—highlighting the enduring dominance of elites. Despite these challenges, models of decentralized governance, including Athens' democracy, Switzerland's referendums, and Brazil's participatory budgeting, offer alternatives to elite control. The paper also explores the potential of AI-driven governance to enhance efficiency, impartiality, and transparency as innovative suggestion, while addressing concerns over bias, discrimination, and power centralization. It proposes a hybrid model combining human judgment with AI efficiency to promote fairness and public engagement, though acknowledging the risks of exacerbating inequalities and overlooking human complexities. Ultimately, the paper emphasizes the need for continuous reforms focused on decentralization, transparency, and citizen participation to achieve truly participatory governance. It concludes that whether human-led or AI-assisted, governance must resist elite capture, prioritize inclusivity, and ensure collective well-being. The study calls for further research into the practical implications of AI integration, particularly its impact on power structures and inequalities.

Keywords: Elite capture, democracy, governance, political reform, innovation, political system.

*Corresponding author

الصراع المستمر من أجل الحوكمة العادلة: النخب والسلطة والمبادئ السياسية

رائد عاطف*

باحث مستقل، رام الله، الضفة الغربية - فلسطين

raed.drra@gmail.com



<https://orcid.org/0009-0004-0012-4940>

تاريخ الاستلام: 2024/12/28 - تاريخ القبول: 2025/02/25 - تاريخ النشر: 2025/03/24

ملخص: تنتقد هذه الورقة المشكلة المستمرة لسيطرة النخب على الأنظمة السياسية، حيث تستكشف كيف يؤدي تركيز السلطة إلى تقويض المبادئ الأساسية للديمقراطية والعدالة. وتتناول أمثلة تاريخية ومعاصرة، بدءًا من حكم البطارقة في روما القديمة وصولًا إلى قضايا الديمقراطية الحديثة مثل تمويل الحملات الانتخابية والأنظمة المركزية مثل الاشتراكية والملكيات، سلطة الضوء على الهيمنة الدائمة للنخب. وعلى الرغم من هذه التحديات، تقدم نماذج الحوكمة اللامركزية، مثل الديمقراطية الأثينية، والاستفتاءات في سويسرا، والميزانية التشاركية في البرازيل، بدائل للسيطرة النخبوية. كما تستكشف الورقة إمكانية استخدام الحوكمة المدعومة بالذكاء الاصطناعي لتعزيز الكفاءة والحيادية والشفافية كإجراء مبتكر، مع معالجة المخاوف المتعلقة بالتحيز والتمييز وتركيز السلطة. وتطرح نموذجًا هجينًا يجمع بين الحكم البشري وكفاءة الذكاء الاصطناعي لتعزيز العدالة والمشاركة العامة، مع الاعتراف بالمخاطر المحتملة مثل تفاقم التفاوتات الاجتماعية وإغفال تعقيدات الطبيعة البشرية. في النهاية، تؤكد الورقة على الحاجة إلى إصلاحات مستمرة تركز على اللامركزية والشفافية ومشاركة المواطنين لتحقيق حوكمة تشاركية حقيقية. وتخلص إلى أنه سواء كان الحكم بقيادة بشرية أو بمساعدة الذكاء الاصطناعي، يجب أن يقاوم السيطرة النخبوية، ويعطي الأولوية للإدماج، ويضمن الرفاه الجماعي. وتدعو الدراسة إلى مزيد من البحث حول الآثار العملية لإدماج الذكاء الاصطناعي، لا سيما تأثيره على هياكل السلطة والتفاوتات.

الكلمات المفتاحية: سيطرة النخب، الديمقراطية، الحوكمة، الإصلاح السياسي، الابتكار، النظام السياسي

* المؤلف المرسل

1. Introduction

The concept of governance has long been examined in relation to the tension between political ideals and the realities of power. Throughout history, political systems have aspired to create just, participatory societies—whether through democracy, socialism, or Islamic governance—yet many have struggled to overcome the dominance of elites. Despite noble aspirations for equality and representation, power has often been concentrated in the hands of a select few, undermining the foundational principles of these systems. This challenge of elite capture has remained a recurring issue from ancient Rome to modern democracies, where the ideal of governance "by the people, for the people" often gives way to rule by elites.

This paper delves into the persistent struggle within political systems to resist elite dominance, exploring both historical and contemporary examples of governance models that have failed to meet their ideals. It examines how, across different contexts—whether democratic, socialist, or Islamic—political systems have devolved into systems of elite rule, sidelining the very principles of equality and participation upon which they were founded. Additionally, the paper highlights instances where efforts to counter elite capture have succeeded, offering valuable insights into strategies for fostering more inclusive, transparent, and accountable governance.

The study will critically examine the mechanisms that allow elites to maintain power, despite the egalitarian principles of various political systems. It will also explore successful strategies for resisting elite domination, providing a comprehensive analysis of how governance structures can evolve toward models that more effectively serve all members of society. Through this examination, the study aims to contribute new perspectives on achieving governance that truly reflects its foundational promises.

2. Democracy and Innovation in Governance

Democracy embodies the ideals of public participation, accountability, and equality, serving as a cornerstone of modern governance. At its core, democracy enables power to originate from the people, either directly or through their representatives (Paralegal Advice, 2015). This foundational principle has manifested in various models shaped by historical, cultural, and socio-economic contexts. To sustain and adapt democratic systems to evolving challenges, political reform becomes essential, addressing inefficiencies, responding to societal demands, and mitigating external pressures. These reforms often

emphasize enhancing transparency, inclusiveness, and institutional balance, ensuring governance remains resilient and relevant (Anderson, Rainie & Vogels, 2021).

Furthermore, the relationship between democracy and reform is dynamic. In established democracies, reforms aim to counter polarization, reduce institutional distrust, and recalibrate power imbalances. On the other hand, emerging democracies focus on creating stable institutions, fostering inclusive processes, and building public trust. Context-specific approaches are crucial, as one-size-fits-all solutions often fail to address unique societal dynamics. Civil society plays a pivotal role in reform processes, with grassroots movements and advocacy campaigns historically driving significant changes. Moreover, the rise of digital technologies has further amplified citizen participation, enabling more effective engagement, accountability, and mobilization (Giuliano, Mishra & Spilimbergo, 2009).

In addition, globalization adds complexity to the interaction between democracy and reform. While it facilitates the dissemination of democratic ideals, it also introduces challenges such as economic disparities and cultural homogenization, which strain democratic institutions. Consequently, innovative reforms must address these pressures, balancing global interconnectedness with local sovereignty and inclusivity. International bodies, while instrumental in supporting transitions and reforms, must navigate tensions between global frameworks and national autonomy. Thus, resilient democratic systems hinge on their ability to adapt through deliberate, inclusive reforms that align governance with societal aspirations (Mpolomoka et al., 2024). Moreover, the enduring influence of elites—both traditional and emerging—poses challenges to equitable governance and democratic ideals. Historically, traditional elites—defined by their wealth or political power—have maintained control over societal resources and decision-making structures. However, the rise of new elites, particularly in sectors like technology and finance, has reshaped governance dynamics. These groups, often operating transnationally, wield considerable influence over public opinion, democratic processes, and institutional frameworks. As a result, this concentration of power raises critical concerns about accountability, transparency, and equity (Wedel, 2017).

The development and governance of artificial intelligence (AI) further illustrate these tensions. A small group of corporations and experts dominates AI innovation, raising ethical issues such as algorithmic bias, systemic inequality, and a lack of representation in decision-making processes. Therefore, addressing these concerns requires regulatory

frameworks prioritizing fairness, inclusivity, and transparency. Without such oversight, AI could deepen societal inequalities and undermine democratic ideals, perpetuating elite capture in new and technologically advanced forms (Taeihagh, 2021). Additionally, globalization exacerbates elite influence, enabling transnational networks to amplify their power. As a result, robust governance structures are needed to counteract these asymmetries, holding elites accountable while ensuring democratic resilience. Civil society, academia, and international organizations play essential roles in advocating for equitable governance models that align elite contributions with societal development (Henriksen & Seabrooke, 2020).

The interplay between governance and innovation underscores the need for systems that adapt to rapid societal and technological changes. Innovation disrupts traditional governance models, offering opportunities for progress while introducing challenges such as inequality and social instability. Consequently, governance frameworks must evolve to foster environments that encourage creativity while addressing these disruptions. Forward-thinking governance can support innovation through participatory decision-making, cross-sector collaboration, and policies that balance progress with social equity (Abdullah Kaiser, 2024). Furthermore, innovation within governance itself is equally critical. Agile governance—focused on flexibility, responsiveness, and adaptability—has gained prominence as a means to address modern complexities. Technological advancements, such as blockchain, digital platforms, and AI-driven decision support systems, are transforming governance by enhancing transparency, efficiency, and public participation. However, careful implementation is vital to prevent these tools from exacerbating existing disparities or creating new forms of exclusion (Filatotchev, Aguilera & Wright, 2020).

Innovation in political systems, governance, and democracy refers to the process of introducing new methods, strategies, and technologies that enhance efficiency, transparency, participation, and accountability to protect current and future generations' interests (Awashreh, 2013). This can involve reforms to improve representation, the use of digital tools to engage citizens, or policies that adapt governance to modern challenges such as economic inequality, and technological advancements. Innovation aims to address systemic inefficiencies, empower citizens, and ensure that political systems remain responsive, inclusive, and just (Milakovich, 2021).

Global challenges, such as climate change and cybersecurity, demand innovative governance approaches that facilitate international

cooperation. In this regard, multilateral institutions and cross-sector partnerships are instrumental in navigating competing interests and cultural differences to address these pressing issues. Social innovation, driven by inclusive governance, highlights the importance of engaging diverse stakeholders to meet societal needs effectively (Adanma & Ogunbiyi, 2024). Finally, the relationship between governance and innovation emphasizes the need for ethical considerations and sustainability. Adaptive governance systems that embrace experimentation and continuous learning can effectively integrate innovation while maintaining democratic ideals. Balancing these forces is critical to fostering equitable and resilient societies in an increasingly interconnected and rapidly evolving world (van Assche, Valentinov & Verschraegen, 2021). Whether through AI-driven tools or human-led decision-making processes, governance systems must prioritize inclusivity, accountability, and fairness to resist elite capture and address the challenges of modern governance. By doing so, they can ensure that power remains distributed and that decisions reflect the collective will rather than the interests of a privileged few (Buhmann & Fieseler, 2023).

3. Methodology

The article employs a historical-analytical methodology to examine political systems over time and assess the impact of elite capture on governance. By exploring both historical and contemporary examples, such as ancient Rome, modern democracies, socialism, Islamic governance, China, and monarchies, the author traces recurring patterns of elite dominance across various governance models. The article compares different political systems, including democracy, socialism, Islamic governance, and monarchy, using case studies from the U.S., Romania under Ceaușescu, and Islamic Caliphates. This comparative analysis highlights the ways elites maintain control even within systems that claim to promote equality and representation. Additionally, the article critically examines the disconnect between political ideals—such as equality, representation, and justice—and the reality of elite capture. It explores historical governance failures and how elites manipulate political power, while also identifying instances of resistance to such dominance. The theoretical reflections in the article consider whether more equitable and participatory governance is possible by learning from past successes and failures, suggesting potential pathways for reform and more inclusive political systems.

3.1 Analysis theme

The theme table (1) outlines key concepts related to elite capture in political systems, historical resistance to elites, and the potential of AI robot-governed regimes. Elite capture refers to the concentration of power and wealth within a small, influential group, which undermines democratic principles and often results in governance that favors the elite over the broader population. Historical examples such as ancient Rome, feudal Europe, and the Soviet Union demonstrate how centralized power often marginalizes egalitarian ideals, leaving few avenues for meaningful democratic participation. Despite these challenges, solutions such as decentralized governance and increased democratic participation through transparency and accountability offer potential ways to counteract the concentration of power.

The table (1) also highlights historical efforts to resist elite domination and promote more egalitarian systems, with examples from ancient Athens, Switzerland's direct democracy, and Iceland's 2008 reforms. These examples show that it is possible to implement governance models that empower citizens, though such systems often face the challenge of elite structures reasserting control over time. Similarly, AI robot-governed regimes present an intriguing opportunity for impartial and efficient governance based on data and logic, but concerns over algorithmic biases and lack of cultural understanding present significant challenges. A hybrid model, combining human judgment with AI efficiency, offers a possible solution to this problem. Finally, the article addresses the ongoing challenges in achieving inclusive and accountable governance, suggesting that reforming political systems to limit elite control and encourage citizen involvement is essential for ensuring equitable governance.

Table 1. Themes

Theme	Description	Examples	Challenges	Potential Solutions
Elite Capture in Political Systems	The concentration of power and wealth within a small, influential group undermines democratic ideals.	Ancient Rome, Feudal Europe, U.S. democracy, Soviet Union, Monarchies.	Centralization of power, economic inequalities, influence of corporations, and media control.	Decentralized governance, stronger democratic participation, transparency, and accountability.
Historical Resistance to Elites	Instances where governance systems have resisted elite capture and promoted more egalitarian participation.	Ancient Athens, Swiss direct democracy, Iceland's 2008 reforms, Zapatistas.	Elite structures often reassert control over time, resistance can be temporary.	Participatory models, community governance, citizen involvement in decision-making.
AI Robot-Governed Regimes	The potential of AI robots to govern without human biases, prioritizing data and logic.	Theoretical concept of AI governance.	Potential biases in AI decision-making, lack of empathy, and understanding of human culture.	Hybrid governance models combining human judgment with AI efficiency, transparency, and oversight.
Governance Reform Challenges	The ongoing difficulty in establishing truly inclusive, transparent, and accountable governance.	Systems failing to deliver on promises of equality and justice.	Resistance from entrenched elites, economic inequality, and centralization of power.	Reforming political systems to limit elite dominance, ensuring more equitable and participatory decision-making.

4. Results & Discussion

This section explores the complexities of governance systems, focusing on the ways in which elite control has historically shaped political structures and the challenges faced in achieving truly egalitarian governance. It begins by examining how democratic ideals often conflict with the concentration of power in the hands of a few, as seen in modern democracies like the United States. It then looks at how socialist and authoritarian regimes, despite their promises of equality, also succumb to elite dominance. Through historical and contemporary examples, this section highlights the enduring grip of elites, while also considering potential pathways for reform, including the possibility of AI-driven governance systems.

4.1 Rethinking Governance: Power, Elites, and the Path to Reform

Democracy aims to promote equality, transparency, and collective decision-making, yet modern democracies often struggle to fully realize these ideals. In the U.S., for example, elite capture undermines democratic promises, as political campaigns depend on financial donations from corporations and affluent individuals, creating conflicts of interest. Issues like healthcare reform, climate change, and income inequality are often shaped by lobbying from industries that benefit from the status quo (Öhman & Zainulbhai, 2009). Moreover, gerrymandering and voter suppression further distort equal representation, reducing marginalized communities' influence in the democratic process (Glasberg, Armaline & Purkayastha, 2021). Thus, these challenges highlight the tension between democratic ideals and the realities of elite power (Ojo, 2022).

Similarly, socialist ideologies aiming to reduce inequality often fail in practice due to centralized power structures. In Romania, for instance, Nicolae Ceaușescu's rule exemplified how socialist governance can devolve into dictatorship, as power was concentrated in his hands, using repression and control to maintain authority (Stanciu, 2015). This, in turn, reflects how elite capture undermines the foundational promises of equality and shared wealth (Henderson, McNab, & Rózsás, 2005).

In a similar vein, Islamic governance, particularly under the Rightly Guided Caliphs, emphasized justice and public welfare, but later dynastic rule consolidated power within families or clans, straying from early Islamic principles of inclusive leadership (Ghannouchi, 2020). Likewise, China's socialist system, though still officially communist, has become dominated by a centralized, single-party structure, where

decision-making often prioritizes stability over broad public representation (Zeng, 2024). Similarly, in hereditary monarchies, political control remains within family structures, often stifling responsiveness to public needs (Rose & Kavanagh, 1976).

Given these systemic challenges, it is crucial to rethink governance structures. To this end, sustainable models should prioritize true representation and accountability, decentralize power, and emphasize transparency. Governments must be structured to prevent the concentration of authority and include diverse regional perspectives in decision-making. By leveraging technology for greater citizen engagement and focusing on policies that prioritize collective welfare over profit, political systems can evolve toward a more equitable, resilient, and participatory future (Faguet, 2024).

4.2 The Enduring Grip of Elites in Political Systems

The question of whether political systems can escape the grip of elites has been a persistent issue throughout history, reflecting both ancient and modern challenges in governance. From the early days of the Roman Republic, where political power was largely controlled by the patricians, to the contemporary struggles of modern democracies, elites have consistently found ways to consolidate power, often undermining efforts toward egalitarian governance.

In ancient Rome, despite reforms such as the creation of the Tribune of the Plebs, which aimed to give a voice to the common people (plebeians), real control remained in the hands of the patricians. Even with the shift to an imperial structure under figures like Julius Caesar and Augustus, power became further centralized, consolidating the elite's hold on the political system and diminishing the representative structures that had existed. This highlights how, even in systems designed to offer broader participation, elite control often reasserted itself (Athanasiou, 2024). Similarly, in early Islamic governance under the Rashidun Caliphs, there was an emphasis on justice, humility, and consultation, setting a model that resonated with the broader Muslim community. However, after the Rashidun era, the Umayyad and Abbasid dynasties introduced dynastic rule, concentrating power within ruling families and elites. This shift, like in Rome, showed that even systems founded on egalitarian principles could fall under the control of elites (Rasheed, 2024).

The feudal system of medieval Europe also mirrored these challenges. Kings, lords, and the church held immense power over peasants and vassals, who had little political voice or mobility. While efforts like the Magna Carta in 1215 sought to limit the monarchy's

absolute power, commoners still had little influence, showcasing the entrenched nature of elite dominance in governance (Heller, 2024). The American Revolution, which sought to break free from elite rule under a distant monarchy, was revolutionary but still preserved power in the hands of a small, educated, land-owning elite. Despite the rhetoric of equality, early U.S. governance was limited to white, land-owning men, creating an elite-dominated political system that took centuries of reforms to make more inclusive (Bessler, 2021). In the 20th century, communist revolutions promised to dismantle elite power, as seen in the Russian Revolution and the Establishment of the Soviet Union. However, these movements quickly gave rise to new elite structures, with the Communist Party consolidating power and figures like Stalin and Mao exerting total control. These examples illustrate that political movements opposed to elitism can still create new elite hierarchies (Skocpol, 1976).

In modern liberal democracies, the rise of economic elites has been particularly notable, with wealthy donors and corporations wielding significant influence through campaign financing, lobbying, and media control. In the United States, for example, the power of the "billionaire class" raises concerns about the extent to which democratic systems remain free from elite influence (Ciepley, 2023). The Arab Spring of 2010-2012, which sought to overthrow authoritarian regimes in the Middle East, also demonstrated the resilience of elite structures. Although the movements initially promised democratic reforms, many were suppressed, and new power struggles among elites emerged. In Egypt, for instance, initial democratic gains were reversed, illustrating how elite control can endure, even in the face of popular uprisings (Cavatorta, 2012).

These historical examples, alongside more recent instances, reveal that political systems often struggle to escape the grip of elites. Whether through wealth, military power, or party leadership, elites adapt to changing political landscapes, reasserting control and often stifling the potential for truly egalitarian governance. Despite these challenges, there are examples where governance has momentarily resisted elite capture, such as in ancient Athens, Switzerland, and Iceland, showing that it is possible, though difficult, for political systems to reflect the will of the broader populace (United States Institute of Peace, 2023). Nevertheless, the examples of elite capture across history—from Rome to modern democracies—highlight the ongoing challenge of achieving an egalitarian political system, where governance is truly reflective of the people, and not dominated by economic, political, or social elites. These patterns suggest that, while resistance to elite control is possible, maintaining

egalitarian principles in the long term remains a formidable challenge (Gilens & Page, 2014).

4.3 Examples of Governance Resisting Elite Capture

Throughout history, some political systems have resisted elite capture, allowing for broader participation and more egalitarian governance. Although the concentration of power among wealthy elites has consistently undermined political ideals (Rose-Ackerman, 2004), there are notable instances where governance shifted away from elite domination: In ancient Athens, often regarded as the birthplace of democracy, citizens (excluding women, slaves, and non-citizens) participated directly in decision-making through the assembly (Ekklesia) and the council (Boule). Despite deep societal inequalities, particularly concerning slavery, the political system granted ordinary citizens' significant political power. Government offices were filled by lottery, ensuring that power did not remain concentrated in the hands of a small elite. This practice contributed to one of the earliest functioning democracies (May, 2019).

Switzerland has a long-standing tradition of direct democracy, where citizens have significant influence over decision-making. Despite the presence of wealthy elites, Switzerland's system includes regular referendums and initiatives, allowing the public to propose laws and constitutional changes. Mechanisms such as the popular initiative and referendum ensure that decisions reflect the majority's will, rather than elite interests alone (Helfer, Wäspi & Varon e, 2021). After the 2008 financial crisis, Iceland underwent a significant political transformation. The collapse of the banking sector led to widespread dissatisfaction with political and economic elites. In response, Iceland initiated a constitutional reform process in which ordinary citizens played a central role. A national assembly, composed of randomly selected citizens, was tasked with drafting a new constitution. This participatory approach marked a shift toward greater citizen involvement in political decision-making, although the final implementation was delayed (Johnsen, 2014).

The French Revolution of the late 18th century was a pivotal moment in political governance, as the monarchy and aristocracy were overthrown. The revolution sought to dismantle the feudal system and replace it with a republic accountable to the people. The National Assembly, made up of representatives from the Third Estate (commoners), took control, symbolizing a break from centuries of elite-dominated rule. Although the revolution led to instability and the rise of Napoleon Bonaparte, it was a significant attempt to remove power from

elites and place it in the hands of the broader population (Rosenblatt, 2018).

The Zapatista Army of National Liberation (EZLN) in Mexico represents a grassroots movement aimed at resisting elite capture. Since the 1990s, the Zapatistas have fought for indigenous rights, land reform, and an end to neoliberal economic policies favoring the wealthy. In southern Mexico, the Zapatistas have established autonomous regions governed by decentralized, community-based decision-making. This system distributes power among local communities, resisting control by political or economic elites (Reyes Godelmann, 2014).

The Paris Commune of 1871, though short-lived, is another example where power was placed in the hands of ordinary citizens. After the Franco-Prussian War, workers in Paris rose against the French government, establishing a socialist government with radical democratic ideals. The Commune aimed to decentralize power and place it in the hands of the working class. Though violently suppressed, it remains a historic example of a system where governance was not controlled by elites (Jones, 2018). In modern democracies, local governance structures such as participatory budgeting and community councils give ordinary citizens a direct role in decision-making, bypassing elite control. For example, Porto Alegre in Brazil has implemented participatory budgeting, allowing citizens to decide how public funds are allocated. Similarly, local town hall meetings in parts of the United States empower communities to make decisions on matters that directly affect them, ensuring governance at the local level remains closer to the people (Peabody, 2024).

These examples demonstrate that it is possible for governance to reflect the will of the broader populace, even if temporarily. However, maintaining these egalitarian principles over the long term is often challenging, as elite structures tend to reassert themselves. Despite this, these instances provide valuable lessons for future governance models that aim to resist elite control, particularly in the context of evolving technological governance models such as robot-governed systems (Demmers et al., 2004).

4.4 Challenges and Potential of AI Robot-Governed Regimes

The concept of AI-robot-governed regimes raises intriguing questions about the future of governance, particularly regarding efficiency, impartiality, and transparency. Proponents argue that AI robots, powered by advanced algorithms, could make decisions based solely on data and logic, free from the biases and emotional influences

often associated with human political leaders (Hurtado, Londoño & Valada, 2021). Such a system could offer more consistent, equitable, and efficient decision-making, appealing to those disillusioned with human governance's flaws. Furthermore, AI robots could be programmed to prioritize the well-being of all citizens, acting as neutral governing forces compared to human leaders whose actions are often influenced by personal interests or external pressures (Torresen, 2018).

However, the idea of fully replacing human governance with AI robots presents several challenges. One major concern is that the algorithms governing AI robots could inherit biases from the data on which they are trained. These biases may reflect societal prejudices, such as discrimination based on race, gender, or socioeconomic status, embedded in historical data. If AI robots are trained on biased data drawn from past human decisions, they could perpetuate or even exacerbate these biases, reinforcing systemic inequalities in governance. Thus, while AI robots may appear impartial, their decision-making could still reflect biases unless their programming and training data are thoroughly scrutinized and adjusted (Rose-Ackerman, 2004).

Moreover, AI robots may struggle with the complexities of human emotions, ethics, and cultural contexts that are often essential for effective governance. Although they can process and make decisions based on data, the nuances of human societies require empathy, moral reasoning, and an understanding of diverse perspectives. Issues like social justice, personal freedoms, and cultural values are areas where AI robots might struggle to provide meaningful solutions that take into account these subjective dimensions. Therefore, while AI governance may offer certain advantages, it is essential to recognize the potential biases and limitations arising from their programming and training data (Booyse & Scheepers, 2023; Oritsegbemi, 2023).

5. Conclusion

Overcoming elite capture remains a critical challenge to achieving truly democratic, socialist, or just governance systems. While the concept of AI-robot-governed regimes offers the promise of efficiency and impartiality, it raises significant concerns about biases in decision-making and the potential for discrimination. For AI to be a viable solution, its algorithms must be transparent, and its processes must be under constant oversight to avoid perpetuating existing inequalities. A hybrid model, combining human judgment with AI efficiency, could strike a balance between accountability and reduced corruption. However, this approach carries its own risks, including the potential for AI to centralize power in

ways that undermine the very principles of fairness and equality it aims to promote. Whether in human-led or AI-assisted governance, the centralization of power remains a persistent threat, highlighting the need for continuous vigilance and reform.

Despite efforts to reform political systems—whether through constitutional changes, uprisings, or social movements—the challenge of elite capture continues to undermine the ideals of equality and representation. From ancient Rome to modern democracies like the U.S., and even in socialist states like the Soviet Union, the centralization of power has hindered the realization of truly participatory governance. Even systems that have made strides toward resisting elite dominance, such as ancient Athens and Switzerland, demonstrate the difficulty of maintaining egalitarian principles in the long term. Emerging governance models, like AI-robot regimes, while offering potential for impartial decision-making, must be carefully examined to ensure they do not perpetuate the very inequalities they seek to address. Ultimately, whether human-led or AI-assisted, achieving a truly democratic system requires continuous commitment to transparency, inclusivity, and accountability to prevent the concentration of power and ensure governance remains by and for the people.

The implications for society and political systems are profound. As political systems continue to grapple with the issue of elite capture, the need for reforms that prioritize decentralization, transparency, and citizen participation becomes even more critical. A governance model that truly represents the people must be designed to resist the concentration of power and ensure that decisions reflect the collective will, rather than the interests of a privileged few. For political systems to adapt to the challenges of the modern world, particularly with the potential introduction of AI technologies, there must be a careful balance between technological efficiency and human-centered values. Emphasizing transparency, inclusivity, and accountability at every level of governance, from local councils to national institutions, is essential in creating a political landscape that is resilient, equitable, and truly democratic. The future of governance lies in finding ways to foster collaboration between human judgment and advanced technologies, ensuring that power remains distributed and that the voices of all citizens are heard and respected.

This study faces limitations in capturing the full complexities of elite capture across diverse political systems. While historical examples offer insights, they may not fully address contemporary issues or technological advancements like AI. The focus on theoretical concepts may also overlook practical challenges in implementing hybrid governance models.

Furthermore, the potential consequences of AI integration, such as new forms of centralization or bias, require further exploration. Lastly, this paper serves as a critique of elite control over societies.

References

Abdullah Kaiser, Z. R. M. (2024). Smart governance for smart cities and nations. *Journal of Economy and Technology*, 2, 216-234. <https://doi.org/10.1016/j.ject.2024.07.003>

Adanma, U. M., & Ogunbiyi, E. O. (2024). Evaluating the effectiveness of global governance mechanisms in promoting environmental sustainability and international relations. *Finance & Accounting Research Journal*, 6(5), 763–791. <https://doi.org/10.51594/farj.v6i5.1151>

Anderson, J., Rainie, L., & Vogels, E. A. (2021, February 18). Experts say the ‘new normal’ in 2025 will be far more tech-driven, presenting more big challenges. Pew Research Center. <https://www.pewresearch.org/internet/2021/02/18/experts-say-the-new-normal-in-2025-will-be-far-more-tech-driven-presenting-more-big-challenges/>

Athanasίου, C. (2024, June 9). Who were the plebeians in ancient Rome? The plebs urbana of the Roman Republic. *Roman Empire Times*. <https://romanempiretimes.com/who-were-the-plebeians-in-ancient-rome-the-plebs-urbana-of-the-roman-republic/>

Awashreh, R. (2013). *Governance of Palestinian NGOs: A case study of the West Bank*. Lambert Academic Publishing.

Awashreh, R., & Al Ghunaimi, H. (2024). Globalization: From the illusion of diversity to the dominance of a single model. *Pakistan Journal of Life and Social Sciences*, 22(2), 5906–5918. <https://doi.org/10.57239/PJLSS-2024-22.2.00439>

Bandow, D. (2019). The rise and fall of Nicolae Ceaușescu, “the Romanian Fuehrer”. Cato Institute. <https://www.cato.org/commentary/rise-fall-nicolae-ceausescu-romanian-fuehrer>

Bessler, J. D. (2021). The rule of law: A necessary pillar of free and democratic societies for protecting human rights. *Santa Clara Law Review*, 61(3), 467-492. <https://digitalcommons.law.scu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=2917&context=lawreview>

Buhmann, A., & Fieseler, C. (2023). Deep learning meets deep democracy: Deliberative governance and responsible innovation in

artificial intelligence. *Business Ethics Quarterly*, 33(1), 146–179.
<https://doi.org/10.1017/beq.2021.42>

Cavatorta, F. (2012). *Arab Spring: The awakening of civil society*. School of Law and Government, Dublin City University.
<https://www.iemed.org/publication/arab-spring-the-awakening-of-civil-society-a-general-overview/>

Ciepley, D. (2023). Democracy and the corporation: The long view. *Annual Review of Political Science*, 26, 1–21.
<https://www.annualreviews.org/docserver/fulltext/polisci/26/1/annurev-polisci-051120-113010.pdf>

Demmers, J. (Ed.), Fernández Jilberto, A. E. (Ed.), & Hogenboom, B. (Ed.). (2004). *Good governance in the era of global neoliberalism: Conflict and depolitisation in Latin America, Eastern Europe, Asia, and Africa*. Routledge. <https://doi.org/10.4324/9780203478691>

Faguet, J.-P. (2024). Decentralization and governance. <https://core.ac.uk/download/pdf/6821109.pdf>

Filatotchev, I., Aguilera, R. V., & Wright, M. (2020). From governance of innovation to innovations in governance. *Academy of Management Perspectives*, 34(2). <https://doi.org/10.5465/amp.2017.0011>

Glasberg, D. S., Armaline, W. T., & Purkayastha, B. (2021). I exist, therefore I should vote: Political human rights, voter suppression, and undermining democracy in the U.S. *Societies Without Borders*, 16(1), 20–47. <https://scholarlycommons.law.case.edu/swb/vol16/iss1/2>

Gilens, M., & Page, B. (2014). Testing theories of American politics: Elites, interest groups, and average citizens. *Perspectives on Politics*, 12(3), 564–581. <https://doi.org/10.1017/S1537592714001595>

Giuliano, P., Mishra, P., & Spilimbergo, A. (2009, March). *Democracy and reforms*. SSRN Electronic Journal. <https://doi.org/10.2139/ssrn.1351195>

Heller, H. (2024). The decline of feudalism. In *The birth of capitalism: A 21st century perspective* (pp. [page range]). Pluto Press. <https://www.jstor.org/stable/j.ctt183p671.5>

Helfer, L., Wäspi, F., & Varone, F. (2021). Does direct democracy enhance politicians' perceptions of constituents' opinions? Evidence from Switzerland. *Swiss Political Science Review*. <https://doi.org/10.1111/spsr.12495>

Henriksen, L. F., & Seabrooke, L. (2020). Elites in transnational policy networks. *Global Networks*, 21(2), 153–178. <https://doi.org/10.1111/glob.12301>

Hurtado, J. V., Londoño, L., & Valada, A. (2021). From learning to relearning: A framework for diminishing bias in social robot navigation.

Frontiers in Robotics and AI, 8, 650325.

<https://doi.org/10.3389/frobt.2021.650325>

Johnsen, G. (2014). Bringing down the banking system: Lessons from Iceland. <https://doi.org/10.1057/9781137347350>

Jones, E. M. (2018). The political nature of the Paris Commune of 1871 and manifestations of Marxist ideology in the official publications of the Central Committee (Master's thesis). Virginia Commonwealth University.

<https://scholarscompass.vcu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=6513&context=etd>

Londono, L., Hurtado, J. V., Hertz, N., & Kellmeyer, P. (2024). Fairness and bias in robot learning. *Proceedings of the IEEE*, PP(99), 1–26. <https://doi.org/10.1109/JPROC.2024.3403898>

Manyika, J., Silberg, J., & Presten, B. (2019). What do we do about the biases in AI? *Harvard Business Review*. <https://hbr.org/2019/10/what-do-we-do-about-the-biases-in-ai>

May, L. (2019). Legal status. In *Ancient legal thought: Equity, justice, and humaneness from Hammurabi and the Pharaohs to Justinian and the Talmud* (pp. 263–302). Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/9781108670012>

Milakovich, M. (2021). *Digital governance: Applying advanced technologies to improve public service*. Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781003215875>

Mpolomoka, D. L., Chisebe, S., Madoda, D., & Sain, Z. H. (2024). The impact of globalization on national governance and development. *Zambian Open University, Eden University, Rockview University, Superior University*. <https://www.researchgate.net/publication/381161077>

Öhman, M., & Zainulbhai, H. (Eds.). (2009). *Political finance regulation: The global experience*. International Foundation for Electoral Systems.

https://www.eods.eu/library/IFES.Political_Finance_Regulation_The_Global_Experience.pdf

Ojo, O. G. (2022). *Public trust and citizen engagement as tools of democracy for good governance in Nigeria* (Doctoral dissertation, Walden University). Walden Dissertations and Doctoral Studies Collection. <https://scholarworks.waldenu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=14940&context=dissertations>

Oritsegbemi, O. (2023). Human intelligence versus AI: Implications for emotional aspects of human communication. *Journal of Advanced Research in Social Sciences*, 6(2), 76–85. <https://doi.org/10.33422/jarss.v6i2.1005>

Paralegal Advice. (2015). Democracy, government, and public participation. In PLM2015: Paralegal Manual (pp. 1-15). Retrieved from <https://paralegaladvice.org.za/wp-content/uploads/2016/05/03-PLM2015-Democracy.pdf>

Peabody, L. (2024). Participatory budgeting. In B. D. Christens (Ed.), *The Cambridge handbook of community empowerment* (pp. 216–240). Cambridge University Press.

Petrescu, D. (2020). Explaining the Romanian Revolution of 1989: Culture, structure, and contingency. Retrieved from https://www.academia.edu/4549539/Explaining_the_Romanian_Revolution_of_1989_Culture_Structure_and_Contingency

Rasheed, A. (2024). Political Islam: Parallel currents in West Asia and South Asia. Manohar Parrikar Institute for Defence Studies and Analyses. <https://www.idsa.in/system/files/book/political-islam-arasheed.pdf>

Reyes Godelmann, I. (2014). The Zapatista movement: The fight for indigenous rights in Mexico. Australian Institute of International Affairs. <https://www.internationalaffairs.org.au/news-item/the-zapatista-movement-the-fight-for-indigenous-rights-in-mexico/>

Rose-Ackerman, S. (2004). *The challenge of poor governance and corruption*. Cambridge University Press. <https://copenhagenconsensus.com/sites/default/files/cp-corruptionfinished.pdf>

Rosenblatt, H. (2018). The French Revolution and the origins of liberalism, 1789–1830. In *The lost history of liberalism: From ancient Rome to the twenty-first century* (pp. 41–87). Princeton University Press. <https://doi.org/10.1515/9780691184135-004>

Rose, R., & Kavanagh, D. (1976). The monarchy in contemporary political culture. *Comparative Politics*, 8(4), 548–576. <https://www.jstor.org/stable/421543>

Skocpol, T. (1976). Old regime legacies and communist revolutions in Russia and China. *Social Forces*, 55(2), 284–315. <https://doi.org/10.2307/2576225>

Stanciu, C. (2015). Nicolae Ceaușescu and the origins of Eurocommunism. *Communist and Post-Communist Studies*, 48(1), 83–95. <https://doi.org/10.1016/j.postcomstud.2015.01.006>

Taeihagh, A. (2021). Governance of artificial intelligence. *Policy and Society*, 40(2), 137–157. <https://doi.org/10.1080/14494035.2021.1928377>

Torresen, J. (2018). A review of future and ethical perspectives of robotics and AI. *Frontiers in Robotics and AI*, 4(2017). <https://doi.org/10.3389/frobt.2017.00075>

United States Institute of Peace. (2023). Elite capture and corruption of security sectors. <https://www.usip.org/sites/default/files/2023-02/20230217-elite-capture-corruption-security-sectors.pdf>

van Assche, K., Valentinov, V., & Verschraegen, G. (2021). Adaptive governance: Learning from what organizations do and managing the role they play. *Kybernetes*, ahead-of-print. <https://doi.org/10.1108/K-11-2020-0759>

Vella, M. G. (2020). Democracy: From theory to dictatorial dyspraxia to anarchist eupraxia. University of Malta. <https://www.um.edu.mt/library/oar/bitstream/123456789/54037/1/27%20Mary%20Grace%20Vella%20287-298.pdf>

Wedel, J. (2017). From power elites to influence elites: Resetting elite studies for the 21st century. *Theory, Culture & Society*, 34(5-6), 153–178. <https://doi.org/10.1177/0263276417715311>

World Economic Forum. (2018, October 17). Could robots do better than our current leaders? *Emerging Technologies*. <https://www.weforum.org/stories/2018/10/could-robot-government-lead-better-current-politicians-ai/>

Zeng, L. (2024). OsCa's Middle Class Theory and the Role of the Chinese Middle Class in the Modernization of China's System and Capacity for Governance (Master's thesis, University of Exeter). <https://ore.exeter.ac.uk/repository/bitstream/handle/10871/135346/ZengM.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Book Review Conversational AI: Dialogue Systems, Conversational Agents, and Chatbots

Michael McTear

(Ulster University-United Kingdom), Morgan & Claypool (Synthesis Lectures on Human Language Technologies, edited by Graeme Hirst), 2020, 233 pp; paperback, ISBN 9781636390314, \$74.99a; hardcover, ISBN 9781636390338; ebook, ISBN 9781636390321, \$59.99;
doi:10.2200/S01060ED1V01Y202010HLT048

Reviewed by

Olga Semink

Laboratoire Langues, Textes, Traitements Informatiques, Cognition - UMR 8094

Review Translated by Mhamoud Mohamed Rayan*

Faculty of Arts, Tanta University- Egypt

mahmoudrayan@art.menofia.edu.eg



<https://orcid.org/0000-0002-9676-8094>

Received: 29/12/2024, **Accepted:** 14/02/2025, **Published:** 25/03/2025

Abstract: The book summarized here is titled " Conversational AI: Dialogue Systems, Conversational Agents, and Chatbots ", authored by Michael McTear, a retired professor at Ulster University in the UK. It is part of the Synthesis Lectures on Human Language Technologies series, which focuses on computational linguistics. The target audience of the book includes researchers in the fields of Natural Language Processing and Artificial Intelligence. The book was reviewed by Olga Semink, a researcher at the National Center for Scientific Research in France, who described it as an "easily readable introduction" to the various concepts and techniques in Artificial Intelligence. The book consists of six chapters that cover a wide range of topics such as rule-based systems, statistical systems, evaluation methods, and a review of neural systems, concluding with a discussion of the challenges and future research directions in this evolving field. The Arabic translation of this book was done by Mahmoud Mohamed Rayan, a PhD researcher at Menofia University in Egypt, holding a Master's degree in Literary Criticism with a focus on Cognitive Studies.

Keywords: conversational AI, human language technology, NLP, dialogue system, rule-based system, neural dialogue systems, multi modality.

*Corresponding author

مراجعة كتاب الذكاء الاصطناعي الحواري: أنظمة المحادثة، وكلاء الحوار وروبوتات الدردشة

Chatbots

مايكل ماك تير (المؤلف) (جامعة أولستر)

أولجا سيمينك (كاتبة المراجعة)

معمل اللغات، النصوص، المعالجة الحاسوبية، الإدراك - UMR 8094

محمود محمد ريان (المترجم)*

كلية الآداب، جامعة المنوفية - مصر

mahmoudrayan@art.menofia.edu.eg

 <https://orcid.org/0000-0002-9676-8094>

تاريخ الاستلام: 2024/12/28 - تاريخ القبول: 2025/02/14 - تاريخ النشر: 2025/03/25

ملخص: هذه ترجمة لتلخيص كتاب بعنوان **Conversational AI: Dialogue Systems,**

Conversational Agents, and Chatbots لصاحبه مايكل ماك تير وهو أستاذ متقاعد في

جامعة أولستر ببريطانيا، وهو كتاب ضمن سلسلة بعنوان **Synthesis Lectures on Human**

Language Technologies ويدخل ضمن نطاق اللسانيات الحاسوبية. والجمهور المستهدف لهذا

الكتاب هم الباحثون في مجال معالجة اللغة الطبيعية، والذكاء الاصطناعي. وقد قام بمراجعة هذا

الكتاب باللغة الإنجليزية الباحثة أولجا سيمينك، بالمركز الوطني للبحث العلمي بفرنسا، وقد تناولت

فصول الكتاب بالمراجعة بالترتيب الوارد في الكتاب، وهي تصف الكتاب بأنه "مقدمة سهلة القراءة عن

المفاهيم والمواضيع والتقنيات المتنوعة حول الذكاء الاصطناعي.

وهو كتاب من ستة فصول يتناول أنظمة قواعد القوانين والأنظمة الإحصائية ووسائل التقييم ومراجعة

للأنظمة العصبية بين الطرفين، ثم ينتهي بمناقشة بعض التحديات والتوجيهات البحثية في مجال الذكاء

الاصطناعي.

أما الترجمة فهي للباحث محمود محمد ريان، وهو باحث دكتوراة من مصر جامعة المنوفية حاصل على

ماجستير في النقد الأدبي في مجال الإدراكات

الكلمات المفتاحية: الذكاء الاصطناعي الحواري، تقنية اللغة البشرية، معالجة اللغة الطبيعية، الأنظمة

الحوارية، النظام القائم على القواعد، أنظمة المحادثة العصبية، تعدد الوضعيات

*المؤلف المرسل

مراجعة كتاب

الذكاء الاصطناعي الحواري: أنظمة المحادثة، وكلاء الحوار وروبوتات الدردشة

Chatbots

مايكل ماك تير (المؤلف) (جامعة أولستر)

أولجا سيمينك (كاتبة المراجعة)

معمل اللغات، النصوص، المعالجة الحاسوبية، الإدراك - UMR 8094

محمود محمد ريان (المترجم)

كلية الآداب، جامعة المنوفية، مصر

ظهر هذا الكتاب في سلسلة Synthesis Lectures on Human

Language Technologies (محاضرات تخليقية عن تقنيات اللغة البشرية):

دراسات تفصيلية كتابية تتراوح بين 50 إلى 150 صفحة حول مواضيع محددة في

اللسانيات الحاسوبية. أما عن الجمهور المستهدف للكتاب فهم الباحثون والخريجون

من دراسات NLP (معالجة اللغة الطبيعية) وAI (الذكاء الاصطناعي) والحقول

المشابهة. وأنا أصنف نفسي ضمن علماء اللسانيات الحاسوبية؛ والمراجعة التي أقدمها تنبثق من وجهة نظر باحثة "اعتباطية" في اللسانيات الحاسوبية ترغب في معرفة المزيد عن هذا الموضوع أو تبحث عن دليل جيد لتقديم برنامج تدريبي عن أنظمة المحادثة. وقد وجدت الكتاب سهلاً جداً للقراءة وشيقاً، ومن ثم فأنا أعتقد بأن الكاتب "ماك تير" قد نجح في تحقيق كامل هدفه في كتابة "مقدمة سهلة القراءة عن المفاهيم والمواضيع والتقنيات المتنوعة حول Conversational AI (الذكاء الاصطناعي الحواري)".

لقد نجح نجاحاً ملحوظاً في المحافظة على المستوى الصحيح للتفاصيل الفنية وفي عدم الانحراف عن هدف إعطاء لمحة عامة، وفي عدم إشعار القارئ بالتبسيط داخل تفاصيل متشعبة حول لوغاريتمات محددة. إضافةً إلى ذلك، فهذا الكتاب يمكنه أن يكون ذا فائدة كبيرة للأشخاص المحترفين في الذكاء الاصطناعي الحواري، وذلك بفضل اكتمال قائمة مصادره بصورة استثنائية: عدد كبير جداً من الأعمال المبكرة والدراسات الحديثة مشار إليها ومعلق عليها عبر الكتاب بأكمله.

هيكل الكتاب:

الكتاب مقسم بشكل جيد إلى ستة فصول. بعد المقدمة، هناك فصلان حول نوعين محددين من أنظمة المحادثة: أنظمة قواعد القوانين (الفصل 2) والأنظمة

الإحصائية (الفصل 3). يتبعهما فصل حول وسائل التقييم (الفصل 4)، وبعدها فصل يراجع neural end-to-end systems (الأنظمة العصبية بين الطرفين) الأكثر حداثة (الفصل 5). ويختتم الكتاب بفصل حول التحديات المتنوعة والتوجيهات البحثية المستقبلية في مجال Conversational AI (الذكاء الاصطناعي الحواري) (الفصل 6).

وقد تبين لي أنه من المفيد التفرقة بين الأنواع الثلاثة لأنظمة المحادثة: أنظمة قواعد القوانين، والأنظمة الإحصائية القائمة على الوحدات، والأنظمة العصبية بين الطرفين. على الرغم من أنه للوهلة الأولى، قد يبدو غريباً ترتيب الموضوع الخاص بوسائل تقييم النظام بين فصل أنظمة المحادثة الإحصائية القائمة على الوحدات وبين فصل الأنظمة العصبية بين الطرفين، ولكن بوصفي من القارئ، فأنا أؤمن بأن المناقشة حول تقييم الأنظمة تأتي في مكانها الصحيح في الكتاب، لأنها تساعد على فهم أفضل للفرق بين الأنظمة modular (القائمة على الوحدات) وأنظمة sequence to sequence (من تسلسل إلى تسلسل).

وفي هذه المراجعة، سأناقش الفصول فصلاً فصلاً بالترتيب نفسه الذي وردت به في الكتاب.

يشرح الفصل الأول - المقدمة - بوضوح ماهية نظام المحادثة، ويشرح

الحالات المحددة التي يمكن فيها تقديمه لأداء المهمات. كما يرسم السياق التاريخي والمعاصر للمجال ويوضح مختلف أنواع الأنظمة الحالية، مع توفير أمثلة عديدة. والفصل يمثل مقدمة واضحة لموضوع الكتاب، ولكن بوصفي من اللغويات، يجب أن أعترف أنني كنت أرغب في رؤية وصف لغوي يتعلق بكيفية توصيف المحادثة البشرية.

ويشرح الفصل الثاني أنظمة قواعد القوانين. كما يوفر لمحة عامة تاريخية للعمل في المجال تتسم بكونها تفصيلية وكاملة، مع الشرح الجيد لعملية تطور المجال.

على وجه الخصوص، كان الرسم البياني والشرح الخاص بهيكل نظام المحادثة مفيدَيْن جدًا لفهم هذه الأنظمة، ومرة أخرى، فإن كثرة الأمثلة الواردة في هذا الفصل كانت سببًا في التوضيح وفي سهولة القراءة. ومع ذلك فلو كان ممكنًا اختزال حجم الكتاب - فهو حوالي 180 صفحة بدلاً من المتوسط 50 إلى 150 صفحة والذي يمثل الحجم المعتاد في سلسلة Synthesis Lectures on Human Language Technologies (محاضرات تخليقية عن تقنيات اللغة

البشرية)- فهذا الفصل يُنصح باختصاره، والتخلص من بعض التفاصيل حول أنظمة المحادثة التاريخية.

من الفصل الثاني وحتى الفصل الثالث يوجد انتقال سلس: بفضل المقدمة السهلة عن بنية نظام المحادثة modular (القائم على الوحدات) في الفصل 2، والتي بفضلها يسهل استيعاب كيفية تهيئة إطار العمل هذا ليصبح نظامًا إحصائيًا. إضافةً إلى ذلك، فالنص يشرح بوضوح كيفية استعمال reinforcement learning (التعلم المعزز) في إدارة المحادثة، ومرةً أخرى فكل شيء موضح بالأمثلة بشكل ظريف.

يناقش الفصل الرابع كيفية تقييم Conversational AI (الذكاء الاصطناعي الحواري) وكيفية تجميع بيانات التدريب والتقييم للأنظمة. وعلى المستوى الشخصي وجدتُ المقارنة شيقة جدًا بين التقييم البشري (على سبيل المثال، باستعمال العاملين في Amazon Mechanical Turk) وبين المقاييس الآلية. ومع ذلك، فقد كنت أتطلع إلى قراءة مناقشة حول المسائل الأخلاقية التي يمكن أن تتعرض للخطر أثناء تجميع كميات كبيرة من البيانات البشرية من crowd-sourcing platforms (منصات التعايد الجماعي). ولكن بخلاف هذه

الملحوظة، فالفصل متكامل جدًا، وكذلك يوفر أوصافًا موجزة حول كيفية تقييم جميع المكونات الفرعية لأنظمة المحادثة.

يقدم الفصل الخامس end-to-end neural dialogue systems

(أنظمة المحادثة ت بين الطرفين). ويمكن للقارئ الحصول على شرح جيد جدًا بخصوص الفارق بين هذا النوع من الأنظمة وبين النظام modular (القائم على الوحدات) (سواء أكان يعتمد على قواعد القوانين أو موجهًا بواسطة البيانات). إضافةً إلى ما سبق، فقد وجدت التوضيحات الخاصة بالمواضيع التقنية مثل تضمينات الكلمات و recurrent neural networks (الشبكات العصبية المتكررة) ناجحة إلى حد ما: فقد كانت سهلة القراءة كما كانت الآليات التقنية المستعملة في هذه البنيات أكثر وضوحًا. وعلى مدار الكتاب بأكمله، لا سيما في هذا الفصل، نرى شرحًا جيدًا للمزايا والسلبيات المتعلقة بمختلف أنواع بنيات النظام. وتتميز قائمة المصادر والمراجع المحدثة بكونها مثيرة للإعجاب، وفي رأيي ستوفر لمحة عامة جيدة كذلك للقارئ المتقدم أو المتخصص. ويصدق هذا القول كذلك على قائمة المدونات المتاحة لبيانات التدريب والتقييم.

ويأتي الفصل الأخير ليناقد عددًا كبيرًا من التحديات والتوجيهات المستقبلية

بخصوص البحث في مجال أنظمة المحادثة، على سبيل المثال: multi-

modality (تعدد الوضعيات)، ومشكلة data sparseness (تشتت البيانات)

ومعالجة ظاهرة الخطاب والمسائل الأخلاقية الواردة ضمن Conversational AI (الذكاء الاصطناعي الحواري). وعلى الرغم من استحواذ جميع موضوعات الكتاب على اهتمامي، إلا أن التنوع الكبير يجعل من الفصل 6 انتقائيًا بحد كبير، مما يعطيك انطباعًا آسرًا بأن هذا الفصل يجمع كل الموضوعات التي لم يتم تغطيتها في بقية فصول الكتاب. ومن رأيي أنه كان من الممكن عرض عدد من هذه المناقشات في فصول سابقة في الكتاب. على سبيل المثال، أظن أن مشكلات معالجة ظاهرة الخطاب والمحادثة مثل الجناس، كان من الممكن معالجتها كما هو الحال مع طريقة عرض مختلف أنواع الأنظمة، وربما كان من الممكن مناقشتها في الفصل 4 (عن التقييم). والأمر نفسه ينطبق على المسائل الأخلاقية. على سبيل المثال، المناقشة الخاصة بكيفية امتلاك معظم الروبوتات bots لأصوات نسائية، والتي يمكن تصنيفها على أنها تحيز جنسي (نظرًا لأن الروبوت يقوم بوظيفة المساعد)، يمكن تقديمها في الوقت نفسه على أنها نوع من عملية إنشاء الخُطْب في الفصل 2؛ التحيزات الجنسية الناتجة عن بيانات تدريب متحيزة، يمكن مناقشتها بعد المقدمة حول المدونة المستعملة لتدريب Conversational AI (الذكاء الاصطناعي الحواري) (في الفصل 5).

إضافةً إلى ما سبق، فقد خلا الكتاب من موضوعين أخلاقيين صغيرين. أولهما حماية بيانات العميل ومسائل الخصوصية: فالناس يقدمون بياناتهم الشخصية خلال المحادثة مع النظام ومع بعض أنظمة المحادثة من "نوعية المتحدث المحاور" مثل Alexa و Google Home الموجودة في المنازل، وقد يتم توفير معلومات حساسة. ثانيًا، مسألة ما إذا كان من الأخلاقي دومًا إحالة الناس على جهاز روبوت للحديث معه، بدلاً من إتاحة الفرصة لهم بالحديث مع عنصر بشري. في رأيي لو كانت هذه النقاشات مطروحة خلال الكتاب، فإن الفصل 6 سيكون قد نجح في رسم رؤية واضحة حول التطورات المستقبلية لأنظمة المحادثة. وختامًا، فإن كتاب ماك تير هذا يوفر لمحة عامة شديدة الوضوح حول مختلف أنواع أنظمة المحادثة، بدءًا من البدايات الأولى للمجال وانتهاءً بأحدث الأبحاث الحالية، كما أن الكتاب مدعم بأمثلة تجعله مثاليًا للطلبة والقارئ غير المتخصص (شريطة امتلاكهم معلومات حول AI (الذكاء الاصطناعي) أو NLP (معالجة اللغة الطبيعية)). أنا أوصي بشدة بهذا الكتاب للأشخاص الذين يبحثون عن لمحة عامة شاملة حول هذا الموضوع.

أولجا سيمينك هي مهندسة باحثة في Centre National de la Recherche Scientifique (المركز الوطني للبحث العلمي بفرنسا). وهي تعمل

في موضوعات متنوعة ضمن اللسانيات الحاسوبية بدءًا من قرار الجنس ومروًا بالاستدلال المنطقي، وهي متخصصة في كل من الإنتاج، والتحليل الكمي والتقييم لمصادر اللغة.

Behind the Ballot Boxes: The Presence of the Far Right

Mekdam ALBARBOUR*

**M2. Sciences Politiques – Sciences Sociales du Politique,
Sciences Po Strasbourg- France**

mekdam.albarbour2@etu.unistra.fr

 <https://orcid.org/0009-0000-7169-6146>

Received: 01/01/2025, Accepted: 25/02/2025, Published: 25/03/2025

Abstract: This article analyzes Félicien Faury's book (Ordinary Voters: An Inquiry into the Normalization of the Far Right). The study highlights the social and economic dynamics that drive support for the Rassemblement National in France. Through a sociological approach, the author examines how factors such as economic inequality, identity crisis, and the rejection of minorities influence electoral choices. This critical analysis seeks to understand the mechanisms behind the normalization of far-right voting and its impact on the French political landscape..

Keywords: the Ballot Boxes, the Far Right.

* *Corresponding author*

Derrière les urnes : la présence de l'extrême droite

Mekdam ALBARBOUR*

**M2. Sciences Politiques – Sciences Sociales du Politique,
Sciences Po Strasbourg- France**

mekdam.albarbour2@etu.unistra.fr



<https://orcid.org/0009-0000-7169-6146>

Received: 01/01/2025, Accepted: 25/02/2025, Published: 25/03/2025

Résumé: Cet article analyse l'ouvrage Des électeurs ordinaires : Enquête sur la normalisation de l'extrême droite de Félicien Faury. L'étude met en lumière les dynamiques sociales et économiques qui favorisent le vote en faveur du Rassemblement National en France. À travers une approche sociologique, l'auteur examine comment des facteurs tels que l'inégalité économique, la crise identitaire et le rejet des minorités influencent les choix électoraux. Cette analyse critique vise à comprendre les mécanismes de normalisation du vote d'extrême droite et leur impact sur le paysage politique français.

Mots-clés: les urnes, l'extrême droite

**Corresponding author*

I. Introduction

l'ouvrage "Des électeurs ordinaires : Enquête sur la normalisation de l'extrême droite", écrit par Félicien Faury et publié aux éditions Seuil en mai 2024, s'inscrit dans les débats contemporains sur les transformations des comportements électoraux en France.

Faury, sociologue et politiste, est un spécialiste reconnu de la sociologie politique. Docteur en sciences politiques et chercheur postdoctoral au CESDIP, il s'est particulièrement intéressé au vote pour le Rassemblement National (RN). Ses travaux incluent des publications majeures, telles que *Sociologie politique du Rassemblement national* (2023), et plusieurs articles de référence sur les dynamiques électorales et les rapports entre classes sociales, racisme et politisation.

Ce nouvel ouvrage prolonge ces recherches en examinant les logiques sociales et territoriales qui ont permis la normalisation du vote d'extrême droite dans le sud-est de la France, une région emblématique pour ce courant politique.

Le choix de cet ouvrage s'explique par son approche originale, qui permet de comprendre les dynamiques sociales et identitaires derrière le soutien croissant au RN en France. L'ouvrage s'inscrit dans une réflexion plus large sur les rapports sociaux, les inégalités et l'identité nationale.

L'actualité politique, marquée par une montée des partis populistes en Europe, rend cet ouvrage particulièrement pertinent pour des recherches sur la radicalisation politique et l'ascension des extrêmes.

La note de lecture visera à présenter l'ouvrage de Faury, tout en procédant à une analyse critique. Cette double approche sera illustrée par une évaluation de la méthodologie de l'auteur, ainsi que de ses apports théoriques.

En nous concentrant sur les principales idées de l'ouvrage, nous nous interrogerons sur la manière dont Faury articule les dimensions sociales, économiques et culturelles dans l'explication du vote pour l'extrême droite. Cette réflexion se fera à travers une lecture critique, avec des références aux apports de la littérature existante sur le sujet.

Les axes de cette analyse sont :

- Un résumé détaillé de l'ouvrage et une présentation des principales thèses soutenues par l'auteur.
- Une réflexion critique sur les apports théoriques de l'ouvrage, notamment l'analyse sociologique des dynamiques sociales sous-jacentes au vote pour l'extrême droite, en discutant sur les points forts et les limites de la méthodologie employée par Faury.

L'ouvrage de Félicien Faury, accessible à tous, décrypte les raisons du succès du Rassemblement National.

Il s'adresse autant aux chercheurs qu'au grand public, offrant une analyse sociologique approfondie des motivations des électeurs d'extrême droite. En dépeignant ces derniers comme des citoyens ordinaires, l'auteur invite à une réflexion collective sur les causes et les conséquences de cette montée.

II. Présentation de l'ouvrage

1. Résumé structuré de l'ouvrage (vous trouverez dans l'annexe 1 un résumé exhaustif de l'ouvrage.)

Ce livre de 224 pages propose une structure claire et progressive : après une introduction qui pose les bases, l'auteur développe son propos en cinq chapitres distincts, avant de conclure en apportant une synthèse éclairante.

- **Les grandes lignes des arguments principaux :**

Dans *Des électeurs ordinaires*, l'auteur analyse les raisons du vote pour l'extrême droite en France, notamment en faveur du Rassemblement National (RN). L'ouvrage se penche sur les mécanismes sociaux qui expliquent l'adhésion à l'extrême droite, en s'intéressant particulièrement aux électeurs ordinaires issus des classes populaires et des petites classes moyennes. Faury explore des phénomènes sociaux comme l'inégalité économique, la crise identitaire, et le rejet des minorités, notamment les immigrés, qui sous-tendent ce vote.

- **Chapitres et articulation :**

1) **Introduction** : Faury expose la problématique du vote pour l'extrême droite, en mettant l'accent sur les facteurs sociaux qui influencent les électeurs, on trouve que L'ouvrage analyse les raisons qui poussent les électeurs du sud-est de la France à voter pour le Rassemblement National. En s'appuyant sur des entretiens approfondis, l'auteur montre que le vote d'extrême droite est lié à des facteurs sociaux complexes, notamment au sentiment d'injustice sociale, à des représentations raciales et à des expériences personnelles. Le racisme, loin d'être un élément marginal, est au cœur des motivations de ces électeurs. L'étude souligne que ces choix ne sont pas uniquement individuels mais s'inscrivent dans des dynamiques collectives et historiques. L'objectif est de comprendre les mécanismes

sociaux qui favorisent l'essor de l'extrême droite plutôt que de stigmatiser les individus.

- 2) **économies morales** : L'ouvrage explore les raisons du vote d'extrême droite en France, en particulier dans le Sud-Est. Il met en évidence que les préoccupations économiques, liées à l'emploi et à la redistribution, sont intimement liées à des représentations négatives de l'immigration. Les électeurs d'extrême droite expriment un sentiment d'injustice fiscale et une peur de la concurrence sociale, qu'ils attribuent à l'immigration.

Cette peur est renforcée par une vision essentialisée des minorités ethnoraciales, perçues comme des profiteurs du système. Le racisme structure ainsi les opinions économiques et sociales de ces électeurs, alimentant un discours de victimisation et de rejet de l'autre.

- 3) **(chez nous). Classements et déclassements territoriaux** : Faury analyse comment L'extrême droite prospère en région Sud-PACA, non seulement dans les zones en difficulté économique, mais aussi dans des régions attractives. Les habitants, souvent issus des classes moyennes, se sentent menacés par les changements sociaux et résidentiels. Ils perçoivent une perte de contrôle sur leur environnement, liée à l'arrivée de nouveaux habitants et à la transformation des quartiers. Ces craintes, alimentées par des discours sur le grand remplacement, les poussent à voter pour des partis comme le Rassemblement National, dans l'espoir de retrouver un ordre social qu'ils jugent perdu.
- 4) **islamophobies du quotidien** : L'auteur explique que l'islamophobie en France est profondément ancrée dans les

représentations sociales, notamment chez les électeurs d'extrême droite. Les musulmans sont souvent perçus comme une menace pour l'identité nationale et les valeurs françaises.

Le voile est au cœur des représentations négatives, symbolisant à la fois l'oppression féminine et un projet d'islamisation de la société.

Cette islamophobie est alimentée par un racisme plus généralisé et sert à renforcer les divisions sociales. Les discours politiques et médiatiques contribuent à renforcer ces stéréotypes, marginalisant les musulmans et alimentant les tensions.

5) votes blancs : L'auteur analyse les motivations des électeurs du Rassemblement national (RN), oscillant entre empathie face à leurs difficultés socio-économiques et une minimisation du racisme inhérent à leur vote. Ce vote reflète une hiérarchie raciale où les électeurs cherchent à se distancer des minorités en affirmant leur position dominante. Le texte explore aussi la distinction entre bonnes et mauvaises migrations, notamment en ce qui concerne les réfugiés ukrainiens, et montre comment des électeurs issus de l'immigration stigmatisent d'autres minorités pour se réaffirmer comme bons Français. L'enquête souligne également la peur de déclassement social des électeurs populaires, qui voient dans leur soutien au RN un moyen de défendre leur identité et leur statut. Enfin, la racialisation est vue comme un processus en constante évolution, où les électeurs d'extrême droite, bien qu'inquiets de leur propre statut, renforcent leur discours raciste pour préserver l'ordre racial perçu.

- 6) logiques d'une normalisation :** L'ouvrage examine la normalisation du vote pour le Rassemblement National (RN) et l'évolution de sa légitimité. Le vote pour Marine Le Pen, autrefois stigmatisé, devient de plus en plus socialement accepté, influencé par des interactions sociales et une homogénéité politique locale. L'auteur critique l'idée que ce vote résulte d'un repli social, soulignant qu'il reflète plutôt des sociabilités partagées et des identités de groupe. Les électeurs du RN expriment un rejet des élites politiques et de la gauche, et voient en Le Pen une alternative crédible, malgré leurs doutes. Enfin, la stratégie de dédramatisation du RN, amorcée dès sa création, a permis au parti de se normaliser tout en préservant son identité protestataire.
- 7) Conclusions et propositions centrales :** Cette recherche analyse le vote pour le Rassemblement National (RN) en prenant au sérieux les témoignages des électeurs pour comprendre leurs motivations, valeurs et perceptions. Elle met en lumière les préoccupations socio-économiques et raciales qui nourrissent leur soutien à l'extrême droite, notamment la compétition pour les ressources et les services publics, ainsi que le ressentiment envers les minorités et l'État. Le vote pour le RN reflète un désir de préserver un ordre social perçu comme menacé. Il est crucial de reconnaître la dimension raciale de ce soutien, qui dépasse les seules préoccupations économiques. La lutte contre cette dynamique nécessite des réponses politiques et sociales adaptées.

2. Positionnement dans l'espace scientifique

- **Contexte académique :** L'ouvrage s'inscrit dans les débats actuels sur l'ascension de l'extrême droite en Europe, un sujet largement étudié en sciences sociales, notamment en sociologie politique et en sciences politiques. La recherche sur le vote pour l'extrême droite met en lumière les dimensions sociales et identitaires qui motivent ces choix, tout en s'opposant à une approche purement économique ou idéologique.
- **Apports novateurs ou lacunes :** Faury propose une lecture novatrice de l'islamophobie, la considérant non seulement comme un phénomène religieux mais aussi comme un vecteur de construction identitaire et de racisme ordinaire. Il met en exergue la dimension territoriale du vote d'extrême droite, en insistant sur les perceptions de déclin dans certaines régions. Cependant, certains pourraient regretter un manque d'analyse des influences nationales et internationales qui façonnent ces dynamiques.

III. Réflexion critique sur l'ouvrage et la démarche

1. Évaluation critique de l'ouvrage

- **Forces**

Félicien Faury propose dans son ouvrage une analyse sociologique rigoureuse et nuancée de la montée de l'extrême droite.

Grâce à une enquête de terrain approfondie menée dans le sud-est de la France, il démontre la pertinence d'une approche qualitative pour comprendre les motivations des électeurs du Rassemblement National. En donnant la parole à des individus ordinaires, l'auteur révèle la multiplicité des facteurs qui influencent leurs choix politiques, tels que les questions

d'identité, les inégalités sociales et les perceptions de l'immigration. Cette étude met en évidence l'évolution de l'extrême droite et sa capacité à s'ancrer dans certaines couches de la population, tout en soulignant les liens étroits entre les choix politiques individuels et les contextes socio-économiques.

- **Faiblesses**

L'ouvrage de Faury, bien qu'utile, ne parvient pas à saisir pleinement la complexité du phénomène étudié. En effet, s'il met en évidence l'importance des déterminants socio-économiques, il néglige les aspects idéologiques qui sous-tendent le vote d'extrême droite. Une analyse plus fine de ces mécanismes permettrait de mieux comprendre comment ces positions se diffusent et se légitiment au sein de la société. Par ailleurs, bien que l'approche soit ancrée dans un travail de terrain, la représentation des classes sociales et des groupes minoritaires pourrait être enrichie par des perspectives davantage comparatives ou historiques, afin d'offrir un contexte plus large de l'évolution de ces phénomènes dans la société française.

2. Retour réflexif sur la démarche globale

Cette lecture a considérablement enrichi ma compréhension des électeurs de l'extrême droite. En combinant analyses individuelles et processus sociaux collectifs, l'ouvrage offre une vision nuancée et complexe de ce phénomène.

L'approche sociologique adoptée m'a particulièrement intéressée, car elle permet de dépasser les explications simplistes et d'appréhender les enjeux politiques contemporains sous un angle critique. Cette démarche est essentielle dans ma

formation, car elle m'incite à questionner les fondements théoriques et méthodologiques de la recherche en sciences sociales.

IV. Conclusion

- **Synthèse des apports de l'ouvrage**

L'ouvrage de Félicien Faury offre une analyse nuancée et approfondie des ressorts du vote d'extrême droite en France, en prenant pour exemple le Rassemblement National. L'auteur déconstruit les stéréotypes et révèle la complexité des motivations de ces électeurs, en montrant comment des facteurs socio-économiques, des sentiments d'injustice et des préoccupations identitaires se conjuguent pour favoriser l'adhésion à ce parti.

- **Pistes pour des travaux ou réflexions futures**

L'étude du vote en faveur de partis d'extrême droite, notamment le Rassemblement National, ouvre de nouvelles perspectives de recherche, par exemple :

Liens entre perceptions raciales et économiques, il serait pertinent d'approfondir l'analyse des interactions complexes entre les perceptions raciales et les préoccupations économiques dans les choix électoraux, en adoptant une perspective comparative européenne.

Enfin, une analyse plus approfondie de l'interaction entre les structures de pouvoir, les inégalités économiques et raciales dans des régimes politiques variés pourrait permettre de mieux comprendre l'interdépendance entre ces facteurs dans la formation des préférences politiques et l'instabilité des régimes démocratiques.

Un résumé exhaustif de l'ouvrage de Félicien FAURY

Titre : Des électeurs ordinaires. Enquête sur la normalisation de l'extrême droite

Auteur : Félicien Faury

Éditeur : Seuil

Date de publication : 3 mai 2024

ISBN : 978-2-02-151894-8

Cet ouvrage m'a attiré en raison de l'actualité politique. Je souhaite mieux comprendre les mécanismes qui poussent des individus à voter pour des partis d'extrême droite, en m'y intéressant par une approche nuancée et sociologique du phénomène, qui s'éloigne des stéréotypes souvent associés aux électeurs d'extrême droite.

L'ouvrage s'inscrit parfaitement dans l'étude des comportements électoraux, des idéologies politiques, il permet d'illustrer les concepts théoriques vus en Sociologie politique en Europe.

Félicien Faury s'attaque à une question centrale de la sociologie politique contemporaine :

pourquoi un nombre croissant de personnes, souvent perçues comme ordinaires, adhèrent aux idées de l'extrême droite ?

L'auteur s'attache à dépasser le stéréotype souvent associé aux électeurs d'extrême droite, Il explore les processus qui conduisent des individus à adhérer à des discours politiques

radicaux, en lien avec leurs expériences personnelles et leur environnement social.

Il s'intéresse à la façon dont les expériences individuelles se croisent avec les enjeux politiques plus larges, où cet ouvrage contribue à une meilleure compréhension des transformations politiques et sociales en cours, en particulier en ce qui concerne les questions d'identité, de territoire et d'inégalités.

Félicien FAURY ¹ est un sociologue et politiste, docteur en sciences politiques et post-doctorat au CESDIP (Centre de recherches sociologiques sur le Droit et les institutions pénales).

Il a réalisé la thèse : Vote FN et implantation partisane dans le Sud-Est de la France : racisme, rapports de classe et politisation.

Ses travaux ont donné lieu à plusieurs publications majeures, dont deux ouvrages de référence : Des électeurs ordinaires (Seuil, 2024) et Sociologie politique du Rassemblement national (Presses Universitaires du Septentrion, 2023).

Il est également l'auteur de nombreux articles publiés dans des revues scientifiques et de chapitres d'ouvrages collectifs. Ce livre de 224 pages propose une structure claire et progressive : après une introduction qui pose les bases, l'auteur développe son propos en cinq chapitres distincts, avant de conclure en apportant une synthèse éclairante.

1. Introduction

¹ <https://www.cesdip.fr/faury-felicien/>

En étudiant le vote Rassemblement National, l'ouvrage analyse les conditions sociales du vote en faveur du RN, en considérant les phénomènes politiques comme des phénomènes toujours également sociaux, produits et entretenus par des configurations spécifiques dont les citoyens électeurs sont à la fois les électeurs et les témoins.

- **L'extrême droite par le bas : une enquête de terrain dans le sud-est de la France :**

Le sud-PACA (sud-Provence-Alpes-Côte d'Azur), berceau historique de l'extrême droite en France durant la seconde moitié du XXe siècle, a constitué le terrain d'enquête de l'auteur.

Ce dernier s'est intéressé aux logiques profondes de la normalisation progressive de ce vote, cherchant à comprendre comment, du point de vue des électeurs, cette orientation électorale a pu acquérir une telle légitimité dans des contextes locaux spécifiques. L'échantillon d'électeurs rencontrés est issu de diverses classes sociales, avec une surreprésentation des classes populaires stabilisées et des petites classes moyennes, notamment dans les secteurs de l'artisanat, du petit commerce et de la sécurité.

- **Parole ordinaire**

Le choix de l'entretien comme méthode d'échantillonnage s'explique par la nécessité de saisir les nuances et les complexités des motivations profondes des électeurs. Comme le rappelle l'auteur (Faury, 2024, p. 18) l'intérêt pour la politique étant limité chez la majorité des citoyens, les choix électoraux sont souvent guidés par des considérations plus

intimes, liées aux valeurs, aux expériences personnelles et aux représentations sociales.

L'objectif de cette approche est de mettre en lumière les sens communs qui sous-tendent le vote d'extrême droite, en allant au-delà de l'acte de vote lui-même.

- **Qualifier le racisme**

L'étude sociologique du racisme est inévitable, particulièrement lorsqu'elle s'appuie sur une approche empirique. L'analyse des représentations des électeurs du Rassemblement National a rapidement mis en évidence la centralité de cette question (Faury, 2024, p. 19).

L'auteur a bien expliqué que le racisme est un phénomène complexe et multiforme, qui ne se limite pas à des actes individuels, il s'inscrit dans des structures sociales plus larges, où les préjugés raciaux s'appuient sur des hiérarchies construites historiquement. Ainsi, pour comprendre les manifestations individuelles du racisme, il est essentiel de les replacer dans ce contexte plus global.

Les bonnes raisons de voter pour le RN n'existent qu'au sein de situations produites collectivement qui rendent ces raisons bonnes (Faury, 2024, p. 29).

L'analyse a privilégié une approche contextuelle des récits et des visions du monde racialisés. Il s'agit de relier les expériences individuelles à des dynamiques sociales plus larges. Ainsi, les préjugés ne sont pas uniquement le fruit de subjectivités isolées, mais s'inscrivent dans un environnement social qui les nourrit et les transforme.

- **Les conditions sociales du vote RN**

Cet ouvrage entend donc comprendre le vote d'extrême droite, il convient de dépasser l'analyse individuelle et de s'intéresser aux dynamiques collectives qui le sous-tendent. La sociologie qu'il propose ne s'attache pas aux biographies individuelles mais aux processus sociaux plus larges : relations de pouvoir, normes, héritages historiques.

Les individus interrogés dans cet ouvrage ne sont pas des cas isolés mais des révélateurs de ces processus collectifs qui favorisent l'essor de l'extrême droite. En d'autres termes, ce sont les mécanismes sociaux, et non les individus eux-mêmes, qui constituent le cœur de cette analyse. Cette approche ne nie pas la complexité des parcours individuels mais souligne qu'une enquête, aussi approfondie soit-elle, ne peut appréhender la totalité d'une existence. Les personnes interrogées sont ainsi des points d'entrée pour saisir des phénomènes plus vastes.

Il décrypte les facteurs socio-politiques qui poussent les électeurs d'extrême droite du sud-est de la France à faire ce choix. Aucun élément isolé n'explique à lui seul cette orientation, mais c'est la combinaison de ces différents facteurs qui les conduit à voter pour l'extrême droite.

2. Première partie : économies morales.

Pour saisir le vote d'extrême droite, il faut dépasser la dichotomie économique/culturel. Dans le Sud-Est, réputé identitaire, les préoccupations économiques sont omniprésentes mais intimement liées à des représentations négatives de l'immigration.

Le racisme, imprégnant tous les aspects de la pensée, structure aussi les opinions sur le fonctionnement idéal de l'économie. Il

s'agit donc de comprendre cette économie morale racialisée, utilisée par les électeurs pour décrire leur situation sociale.

○ **Immigration et redistribution**

L'extrême droite a longtemps lié chômage et immigration, présentant cette dernière comme une menace pour l'emploi des nationaux. Le slogan 1 million de chômeurs, 1 million d'immigrés de trop (Faury, 2024, p. 39) en est l'exemple emblématique. Cette rhétorique vise à mobiliser différents électorats : ceux qui craignent de perdre leur emploi et ceux qui ressentent une injustice fiscale.

Si la figure du voleur d'emplois est moins présente dans les discours des électeurs rencontrés, celle de l'immigré bénéficiant d'aides sociales est omniprésente.

Ces électeurs, souvent des petites classes moyennes et populaires, expriment moins une peur individuelle de perdre leur emploi qu'une colère face à un système qu'ils perçoivent comme injuste. Le chômage, en tant que phénomène social, alimente cette colère et favorise l'adhésion aux discours de l'extrême droite. La perception d'un environnement marqué par le chômage et l'assistanat incite à s'approprier des idées protectionnistes et à rejeter l'immigration, vue comme une cause de ces problèmes.

○ **Un sentiment d'injustice fiscal**

pour comprendre le ressentiment fiscal et comment les travailleurs se sentent exploités et les aides sociales sont perçues comme injustes, on trouve Christophe, sapeur-pompier, qui exprime un profond ressentiment fiscal. Il considère que les travailleurs comme lui sont sucés jusqu'à la moelle par les impôts, tandis que les branleurs (Faury, 2024, p. 44), souvent

assimilés aux immigrés, bénéficient indûment des aides sociales.

Ce sentiment d'injustice est largement partagé parmi les électeurs du sud de la France, qui se sentent piégés dans une classe moyenne précarisée. La valorisation du travail contraste avec la condamnation des assistés, perçus comme des profiteurs.

Le ressentiment fiscal se mêle ainsi à une xénophobie latente, alimentée par des stéréotypes sur les immigrés présentés comme oisifs et ingrats.

Les récits d'interactions quotidiennes renforcent ces préjugés, opposant les bons pauvres aux mauvais, et contribuant à une vision binaire de la société.

○ **La racialisation de l'assistant**

L'auteur révèle une corrélation étroite entre les discours anti-assistance et xénophobes, particulièrement dans les milieux d'extrême droite.

Les bénéficiaires de l'aide sociale sont souvent racialisés, perçus comme des mauvais pauvres profitant indûment du système. Cette perception est renforcée par des stéréotypes associant les minorités ethniques à la fraude sociale et à l'inactivité.

Le chômage et la pauvreté de ces groupes sont alors attribués à leurs caractéristiques individuelles ou culturelles plutôt qu'à des causes structurelles (discrimination, inégalités).

Cette racialisation de l'assistance alimente le ressentiment social, justifie les politiques restrictives en matière

d'immigration et renforce le soutien à des partis comme le Rassemblement National.

○ **Comptabilités nationales et préférence étrangère**

Les électeurs du Rassemblement national considèrent que l'immigration est une charge pour l'État, détournant des ressources qui devraient bénéficier aux vrais Français (Faury, 2024, p. 56).

Cette perception est renforcée par l'idée d'une préférence étrangère, selon laquelle les immigrés bénéficieraient de manière injuste d'aides sociales au détriment des nationaux.

Ces représentations s'appuient sur une logique de la rareté, où l'économie nationale est perçue comme un gâteau à partager, et où tout ce qui est donné aux immigrés est nécessairement retiré aux Français.

Cette vision binaire, opposant les-nous aux eux, est entretenue par les discours politiques du Rassemblement national, qui jouent sur les ressentiments et les frustrations des électeurs.

○ **Laxisme de l'état**

Les citoyens interrogés estiment que l'État applique une justice à deux vitesses. D'un côté, ils dénoncent un laxisme envers les délinquants, en particulier ceux issus des quartiers populaires. Ils pointent du doigt les politiques qui, selon eux, fermeraient les yeux sur les incivilités et les délits.

De l'autre, ils déplorent une sévérité excessive envers les citoyens respectueux des lois, comme en témoignent les contrôles routiers jugés arbitraires.

Cette perception d'injustice est renforcée par l'idée que l'État accorde des privilèges aux détenus, au détriment des contribuables qui financent les prisons.

Les électeurs interrogés expriment un sentiment d'impuissance face à un État qu'ils jugent trop indulgent et trop faible pour faire respecter l'ordre public.

La dégradation de l'offre scolaire

Les électeurs d'extrême droites interrogées expriment une profonde méfiance envers l'école publique française. Ils perçoivent une dégradation constante de la qualité de l'enseignement dans les établissements publics, notamment en raison d'une mixité sociale perçue comme excessive et d'un sentiment d'insécurité.

Cette défiance est renforcée par un sentiment d'injustice fiscale : ils estiment contribuer largement aux impôts sans en voir les bénéfices, notamment en matière d'éducation.

De nombreux parents, comme Lucie (Faury, 2024, p. 65), investissent un temps considérable pour compenser les manquements qu'ils constatent dans l'école publique et assurer la réussite de leurs enfants.

Ce surinvestissement est vécu comme une contrainte et alimente un ressentiment croissant envers un système éducatif qu'ils jugent défaillant et inégalitaire.

L'évitement par le privé

Les parents choisissant l'école privée pour leurs enfants sont souvent motivés par la recherche d'un environnement scolaire qu'ils perçoivent comme plus sûr et plus propice à la réussite.

La dimension religieuse (Faury, 2024, p. 68), bien que présente, n'est pas le principal facteur de choix.

Les parents mettent plutôt en avant la notion de bonne éducation et souhaitent préserver leurs enfants d'un environnement scolaire qu'ils jugent trop hétérogène et où les valeurs qu'ils défendent ne seraient pas suffisamment respectées. Les craintes liées à la mixité sociale et à la présence de certaines religions, notamment l'islam, sont souvent évoquées. Ces parents associent ces éléments à une dégradation du niveau scolaire et à des problèmes de discipline.

L'école privée apparaît alors comme une solution pour assurer la réussite scolaire de leurs enfants et les protéger des influences qu'ils perçoivent comme négatives.

Concurrences reproductives

Le témoignage d'une électrice révèle comment les inquiétudes liées à la reproduction sociale alimentent les discours xénophobes, en plaçant ses propres difficultés d'accès aux services publics en contraste avec une perception déformée des avantages accordés aux immigrés, elle exprime une peur de la concurrence pour les ressources limitées.

Cette concurrence se joue notamment au niveau de l'éducation, où l'école privée est perçue comme la seule garantie d'une ascension sociale. La xénophobie (Faury, 2024, p. 74) sert alors de bouc émissaire, permettant de justifier des inégalités sociales et de renforcer les divisions.

Ce phénomène, loin d'être isolé, souligne comment les discours sur l'immigration peuvent exploiter les craintes liées à la

reproduction sociale, notamment chez les femmes, contribuant ainsi à l'essor des partis d'extrême droite.

L'auteur explique que les électeurs d'extrême droite expriment un mécontentement profond envers les politiques sociales, nourri par une peur de la perte de leurs acquis et un sentiment d'injustice face à la redistribution.

Cette peur est exacerbée par une vision essentialisée des minorités ethnoraciales, perçues comme des freins à leur propre ascension sociale et comme des bénéficiaires indus de l'État providence.

Le sentiment d'appartenance à la nation majoritaire, couplé à une interprétation restrictive du mérite et de l'héritage, légitime cette hostilité. Les politiques néolibérales, en remettant en cause l'universalisme des droits sociaux, ont renforcé ces ressentiments en créant une compétition pour des ressources perçues comme limitées, opposant les bons travailleurs aux mauvais pauvres (Faury, 2024, p. 78).

3. Deuxième partie : (chez nous). Classements et déclassements territoriaux.

Contrairement à l'idée reçue que l'extrême droite prospère uniquement dans les régions en déclin économique, l'enquête révèle que son succès s'étend aussi à des régions prospères comme la région Sud-PACA. Si cette région est un pôle d'attraction pour les classes aisées, elle est aussi marquée par de fortes inégalités. Les électeurs de l'extrême droite, souvent issus des classes moyennes, se sentent coincés au mauvais milieu (Faury, 2024, p. 80) entre les riches et les plus démunis.

Ils perçoivent leur environnement résidentiel comme menacé par l'augmentation du coût de la vie et la présence de groupes

sociaux qu'ils perçoivent comme différents, ce sentiment d'être entre-deux socialement et spatialement alimente leur anxiété et favorise l'adhésion aux discours de l'extrême droite.

○ **Pressions d'en haut**

Les politiques de valorisation touristique et l'attrait pour un cadre de vie privilégié poussent les classes supérieures à s'installer dans ces régions, entraînant une hausse des prix de l'immobilier et une modification du paysage social.

Les habitants d'origine, souvent issus de milieux populaires ou agricoles, se sentent dépossédés de leur territoire et de leur mode de vie, ils perçoivent ces nouveaux arrivants comme des urbains (Faury, 2024, p. 85) qui ne respectent pas leurs traditions et leurs usages.

Ces tensions sociales alimentent un sentiment de déclin et contribuent à l'essor de l'extrême droite dans ces régions.

○ **Pression d'en bas**

La présence de logements sociaux est systématiquement associée à un changement de population, notamment à l'arrivée de familles immigrées, cette association est si ancrée que les inégalités économiques sont souvent interprétées à travers un prisme ethnique. Les habitants expriment des craintes vis-à-vis des quartiers dits étrangers (Faury, 2024, p. 90), où ils perçoivent une concentration d'immigrés, notamment maghrébins et turcs.

Ces représentations raciales sont renforcées par des comparaisons avec des pays étrangers, les quartiers sont ainsi décrits comme des mini-États (Faury, 2024, p. 91) où les cultures seraient étrangères à la culture française.

Ces stéréotypes contribuent à la construction de frontières sociales et spatiales, et à la stigmatisation de certains quartiers.

○ **L'impossible entre-soi blanc**

l'auteur analyse les ressentis et les comportements des électeurs d'extrême droite face à l'évolution de leur environnement résidentiel, il met en évidence une peur profonde de la ségrégation, non pas tant par la concentration des minorités dans certains quartiers, mais plutôt par leur expansion progressive et incontrôlée.

Les enquêtés perçoivent cette évolution comme une menace pour leur qualité de vie, leur sécurité et leur identité. Ils expriment un sentiment d'injustice et de victimisation, lié à l'impossibilité de trouver des coins tranquilles (Faury, 2024, p. 93) où échapper à cette cohabitation forcée. Ce sentiment d'être rattrapé par les quartiers populaires et racisés renforce leur adhésion aux discours d'extrême droite qui promettent un retour à un ordre social jugé plus juste et plus sûr.

○ **Un centre-ville sans bières**

L'enquête montre comment la perception d'un déclassement territorial, lié notamment à la transformation des centres-villes et à l'évolution de la clientèle des commerces, alimente un discours de rejet et favorise l'émergence de sentiments d'insécurité chez une partie de la population, en montrant comment la fermeture des commerces traditionnels et leur remplacement par des commerces jugés étrangers renforcent un sentiment de perte d'identité et de contrôle du territoire. La présence de communautés immigrées, associée à des transformations des modes de vie, est perçue comme une menace pour le mode de vie traditionnel.

Le cas du bar Le Faubourg (Faury, 2024, p. 104) illustre bien ce phénomène : la transformation de ce lieu emblématique en un espace associé à une clientèle majoritairement non-européenne et la disparition de la vente d'alcool sont perçues comme des signes de la dégradation du centre-ville et du déclin de la communauté locale.

○ **Les incertitudes de l'avenir résidentiel**

Les électeurs votant pour le Rassemblement National, souvent issus des classes moyennes, ressentent une profonde inquiétude face à l'évolution de leur quartier, ils craignent une dévalorisation de leur patrimoine immobilier liée à l'arrivée de nouveaux habitants, perçus comme différents (immigrés, minorités), cette peur est alimentée par un discours ambiant sur le grand remplacement (Faury, 2024, p. 107) qui nourrit un sentiment d'invasion et de perte de contrôle sur leur environnement.

L'achat d'une maison représente pour eux un accomplissement social et économique, or, la perspective de voir leur quartier se transformer en un lieu moins sécurisant remet en question cette stabilité acquise. Ils se sentent piégés dans des quartiers qu'ils jugent en déclin, incapables de vendre leur bien sans subir de lourdes pertes financières, cette peur de la dévalorisation économique se mêle à une peur identitaire.

Les habitants interrogés expriment une forme de misère de position (Faury, 2024, p. 109) , c'est-à-dire une angoisse de perdre leur statut social relatif, ils craignent que leurs enfants ne puissent bénéficier des mêmes opportunités qu'eux dans un environnement qu'ils perçoivent comme de plus en plus dégradé.

Les électeurs d'extrême droite en Sud-PACA se sentent pris au piège entre un idéal d'espace homogène et inaccessible et une réalité multiculturelle qui les inquiète.

Ils cherchent à se protéger dans un entre-soi blanc (Faury, 2024, p. 114) mais en sont souvent empêchés par leurs moyens limités, cette situation les conduit à voter pour des partis comme le Rassemblement National, en espérant une solution politique à leurs problèmes. Ils deviennent ainsi des dominés dominants (Faury, 2024, p. 115) : acteurs et victimes des inégalités ethniques qu'ils dénoncent.

4. Troisième partie : islamophobies du quotidien

L'islamophobie désigne les préjugés et discriminations envers les musulmans. Bien que contestée, cette notion est largement reconnue en sciences sociales. En France, les enquêtes montrent une forte corrélation entre l'expression d'opinions islamophobes et des positions politiques d'extrême droite. Si certains tentent de dissocier critique de l'islam et racisme, l'étude démontre que dans les discours quotidiens, musulman (Faury, 2024, p. 121) est souvent employé comme synonyme d'autres catégories racialisées.

Cette confusion révèle comment la religion peut servir de marqueur racial, rendant difficile de séparer critique religieuse et racisme. En réalité, l'islamophobie s'inscrit dans un racisme ordinaire, où les préjugés religieux renforcent les discriminations.

○ Une question religieuse ?

L'islamophobie chez les électeurs du Rassemblement National n'est pas principalement motivée par une ferveur religieuse.

Les électeurs, souvent catholiques mais peu pratiquants, utilisent la religion comme un marqueur identitaire plutôt que comme une croyance profonde. Le catholicisme sert à définir une appartenance à la France, une identité française (Faury, 2024, p. 126) opposée à l'islam, perçu comme étranger et menaçant. Cette opposition religieuse sert de proxy pour des distinctions sociales et raciales plus larges. Même les athées qui votent pour le RN utilisent l'islam comme bouc émissaire, renforçant ainsi l'idée que l'islamophobie est moins liée à la religion qu'à un rejet de l'autre, souvent associé à des stéréotypes raciaux.

Ainsi, la religion est instrumentalisée pour justifier des positions politiques et sociales, et l'islamophobie est un moyen de consolider un sentiment d'appartenance à une communauté nationale définie par l'opposition à l'autre.

- **Le sexisme des autres**

Le sexisme des musulmans est exagéré et utilisé comme argument pour stigmatiser toute la communauté. On accuse les musulmans d'être plus sexistes que les autres, tout en ignorant les problèmes de sexisme au sein de la société française majoritaire. Le port du voile est souvent au cœur des critiques. On accuse les femmes voilées d'être opprimées par les hommes, tout en négligeant les autres formes d'oppression des femmes. Les femmes musulmanes sont confrontées à des attentes contradictoires (Faury, 2024, p. 133).

On leur reproche à la fois d'être trop voilées et donc pas assez françaises et pas assez voilées si elles ne correspondent pas aux stéréotypes de la femme musulmane soumise.

- **L'islam comme menace**

L'auteur analyse les représentations sociales du port du voile en France, à travers les discours d'électeurs interrogés. Le voile est moins perçu comme un choix personnel que comme un signe de provocation, voire de prosélytisme islamiste. Les femmes voilées sont ainsi dépeintes tantôt comme des victimes manipulées, tantôt comme des actrices conscientes et dangereuses d'un projet d'islamisation de la société.

Cette double représentation est influencée par le statut social des femmes concernées : une étudiante en médecine (Faury, 2024, p. 135) est davantage perçue comme une menace que comme une victime. Les discours recueillis révèlent également une méfiance profonde à l'égard de l'islam, perçu comme une force agissante, cherchant à imposer ses valeurs et à transformer la société française.

L'auteur révèle que l'islamophobie en France est profondément ancrée dans les représentations sociales, notamment chez les électeurs d'extrême droite. Les pratiques religieuses musulmanes sont perçues comme étrangères et menaçantes pour la société française, suscitant des réactions de rejet et de méfiance.

Ce rejet s'appuie sur une construction sociale qui présente l'islam comme une religion incompatible avec les valeurs françaises, tout en la suspectant d'être une force subversive cherchant à imposer ses normes. Les musulmans sont ainsi souvent perçus comme des intrus ou des ennemis intérieurs (Faury, 2024, p. 146).

L'islamophobie se nourrit d'un racisme plus généralisé à l'égard des minorités ethniques et raciales. Elle se manifeste dans la vie quotidienne par des actes de discrimination, d'exclusion et

de violence. Les médias, la politique et les discours sociaux contribuent à renforcer ces représentations négatives, créant un cercle vicieux qui marginalise les musulmans et alimente les tensions sociales.

5. Quatrième partie : votes blancs

L'auteur examine les jugements sur les électeurs du Rassemblement national, qui oscillent entre condamnation morale et empathie face à leur souffrance sociale. D'une part, certains cherchent à se distancier de ces électeurs, tandis que d'autres tentent de comprendre leur vote comme une réponse à des difficultés socio-économiques. Cependant, cette empathie tend à minimiser la dimension raciste du vote RN, qui est un facteur essentiel dans l'analyse des motivations des électeurs.

Le racisme est présenté comme un système de signification structurant les interactions sociales, et il est crucial de l'intégrer dans l'analyse sociologique.

Le chercheur insiste sur l'importance de relier les manifestations individuelles de racisme à des réalités collectives (Faury, 2024, p. 151). Ainsi, le vote RN est perçu comme une affirmation d'une position dans une hiérarchie raciale, permettant aux électeurs de se situer au sein du groupe majoritaire tout en se démarquant des minorités.

○ Bonne et mauvaises migrations

L'auteur explore les attitudes des électeurs du Rassemblement national envers l'immigration, soulignant une distinction entre les bonnes et mauvaises migrations (Faury, 2024, p. 155). Après l'invasion de l'Ukraine, une majorité des électeurs de

Marine Le Pen a exprimé un soutien pour accueillir les réfugiés ukrainiens tout en rejetant les migrants non européens.

Cette dichotomie reflète une frontière raciale dans le discours migratoire en France, où les électeurs, souvent issus de l'immigration eux-mêmes, valorisent leur propre intégration réussie tout en légitimant des positions xénophobes envers d'autres groupes, notamment maghrébins et turcs.

Les récits de fierté liés à leurs origines sont utilisés pour justifier des attitudes hostiles envers les minorités non blanches, permettant ainsi aux électeurs de se blanchir (Faury, 2024, p. 156) et de se maintenir dans le groupe majoritaire.

Ce rejet des autres est perçu comme une manière de renforcer leur propre identité nationale et de se démarquer dans la hiérarchie raciale.

○ **Distinctions raciales**

Le texte aborde la complexité des distinctions raciales à travers le témoignage d'Ernesto (Faury, 2024, p. 158), un surveillant pénitentiaire brésilien naturalisé français. Bien qu'il ait lui-même subi des discriminations raciales en France, il exprime des opinions très négatives envers les Arabes et les musulmans, qu'il perçoit comme ne respectant pas les manières de vivre françaises (Faury, 2024, p. 159).

Ernesto se sent victime d'un racisme qu'il considère comme une réaction normale des Français face à l'immigration, et il cherche à se distancier de groupes qu'il stigmatise. Son vote pour des partis d'extrême droite, comme le RN, reflète son désir de renvoyer les immigrés qui ne s'intègrent pas, tout en affirmant sa propre assimilation. Il se positionne ainsi comme un bon Français, utilisant ses propres réussites pour se démarquer des minorités qu'il dévalorise.

Ce phénomène de stigmatisation des autres groupes minorisés est une stratégie pour alléger sa propre marginalisation. bien que les électeurs non blancs du RN soient rares, leur vote peut être perçu comme un moyen de se distancier des groupes les plus stigmatisés.

○ **Le racial et le populaire**

L'enquête explore les expériences de rejet et d'altérisation vécues par des électeurs du RN, en particulier ceux issus de milieux populaires.

À travers le témoignage de Nicole (Faury, 2024, p. 163), une retraitée ayant migré vers le sud de la France après la fermeture de son usine, on observe comment elle et sa famille ont été perçus comme des étrangers en raison de leurs origines régionales. Malgré leur sentiment d'appartenance à la France, ils subissent des discriminations locales. Nicole exprime une fierté nationale, mais ses messages sur les réseaux sociaux révèlent des attitudes xénophobes, notamment envers les Arabes et les musulmans.

Le couple Robert et Marie (Faury, 2024, p. 165), également issus de milieux ouvriers, partage des expériences similaires de rejet à leur arrivée dans le sud. Ils se sentent stigmatisés et accusés de manger le pain des locaux. Leur discours reflète une hostilité envers les groupes racialisés, qu'ils associent à la dégradation de leur environnement. Robert, en particulier, exprime des opinions très dures sur les minorités, tout en craignant de perdre son statut de propriétaire, ce qui le relie à une peur de déclassement social.

Leur vote pour le RN est un acte d'affirmation de leur identité nationale et de leur respectabilité, en opposition à ceux qu'ils

considèrent comme plus étrangers (Faury, 2024, p. 168). Ce choix électoral est perçu comme un moyen de se conformer aux normes du groupe majoritaire et de renforcer leur statut social. Ainsi, voter pour le RN devient une stratégie d'intégration et de défense de leur place dans la hiérarchie sociale, tout en utilisant des connotations nationalistes pour justifier leurs opinions.

Les processus de racialisation sont en constante évolution, et la race n'est pas un concept fixe. La position d'un individu dans la hiérarchie entre majoritaires et minoritaires peut changer, se maintenant ou se fragilisant selon les circonstances. Les électeurs du RN, même s'ils se sentent dominants sur le plan racial, expriment une inquiétude quant à leur propre statut, craignant d'être minorisés. Ce sentiment de dépossession est accentué par la perception que les groupes minoritaires sont trop nombreux et ne respectent pas les normes attendues. La figure du bon immigré (Faury, 2024, p. 168) est valorisée, car elle représente une relation idéale entre majoritaires et minoritaires. Lorsque cette dynamique est perturbée, les minorités sont perçues comme menaçantes, suscitant des émotions négatives. L'hostilité raciale émerge souvent d'une remise en question d'un ordre racial considéré comme naturel.

Les électeurs d'extrême droite, bien qu'attachés à cet ordre, ne sont pas toujours ses principaux bénéficiaires, ce qui renforce leur discours raciste. Leur vote pour le RN peut être vu comme une défense de leur condition majoritaire, face à une menace perçue de minorisation.

6. cinquième partie : logiques d'une normalisation

Cette partie aborde la légitimité du vote pour le RN et comment cette préférence électorale a évolué. Historiquement,

voter pour Marine Le Pen était perçu comme honteux, entraînant une sous-déclaration dans les sondages.

Cependant, cette stigmatisation semble diminuer, notamment après les élections régionales de 2021, où les électeurs ont peut-être surestimé leur intention de voter RN.

Le vote pour le RN est de plus en plus accepté socialement, se conformant aux normes des groupes sociaux. Les préférences politiques sont influencées par les interactions sociales, et le vote est souvent un reflet des opinions collectives plutôt que des choix individuels. Ainsi, la normalisation du RN s'explique par des perceptions et des expériences partagées qui rendent ce vote socialement acceptable.

○ **un vote stigmatisé ?**

L'enquête aborde la dynamique sociale entourant le vote pour le Rassemblement National en France. Il souligne que les électeurs du RN évoluent souvent dans des environnements où leurs opinions politiques sont largement partagées, ce qui renforce leur sentiment de légitimité. Les témoignages d'électeurs, révèlent une incompréhension face aux résultats électoraux nationaux, qui semblent en décalage avec leurs perceptions locales. Isabelle (Faury, 2024, p. 178), par exemple, exprime sa surprise face à la victoire d'Emmanuel Macron, affirmant que dans son entourage, tout le monde vote pour le RN. L'auteur met en lumière comment cette homogénéité politique peut neutraliser les stigmates associés au vote RN, en le présentant comme une norme plutôt qu'une déviance.

Les électeurs reconnaissent leur rejet de certaines minorités, mais insistent sur le caractère collectif de leurs opinions, ce qui

leur confère une légitimité. Les discussions quotidiennes, même dans des contextes informels comme les courses au supermarché, renforcent cette perception partagée des problèmes liés à l'immigration et à l'insécurité.

l'auteur critique l'idée que le vote RN serait le résultat d'un repli sur soi ou d'une crise du lien social, arguant plutôt qu'il s'agit d'une expression de sociabilités partagées et d'un sentiment d'appartenance à des groupes sociaux spécifiques. Cette analyse met en avant la complexité des motivations derrière le vote RN, qui ne se limite pas à un simple acte protestataire, mais s'inscrit dans un contexte social plus large.

○ **antagonismes sociaux**

L'auteur aborde les antagonismes sociaux liés au vote, en particulier celui en faveur du RN. Il souligne que le vote est une expression des identités de groupe, souvent en opposition à d'autres groupes sociaux. Les électeurs du RN, bien que stigmatisés dans certaines régions, légitiment leur choix par des récits d'expériences vécues, se sentant souvent incompris par ceux qui n'ont pas partagé leurs réalités. Ils perçoivent les critiques sur le racisme comme des jugements de valeur de la part d'individus privilégiés, souvent de gauche, qui n'ont pas connu les difficultés qu'ils ont affrontées.

Les électeurs du RN se distinguent par un capital culturel relativement faible par rapport à leur capital économique (Faury, 2024, p. 190), valorisant le travail plutôt que l'éducation. Ils ressentent un mépris de classe de la part des élites culturelles, qu'ils associent à une arrogance et à un angélisme. En revanche, ils respectent les figures économiques

qui réussissent par le travail, tout en critiquant les riches jugés excessifs ou illégitimes. Ce phénomène crée un hiatus entre les perceptions subjectives des inégalités sociales et les réalités économiques, où les différences culturelles deviennent plus clivantes que les écarts de richesse.

○ **antagonisme politiques**

Les électeurs du RN expriment des aversions envers la gauche, qu'ils perçoivent comme trop favorable aux immigrés et déconnectée de leurs préoccupations. Cette perception est renforcée par une déception croissante envers la droite, notamment à cause de figures comme Nicolas Sarkozy, jugé comme ayant trahi ses promesses. Les électeurs, souvent déçus par la droite, se tournent vers l'extrême droite, illustrant une porosité électorale croissante.

Les critiques envers les élites politiques, qu'elles soient économiques ou culturelles, sont omniprésentes. Les politiques sont souvent perçus comme des profiteurs et des voleurs (Faury, 2024, p. 196), utilisant leur pouvoir à des fins personnelles.

Emmanuel Macron incarne cette dualité, étant critiqué pour son appartenance au monde de l'argent et pour son discours jugé hypocrite. Les électeurs expriment un scepticisme général envers tous les partis, considérant le monde politique comme homogène et éloigné de leurs réalités quotidiennes. Cette méfiance croissante envers les élites politiques favorise le vote pour le RN, perçu comme une alternative légitime dans un paysage politique décevant.

○ **croire en Marine**

l'auteur explore la perception des électeurs envers le Rassemblement National et sa leader, Marine Le Pen. Malgré une défiance généralisée envers les partis politiques, certains électeurs voient le RN comme une alternative, notamment en matière de lutte contre l'immigration. Des témoignages révèlent que, bien que sceptiques, ces électeurs estiment que le RN pourrait apporter des changements, même s'ils reconnaissent que tous les partis politiques ont leurs défauts. Des figures comme Laurent (Faury, 2024, p. 198), Philippe et Christophe expriment des doutes sur l'intégrité des politiques, mais certains, comme Christophe, voient le RN comme le seul capable de répondre à leurs préoccupations migratoires. D'autres électeurs, comme Monique, montrent un attachement fort à Marine Le Pen, qu'ils perçoivent comme une voix authentique et réaliste. Monique, par exemple, a commencé à voter pour Le Pen après avoir été longtemps abstentionniste, attirée par ses discours sur l'immigration.

Elle se sent comprise par Le Pen et admire sa capacité à s'exprimer clairement. Ce soutien est souvent motivé par des aspirations sociales et politiques spécifiques, et même si le programme du RN reste flou pour certains (Faury, 2024, p. 202), l'identification à la figure de Le Pen devient un repère électoral essentiel. En somme, le RN, malgré ses controverses, suscite des espoirs chez des électeurs qui cherchent une alternative à l'offre politique traditionnelle.

○ **Zemmour, je le connais pas trop**

Monique, une électrice, exprime sa confiance presque exclusive en Marine Le Pen, ce qui limite sa volonté de voter pour d'autres candidats, même ceux aux idées similaires. En 2022, elle n'a jamais envisagé de voter pour Éric Zemmour, car elle ne lui faisait pas assez confiance (Faury, 2024, p. 203). Sa

méfiance ne découle pas de divergences politiques, mais plutôt d'un manque d'informations sur Zemmour et ses propositions.

Malgré le fort écho médiatique autour de sa candidature, Monique avoue ne pas le connaître suffisamment. D'autres électeurs, comme Ernesto (Faury, 2024, p. 204), affichent des opinions tranchées et votent pour Zemmour, le trouvant plus rigide et combatif que Le Pen. Cependant, beaucoup d'électeurs du RN ne considèrent pas Zemmour comme une option viable, souvent en raison d'une méconnaissance de sa personne et de son programme. Certains le jugent arriviste (Faury, 2024, p. 205) et expriment une indifférence face à sa candidature.

En fin de compte, la familiarité de Marine Le Pen avec l'électorat lui confère un avantage, alors qu'Éric Zemmour peine à établir une connexion avec les électeurs moins politisés.

○ **Acquiescer à l'extrême droite**

La présence prolongée de Marine Le Pen et de son parti dans le paysage politique français a contribué à atténuer l'image radicale qui leur était souvent associée. Beaucoup de personnes qu'ont été interrogées ne voient pas son accession au pouvoir comme une rupture significative avec l'ordre politique actuel. Elles estiment que le programme du Rassemblement National ne pourra pas être entièrement mis en œuvre, même en cas de victoire. Cette anticipation d'une incapacité à agir, due à des contre-pouvoirs ou à l'impuissance des politiques, permet de relativiser une éventuelle victoire de Le Pen.

Des électeurs comme Chloé (Faury, 2024, p. 210), qui a voté pour le RN, partagent cette vision, pensant qu'elle ne pourra pas réaliser tout ce qu'elle promet. Bien que voter pour le RN

suscite une certaine culpabilité, beaucoup, comme Chloé, ne considèrent plus ce parti comme aussi dangereux qu'auparavant. La perception du RN a évolué, et il est souvent comparé à une version moins extrême qu'au temps de Jean-Marie Le Pen.

Cette transformation dans l'image du RN a permis à des électeurs, même peu engagés politiquement, de se sentir à l'aise de voter pour Marine Le Pen, rendant ce choix presque banal.

La stratégie de dédiablement du (RN), souvent associée à l'arrivée de Marine Le Pen en 2011, remonte en réalité à la création du parti en 1972. À l'époque, des membres d'Ordre Nouveau ont fondé le Front National pour rendre leurs idées plus acceptables et se conformer à la légalité démocratique.

Depuis ses débuts, le RN a cherché à normaliser les idées d'extrême droite, tout en maintenant une image de parti protestataire. Cette dualité lui permet d'attirer divers électeurs, oscillant entre respectabilité et radicalité.

Les opinions des électeurs, bien que parfois protestataires, reflètent des préoccupations partagées sur des enjeux sociaux, notamment le racisme et la défiance envers les élites politiques. Ainsi, le RN parvient à élargir son électorat tout en préservant son identité unique. En somme, le lepénisme continue de croître, attirant de nouveaux soutiens sans perdre son essence.

7. Conclusion

Dans cette recherche sur le vote pour le RN, l'auteur a veillé à respecter une approche à la fois analytique et éthique : celle de prendre au sérieux les témoignages des personnes interrogées. Il était essentiel de considérer leurs craintes, doutes

et incertitudes, ainsi que leurs affirmations parfois très tranchées sur le monde qui les entoure. L'objectif était de comprendre ce qui motive les électeurs du RN, les modes de vie qu'ils valorisent et les principes moraux qui leur tiennent à cœur.

Pour saisir comment l'extrême droite se normalise, il est crucial de comprendre la normalité (Faury, 2024, p. 217) sur laquelle reposent ses électeurs. Prendre leurs paroles au sérieux signifie également ne pas supposer que ces électeurs ne savent pas ce qu'ils font (Faury, 2024, p. 217) en votant pour le parti de Marine Le Pen, ni qu'ils se trompent dans leurs choix électoraux. Comme le souligne Stuart Hall, le succès et l'efficacité de l'extrême droite ne reposent pas sur sa capacité à duper des gens naïfs, mais sur le fait que son discours résonne avec des expériences vécues et bien réelles, ayant des effets pertinents (Faury, 2024, p. 217).

Bien qu'il ne faille pas exagérer l'importance du vote dans la vie des individus ordinaires, le vote pour le RN demeure un moyen pour ceux qui l'exercent d'exprimer, le temps d'une élection, les épreuves sociales qu'ils rencontrent, les problèmes auxquels ils font face et leurs interprétations de ces situations.

Des concurrences sociales racialisées

Les électeurs du sud-est de la France, bien qu'ils ne soient pas directement touchés par la pauvreté, vivent dans une précarité économique et sociale. Leur inquiétude ne se concentre pas tant sur l'emploi que sur la redistribution des ressources communes, comme les impôts, l'éducation de leurs enfants et l'accès aux services publics. Ces préoccupations alimentent une politisation en faveur du Rassemblement

National, où ils se sentent souvent lésés, donnant beaucoup sans recevoir en retour.

Les inégalités sociales et raciales se manifestent dans les domaines fiscaux, scolaires et résidentiels, où les groupes minoritaires sont perçus comme des concurrents indésirables.

Ce ressentiment s'étend également à l'État, accusé de favoriser les immigrés au détriment des citoyens français. La dégradation des services publics et la compétition pour les ressources exacerbent le racisme, qui à son tour fragilise l'État social. Enfin, la valorisation des territoires et l'arrivée de ménages aisés accentuent les inégalités, renforçant la hiérarchisation des espaces et les tensions raciales.

○ **Rester majoritaire**

Prendre en compte les discours des électeurs du RN implique de reconnaître le racisme comme une perception et une position dans les rapports de force, plutôt que comme une simple ignorance.

Le vote pour le RN représente une tentative d'exercer un pouvoir, souvent racial, dans un contexte de relations entre majoritaires et minoritaires. Bien que ces électeurs puissent ressentir des difficultés sociales, ils se situent majoritairement du bon côté (Faury, 2024, p. 222) des inégalités ethnoraciales en France. Leur sentiment de menace face à une possible minorisation les pousse à défendre leur position, ce qui politise leur statut majoritaire. Ainsi, leur soutien à l'extrême droite reflète un désir de préserver un ordre social qu'ils perçoivent comme en danger.

○ **Dénis et lucidités**

La sociologie, souvent, arrive après les événements marquants. Son rôle n'est pas de déterminer les choix politiques d'une société, mais plutôt d'apporter une lucidité sur des

réalités parfois difficiles à accepter. Par exemple, la dimension raciale du vote pour le Rassemblement National est souvent ignorée, considérée comme limitée à certaines régions, comme le sud de la France, alors que cela n'est pas prouvé par des études. De plus, certains pensent que les préoccupations socio-économiques, comme le chômage, masquent cette question raciale, alors qu'elles ne sont pas exclusives l'une de l'autre. Il est essentiel de reconnaître que le racisme joue un rôle central dans l'électorat du RN, et le réduire à une simple réaction à des problèmes économiques est une erreur. La racialisation est un processus autonome qui influence les opinions politiques. Ignorer l'importance du racisme dans le soutien au RN, c'est mal comprendre la dynamique de ce mouvement.

De plus, minimiser le racisme dans les attitudes politiques peut renforcer le discours du RN, qui cherche à se distancier de cette image. Les électeurs du RN ne votent pas uniquement par colère ou frustration, mais expriment des désirs politiques spécifiques, souvent teintés de racisme. Il est crucial de ne pas considérer le vote pour l'extrême droite comme un simple rejet du système, car cela ne tient pas compte des réalités politiques actuelles.

Le racisme est une construction sociale qui peut évoluer, et les promesses du RN, qui mêlent reconnaissance et amélioration des conditions de vie, séduisent de nombreux électeurs.

Pour contrer cette montée, il est nécessaire de proposer des alternatives solides qui répondent aux préoccupations économiques et sociales des électeurs. La lutte contre l'extrême droite doit se faire sur plusieurs fronts, en intégrant des actions à la fois électorales et sociales.

Enfin, la sociologie a un rôle important à jouer en identifiant les phénomènes structurels qui influencent les attitudes politiques. Comprendre le RN et ses électeurs nécessite de reconnaître que leur soutien est le reflet d'une société qui, dans son ensemble, penche vers des normes déjà établies.